98547
46

El Hogar

5 DE JULIO DE 1935
AÑO XXXI • Nº 1342

IDILIO PATRIO

Por

RODOLFO CLARO

30 CENTAVOS
EN TODA LA REPUBLICA

ODOL

Y LA Mujer Argentina

Srta. ELVIRA LAINEZ PERALTA ALVEAR

Confío sin miedo al "Odol" la blancura y la perfección de mis dientes
Elvira Lainez

CUANDO el sol rompe la leve bruma invernal, el Rosedal tiene un encanto de romance. La soledad matinal del jardín se puebla con la elegancia de las damas y las niñas que hallan en las brisas frescas como un tónico que aumenta su belleza.

Bien claro lo dicen las miradas admirativas de los caballeros que las saludan. Y entre los labios que entreabren las sonrisas gentiles, se ve de instante en instante el nítido blancor de las dentaduras. ¿Quiere Vd. saber el secreto de este detalle, que realza la gracia de las mujeres argentinas?

Usan ODOL, el más eficaz, el más fragante y el más agradable de los dentífricos.

Para combatir el mal aliento y precaverse contra las afecciones de la garganta, enjuáguese la boca con unas gotas de ODOL líquido en un vaso de agua tibia.

EL DENTIFRICO QUE EMBELLECE LA SONRISA DE 5 CONTINENTES

Tubo chico.... 0.30
Tubo grande. 0.70
Tubo doble.... 1.40

Odol

70¢ EL TUBO GRANDE

LA PAZ DE AMERICA EN EL DIA DE LA PATRIA

Escribe el doctor Eusebio Ayala

LA guerra del Chaco ha sido una dolorosa sorpresa para todos los que tienen fe en la realidad del americanismo. A mi juicio, si el conflicto significó en su origen una negación de la solidaridad continental, en su desenlace acaba de demostrar la existencia y la poderosa virtualidad del ente moral que ha puesto fin a la guerra. El derecho y la justicia tienen que ser universales y no regionales. La concepción de la sociedad en las naciones representa el legítimo ideal de un orden público internacional, pero acerbas experiencias señalan la distancia que aún separa a los Estados de ese hermoso ideal. La institución de Ginebra, en el pleito del Chaco, como en otros asuntos extraeuropeos, ha evidenciado falta absoluta de capacidad. La guerra entre el Paraguay y Bolivia ha durado año y medio más de lo que debió durar, a causa de los lamentables errores cometidos por la Liga. Expreso esta convicción sin ninguna amargura ni resentimiento. Hablo de errores y no de parcialidad. A fuerza de fracasos y rectificaciones se modelan todas las instituciones nacidas del arbitrio humano. Es innegable que sin la oportuna intervención de los mediadores americanos la guerra del Chaco habría proseguido por largo tiempo más, hasta que la obra de destrucción se completara por el aniquilamiento. De mi parte, como gobernante, no he vacilado ni un solo momento en aprovechar la primera oportunidad propicia que se ha prestado para la cesación de las hostilidades y la iniciación de una conferencia de paz. Acabo de llegar del frente, y he traído la grata impresión de que los preliminares previstos en el protocolo de Buenos Aires se cumplirán rápidamente, y de que no es improbable que la desmovilización sea ejecutada antes de los términos pactados. En lo que respecta a la conferencia que se reunirá la semana próxima en la capital argentina, su éxito depende de la buena voluntad que sean capaces de poner los beligerantes, ya que sin el concurso de éstos la mediación no puede hacer milagros. Soy partidario del arbitraje como recurso supremo en los conflictos de orden internacional, pero creo que las mejores soluciones son aquellas libremente consentidas por las partes, teniendo en cuenta todos los factores en juego. El conflicto del Chaco implica no solamente cuestiones de orden jurídico, las únicas sometibles al arbitraje, sino también muchas otras que afectan el porvenir de Paraguay y Bolivia, y, en grado apreciable, el de las naciones vecinas. A mi ver, la conferencia de Buenos Aires podría abrir una era llena de auspicio para América, si alcanzase a formular un estatuto de protección a la paz, la concordia y el progreso de esta región del continente.

Eusebio Ayala

ALEJANDRO SIRIO - 35

UN ARTICULO ESPECIAL PARA "EL HOGAR", DEL PRESIDENTE DEL PARAGUAY

Cuatro mujeres fueron las inspiradoras

María Teresa Rodríguez

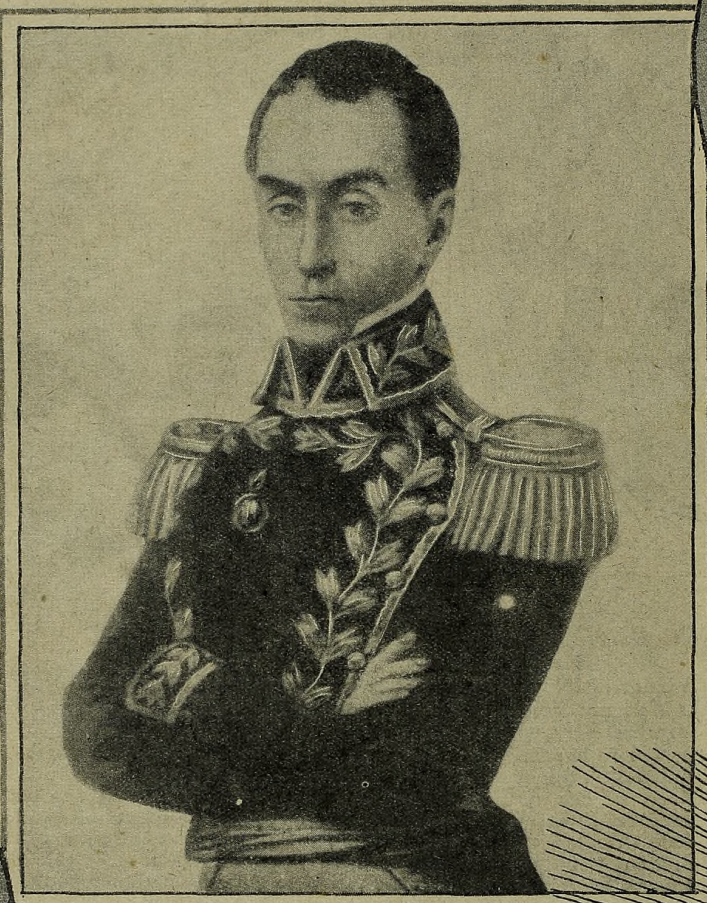
SIMON BOLIVAR, libertador de cinco continentes, nació en Caracas el 24 de julio de 1783. Tenía catorce años cuando ingresó al servicio militar; a los quince era alférez, y luego teniente, cuando se embarcó para España, donde tuvo como maestro al marqués de Ustáriz.

A los diez y nueve años se casó con María Teresa Rodríguez, regresando a Venezuela. Pocos meses después quedó viudo. Ella, la esposa, había sido la que le inculcó la ambición de progresar en su carrera.

Compartió con María Teresa sus primeros sueños de grandeza. Durante toda su corta vida estuvo presente ante él en espíritu para alentarlo y consolarlo. A ella le debió lo mejor de sí mismo.

La señorita de Trobiand

EN 1805, para distraer su pena, se instaló en París. Estaba con él su maestro Simón Rodríguez, que le recordaba a la buena amiga que había sido su esposa.



Simón Bolívar, que comparte con nuestro San Martín el honroso título de Libertador de América, sintió la influencia femenina profundamente, como se demuestra en esta nota.

Es escasamente conocido este retrato de Bolívar, que pertenece a la época en que residió en Madrid.

Fué en Francia el caballero romántico que pasea su dolor y su hastío por el boulevard...

"No es una enfermedad la de Bolívar — dice el historiador francés Marius André, — es la enfermedad del siglo, de las gentes distinguidas y de los poetas: se aburre, es un romántico, un fatalista, hermano gemelo de René".

El viudo de la angelical María Teresa Rodríguez conoce en la ciudad luz a la señorita de Trobiand, que disputa al caballero Eugenio de Beauharnais.

La frívola francesita inspiró a Bolívar ideas de refinamiento, de lujo, de elegancia. Por ella aprendió a ambicionar para su patria un porvenir mejor.

Es esta muchacha la que lo invita a una fiesta en el palacio del emperador. Es la coronación de Napoleón.

Simón Bolívar asiste a ella. La ceremonia lo asquea, y se lo dice a la señorita de Trobiand. Esta, aristócrata decidida, rompe con él.

Lleno de indignación por el endiosamiento de Bona-

Fanny, prima de Bolívar, fué uno de los grandes amores del héroe venezolano, y tal vez no se casó con ella por lo mal mirados que eran entonces los matrimonios entre consanguíneos

parte, Bolívar se hace demócrata. Pensando en los miles de francos que gasta la señorita de Trobiand en perfumes y vestidos, mientras el pueblo sufre privaciones, se enfurece. Una tarde sube con su maestro al Monte Sacro, y jura por la memoria de su esposa libertar a su patria.

Es así cómo encuentra su camino por una mujer. Las dos amadas del caballeresco venezolano: la esposa fallecida y la novia, le han servido para contrastar virtudes y defectos. Con una soñó con ser grande; por la otra se arrepiente de ser un lechuguino inútil, y reniega de su vida pasada.

"Su existencia de holgorio y de placeres — dice el historiador colombiano Puerta — se trueca por las asperezas de la vida de cam-

del libertador Simón Bolívar

Por *Alejandro Magrassi*

Perfil trazado a pluma de Bolívar en su juventud.

Invadió a Venezuela, desbarató ejércitos, y en 1813 entró triunfador en Caracas.

En 1814 venció a Boves, y, derrotado después, se presentó para dar cuenta de su conducta al Congreso de Bogotá, que aprobó sus actos.

En 1819 dió la batalla de Boyacá, que aseguró la independencia de Colombia, después de haber cruzado la cordillera de los Andes por el páramo de Pisba.

En 1822 hizo su entrada en Quito (Ecuador); tiempo después hizo lo mismo en Lima. En 1826, después de organizar el gobierno de Bolivia, dejó encargado de éste a Sucre, y volvió a Colombia como mediador en disturbios políticos. Cinco naciones le debían su independencia: Venezuela, Colombia, Bolivia, Perú y Ecuador.

En junio de 1828, con motivo de la convención de Ocaña, viajaba Bolívar hacia Bucaramanga (Colombia), cuando, por haberse caído una de las mulas que conducían su equipaje, tuvo que pernoctar en la casa de la señora doña Cruz Montero de Navarro, esposa de uno de sus edecanes.

Cuadro de Tito Salas que representa el enlace de Bolívar con María Teresa Rodríguez. El gran hombre manifestó *ante la muerte de* su esposa fué motivo para que se dedicara de lleno a la política.

"Toda Colombia hizo un gran recibimiento al héroe — dice el colombiano Puerta, — y le cupo en suerte a la señorita María Concepción Hernández, bellísima dama del pueblito de Pinchote, "de talle esbelto, de cabello ondulado, de tez nevada como la flor de lis, modesta y hermosa como el agreste lirio de nuestros valles", representar a la América, ataviada con el típico traje indígena, en una fiesta".

Hermosísima, vestida a lo indio, Bolívar vió en ella la materialización de todos sus afanes. Era la brava América a quien él había ofrendado la libertad.

"Bolívar sintióse enamorado, un rayo de ilusión alumbró el sendero de su vida — escribe Forero Reyes, pariente de uno de los testigos de este hecho. — El genio cedió el paso un momento, y transitoriamente apareció el hombre de veinte años, con las juveniles ansias y con los ilusorios devaneos. A la señora Montero de Navarro confió el encargo de significar su pasión a la fascinadora muchacha y de encarecerle le concediera el precioso don de su mano para esposa. Pocas horas habían corrido, y ésta, estupefacta y deslumbrada, contestóle al enamorado galán, con general asombro: ¡Diga al libertador que gustosa sería yo la esclava de Bolívar, pero no su esposa; porque no existe mujer tan digna que merezca llamarse la esposa de Bolívar!"

Fanny

SIMON BOLIVAR siempre había amado a su prima Fanny, con quien quizá no se casó por los prejuicios que entonces se tenían sobre los matrimonios entre consanguíneos.

Cuando en 1830 se retiró a Cartagena a llorar la muerte de Sucre y sus desengaños, puso nuevamente su pensamiento en su primita.

Sintiéndose morir, antes de pronunciar su amarga frase: "He arado en el mar", escribió a su parienta la carta que transcribimos, y en la que se transparenta su alma enamorada y ferviente:

"San Pedro Alejandrino, 16 de diciembre de 1830.

Fanny.

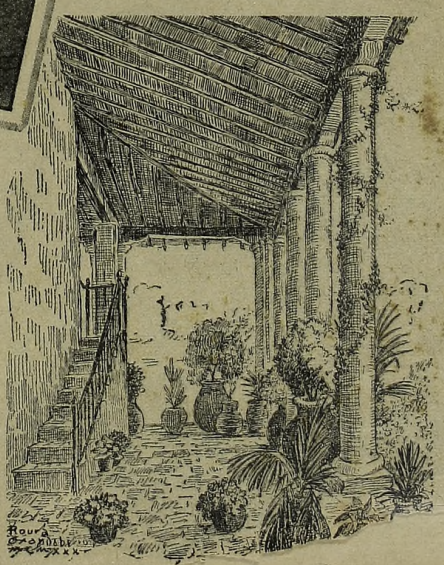
Querida prima:

¿Te extrañará que piense en ti al borde del sepulcro?

Ha llegado la última hora: tengo al frente el Mar Caribe, azul y plata, agitado como mi alma por grandes tempestades; a mi espalda se alza el macizo gigantesco de la Sierra, con sus viejos picos coronados de nieve impoluta como nuestros sueños de 1805; por sobre mí, el cielo más bello de América, la más hermosa sinfonía de colores, el más grandioso derroche de luz...

Y tú estás conmigo porque todos me abandonan; tú estás conmigo en los postreros latidos de

(Continúa en la pág. 12)



Galería de la casona solariega en que resonó la voz cálida y enamorada de María Teresa

paña, por las privaciones y fatigas en el continuo afán por la libertad de América, en cuyo seno dormía su sueño de plebeyez y servilismo la patria suya y de los suyos".

María Concepción Hernández

BOLIVAR regresó a Caracas. Fundó la "Sociedad Patriótica". En ésta pronunció un discurso que obligó a declarar la independencia de Venezuela el 5 de julio de 1811.

En el año siguiente fué nombrado comandante de la plaza de Puerto Cabello, la que, por la traición del oficial Vinoni, perdió, después de quedar sin un soldado, debiendo huir a Colombia.

Derrotó allí la guarnición de Tenerife, en [illegible]box — nombre que lleva una calle de [illegible]os Aires, — en el Banco y Chiriguaná.

Barquichuelo

El protagonista de esta fina novela es un símbolo; el de esos espíritus traviesos pero frágiles e inconsistentes, que a fuerza de livianas aventuras amorosas naufragan irremediablemente al primer intento de travesía seria y arriesgada.

Un cuento de
Marcial de Laiglesia

CASTRITO era así: ligero, elegante, audaz. Una lanchita siempre dispuesta a salir mar afuera, jugando a la pesca... y a los naufragios.

Su leve y graciosa proa, cordial, sorteaba todas las olas y daba hábilmente el sesgo a todas las corrientes.

A veces, al imaginarse enarbolada en su pecho la airosa vela, como una blanca toga, doctora en vientos, parecíale que tornaba de su última aventura un poco ajironada. Pero siempre era posible el reparo.

— ¡Cómo te salvas, *Barquichuelo!* — solían decirle sus compañeros de tertulia. — Tienes la misma cara que hace diez años.

— ¡Y el mismo corazón! — respondía su optimismo.

Dos palmadas sobre el costado izquierdo subrayaban las últimas palabras, la gran verdad de su vida. Era ésta una verdad que le encendía un sol en el alma al pronunciarla.

TREINTA y siete años ya, ¡y el corazón libre en el mar..., aunque — lo reconocía íntimamente — la memoria un poco recargada de recuerdos! ¡Ah, los recuerdos de *Barquichuelo!* Miriadas de piedrecitas de colores parecían revueltas en el remanso de una playa. En realidad, no tenía sitio para un recuerdo más. Era menester acomodarlos un poco, para evitar colisiones por falta de espacio.

Aquel beso de Julia, por ejemplo, era un comodón que ocupaba demasiado... Los ojos de Ernestina que, de orgullosos, no habían querido llorar nunca, bien podían juntarse con las lágrimas de Carmen, que andaban rodando, sueltas, como perlas estriadas...

Todo esto lo arreglaba fácilmente *Barquichuelo*, tamborileando con los dedos sobre la sien. Pero, aun así, no tardaba en observar que seguía faltándole espacio. Y todo por cierto montoncito de cosas, medio fundidas en un bloque de imposible adaptación, que había en el fondo de su memoria. ¿Qué era aquello?... Vaguedades; horas lejanas, algo indefinidas, que se obstinaban en permanecer — humildemente, *sin pretensiones* — al calor de los demás recuerdos. *Barquichuelo*, con la desconsideración de un niño travieso que tira al patio de su casa el que fué su mejor juguete, intentaba deshacerse de ellas. Entonces las pobres horas, desamparadas, se abrían en minutos rojos, como los rubíes de una granada, y cobraban categoría de joyas que atraían su afición... Y las dejaba estar, sin atreverse a perderlas...

FUE en un baile en donde inició su *vigésimo primer amor*. Para la inagotable vitalidad de su ilusión, todos sus amores eran "primeros".

Pero ¡qué extraño que Marta, al responder a la invitación, lo nombrase por el remoquete! ¡Y tan irónicamente!...

— Con mucho gusto, señor *Barquichuelo* — dijo.

Echó inmediatamente a los labios la llave de los dedos, y pronunció, en rectificación, un "señor Castro", mordido con rabia. Pero era tarde. Tarde y peor, porque menos motivo tenía para dar por conocido al "señor Castro", por nadie presentado, que al audaz

"CASTRITO ERA ASÍ: LIGERO, ELEGANTE, AUDAZ; UNA LANCHITA SIEMPRE DISPUESTA A SALIR MAR AFUERA, JUGANDO A LA PESCA... Y A LOS NAUFRAGIOS."

Ilustración de Neal

El Hogar

simo y veleidosísimo *Barquichuelo*, mote que había corrido ya por todo el salón como una esferita de vidrio coloreada. Ya se sabía que estaba en el baile un afortunado y un envanecido del amor. ¡Ah, era aquél!... Y en el ineludible trance de formular un reproche, a ninguna se le ocurría más que esta frase de vaga exigencia:

— ¡Pues no le veo nada de particular!...

Marta, tampoco. Los hombres que triunfan de muchas mujeres no tienen para las demás nada de particular. Pero Marta, como todas, y acaso más que todas, se argüía con aquella frase como con un sofisma contra la conciencia. Porque si bien la dignidad de su corazón de mujer se rebelaba ante la fama de aquel hombre incoercible, imperdurable en el amor, también estaba averiguando, en mental soliloquio, que aquel "chico malo" le era simpático. Por cierto que la dejó confusa el hallazgo. ¿Por qué, a ella — viuda, joven, pero irreprochablemente sensata, — tenían que interesarle los "chicos malos"? No, no. Eso no era posible. Había que interpretar de otro modo aquel error de su sensibilidad. Lo que a ella le sucedía era que la punzaban como alfileres de oro unos recónditos deseos de vencer y evidenciar al ostentoso sin conciencia, de jugarle una mala pasada que le sirviese de escarmiento, si acaso se le ocurría — como una complicada intuición le estaba haciendo temer — tomaba a ella por motivo de su loco rumbo. Justamente se acercó el enemigo cuando la flexibilidad felina del espíritu de Marta se aprestaba a servir de arma a su indignación. Pero algo flaqueaba en su energía; algún torcedor obraba sobre su voluntad, cuando no acertó a sostener aquella primera frase de capciosa ironía.

— Con mucho gusto, señor *Barquichuelo*.

Después, al rehacer sus fuerzas, ya no eran las de una mujer dueña de una habilidad burlona. Eran las de una mujer ofendida, indignada, vencida por auténtica rabia de sí misma, disimulada apeñas por su buena educación. Tanto, que mientras él, con sutileza de florete, repasaba en su viva charla el incidente, Marta, sofocada, amonestó:

— Veo que le halaga demasiado el mote que le han puesto sus amigos. A mí, no. Créame, señor. Me desagradan los motes, aunque se presuma de llevarlos con distinción.

— Comprendo — mordió él con finura. — Las personas sensatas...

Y sentándose, bruscamente, redondeó ella la frase:

—...no alardean de chicos traviesos ante una mujer correcta.

POCO después, en el palco de los amigos, estallaban los globitos de la broma:

— ¡*Barquichuelo*, que hay tormenta!...

— ¡*Barquichuelo*, que te estrellas!...

— ¡A barlovento, que sopla de proa!...

Parecía el coro de marineros de una zarzuela:

— ¡Ea, tripulación cobarde! — impuso el bravo patrón. — ¡A vuestros remos y a callar!.. Aquí no hay tormenta, ni viento, ni nada. Una viudita hipócrita: eso es todo.

— Pero tú arrías la vela, ¿eh?...

— ¿Y quién le dijo al grumete inexperto que mi vela estaba desplegada? ¡Si aquí no hay mar para mi barca! ¡Si esto es un charquito de lluvia! — Y simuló remangarse los pantalones para pasar el charco.

Pero los amigos arreciaron. ¡Nada de pantomimas! *Barquichuelo* tenía que confesar que su embarcación zozobraba.

ARREGLABASE *Barquichuelo* para hacer una visita. Cosa urgente parecía. Decisión impetuosa, por lo menos.

Cuando iba a salir, el teléfono reclamó su atención. Era uno de sus amigos del baile. Y se excusó:

— ¡Imposible ahora, mi querido *grumete!* Pero mañana hablaremos.

Y a una pregunta inquisitoria, contestó con aplomo:

— De todo punto inaplazable mi compromiso de ahora; porque has de saber que este *Barquichuelo* a quien tal vez supones náufrago, emprende en este mismo instante el derrotero de Marta, la viudita del baile.

— ¡Cómo!... Pero al fin...

— No, no. Al principio, todavía, Pero mis principios son así, cuando las dudas y las dificultades salen a mi camino. No uso el teléfono en estos casos: es un cómplice traidor; ni esquelitas: son siempre cursis. Me voy allá, en persona. Es muy posible que me invite a cenar.

— ¡Ah, grandísimo loco!...

— Todos los triunfadores lo son.

— Y pícaro insigne.

— Lo menos que debe ser un hombre de espíritu, si no quiere convertirse en un malvado vulgar.

— Hasta mañana, ¡y buen viento!...

— Lo tendré. Hasta mañana.

DOS golpes de timbre firmes, persistentes, con un puntito juguetón al final. *Riiiiin. Riiiiin. Rin.*

— ¿La señora viuda de Melgar?

Y entregó a la sirvienta una tarjeta en la que había añadido con lápiz su lindo mote y unas palabras de instancia: "Ricardo Castro - *Barquichuelo*, solicita de la señora viuda de Melgar el honor de saludarla y hacerle una consulta."

¿Una consulta... o una declaración insolente? Marta lo temía todo de aquel hombre, y sintió en el entrecejo una cargazón de tormenta. ¡Qué audacia! ¡Qué cinismo! Pero, de todos modos, el "chico malo" del baile se le ponía a tiro. Bien. Era lógico, y... — se lo confesó íntimamente a sí misma — era esperado.

(Continúa en la pág. 12)

Dirección, Redacción y Administración:
RIO DE JANEIRO, 262-300
U. T. 60 Cabállito 1020 al 1029
Dirección Telegráfica: "Senyah"

5 DE JULIO DE 1935
Año XXXI • Núm. 1342

El Hogar
ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA
PARA LA MUJER, LA CASA Y EL NIÑO
APARECE LOS VIERNES

Oficina para Avisos y Subscripciones:
Av. ROQUE SAENZ PEÑA, 655
Unión Telef. 38, Mayo 2012 y 2013 y 2031 al 2033

ALBERTO M. HAYNES
Fundador

NOTAS Y COMENTARIOS

ROSAS Y V. DE LA VEGA.

CONTO en una conferencia, el doctor Antonio Dellepiane, la entrevista del poeta Ventura de la Vega con Rosas, en Inglaterra. El poeta llegó en momento inoportuno, pues Rosas estaba en la cama y no lo podía recibir; pero él entonces se hizo anunciar a Manuelita, quien lo agasajó con mucha amabilidad. Al cabo de un rato Manuelita fué al cuarto de su padre, y al volver le dijo a Ventura de la Vega que Rosas lo invitaba a pasar a verlo y al mismo tiempo le pedía disculpa por recibirlo en cama. Rosas estaba recostado, en mangas de camisa y con chaleco, y cubierto con un poncho. Bien debemos suponer que en aquel momento no estuviera con ganas de recibir a nadie, ni poeta ni prosista. Pero le hizo el más cordial recibimiento criollo de este mundo:

— Venga acá, que no sabe cuánto gusto tengo en conocerlo.

Y después de darle dos apretados abrazos:

— Ha de saber que tenía pensado ir a Madrid sólo por verlo.

Ventura de la Vega quedó muy contento de su huésped.

TOILETTES FLORIDAS.

DURANTE la clásica semana inglesa de Ascot estuvieron de moda las toilettes floridas. Se llevaban flores en la frente, sujetas con una cinta, y en las diversas partes del vestido. Las violetas fueron las que gozarón de más favor. Muchas mujeres llevaban adorno de flores naturales en el sombrero. Algunas no llevaban sombrero, sino flores o plumas dispuestas en la cabeza. Una florería aristocrática de Londres tuvo que hacer una capa enteramente de narcisos blancos dobles. Cinturones, bretelles, coronas y brazaletes de flores naturales, que las florerías entregaban pocos momentos antes de la fiesta, formaron parte de las toilettes femeninas en los bailes de dicha semana. Las damas enviaban a las florerías sus vestidos o las piezas necesarias, para ser adornados con flores. Las florerías de Londres remitían diariamente a Ascot encomiendas de flores para las clientas que se habían instalado allá y querían tener siempre el sombrero con flores frescas.

SU CAPITAL DE VERANO.

ESPAÑA tiene capital de verano.

Hace cincuenta años el cronista madrileño Sepúlveda se trasladaba por esta época a San Sebastián para continuar escribiendo las crónicas que titulaba "La vida en Madrid"... Decía él que en verano Madrid se mudaba a San Sebastián, y que a Madrid había que buscarlo donde estuviese.

Pero es ahora, dicen los sucesores de Sepúlveda, cuando la frase de que Madrid se muda a San Sebastián adquiere un significado casi literal. Y nos pintan el éxodo madrileño a San Sebastián, verdadera capital de verano de España, como uno de los más notables en su género. La política, los negocios, el mundanismo, la vida artística, todo se desplaza a San Sebastián. Allí los madrileños encuentran a sus amistades, sus tertulias, sus costumbres, sus comodidades, sus recreos; toda la vida madrileña desplazada íntegramente a San Sebastián.

¡Están en pleno Madrid!

Aniversario de Julio

APROXIMASE el día de este aniversario patrio. Ya mañana se realizará la tradicional comida de camaradería de los jefes y oficiales del ejército y la armada, que este año será una fiesta de mayores proporciones que en los precedentes, por haberse elegido un local más amplio, en el que podrán tener cabida algunos centenares más de adherentes.

En las escuelas, donde el 9 tendrá lugar la jura de la bandera, se efectuará también mañana, en la última hora de cada turno, un breve acto patriótico, clausurando la serie de clases sobre la próxima efemérides que los maestros han venido dictando durante esta semana.

Estamos, en fin, en los actos precursores de la conmemoración, en que el entusiasmo patriótico empieza a hacerse sentir en el ambiente.

¿Nos parecerá pálido ese entusiasmo, comparado con el que reinó en las fiestas mayas, o al contrario, la conmemoración de julio ganará con las disposiciones que ellas hayan dejado en el ánimo popular? No hay escépticos, ni mucho menos derrotistas — nunca los hubo — cuando se trata de la conmemoración de nuestros aniversarios patrios. Nuestras fiestas nacionales son verdaderas fiestas nacionales, que arrastran a todo el mundo, y a las que se asocia con ejemplar espontaneidad la población extranjera. Preparémonos a asistir a una de estas grandes y reconfortantes fiestas, a uno de estos espléndidos balances del patriotismo argentino.

ADIOS PUNTUALIDAD.

YA nos hicimos eco de versiones de que en Inglaterra se está derrumbando la puntualidad. En el fondo no estábamos muy convencidos de una revolución tan grande, pero la prensa inglesa insiste en que esa revolución es un hecho.

¿Qué significa ya en Inglaterra la hora de 5,30 a 7,30, estampada en las invitaciones para los cocktail-parties? A las 5,30 no llegará nadie — tardarán mucho en llegar — si el huésped está listo para recibirlos; y las veces en que lleguen lo tomarán de improviso.

La hora de las 7,30 no es menos nominal. Los invitados no se retiran antes de las 9,30, sino cuando el cocktail es un fracaso. ¡Y todavía tendrán que hacer tiempo para sus citas a cenar... a las 9!

Lo mismo es con los estrenos de películas. ¡A las 9 en punto! Pero lo que empieza a las 9 en punto es media hora de espera.

O cuarenta minutos...

TENNIS 1900.

EFECTUOSE en París una exposición retrospectiva del tennis, en la que fueron exhibidas reliquias como la primera raqueta que usó Susana Lenglen, y que es uno de los más preciados tesoros de su propietaria.

No acertamos a conjeturar cuáles serían las impresiones de los menos deportistas de nuestros lectores ante una raqueta vieja, aunque haya sido la primera que usó tan gloriosa estrella del tennis como Susana Lenglen; pero para los buenos tennistas esa raqueta fué uno de los atractivos sentimentales de la exposición.

Otros atractivos no eran de carácter sentimental. Las modas del viejo tennis fueron un ruidoso éxito de hilaridad. Los irreverentes tennistas de la nueva generación, y aun de la de Susana Lenglen, no pudieron reprimir los accesos de risa ni los burlescos comentarios ante esas venerables modas, que para ellos eran de la más grotesca excentricidad. Había allí, en efecto, el equipo de un tennista de 1900. No faltaba nada, ni los

tirantes. ¡Un tennista con tirantes!... Ni tampoco el alto cuello duro y la corbata de moñito. ¡Enteramente la caricatura de un tennista! Rieron hasta los que no eran tennistas.

Y hasta los que habían sido tennistas en 1900, unos señores sesentones de calva aureolada por ralos cabellos blancos, sonrieron con resignada sonrisa. ¡A lo hecho, pecho!

DESLUMBRANTE PEDRERIA.

UNO de los potentados de la India que han tenido más figuración en las fiestas londinenses del jubileo es el maharajá de Jaipur. Es un gran polista, y como tal lo admiran los jugadores de polo; pero las señoras y los joyeros admiran sobre todo su inestimable collar de esmeraldas. La piedra central pesa 100 gramos (495 kilates). Las de cada lado, casi exactamente iguales entre sí, pesan conjuntamente 150 gramos (375 kilates cada una). ¡Un cuarto kilo de esmeraldas en tres piedras!

El experto inglés Mr. A. T. Allen, que fué asesor de joyería y pedrería del maharajá y que ha examinado y justipreciado casi todos los tesoros de pedrería de los potentados de la India, dice que si un solo maharajá lanzase de golpe al mercado todas sus piedras preciosas, los precios se vendrían abajo en todo el mundo.

UNIFORME EXAGERADO.

PARA los alemanes el mejor chiste de sobremesa es alguno sobre los uniformes del general Goering.

Cuando los chistes no son malos, el mismo general los ríe imparcialmente.

Sea uno de esos chistes.

Una noche en que el tenor Lauritz Melchior iba a cantar "Lohengrin", llegó Hitler y ocupó un palco.

Melchior, ostentando ya los brillantes arreos de Lohengrin, fué a presentarle sus respetos.

Preténdese que era la primera vez que Hitler iba a oír "Lohengrin", y que al ver aparecer en la semiobscuridad aquella lujosa figura, especie de Marte germánico, confundió las personas y exclamó, meneando la cabeza:

—¡Hombre, Goering! Creo que esta vez ha ido usted un poco lejos.

MARIDO DE MAE WEST.

LA última película de Mae West comprende varias escenas en las que por primera vez ella aparece en la pantalla como mujer casada.

—¡Ah!, si fuera en la pantalla solamente—pensará Mae West.

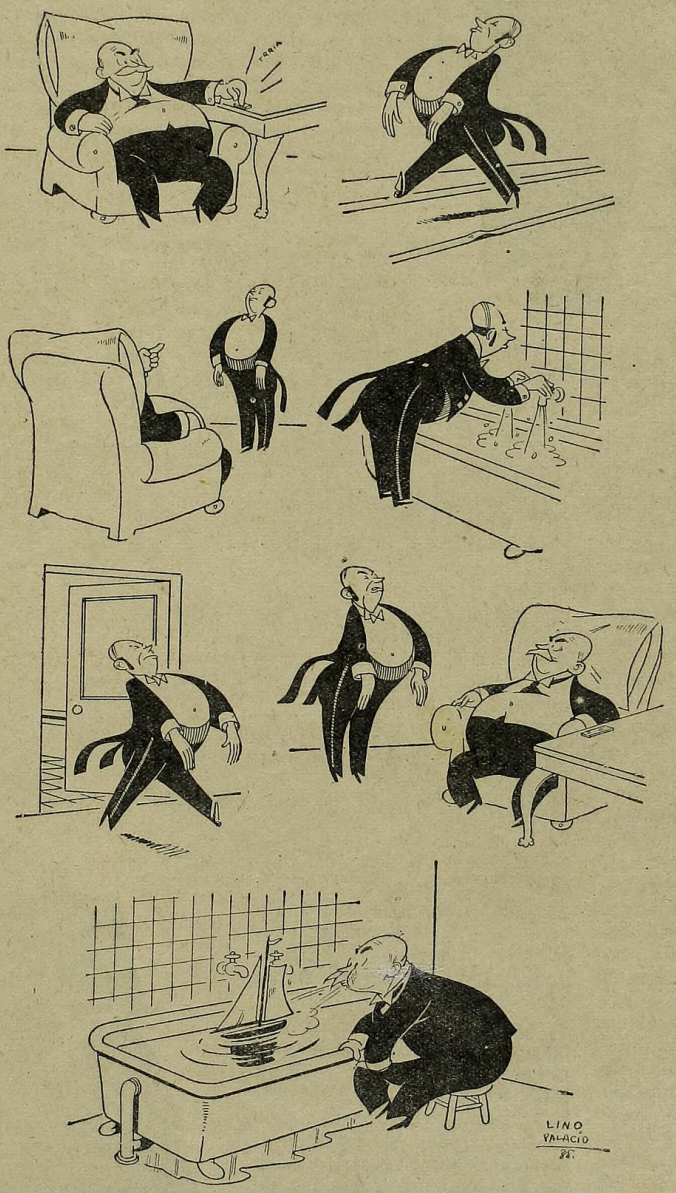
Porque un tal Frank Wallace, obscuro actor de music-hall, que se titula marido suyo y no

quiere renunciar al título, le está dando terribles disgustos.

—Sí—sostiene,—yo soy el marido de Mae West; marido divorciado, pero mal divorciado, pues es un divorcio nulo, que ella obtuvo de ocultis, y del que yo ni siquiera supe hasta hace poco.

"EL BAÑO ESTA LISTO"

Por LINO PALACIO



—¿Y cuándo fué ese divorcio, Mr. Frank?

—Era yo joven todavía—contesta perversamente.—¡Fué hace veinte años!

—¿Cómo? ¿Cuándo fué, pues, el casamiento?...

—El casamiento fué hace veinticuatro.

¡Casada en 1911 y divorciada en 1915!

—¡Odioso!—murmura Mae West cada vez que lee en los diarios declaraciones como éstas de Frank Wallace.

Dice ella que no es imposible que Frank Wallace esté casado con alguna Mae West, pues hubo otras actrices de este nombre.

CASADOS SIN CASA.

MATRIMONIOS sin vida doméstica o sin hogar, podría titularse un libro sobre el matrimonio, que publicó en Londres la doctora Marie Stopes. Aunque el refrán dice que el casado casa quiere, la doctora Stopes recomienda el matrimonio sin casa a los jóvenes enamorados que carecen de recursos para establecerse, y entretanto los reúnen.

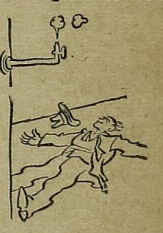
Un caso de la vida real le sugirió la idea. Dejemos la idea y contemos el caso, pues lo merece por su originalidad.

Eran dos estudiantes, varón y mujer, que se casaron antes de que ninguno de los dos se graduase. Continuaron viviendo separados, para no estorbarse en sus estudios, pero pasaban juntos los week-ends como honorables casados, a cubierto de los desaires, indirectas y contrariedades a que están expuestas las parejas dudosas.

Esta fase matrimonial duró—¿quién lo creyera?—catorce años, hasta que estuvieron en condiciones de establecerse. Entonces empezó la fase doméstica, y nació una criatura que fué criada y educada en ambiente de hogar.

SUICIDIOS FRUSTRADOS.

ADMIRADOS de su extraordinaria vitalidad quedaron varios ciudadanos de Hamelyn (Australia), que intentaron suicidarse con el gas de alumbrado. ¿Cómo era que resistían los efectos del gas? Los cronistas policiales, por su parte, estaban intrigadísimos ante los sucesivos fracasos de las tentativas de suicidio por el gas. ¿Y qué pensarían los médicos: quizá que la nueva generación había nacido a prueba de gases venenosos?



Pero si alguien concibió nuevas esperanzas acerca de la resistencia del organismo humano, habrá sufrido una desilusión. Los suicidios fracasaban porque el municipio había estado ensayando, sin informar al público, un nuevo gas no venenoso.

NO ES TAN RICO.

A pesar de los desmentidos, la opinión general atribuye una inmensa fortuna a Sir Henri Deterding, el magnate del petróleo. En un reciente libro sobre los entretelones de la explotación petrolífera, se dice que su fortuna es de 68 millones de libras. Pero, según él, no tendría ni la vigésima parte. "El ministro de Hacienda de la Gran Bretaña—dice—puede tomarse el 95 % de esos 68 millones para la reducción de la deuda. En cuanto a mí, me consideraría feliz si poseyese sólo el 5 %. De acuerdo con estas declaraciones, Sir Henri Deterding tal vez no posea más de tres millones de libras. Será poco para un magnate del petróleo, pero habrá más de tres millones que digan como él: "En cuanto a mí, me consideraría feliz si poseyese sólo el 5 % de esa suma."

Los tímidos

... Ma langue embarrassée
Dans ma bouche vingt fois a demeuré glacée.
RACINE

...A LA HORA DEL ALMUERZO SORPRENDIÓLE LA VISITA DE OTTO KÄRR, SECRETARIO DEL BURGOMAESTRE DE TUBINGA, PORTADOR DE UN MENSAJE INESPERADO Y TERRIBLE."

PROFESOR Lietzmann — Tubinga — stop — Por encargo universidad argentina La Plata ofrézcole cátedra filología comparada en facultad humanidades — stop — contrato diez años remuneración doce mil marcos anuales — stop — Viaje en seguida — stop — suplico respuesta inmediata — stop — Morales, canciller Legación Argentina — stop — Berlín."

Este despacho providencial llegó a manos del profesor Karl Emil Lietzmann en circunstancias dramáticas y conmovedoras. En la mañana de ese crudo día de invierno, al regresar en bicicleta del Collegium Ilustre a su modesta vivienda a orillas del Neckar, frente a la Selva Negra, a la hora del almuerzo sorprendióle la visita de Otto Kärr, secretario del burgomaestre de Tubinga, portador de un mensaje inesperado y terrible. Por orden expresa del "fuehrer", el profesor Lietzmann, en compañía de diez y nueve colegas, catedráticos en diversos institutos de la Universidad local, quedaba emplazado para que en el término perentorio de cuarenta y ocho horas abandonara el territorio de Alemania. Cumplida la comunicación, sin mayores explicaciones y comentarios, Otto Kärr, después de saludar con la mano en alto, dejó el domicilio del viejo maestro sin preocuparse por el estupor con que éste llegó a perder por largo tiempo el uso de la palabra. En vano la "fraulend" Käte, su vieja ama de llaves, que le acompañara durante el cuarto de siglo de su viudez, trató de tranquilizarlo; en vano le recordó que en esa fecha se cumplía el sesenta y cinco aniversario de su natalicio, incitándole, por lo tanto, a postergar toda preocupación hasta el día siguiente; en vano lo invitó a que pasara al comedor, donde ella le había preparado, en obsequio al cumpleaños, un delicioso "Schmarr" a la bávara, ennoblecido por una angosta botella de "Liebfraumilch", gloria del Rhin, helada y transparente. El profesor Lietzmann, por primera vez en su vida, fué descomedido con la solícita Käte, y se encerró bruscamente en la biblioteca, ordenando que nadie lo molestara.

Al modo de una pantera enjaulada, el erudito catedrático de Filología Hispánica en el Collegium Ilustre de Tubinga, comenzó a recorrer a grandes pasos, en idas y vueltas interminables, todo lo largo de su cuarto de estudio. De tiempo en tiempo, la excelente Käte le oía desde fuera repetir la misma palabra, en ambos idiomas: "¡Nichtig!, ¡nichtig!, ¡nichtig!; ¡improcedente!, ¡improcedente!, ¡improcedente!

Toda la honrada conciencia del profesor Lietzmann no podía menos que sublevarse ante el inicuo atropello de Hitler, evidenciado así como un adversario de la libertad y un enemigo de la civilización. Y ese adjetivo "improcedente", como expresión máxima de su ira, revelaba, cual un documento vivo, todo el tamaño de su bondad y todo el candor de su protesta.

¿Qué había hecho el anciano maestro para merecer semejante castigo, que llevaba en sí un sello de ignominia? Allí estaban para decirlo, entre esas cuatro paredes, los retratos al óleo del conde Everardo Carlos de Wurtemberg, fundador de la Universidad de Tubinga, y del papa Sixto IV, cuya bula pontificia la consagró en 1476; allí estaban para revelarlo los diez y ocho mil setecientos cincuenta y seis volúmenes de su escogida biblioteca, heredada en gran parte de su bisabuelo, el ilustre profesor Max Lietzmann, catedrático de humanidades en la Universidad de Ellwagen hasta 1817; allí estaban para proclamarlo las treinta y cuatro mil doscientas noventa y siete fichas de su archivo correspondientes a veintiséis seminarios de Filología Española, harto famosos en todos los altos centros culturales de habla castellana.

El profesor Lietzmann, ajeno en absoluto a la política por convicción y por temperamento, no había cometido otro delito que el de dedicarse con cuerpo y alma a la noble profesión de la enseñanza, que el de mantener con honor la tradición local de los célebres humanistas Summenbart y Bebel, y que el de honrar a Alemania consagrándose por sus obras y por sus méritos como uno de los más preclaros filólogos del mundo. Sin vanidad y sin modestia, el digno anciano, lleno de indignación, al recorrer los límites de su cuarto de estudio, hizo el balance de su concurso a la gloria intelectual de su país, de sus afanes durante treinta y siete cursos consecutivos en el aula magna del Collegium Ilustre, de sus veintidós textos publicados en alemán, en latín, en inglés y en español, y de sus indiscutiblemente famosas colaboraciones en las revistas: "Zeitschrift für Vergleichende Spradsforschung" de Berlín, "Classical Quartely" de Londres y "Revue de Philologie Française et Provençale" de París.

¿Lo acusaban acaso de no ser nacionalista?

"EN VANO LA "FRAULEND" KÄTE, SU VIEJA AMA DE LLAVES, QUE LE ACOMPAÑARA DURANTE EL CUARTO DE SIGLO DE SU VIUDEZ, TRATÓ DE TRANQUILIZARLE."

Un cuento de Américus

¡Ah, no! Es cierto que no era amante de las manifestaciones "chauvinistas" y que le interesaban relativamente poco los desfiles y los alardes militares; pero el "fuehrer" y sus consejeros no deberían ignorar que a su pluma se debe la exaltación civil de las glorias más puras de Tubinga. Sus ensayos sobre el poeta Uhland, sobre la escritora Otilia Wildermuth y sobre el compositor Schilder, piezas de un nacionalismo profundo y honesto, se conservan en todos los hogares cultos de la ciudad, se enseñan en las escuelas públicas y traducen intergiversablemente su apego romántico a la dulce tierra que lo vió nacer.

En su buena fe de sabio, buena fe inconmensurable y magnífica, el profesor Lietzmann no alcanzaba a comprender el origen de tan insospechada iniquidad.

¿Imputación de judaísmo? Al plantearse este interrogante, el viejo maestro se detuvo en medio del cuarto, sintió que su nariz y su amplia cabeza, no obstante el frío reinante, se bañaban en transpiración, y creyó, por fin, adivinar la causa de su desdicha. Sí; ese y no otro debía ser el fundamento del "ukase" hitleriano, y todo por alguna intriga o alguna calumnia, proveniente quizá de ciertos profesores del Internado Católico de Wilhelmisstift, discípulos sectarios de Johan A. Möhler, émulos de su prestigio docente, enemigos en la sombra, puritanos e implacables. ¿Quién podía afirmar con seguridad

que él era judío? ¿Ignoraban acaso que su extinta esposa, Matilde Hénnelink, era católica militante como toda la familia del insigne autor de "Diê theologiscke Fakultat in Tubingen vor der Reformation", primo hermano de la difunta? ¿Podía alguien sostener lealmente que lo hubiese visto alguna vez en la sinagoga de Herremberg o que en su hogar se practicaran los ritos domésticos de la raza semita? En verdad, el sabio profesor Lietzmann era indiferente en materia religiosa y no asistía a los oficios de templo alguno, pero nada autorizaba a señalarlo en el inmenso rebaño de los hijos de Siom. Y, últimamente, si hubiera sido un judío auténtico, ¿tendría derecho el canciller Hitler a deportarlo de Alemania en esa forma inamistosa e "improcedente"?

Tres horas llevaba el inofensivo anciano entregado a estas meditaciones cuando dejó de medir la magnitud móvil del agravio recibido para preocuparse por las perspectivas pavorosas de su porvenir. ¿Qué haría durante el destierro, dónde iría, qué destino podía esperarle a sus años, lejos de Tubinga, lejos de Alemania, su querida patria que fuérale impuesto abandonar dentro de las cuarenta y ocho horas? ¿Qué sería de la "fraulend" Käte, su pobre ama de llaves, y de sus libros, y de su archivo, y de sus cuadros, y de sus muebles familiares conservados por los suyos religiosamente, en esa vieja vivienda al borde del Neckar, a través de los siglos? Conducíalo el concepto exacto de su infortunio a las angus-

"EL DESPACHO PROVIDENCIAL LLEGÓ A MANOS DEL PROFESOR KARL EMIL LIETZMANN EN CIRCUNSTANCIAS DRAMÁTICAS Y CONMOVEDORAS."

tias de la desesperación, cuando la llegada del despacho subscripto por el canciller de la Legación Argentina en Berlín fué para su alma atribulada algo así como un intenso rayo de luz en la noche. El profesor Lietzmann no quería creer a sus ojos, y fué necesario que la maternal Käte releyera varias veces el telegrama para devolverle paulatinamente el amor a la vida y la confianza en la humanidad. Eran las cuatro de la tarde. En el pequeño "office", el tentador "Schmarr" a la bávara estaba frío y la botella de "Liebfraumilch" estaba caliente. La "fraulend" no debió insistir para que el buen maestro recuperara las fuerzas perdidas. Mas, antes de sentarse a la mesa, el profesor Lietzmann buscó en su biblioteca el último Diccionario Geográfico de Louis Gregoire, editado por Garnièr. Lo abrió ansioso en la letra A, y leyó: Argentina: ver La Plata. Un poco sorprendido por la transferencia, retiró del mismo estante el tomo indicado, en cuya página seiscientos treinta y siete, dice: "Plata: Estados Unidos del Río de la Plata (sic) o sea República Argentina. Confederación de la América del Sud con catorce provincias y territorios del Gran Chaco, de las Misiones, de las Pampas y de la Patagonia. Las provincias tienen capitales del mismo nombre, a excepción de Entre Ríos, cuya capital es *Concepción*..."

LA suerte se manifiesta por rachas. Hace tres meses que el profesor Lietzmann se encuentra en nuestro país, y no sólo se ocupa de dictar la cátedra de Filología Comparada en la Universidad de La Plata, para la que fué contratado, sino que, merced a la influencia de un personaje argentino, que conoció a bordo del "Cap Norte" en viaje a Hamburgo, ha sido elegido profesor de alemán para los cursos de ingreso a la Facultad de Derecho de Buenos Aires.

Sin librarse de las nostalgias por su bella y silenciosa Tubinga, el viejo maestro, al comparar su fortuna con la de los diez y nueve colegas de aquella Universidad, exilados también como él, pero dispersos en distintas capitales de Europa con destinos miserables y deprimentes, estimase como un hombre prudencialmente feliz. La hacendosa "fraulend" Käte, que a toda costa quiso acompañarle en la larga travesía, no tuvo dónde ubicarse en el "chalet" de los esposos Wolffind, en la calle Sucre, donde el profesor Lietzmann es único pensionista, pero gracias a los buenos oficios de la "Deutsche Beerdigunus Gessellschaft", la buena mujer consiguió un empleo de gobernanta, también en Belgrano,

(Continúa en la pág. 17)

Ilustraciones de J. A. Josse

CUATRO MUJERES...

(Continuación de la pág. 5)

la vida, en las últimas fulguraciones de la conciencia.

Adiós, Fanny.

Esta carta, llena de signos vacilantes, la escribe la misma mano que estrechó la tuya en los momentos del amor, de la esperanza y de la fe; esta es la letra que iluminó el relámpago de los cañones en Boyacá y en Carabobo; esta es la letra escritora del decreto de Trujillo y del mensaje al Congreso de Angostura.

No la conoces, ¿verdad?

Yo tampoco la reconocería si la muerte no me señalara con su dedo despiadado la realidad de este supremo instante.

Si yo hubiera muerto sobre un campo de batalla, dando frente al enemigo, te dejaría mi gloria, la gloria que entrevi a tu lado a los lampos de un sol primaveral.

Muero miserable, proscripto, detestado por los mismos que gozaron mis favores; víctima de inmenso dolor, presa de infinitas amarguras. Te dejo en recuerdo mis tristezas, las lágrimas que no llegaron a verter mis ojos.

¿No es digna de tu grandeza tal ofrenda?

Estuviste en mi alma en el peligro; conmigo presidiste los consejos del gobierno; tuyos fueron mis triunfos y tuyos mis reveses; tuyos son mi último pensamiento y mi pena postrimera.

En las noches galantes de la Magdalena vi desfilar mil veces la góndola de Byron por los canales de Venecia; en ella iban grandes bellezas, grandes hermosuras; pero no ibas tú, porque tú has flotado en mi alma nimbada por las níveas castidades.

A la hora de los grandes desengaños, a la hora de las íntimas congojas, apareces ante mis ojos moribundos con los hechizos de la juventud y de la fortuna; me miras, y en tus pupilas arde el fuego de los volcanes; me hablas, y en tu voz escucho las dianas inmortales de Junín y Bomboná.

¿Recibiste los mensajes que te envié de la cima del Chimborazo?

Adiós, Fanny; todo ha terminado.

Juventud, ilusiones, sonrisas y alegrías, me hunden en la nada; sólo quedas tú como visión seráfica, señoreando el infinito, dominando la eternidad.

Me tocó la misión del relámpago: rasgar un instante la tiniebla, fulgurar apenas sobre el abismo y tornar a perderme en el vacío. — *Bolívar.*"

BARQUICHUELO

(Continuación de la pág. 7)

Como gatita que afila sus uñas, enlazó nerviosamente los dedos.

— Hágale pasar — dijo a la sirvienta.

Fué una conversación atravesada a cada momento por sonrisas puntiagudas, escondidas entre los dientes. El jugando arterías, como una araña que se propusiese envolver a una mosquita inteligente, trataba de justificar con razones insinuantes lo injustificable de su visita.

Pues sí. El había podido observar en el baile que Marta poseía una aguda perspicacia psicológica. ¡Oh, eso era indudable! ¡Si hasta le parecía haber sido objeto él mismo de aquel fino bisturí analítico!

Ahora, el pie de Marta golpeaba secretamente la alfombra. La duda empezaba a ser torturadora, y aquello no podía continuar. O *Barquichuelo* había sido impulsado a aquella sencilla audacia por una de esas pasiones que son decisivas en la vida de un hombre, o estaba bromeando, jugando con ella sabiamente. De todos modos, no se podía echar de cualquier manera a un ladrón a quien se le había abierto la puerta con tanta valentía. Era necesario reponerse, jugar también con él.

— Permítame, señor Castro, que a mi vez admire su perspicacia. Porque — con sinceridad — eso de mi "bisturí analítico" nadie se lo ha dicho, ¿verdad, señor Castro? Usted lo adivinó...

— Sin duda, señora. Como me suele ocurrir. Soy un hombre instintivo — repuso sencillamente. Y después, con amable enojo: — Pero me llama usted siempre "señor Castro"... Veo que sabe usted mantener su decisión.

— Decisión... ¿de qué?

— Recuerde, señora. Nos conocimos en un baile. Su sinceridad, su espontánea inclinación la indujo entonces a aceptar, para designarme, la única condición que conocía de mi carácter: mi condición de *barquichuelo.* No importa que inmediatamente haya querido arrepentirse. Esto fué obra de una reflexión que respeto, pero que no me merece la menor simpatía, al lado de aquel rasgo de sencillez que tanto me cautivó. *¡Barquichuelo!* ¡Si usted se diera cuenta de lo bien que traza mi figura espiritual esta palabra! Yo soy en la vida como un barquito en el mar. Se equivocan las gentes que me atribuyen deliberaciones pícaras en mis asuntos de amor. Las gentes me han hecho esa fama, que ya me está pesando un poco, y esa fama me impuso una consecuencia, me trazó un camino, me llevó de inconstancia en inconstancia. Se cree que empleo una malévola sagacidad para permanecer en la vida sin lazos firmes y sin golpes dolorosos, y la verdad es que la vida misma me tiene suelto y que me salvo de los golpes como los niños, por elasticidad de mi espíritu infantil...

Marta debería ver claro. Marta debería ver que *Barquichuelo* formulaba, en efecto, una consulta sentimental; debería ver que aquel espíritu sin lastre, aligerado hasta la ingravidez en sus mil amoríos con muchachas frívolas, en las que hallaba su propia justificación, estaba hablándole de ella con cierta impenitente ligereza, también, pero mostrando en sus palabras incrustaciones de íntima realidad, subconsciencia de profunda insatisfacción, que le llevaba a buscar una ley de equilibrio en el espíritu ponderado de Marta.

Pero Marta temía. El recato de una viuda es demasiado sensitivo cuando se ha sostenido durante dos años, y cualquier estímulo es capas de exaltarlo. Y además, aquella alucinante naturalidad, aquella encantadora sencillez, no de hombre, sino de *niño de mundo,* con que Castro se había atrevido a afrontar todos los riesgos de una visita solicitada improcedentemente, desusadamente, desviaban su anhelante credulidad a la sospecha de hallarse ante un caso de inaudita *frescura.* Era necesario probar un poco más la buena fe de aquel niño.

— Por cierto, señor Castro — apuntó — que yo presentí su visita. Acaso el haberle visto pasar varias veces por esta calle, me sugirió la idea de que buscaba usted oportunidad para hablarme de algo concreto, y que su natural discreción le creaba dificultades. Ya ve usted, sin embargo, que era empresa demasiado fácil...

— Sí, señora. Le estoy reconocidísimo. Pero no es razón suficiente la que usted da para explicar el presentimiento de mi visita...

— Como que, en realidad, estas cosas no dan explicaciones, señor Castro. Con los presentimientos sucede lo que con las tormentas. Se puede ignorar dónde y por qué se producen; pero se sienten llegar Así surgen también algunas visitas.

Ya en franca pelea, se cruzó un tiroteo de frases:

— Es usted excesivamente irónica; injustamente irónica, señora. No creo haber merecido un tono tan...

— ¿Hiriente?

— Sí, señora: hiriente. Pero tal vez no del modo que usted parece imaginar.

— Le aseguro, señor Castro, que no le estoy hablando con la imaginación.

(Continúa en la pág. 63)

¿Sabía Ud. que...?

La Vaselina líquida o aceite de vaselina o parafina líquida, para uso medicinal, se obtiene de la destilación fraccionada del petróleo a más de 310.° C.°

La Vaselina líquida es un líquido oleoso, límpido, incoloro, sin olor ni sabor, que se empleó por primera vez, como laxante, en Norteamérica, en el año 1885.

La Vaselina líquida combate el estreñimiento por una acción mecánica de lubrificación del intestino; no es absorbida en las vías digestivas y se elimina en la misma cantidad que fué ingerida.

La Vaselina líquida es inofensiva, aún después de usarla durante mucho tiempo.

La Vaselina líquida no crea hábito, siempre obra igual y no requiere cuidado alguno.

Nuestra Vaselina líquida destilada y rectificada para uso medicinal es la mejor calidad que se importa.

La vendemos en simples botellas de 1 litro a $ 4.- de 1/2 a $ 2.20 y de 1/4 a $ 1.20.

Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

Sarmiento y Florida Buenos Aires

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI

EL CUENTO, JOYA DE UNA ANTOLOGIA DE ESCRITORES

Por qué eligió este cuento Arturo Cancela

La pregunta formulada por El Hogar *es como las que de pronto le chantan a uno los niños cuando empiezan a hablar corrientemente, y una pregun'a peliaguda no obstante su sencilla y cándida apariencia.*

—"¿Cuál es el mejor cuento que Vd. ha leído?" Esto e invitarle a uno a bucear entre el recuerdo de más de treinta años de lecturas, y a cotejar impresiones recientes con memorias casi desvanecidas, es una sola y misma cosa. Empresa casi imposible, porque para dar una respuesta sincera y exacta — se puede ser sincero y pecar de mendaz — habríamos de repasar todo lo que hemos leído y comprobar si lo que nos gustó sobremanera hace tantos o cuantos años nos sigue, como entonces, pareciendo admirable. Para ello tendríamos que abandonar por algún tiempo todas las ocupaciones y preocupaciones presentes, ya que semejante viaje retrospectivo y literario no es, como nunca diría nues'ro fino ministro de Relaciones Exteriores, moco de pavo. Seis meses, por lo menos, de asiduas lecturas, necesitaríamos para refrescar el recuerdo de los mejores cuentos que hemos leído, y al cabo de tal hazaña estaríamos tan inhabilitados como ahora para responder a conciencia, pues ¿quién nos asegura que entre los trabajos que en un tiempo no nos gustaron, y que por eso hemos olvidado, no se halla la pieza que hoy acataríamos como insuperable? ¿Cuántas veces habremos pasado, en los ávidos años de la pubertad literaria, junto a una obra maestra sin reconocerla como tal y sin que dejase en nuestro espíritu la más leve huella de su paso? En virtud de esa cantidad ignota, es imposible responder con entera lealtad a la inquisición promovida por El Hogar. *No hay, pues, otro remedio — para no quedar mal con tan poderosa y amable revista — que soslayar la dificultad, modificando un poco los términos de la pregunta.*

—"¿Cuál es, entre los cuentos que usted recuerda haber leído, el que le pareció mejor, y así le sigue pareciendo?"

Así modificado el primer párrafo del cuestionario, no vacilo en responder: "Un brevísimo relato del escritor sueco Augusto Strindberg, intitulado "Una hoja de papel", que cabe holgadamente en una hoja de papel."

—"¿Por qué le parece a usted el mejor cuento de los que usted recuerda haber leído?"

"Porque es un modelo de brevedad, de sencillez y de ternura; porque siendo de una perfección artística insuperable, no tiene nada de literario; porque es universal y humano, ya que no se necesita ser sueco ni viudo inconsolable para conmoverse con él; y, en suma, porque su inesperado final insinúa la tesis estoica de que en vez de apesadumbrarnos por la felicidad perdida debemos buscar en su recuerdo la fuerza necesaria para seguir viviendo. Comprendo que todas estas, más que razones, son afirmaciones un tanto despóticas, pero no se pueden adelantar argumentos más objetivos en defensa de una obra literaria. El día en que se llegue a explicar los motivos por los cuales un cuento o una novela son los mejores de su género, ese día el arte narrativo se habrá convertido en una técnica. Por el momento, lo único cierto que podemos decir de una obra de ficción es que nos gusta o no. Publiquen, pues, ustedes el breve cuento de Strindberg, y si algún lector o lectora de El Hogar *le parece una zoncera, allá él o ella. Por lo menos reconocerá que no le he hecho perder mucho tiempo..."*

Un pedazo

Por *Augusto Strindberg*

YA se había ido el último de los carros de la mudanza. El inquilino, un joven con una cinta de luto en el sombrero, recorrió otra vez el departamento para ver si no había dejado nada. No, nada había olvidado, completamente nada. Salió al corredor, entonces, resuelto a no pensar más en lo que le había pasado en esa casa.

Pero he aquí que en el corredor, cerca del teléfono, había una hoja de papel fijada en la pared. Estaba cubierta de apretada escritura de diversas manos; una parte legible, en tinta; otra garabateada en lápiz negro o rojo. Ahí estaba toda la hermosa aventura de dos años de su vida. Todo lo que quería olvidar estaba allí escrito: un pedazo de vida humana en media hoja de papel.

Arrancó la hoja: era un papel amarillento lleno de reflejos. Lo puso sobre la cubierta de la estufa de porcelana en la sala, e inclinándose sobre él comenzó a leer.

Ante todo figuraba su nombre: *Alicia*. Era el nombre más dulce que conocía, porque era el nombre de su novia. A continuación aparecía su número: 15, 11. Era como el número de un cántico religioso.

Debajo estaba: *El Banco*. Era su trabajo; la tarea sagrada que representaba para ambos el pan de cada día y el hogar. Pero el número estaba tachado porque el banco había quebrado y él había tenido que emplearse en otro después de un período de ansiedad.

Luego seguía: *El Florista* y la *Para-*

Ilustración de Rodolfo Claro

LA LITERATURA, EN "EL HOGAR" HECHA POR ARGENTINOS

de papel

Elegido por Arturo Cancela

da de Coches. Era de cuando estaban comprometidos y él tenía alguna abundancia de dinero.

A continuación venían: *El Mueblero* y el *Tapicero*. Estaban poniendo la casa. *Empresa de Mudanzas*: acababan de mudarse al departamento. *Boletería de la Opera:* 50, 50. Están recién casados y van al teatro todos los sábados. ¡Qué buenos momentos cuando, sentados juntos, en silencio, sus almas convivían en belleza y armonía en el país mágico del otro lado del telón!

Seguía el nombre de un hombre, un nombre tachado. Era el de un amigo que había alcanzado cierta preeminencia en la localidad, pero que no pudo mantener su posición y tuvo que marcharse lejos.

¡Qué efímero fuego fatuo es la buena fortuna!

Aquí aparecía algo nuevo en la vida de la pareja. Escrito con lápiz y de mano de mujer figuraba: *La Hermana*. ¿Qué hermana? ¡Ah! La del gran manto gris y la expresión dulce y amable, que andaba tan suavemente y nunca pasaba por la sala, sino que iba directamente al dormitorio por el corredor. Debajo de su nombre está escrito: *Doctor L.*

Aquí entra por primera vez el nombre de una pariente: *Mamá*. Es su suegra, que ha permanecido discretamente aparte para no perturbar a la joven pareja. Pero ahora, en la hora crítica, ha sido llamada y viene llena de buena voluntad.

Siguen garabatos en azul y rojo: Agencia de Colocaciones. La sirviente se ha ido y hay que buscar otra. *El Boticario* — ¡Hum! — empieza a ponerse mal la cosa. *El lechero*, hubo que encargar leche, leche esterilizada. El *Almacenero*, *El carnicero*, y otros proveedores. La casa comienza a ser administrada por teléfono. ¿Entonces la dueña de casa no se halla en su lugar? No, porque está enferma en cama.

Lo que seguía no pudo leerlo porque principió a nublársele la mirada, como a uno que se ahoga en el mar y quiere ver a través del agua salada. Pero ahí estaba escrito: *La Funeraria*. Bien claro estaba: Un ataúd grande y otro pequeño. Y entre paréntesis había apuntado: *Las cenizas*.

Después no había nada más. La historia acababa en cenizas, como acaba todo...

El joven de luto cogió el amarillento papel, lo besó, lo dobló y lo guardó en el bolsillo del saco, junto al corazón.

En dos minutos había vuelto a vivir dos años de su vida.

No iba agobiado cuando salió de la casa. Por lo contrario, iba erguido como un hombre orgulloso de su felicidad, porque sentía que había poseído la más dulce cosa de la existencia. ¡Cuántos infortunados hay que, ¡pobres de ellos!, nunca han tenido nada semejante!

"ARRANCÓ LA HOJA: ERA UN PAPEL AMARILLENTO, LLENO DE REFLEJOS..."

EL AUTOR

Augusto Strindberg nació en Estocolmo el 22 de enero de 1849. Cursó estudios literarios en la universidad de Upsala, y para subsistir fué maestro, actor y periodista. A fin de redimirlo de la indigencia, sus amigos le procuraron un empleo en la Biblioteca Nacional de Estocolmo. Cobró allí gran afición por los estudios eruditos, llegando hasta aprender el chino, para clasificar los manuscritos que pasaban por su mano. Edificó su reputación literaria con una novela naturalista autobiográfica, "El cuarto rojo", publicada cuando tenía treinta años. Desde entonces su producción, tan abundante como variada, que va desde la novela hasta el drama, le aseguró uno de los primeros puestos en la literatura de su país. Era un hombre de exagerada sensibilidad, amargado por todo género de contratiempos, divorciado tres veces, y que evolucionó en los últimos años hacia el misticismo. Murió en su ciudad natal el 14 de mayo de 1912.

MISS KISSINGA, Reina de la Esbeltez, saltando a través de la camisa que antes tenía que usar deslumbra por su BELLA SILUETA que debe a este acreditado PRODUCTO ALEMAN.

Para Combatir la Obesidad sin Perjudicar la Salud

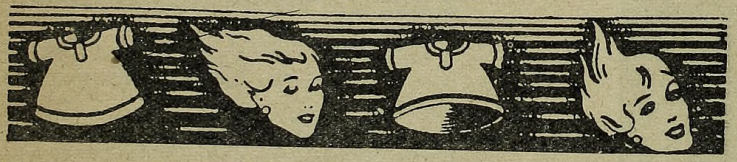
ADELGACE; emplee TABLETAS KISSINGA, las UNICAS LEGITIMAS del famoso balneario medicinal Kissingen que contienen la renombrada y genuina SAL NATURAL DE KISSINGEN. Son TOTALMENTE INOFENSIVAS y de RECONOCIDA EFICACIA para ADELGAZAR SIN DEBILITAR EL ORGANISMO, NI AFECTAR EL CORAZON.

Las TABLETAS KISSINGA están acreditadas en casi todos los países del mundo; su empleo es AGRADABLE, SENCILLO y ECONOMICO. Pida en las farmacias las legítimas "TABLETAS KISSINGA de la casa BOXBERGER", y ¡RECHACE VULGARES IMITACIONES!

NUEVO PRECIO de las TABLETAS KISSINGA: $ 5.20 la caja de CIEN tabletas, que alcanzan PARA MAS DE UN MES.

Debido al INCESANTE AUMENTO en las ventas, los gastos generales POR UNIDAD han disminuído, lo que permite esta REDUCCION DE PRECIO, como RECOMPENSA para los favorecedores que contribuyen al NOTABLE EXITO que — igual como en otros países — las TABLETAS KISSINGA obtuvieron y siguen obteniendo en la Argentina.

GRATIS se envía el prospecto ilustrativo, solicitándolo a la Droguería Suizo-Argentina Ltda., Rivadavia 2284, Buenos Aires.



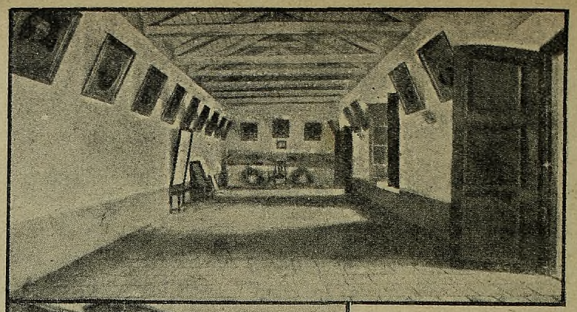
El Hogar
Dirección, Redacción y Administración:
RIO DE JANEIRO, 262-300
Unión Telef. 60 Caballito 1020 al 1029
Dirección Telegráfica "Senyah"

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR

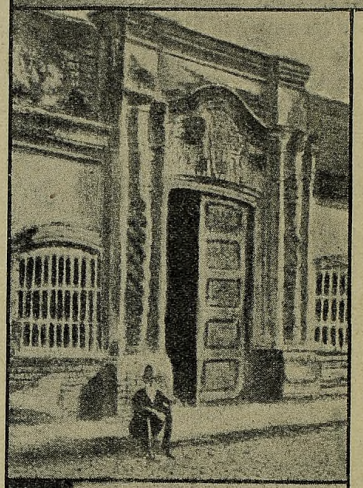
Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación.
No se acuerdan representaciones exclusivas.
La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

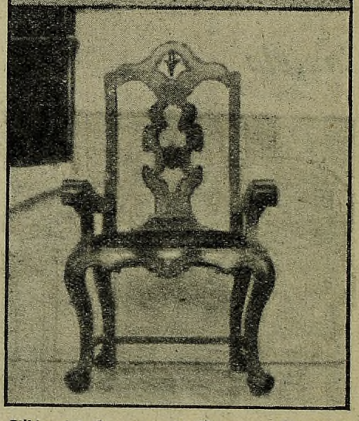
REPRESENTACIONES EN EL EXTERIOR

ESTADOS UNIDOS. — Universal Publishers Representatives Inc. 500 Fifth Avenue, Nueva York.
GRAN BRETAÑA Y EUROPA. — Sr. J. R. Chanter. Aldwych House - Aldwych - Londres W. C. 1.
FRANCIA. — Corresponsal: Luis W. Escalante, 20 Rue de Freycinet, Paris.



Interior del histórico salón del Congreso de Tucumán, donde se celebró la sesión del 9 de julio de 1816. Los retratos de los congresales, pendiendo de los muros venerables, asisten ahora al glorioso desenvolvimiento de la nación argentina, cuya independencia juraron en ese rincón un día memorable.





Sillón del Congreso de Tucumán. En esta foto, tomada expresamente para esta revista, se alcanza a ver una parte de la ventanita en cuyo alféizar aún pueden distinguirse las huellas de las bocas de los fusiles, como se relata en el curso de esta nota evocativa.

El Congreso de Tucumán

Por

Carlos F. Márquez Valladares

Frente del edificio donde se juró la independencia. La arquitectura es de estilo barroco español del siglo XVII. Actualmente ya no existe, conservándose únicamente la salita donde se celebró la magna sesión. Esta fotografía, tan difundida, fué tomada en 1869 por don Angel Paganalli, el primer fotógrafo que hubo en Tucumán.

Mil ochocientos diez y seis

TIEMPOS difíciles corrían para la patria... Un año escaso hacía que la revolución federal del 15 de abril de 1815 interrumpiera el gobierno nacional derrocando al director Alvear y disolviendo la Asamblea General Constituyente de 1813. Y esto, en Buenos Aires. Por el Norte el ejército patriota de Rondeau sufría el contraste de "Venta y media" y el desastre total de "Sipe-Sipe", que ponía a su vencedor, el general realista Pezuela, en posesión del Alto Perú. En el litoral, junto con el peligro que representaban las pretensiones del Brasil, el caudillo Artigas convocaba a un congreso a reunirse en Paysandú; congreso en el cual se hacían representar cuatro provincias argentinas: Corrientes, Entre Ríos, Córdoba y Santa Fe. Al otro lado de los Andes la revolución chilena, anulada en Rancagua, permitía a Osorio tramontar la cordillera y caer sobre las provincias de Cuyo.

Pero no debíase, por eso, perder las esperanzas. En Buenos Aires estaba el pueblo del 25 de mayo de 1810; en la frontera Norte, Martín Güemes y sus famosos gauchos; en Cuyo, el Gran Capitán...

Y es en estos momentos tan apremiantes, cuando aparece el Congreso de Tucumán, que, como bien lo dice Andrade, "quema las naves frente al enemigo para no pensar en retroceder".

Las impaciencias del Gran Capitán

"¿CUANDO empiezan ustedes a reunirse?", preguntaba en carta de 19 de enero de 1816, a Tomás Godoy Cruz, representante de Mendoza ante el Congreso de Tucumán, el primer soldado de América, por ese entonces gobernador de Cuyo, José de San Martín.

Y una semana más tarde, otra vez:

"¿Cuando se juntan y dan principio a sus sesiones? Yo estoy con el mayor cuidado sobre el resultado del Congreso, y con mucho más, si no hay un íntimo acuerdo de opinión... Dígame algo sobre los diputados que llegan; ábrame un juicio sobre los resultados que espera de esa reunión, pues esto me interesa más que todo, como que está ligado al bien general."

No pasa mucho tiempo en silencio. El 12 de abril, reunido ya el Congreso, vuelve a escribirle; pero ya son otras las preguntas que le hace:

"¿Hasta cuándo esperamos para declarar nuestra independencia? ¿No le parece a usted una cosa bien ridícula acuñar moneda, tener pabellón y cucarda nacional, y hacer la guerra al soberano de quien en el día se cree que dependemos? ¿Qué nos falta que decirle?... Por otra parte, ¿qué relaciones podremos emprender cuando estamos a pupilo? Los enemigos, con muchas razón, nos tratan de insurgentes, pues nos declaramos vasallos."

Pero el Congreso deja pasar el tiempo discutiendo cosas más o menos sin importancia, y no declara la independencia. Entonces, el Gran Capitán sale de sus casillas y exclama:

"Veo lo que usted (Godoy Cruz) me dice sobre que el punto de la independencia no es soplar y hacer botellas. Yo respondo a usted, que mil veces me parece más fácil declarar la in-

dependencia, que el que haya un solo americano capaz de hacer una sola botella..."

Al fin "Nos los representantes..."

Y llega el 9 de julio, y en la salita humilde los diputados tienen un gesto hermoso.

Francisco Narciso Laprida ocupa la presidencia. El secretario pregunta a los representantes "si quieren que las provincias de la Unión sean una nación libre e independiente de los reyes de España y su metrópoli".

Todos se ponen de pie, como un solo hombre, y en una grandiosa espontánea exclamación, responden que "sí". Responden que "sí", a despecho de las amenazas que por los cuatro puntos cardinales asoman, y se ponen de pie para dar a entender que aquello que manifiestan de palabra, sabrán sostenerlo con los hechos cuando la oportunidad llegue.

—¿Queréis que las provincias de la Unión...?

—¡Sí! ¡Sí!...

Y es entonces cuando el pueblo, que hace barra apiñado en las puertas de acceso a la humilde y honorable salita de sesiones y frente a la enrejada ventanita de la misma, prorrumpe en aplausos y aclamaciones, contagiando con su entusiasmo — según cuenta la tradición — a las mismas tropas que forman cordón entre ellos y los congresales, quienes, delirando ya, golpean frenéticamente con las bocas de los fusiles el piso de baldosas de la galería, y el alféizar de madera de la ventanita, dejando en las marcas de aquellos golpes, las huellas visibles de la alegría incontenible, provocada por el glorioso monosílabo; huellas éstas que, aún después de más de un siglo, perduran y pueden contemplarse nítidas en la tosca arcaica madera de ese alféizar.

Entonces, todos declararon:

"Nos los representantes de las Provincias Unidas de Sud América, reunidos en congreso general, invocando al Eterno que preside el universo, en el nombre y por la autoridad de los pueblos que representamos, protestando al cielo, a las naciones y hombres todos del globo, la justicia que regla nuestros votos: declaramos solemnemente a la faz de la tierra que es voluntad unánime de estas provincias romper los violentos vínculos que las ligaban a los reyes de España, recuperar los derechos de que fueron despojadas e investirse del alto carácter de una nación libre e independiente del rey Fernando VII, sus sucesores y metrópoli", etc. etc.

Y para que todos los pueblos de esa nueva nación que se "levanta a la faz de la tierra" conozcan aquella decisión, se mandan imprimir tres mil ejemplares del Acta de la Independencia, en tres idiomas distintos: mil quinientos en castellano; mil en quichua, y quinientos en aymará.

La alegría del Gran Capitán

La declaración tan anhelada, sorprende a San Martín en Córdoba, a donde ha ido para encontrarse con el director Pueyrredón y discutir la libertad de los chilenos.

Y desde allí, a una semana del 9 de julio, escribe a Godoy Cruz:

"Ha dado el Congreso el golpe magistral con la declaración de la independencia."

Y agrega:

"En el momento en que el director me despache, volaré a mi ínsula cuyana. La suerte no ha querido que yo me hallase en mi pueblo el día de la celebración de la independencia. Crea usted que hubiera echado la casa por la ventana."

Y allí no para su entusiasmo. El Congreso de Tucumán le desveló y le sigue desvelando. Poco tiempo más tarde, con el ingeniero Alvarez Condarco, que manda a reconocer los pasos de "Los Patos" y "Uspallata", para realizar con éxito la campaña libertadora tramontando la cordillera, envía un ejemplar del acta de la independencia al presidente de la capitanía general de Chile, Marcó del Pont.

Lo demás, todos lo saben: éste se indigna sobremanera y está a punto de ordenar el fusilamiento del emisario de San Martín; pero recapacita, reflexiona y comprende lo ingenuo de su intención. Y la substituye por la aparatosidad, innata en el español: hace quemar el acta, solemnemente, en la plaza mayor de Santiago y escribe la respuesta para San Martín, calificando como "un acto de perfidia y traición" (sic) la actitud de los congresales de Tucumán.

El papel ardió en la plaza principal de la capital chilena; pero escaso tiempo después, el 14 de febrero de 1817, el Gran Capitán entraba triunfante en la misma ciudad de Santiago.

"Nos los representantes..." tenían razón...

• • •

LOS TIMIDOS

(Continuación de la pág. 11)

para atender a unos niños.

Tres meses le han bastado al viejo ex magister del Collegium Ilustre para profesar una fuerte simpatía hacia la República Argentina, país libre y generoso, tierra de trabajo y de esperanza donde prosperan todos los humanos de buena voluntad, patria de promisión que no ofrece obstáculos a nadie y donde los judíos tienen todas las puertas especialmente abiertas, las del comercio, de la banca, de la industria, de las instituciones culturales, de los institutos universitarios, del parlamento y del gobierno, sin excluir las puertas que conducen a algunos hogares herméticos de la alta sociedad.

En vísperas de realizarse los exámenes de ingreso a la Facultad de Derecho, el profesor Lietzmann pudo advertir, con extrañeza, una modalidad específica de nuestras costumbres universitarias. Durante sus treinta y siete años de labor en los claustros eminentes de Tubinga, nunca, jamás, ni una sola vez, por casualidad, sus examinandos habían precedido las pruebas con la ventaja de una recomendación. A fuerza de reputarlo monstruoso, al principio le pareció inconcebible ese régimen de favoritismo destinado a

(Continúa en la pág. 20)

"CALORIFIX"
LA ESTUFA QUE SUPERA A TODAS

FUNCIONA A KEROSENE
SIN HUMO
SIN OLOR
SIN RUIDO
PIDALA EN TODAS PARTES
Unicos Concesionarios:
ARETZ & Cía. BELGRANO 460 al 472 - Bs. As.

Redwitz

BELLEZA
Y CUERPO PERFECTO
al alcance de toda mujer. Gracias a la intensa y consagrada labor de Mme. REDWITZ en las más notables Academias de PARIS, BERLIN y VIENA, ningún defecto de belleza resiste sus tratamientos modernos y científicos. Consultas gratis de 10 a 12 y de 14 a 19 horas. Se habla francés, inglés y alemán.
Mme. REDWITZ
CORDOBA 1237 - Tel. 41 Plaza 3287

Gripe y Resfrios

Cuatro GENIOLES en un día, cortan un resfrio.
Tome el segundo GENIOL a la hora de haber tomado el primero. Los otros cada dos horas.

El GENIOL restablece la transpiración interrumpida, promueve la circulación y produce una descongestión general.

Por eso corta los resfrios tan rapidamente.

La universal aceptación que tiene el GENIOL, comprueba su bondad.

La propaganda nada haría, si no fuera como se dice: Muy bueno

GENIOL
1.30
UN TUBO DE GENIOL UNO TREINTA

Para los aficionados a los solitarios

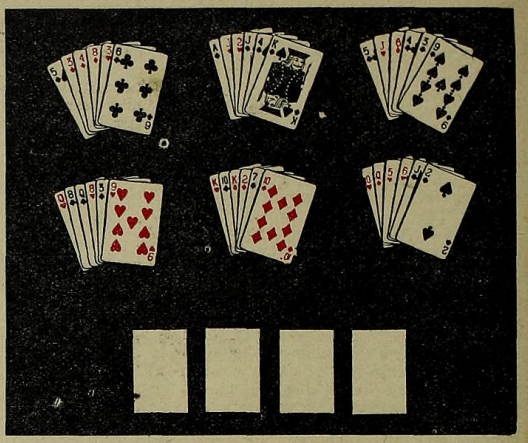
De valor inapreciable para el náufrago en su isla desierta, para las largas horas pasadas en el sanatorio o el hospital, y también para matizar las veladas hogareñas.

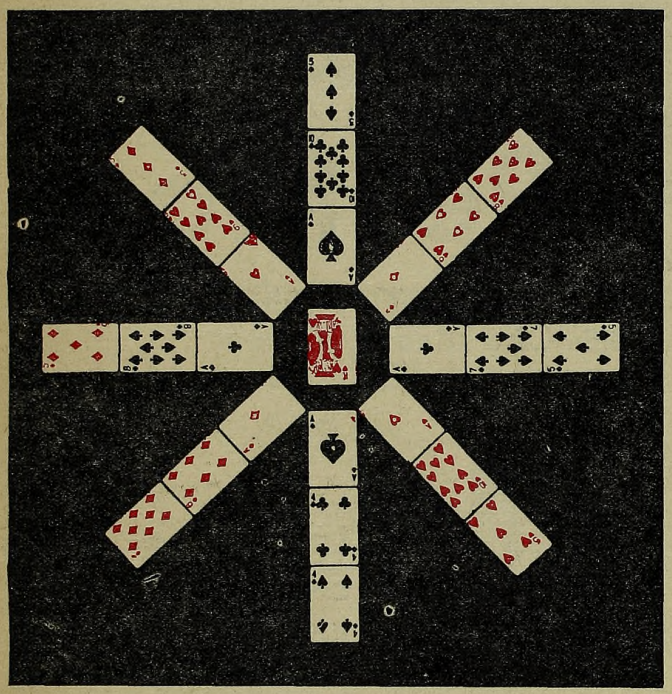
Por *Paul W. Kearney*

EL JARDIN FLORIDO

(Para un solo naipe.) Constrúyase sobre los ases de menor a mayor, en el mismo palo. Sobre las cartas expuestas en los canteros se construye hacia abajo, vale decir, se ubican cartas del valor inmediato inferior, pero sin tomar en cuenta el palo. Este es, probablemente, el mejor solitario para un solo naipe de que se tenga noticia, y, además, es un excelente ejemplo de un juego de pura habilidad.

Primeramente se dan seis manos de seis cartas, cada mano dispuesta en la forma que ilustra el grabado, para formar los canteros. Las 16 cartas que quedan, y que forman el ramo, se las puede exponer sobre la mesa o estudiarlas en la propia mano, como mejor convenga. Como se notará, no es posible echar la culpa a la mala suerte, ya que todas las cartas están a la vista. De aquí en adelante lo único que se hace es seguir las reglas del juego. En cuanto aparece un as se lo coloca en uno de los cuatro espacios en blanco que se hallan en primer término del grabado. Sobre estos ases se forman las pilas básicas. Las cartas que forman parte del ramo pueden colocarse sobre las pilas básicas o sobre cualquier carta que esté cubriendo los canteros, pero una vez que se ha sacado una carta del ramo no se puede devolver al mismo. En cambio, la carta superior de cualquier cantero puede llevarse de un cantero a otro, o ser colocada sobre las pilas básicas, según corresponda. Incidentalmente, un rey en los canteros sólo puede moverse cuando se crea una vacante en otro cantero, al colocarse todas las cartas debidamente, o cuando se le puede ubicar en la pila respectiva. El sistema consiste en mover las cartas de un lado para otro a fin de dejar en descubierto cartas que se necesitan para continuar con las pilas básicas, hasta que se colocan todas en sus respectivas pilas, por orden de valor, desde el as hasta el rey.

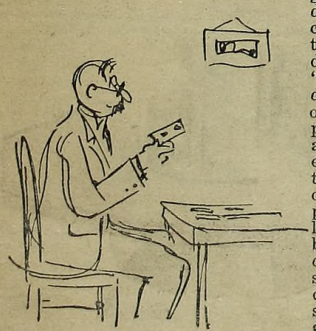


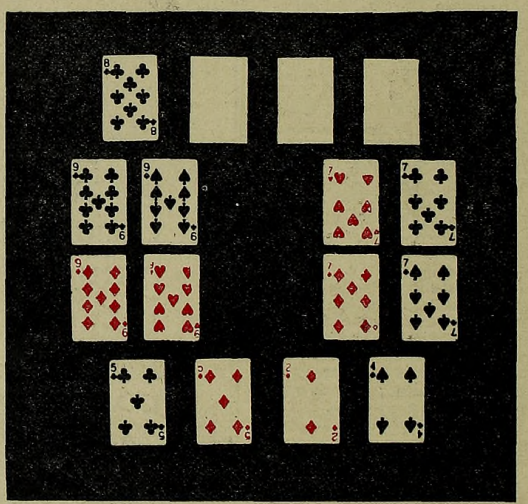


CHA DE PERSIA

(Para dos naipes.) Constrúyase sobre los ases, en el mismo palo, hasta las damas. Las "bodas" (que consisten en construir hacia abajo, por orden de valor, pero alternando el color de los palos) pueden efectuarse solamente en el círculo exterior o auxiliar. La carta de reserva no podrá jugarse hasta que se quita la carta auxiliar de la misma columna.

¡Esta sí que es bien difícil! Descártense siete reyes del naipe doble, colocando el octavo en el centro, como cha; luego colóquense los ocho ases en un círculo en derredor del cha, para formar las pilas básicas. A continuación se dan las cartas, colocando ocho al lado de los ases, para prolongar los rayos de la estrella, cuidando siempre de construir sobre los ases, si sale un dos, etc. Una vez que están las ocho cartas colocadas, se darán más, hasta obtener un segundo círculo alrededor de los ases, completando de este modo las reservas, pero cuidando siempre de construir sobre los ases. Seguidamente se da una tercera vuelta (que no se ve en la ilustración, por falta de espacio) para dejar terminado el dibujo. Este círculo final es el que comprende las cartas auxiliares. Las cartas restantes se guardan en la mano, sin verlas, para seguir dándolas oportunamente. Es preciso ajustarse con cuidado a las siguientes reglas: No se efectúan "bodas" salvo en el círculo exterior, vale decir, que las cartas llamadas de reserva no se "casan" entre ellas, y sólo pueden ser utilizadas para construir hacia arriba sobre los ases o hacia abajo sobre los auxiliares. Y ni siquiera puede hacerse esto hasta que, al remover una auxiliar, se deja libre la carta que le precede en la columna o rayo de la estrella. Cuando las tres cartas de cualquier columna se han ubicado, dejando vacante la columna hasta la misma pila básica, se puede empezar una nueva columna con dos cartas auxiliares a elección, debiendo colocar en su lugar dos cartas del mazo que se tiene en la mano. Los que hallan demasiado sencilla (?) esta manera de jugar, aplican la regla que obliga a que todas las "bodas" se realicen entre cartas del mismo palo en lugar de palos alternados.

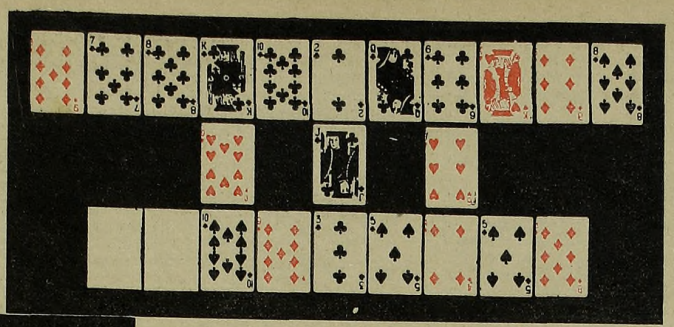


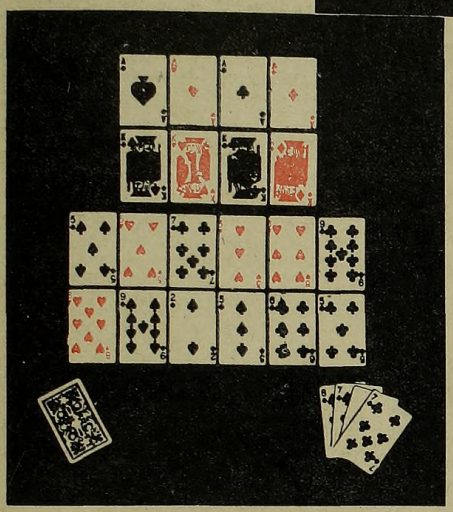


POR AMBOS COSTADOS

(Para dos naipes, que se juegan separadamente.) Constrúyase sobre la pila básica de la derecha, siguiendo el palo de mayor a menor. Colóquense los descartes por turno en cuatro montones. He aquí, para variar, un solitario con dos naipes, que no se barajan juntos, sino que se juegan por separado. ¡Es bien difícil!

La primera carta que se da es de hecho la llave, y se la coloca sobre la mesa para empezar una fila de cuatro montones de dos cartas cada uno. Cuando salen las cartas del mismo valor serán colocadas en esta fila, salvo que hallen ubicación en las pilas básicas. La carta llave también determina las pilas básicas, de modo que nos remitimos al grabado para facilitar la comprensión del juego. La primera carta que se dió en la ilustración que estudiamos, fué un ocho; por lo tanto, las cuatro cartas mayores por un punto, o sea en este caso los nueves, formarán el cuadro de la pila básica izquierda. A pesar de que nunca saldrían todos juntos, los cuatro nueves se hallan colocados en su respectivo sitio, para mayor claridad. En el cuadro de la pila básica derecha se colocarán las cuatro cartas menores en un punto (o sean los siete). Luego, sobre ambos cuadros, se construye según las reglas. Las cartas que no tienen ubicación se ponen en cuatro montones, por turno, de izquierda a derecha. De este modo se sigue dando las cartas, ubicándolas donde corresponde, hasta que se termina el primer naipe. Los ochos (o la carta llave) continúan colocándose arriba, salvo que puedan ubicarse en los cuadros, y se continúa del mismo modo con el segundo naipe. Para ganar el juego es preciso ubicar todas las cartas llave en sus respectivos cuadros.



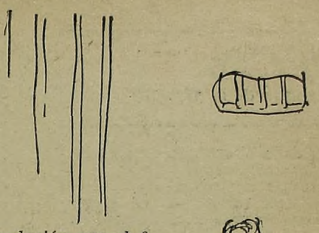


REINA DE ITALIA

(Para dos naipes.) Constrúyese sobre las pilas básicas, en colores alternados, de menor a mayor y de mayor a menor, sobre las cartas auxiliares, también en colores alternados (bodas).

Este es un juego interesante que requiere mucha atención. Primeramente se dan once cartas del mazo, colocándolas en fila horizontal, para formar las reservas. Solamente la carta a la extrema derecha (en la ilustración es el 8 de piques) de esta fila puede jugarse, cada jugada librando la carta inmediata hacia la izquierda. Ahora se dan tres cartas más, colocándolas debajo de la primera fila, en la forma que ilustra el grabado. Luego examínense estas tres cartas para resolver cuál de ellas librará la carta reserva de la punta. Elija ésta para la primera pila básica y se la coloca hacia la izquierda, en el presente caso, precisamente debajo del 9 de diamantes.

Las dos cartas restantes se transfieren a una tercera fila, en el lugar indicado por las cartas en blanco, en la ilustración, y a continuación se dan siete cartas más para completar la tercera fila, llamada de auxiliares. Estudiando el diagrama se llega a la conclusión que el 6 de corazones sería el primero en librar la reserva disponible (no hay que olvidar que se construye en colores alternados) así que, a este 6, se le coloca debajo del 9 de diamantes. En cuanto aparecen los otros siete 6 de ambos naipes (o la carta que resulte elegida) se irán poniendo en esta fila, y sobre ellos se construirá según las reglas expresadas más arriba. Las otras dos cartas del centro (el 10 y la J, en este caso) ocupan el lugar en blanco en la tercera fila, y se le agregan el resto de las auxiliares. Seguidamente se ubican todas la cartas posibles, y las vacantes en la fila de las auxiliares se llenan con cartas de la mano. Las vacantes entre las reservas se dejan como tales. Las cartas auxiliares no pueden colocarse sobre otras de la misma clase, sino que se construye sobre ellas solamente de la mano. Tampoco se podrán jugar las reservas sobre las auxiliares, puesto que van solamente sobre las pilas básicas. El objeto del juego es construir cada pila básica de modo que contenga las 13 cartas. Hay que dedicar especial empeño en ubicar las reservas. Se pueden barajar las cartas restantes una segunda vez.

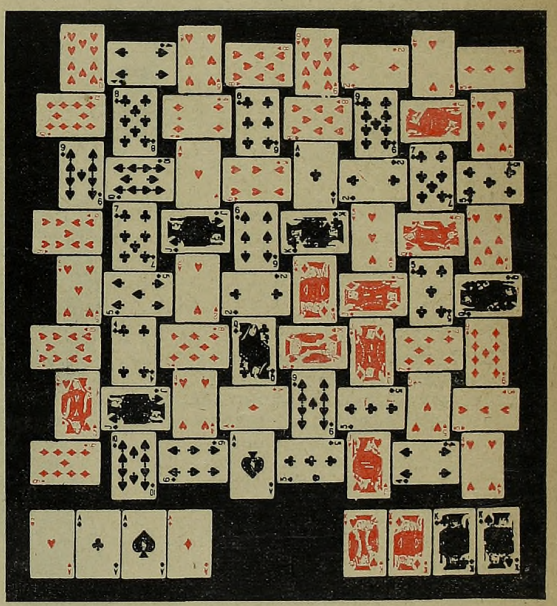


LEONI

(Para dos naipes.) Constrúyese sobre los ases, en el mismo palo, de menor a mayor, hasta los reyes. Constrúyese sobre los reyes, mayor a menor, hasta los ases. Sólo la carta expuesta de cada montón auxiliar está disponible, pero cualquier carta de la reserva puede jugarse.

Retírese del mazo un as y un rey de cada palo, colocándolos en dos filas, como ilustra el grabado. El resto de los dos naipes se dan de modo que formen trece montones, en la forma indicada, pero en la siguiente manera:

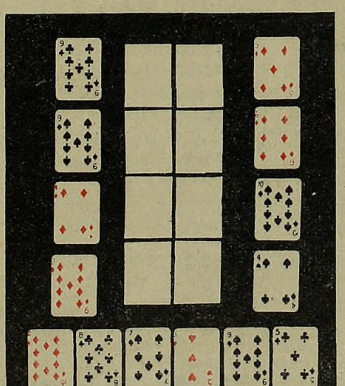
Mientras las cartas se dan (de izquierda a derecha) se cuentan, y cada vez que una carta que se da corresponde al número que se está contando, se retira esa carta, colocándola sobre el montón de exilados, y en su lugar se pone otra carta del mazo. Empezando con "UNO", se ponen sobre la mesa seis cartas, siempre contando, y el séptimo empieza una nueva fila. La carta número trece se coloca en un montón, en forma de abanico. Si cuando se dice, por ejemplo, "cuatro", aparece un 4, se le pone hacia abajo, en otro montón aparte. (La J vale 11; la Q vale 12, y el rey vale 13.) Habiéndose terminado el mazo en esta forma, se examinan todas las cartas expuestas, por ver si hallan ubicación. Luego se levanta una carta del montón de los exilados, la primera de arriba, y si no se la puede ubicar en alguna de las pilas básicas, se la coloca debajo del montón cuyo orden numérico corresponde al valor de la carta. De modo que, según el diagrama: si la primera exilada resulta ser un tres, se la coloca debajo del montón del siete de tréboles (véase grabado). Seguidamente se sacará la carta expuesta de ese montón, para colocarla debajo del montón que le corresponde también por numeración. Se continúa con esta rutina hasta hallar una carta que se pueda ubicar en las pilas básicas. Después de ubicarla, se retirará la carta siguiente del montón de las exiladas, se la ubicará si es posible o se la colocará debajo del montón que le corresponde por número. Este procedimiento se emplea durante todo el transcurso del juego. Si resulta que todas las cartas de un montón son del mismo número pero de distintos palos, se puede transferir la carta de arriba al fondo del montón, continuando este procedimiento hasta que se descubre una carta ubicable. Una vez que el montón de las cartas exiladas se ha terminado, se levantan los montones de auxiliares de derecha a izquierda, y se dan otra vez sin barajarlas.



LA NIVERNESA

(Para dos naipes.) Constrúyese sobre los ases de menor a mayor y de mayor a menor, sobre los reyes, siempre en el mismo palo.

Se dan las cartas a modo de formar dos columnas verticales de cuatro cartas cadá una (las que se denominan los flancos) espaciándolas un poco de la columnas o filas de pilas básicas, que se han dejado en blanco en el diagrama. Se coloca un as y un rey de cada palo en dichos lugares, cuando aparecen. Seguidamente se continúan dando las cartas para formar una fila horizontal de seis montones de cuatro cartas cada uno: esta es la línea. Sólo las cartas expuestas, o sea las que están encima de estos montones, se consideran disponibles, y, al hallarles ubicación, se libra la carta que le sigue. A esta altura se ubican todas las cartas que estén en condiciones, dando siempre preferencia a las cartas en los flancos sobre las de la línea. Los vacíos en los flancos son muy importantes, de modo que se los debe buscar desde un principio. A decir verdad, si no se puede jugar una carta de los flancos después de haber colocado las pilas básicas, el juego está perdido. Se procede a dar cuatro cartas juntas sobre cada uno de los montones de la línea. Una vez terminada esta operación, se ubican de nuevo las cartas expuestas, para seguir después, del mismo modo, cubriendo los montones de la línea con las cuatro cartas juntas. Las cartas que se sacan de estos montones no se reponen hasta que no se haya agotado completamente el montón. Entonces se coloca un montón de cuatro cartas de la mano en el lugar vacío. Después de haberse dado la mano íntegra, se levantan los montones de la línea de izquierda a derecha, y se continúan dando sin barajar. Esta operación sólo se hará dos veces.



LA CARPETA JAPONESA

(Para dos naipes, barajados conjuntamente.) Constrúyese sobre los ases de menor a mayor y sobre los reyes de mayor a menor, siempre en el mismo palo. Se puede jugar una carta sólo cuando tiene expuesto el lado angosto.

Este no es un juego para un departamento chico, pero si se cuenta con el espacio necesario, vale la pena ensayarlo, porque es un solitario que exige buen criterio y habilidad. Primeramente se saca del mazo un as y un rey de cada palo, colocándolos en una fila horizontal, como se ve al pie del diagrama. Luego se dan las cartas en filas horizontales, para formar el dibujo de la carpeta con ocho cartas de cada lado, alternando horizontales con verticales. Las únicas cartas que pueden jugarse son las que tienen el lado angosto hacia afuera, como el 10, 6, 9, 2 de corazones y el 3 de diamantes en la primera fila. Además, cuando se ubican cartas, pueden quedar "expuestas" otras interiores, las que también están disponibles. Todas las cartas ubicables se usarán para construir las pilas básicas de los ases y los reyes, y cuando ya no es posible seguir más, se dan las cartas que están en la mano, una por una. Las que no se ubican deben colocarse en un montón de reservas, y la carta de este montón que esté a la vista siempre es jugable. Sobre esta carta también se puede construir hacia arriba o hacia abajo en el mismo palo (una ayuda muy útil que no debe descuidarse).

Los que tengan suficiente valor para tejer otra carpeta, pueden dar las cartas por segunda vez cuando el juego se ha paralizado.

LOS TIMIDOS

(Continuación de la pág. 17)

poner en duda el espíritu de alta justicia de los examinadores; mas, al saber por otros colegas locales que tal sistema estaba arraigado en el ambiente como la cosa más natural del mundo, optó por recibir sin protestas las solicitaciones torrenciales que le llegaban.

Además, con el espíritu de ecuanimidad que lo caracteriza, el profesor Lietzmann concluyó por comprender que tales recomendaciones, lejos de implicar una extorsión amable y comprometedora, sólo contenían en su fondo la nobleza de una advertencia humanitaria. Porque, en realidad de verdad, aquellas personas que se desvelaban por sus amigos o parientes al efecto del examen, no le decían que los alumnos ignorasen la materia ni que estuviesen mal preparados; por el contrario, exaltaban su eximia preparación, pero sólo querían prevenirle acerca de su cortedad de genio, de sus inhibiciones involuntarias y de su incorregible apocamiento. Dada la causa y el objeto de las recomendaciones, el profesor Lietzmann terminó por justificarlas, y sin aplaudirlas como norma, las acató como revelación de un fenómeno de psicología colectiva: la timidez de una gran parte de la juventud argentina.

La noche anterior al día en que se inició su actuación como examinador en la Facultad de Derecho, después de comer con los esposos Wolffind en el confortable "chalet" de la calle Sucre, cuando ya se retiraba a su dormitorio para descansar, fué sorprendido por el arribo simultáneo de cuatro cartas urgentes. Las abrió con prolijidad y las leyó con atención. En la primera, el redactor de la sección marítimas del "Deutsche La Plata Zeitung" se interesaba por el examen del joven Guillermo Bayer Argerich, "muy inteligente y estudioso, pero excesivamente apocado"; en la segunda, el subgerente de cambios del Banco Alemán Transatlántico se permitía solicitar su atención para el alumno Wenceslao de las Carreras Günter, "gran estudiante, pero muy encogido de ánimo, a quien falta audacia y soltura"; en la tercera, firmada por uno de los procuradores del estudio jurídico de los doctores Meyer Pellegrini y Beruti, el recomendante se refería al discípulo Pacífico Domínguez Wheimar, también muy preparado, pero "víctima de una timidez lamentable"; y en la cuarta, el eminente médico y compatriota doctor Hugo Salomón le decía, entre otras cosas: "...así como en materia alimenticia mi principio es: no mayonesas y no milanesas, en materia universitaria mi principio es: no influencias y no recomendaciones. Yo no recomiendo a nadie. Pero he prometido a una clienta muy satisfactoria hacer saber al señor profesor que su hijo Modesto Altamirano Büsche, que dará examen de ingreso a la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, a pesar de su extraordinaria idoneidad, es muy breve de genio, muy económico de palabras y los examinadores lo inhiben cada vez más que antes".

El profesor Lietzmann agregó las cuatro misivas al legajo de las otras veintiséis que había recibido con anterioridad para el mismo fin, y mientras se acostaba comenzó a repetir en alta voz los nombres de los últimos recomendados para grabarlos en su memoria: Guillermo Bayer Argerich, Wenceslao de las Carreras Günter, Pacífico Domínguez Weimar y Modesto Altamirano Büsche.

Ya en el lecho, con la luz apagada, el viejo maestro se puso a meditar intensamente sobre esa triste condición humana que es la timidez. Recordó una monografía inédita de Wünd, titulada "Das Furchisam", en la que el profundo psicólogo, interpretando unos versos de Racine, estudia ese problema del encogimiento invencible que "hiela veinte veces la lengua de los hombres" y que constituye una de las pasiones más misteriosas y negativas del ser humano. Evocó con leal melancolía su propia inhibición en la época de sus primeros exámenes de Tubinga; desfilaron ante su memoria las imágenes de muchos sabios cargados de ciencia, pero parcos de fecundia y de desenvoltura verbal, y terminó por sentirse poseído de una lástima inconmensurable hacia esos pobres estudiantes cuya cortedad de genio significaría quizá un gran obstáculo para la lucha por la vida. El profesor Lietzmann, embargado por una gran piedad respecto a sus futuros examinandos, demoró mucho antes de conciliar el sueño, pero cuando los gallos madrugadores de Belgrano iniciaron su ronda matinal, el santo varón ya estaba dormido.

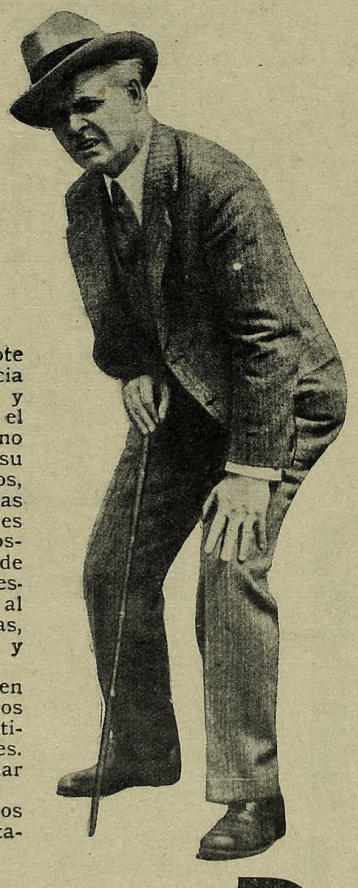
Al siguiente día, muy temprano, como de costumbre, el profesor Lietzmann, bañado y vestido, después de la gimnasia sueca y del desayuno procedió a leer "La Prensa" con su avidez habitual. No fué chica su sorpresa cuando al revisar las noticias policiales se enfrentó con el siguiente suelto:

"*Gran desorden en un cabaret.* En horas de esta madrugada las autoridades de la comisaría primera tuvieron que intervenir en un violento tumulto ocurrido en el cabaret "Sans Souci" que funciona en la casa señalada con el Nº 124 de la calle Viamonte. Según el informe policial, siendo aproximadamente las dos horas, mientras en una mesa del susodicho establecimiento el capitán del velero noruego "Westarfold", llamado Erik Kalmar, de 41 años, libaba con la mujer Eduwigis Gylomberg, soltera, de 32 años, domiciliada en Leandro N. Alem 777, departamento K, los ocupantes de una mesa vecina, que eran los menores Modesto Altamirano Büsche, Pacífico Domínguez Weimar, Wenceslao de las Carreras Günter y Guillermo Bayer Argerich, todos ellos de profesión estudiantil, provocaron a la pareja con pullas intencionadas y persistentes. El marino permaneció impasible mientras la intromisión de sus vecinos tuvo carácter verbal, pero como quiera que los referidos menores comenzaron a arrojar terrones de azúcar con puntería varia, Kalmar, que resultó ser un atleta, atacó a trompis a los entrometidos, quienes se defendieron atacando con progresiva vehemencia. El gerente del cabaret, Harold Myne, intentó apaciguar los ánimos con el concurso de seis mozos, cuatro músicos, un "barman" y dos lavaplatos, mas como todos los concurrentes sin excepción se dividieron en dos bandos beligerantes, la gresca subió de tono, convirtiéndose el recinto de "Sans Souci" en un verdadero campo de Agramante.

"Atraído por el tumulto el agente de facción Secundino Moyano, llegó al local en circunstancias en que volaban por los aires sillas, baldes, vasos, cubiertos y demás objetos manuables, mientras hombres y mujeres se entregaban a una encarnizada lucha. Fué necesario requerir auxilios a la seccional primera, constituyéndose en el lugar del hecho el oficial de guardia Aguiles Mariboto y doce agentes con una batería de gases lacrimosos que no fué preciso utilizar. El capitán Erik Kalmar, que resultó herido de un botellazo en la región occipital, fué trasladado a un nosocomio y los menores que provocaron el escándalo, a pesar de las lesiones y los tajos recibidos, se encuentran incomunicados en la comisaría primera. Hay, además, treinta y tres detenidos de ambos sexos. Por la rotura de muebles, espejos, cristalería y demás útiles, el gerente Harold Myne

(Continúa en la pág. 85)

REUMATISMO



El Reumatismo, verdadero azote de la humanidad, revela la presencia en el organismo de impurezas y substancias nocivas, tales como el ácido úrico. Si los riñones no desempeñan en debida forma su tarea de eliminar dichos venenos, éstos se estacionan en diversas regiones del cuerpo. Los cristales de ácido úrico, vistos con el microscopio, presentan el aspecto de trozos de vidrio de bordes desiguales y afiladísimos, que al depositarse en las coyunturas, causan inflamaciones, rigidez y dolores sordos o agudos.

El tratamiento lógico consiste en facilitar la eliminación de los venenos antes mencionados, estimulando la acción de los riñones. He aquí por qué usted debe tomar las Píldoras De Witt.

Las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga obran directamente sobre los riñones, y por este medio combaten activamente el reumatismo.

Un remedio externo sólo le proporcionará alivio pasajero. Es necesario combatir el reumatismo internamente, empleando un medicamento capaz de hacer sentir su influencia benéfica sobre los órganos de eliminación. Tome las Píldoras De Witt.

Conocidas y apreciadas en todas partes del mundo, las Píldoras De Witt son un medicamento digno de confianza y consagrado por casi cincuenta años de éxito constante.

Adquiera hoy mismo un frasco de Píldoras De Witt en cualquier farmacia.

No espere un día más.

Precios :—

Frasco chico (40 píldoras) $3.00.
Frasco grande (100 píldoras) $5.00.

PILDORAS DE WITT

para los Riñones y la Vejiga

El primer ciudadano de la patria

Por

Pedro Inchauspe

EN el frente de una casa de la calle Belgrano al 400, a media altura, una chapa atrae la curiosidad de algún transeúnte, quien, venciendo las dificultades del obscuro bronce, lee: "En este solar nació y murió el general Belgrano".

Tres líneas escuetas; sin embargo, en esas tres líneas se encierran, para los que conocen la historia de la patria y de sus hombres, una igual fuerza evocadora, una igual grandeza y una igual honda emoción que en aquellas con que los griegos inmortalizaron a Leonidas y sus bravos: "Caminante, ve a decir a Esparta que hemos muerto aquí por defender sus leyes".

En este solar estuvo la casa donde, el 3 de junio de 1770, nació Manuel Joaquín del Corazón de Jesús Belgrano, según reza su partida de bautismo, y adonde volvería, para morir el 20 de junio de 1820, viejo, pobre y con el corazón lacerado, más que por los males del cuerpo, por las desgracias que afligían a la patria, subyugada por el caudillaje.

Amargos momentos debieron ser aquéllos para quien, por sus acciones y su corazón, verdadero Corazón de Jesús, mereció, con justicia, el dictado de "primer ciudadano de la patria".

"Belgrano — dice don Bartolomé Mitre en un juicio de rara exactitud — fué un infatigable obrero de la libertad y del progreso".

Y no de otro modo puede calificarse a quien, a los veinte años, estudiando leyes en España, siente que se apoderaban de él "las ideas de libertad, igualdad, seguridad, propiedad, y sólo veía tiranos en los que se oponían a que el hombre, fuese donde fuese, disfrutara de unos derechos que Dios y la naturaleza le habían concedido".

Esta profesión de fe, cumplida sin desmayos a lo largo de su vida, la reitera y circunscribe, poco después, a un objeto determinado:

"Confieso — dice en uno de los párrafos de su autobiografía — que mi aplicación no la contraje tanto a la carrera que había ido a emprender, como al estudio de los idiomas vivos, de la economía política y el derecho público, y que en los primeros momentos en que tuve la suerte de encontrar hombres amantes del bien público que me manifestasen sus ideas, se apoderó de mí el deseo de propender, en cuanto pudiese, al provecho general, y al de adquirir renombre con mis trabajos hacia tan importante objeto, dirigiéndolos particularmente a favor de mi patria".

Apenas ha cumplido veintitrés años, y ya es abogado; es más que abogado: es un hijo de Buenos Aires, un criollo, que es como decir nadie en España, que se levanta por encima de las aberraciones del coloniaje y conquista, por derecho propio, la designación de secretario perpetuo del consulado, institución destinada a entender en todo lo que se refería al comercio y las industrias en el Río de la Plata.

Es aquí donde se define el hombre que ha de ser; sus ideas se orientan y se encauzan como las aguas de un río; las fluctuaciones de los trances difíciles podrán desviarlo de su corriente, pero no tardará en volver a su cauce natural, porque todos sus actos están regidos por un imperativo que se sobrepone siempre a las pasiones del momento.

Es el patriota, nada más y nada menos que el patriota.

Su labor en el consulado le consagra "el obrero infatigable" que dice Mitre; es tarea de titán la suya; debe luchar, sin descanso, con todo ese fárrago brutal de prejuicios, de intereses creados, de injusticias, de esclavitud casi, que es la dominación española en América; y lo hace sin que lo acobarden los fracasos, pues presiente "un mañana", un mañana generoso como ese follaje que el árbol elabora lentamente, aunque acaso su sombra no llegue nunca a cobijar a quien lo plantó.

Belgrano es un economista y un sociólogo; aboga por el libre cambio comercial; proyecta un muelle para los barcos que ha de traer, en gran cantidad, la libertad de comercio; sugiere estímulos para las distintas e incipientes industrias del país, y se avanza en el futuro afirmando que las llanuras argentinas deben destinarse, antes que a nada, a la agricultura, porque "hasta la misma naturaleza parece que se ha complacido, y se complace, en que los hombres se entreguen a ella; y si no, ¿por qué se renuevan las estaciones? ¿Por qué sucede el frío al calor, para que repose la tierra y se concentren las sales que la alimentan? Las lluvias, los vientos, los rocíos, en una palabra, este orden maravilloso e inmutable que Dios ha prescripto a la naturaleza, no tiene otro objeto que la renovación sucesiva de las producciones necesarias a nuestra existencia"; pide que se supriman los impuestos a las mercaderías del interior, porque esos gravámenes conspiran contra el progreso de las provincias; y, en la audacia de sus concepciones, audacia para aquellos que se limitan a esperarlo todo del acaso y no de la fuerza, del talento propio, llega hasta planear una nueva comunicación oceánica con la base del río Negro y un canal que se abriría a través de las tierras chilenas. ¡Hermoso sueño que alguien realizará en el futuro, como se realizó, también, el no menos fantástico de Panamá, y tantos otros que hicieron sonreír al mundo alguna vez!

Y, como toda obra constructiva necesita un cimiento, una base sólida, Belgrano la busca, la sabe en la instrucción pública, en la escuela, y por eso afirma: "Uno de los principales medios que se deben adoptar a este fin son las escuelas gratuitas, adonde puedan los infelices mandar a sus hijos sin tener que pagar cosa alguna por su instrucción; allí se les podrían dictar buenas máximas e inspirarles el amor al trabajo, pues en un pueblo donde reine la ociosidad decae el comercio y toma su lugar la miseria".

Este empeño trajo, como fruto inmediato, la creación de una Academia de Dibujo y la Escuela de Náutica, suprimidas ambas, tres años después, por un decreto terminante del rey.

Tal es, en su acción prorrevolucionaria, la personalidad de Belgrano; la obra en sí, combatida, obstaculizada, deshecha, al fin, por el obscurantismo español, se impone, sin embargo, a los mismos que la destruyen, según lo prueba el siguiente unánime pedido de los miembros del consulado, con fecha 4 de febrero de 1806: "Llevamos nuestras súplicas a S. R. P. para premiar al secretario de este real consulado por su distinguido mérito, desempeño y atención eficaz a cuanto puede decir a la felicidad de estos dominios; pero como estas súplicas permanecerían en silencio, y, por consiguiente, el premio merecido quedaría sin aquellas distinciones que lo hacen valer, suplicamos a V. R. M. se digne concederle los honores de su secretario para que, añadiendo estímulo a la dedicación de sus trabajos, fomente las buenas ideas conque hasta aquí".

Y a esto, que basta por sí solo para hacerlo merecedor del bronce, hay que agregarle diez años de revolución, diez años haciendo patria con desinterés y sacrificios únicos, desinterés y sacrificios que él creía cobrados con usura, a despecho del olvido y la ingratitud, ¡oh dioses, capaces de hacer que el sagrado fuego del patriotismo arda con tal intensidad y pureza en el corazón de un hombre!, con la inmortal paternidad de nuestra bandera y las galas, quizá un poco melancólicas, de Tucumán y Salta.

VALDA
UNA CAJA DE VERDADERAS PASTILLAS
VALDA
BIEN EMPLEADA Y A SU DEBIDO TIEMPO
DEFENDERA
vuestra Garganta, vuestros Bronquios, vuestros Pulmones
COMBATIRA
vuestros Constipados, Bronquitis, Grippe, Trancazo, Asma, Enfisema, etc.
PERO SOBRE TODO Exigid expresamente
LAS VERDADERAS
PASTILLAS VALDA
QUE SE VENDEN UNICAMENTE
En CAJAS
con el nombre VALDA (M.R.)
en la tapa

Ahora hay un modo rápido de Blanquear y Embellecer los Dientes Manchados

Kolynos quita las manchas amarillentas, e inmediatamente blanquea y embellece los dientes de modo increíble. ¡Cerciórese usted!

Ahora todo el mundo puede tener dientes blancos y una sonrisa seductiva. Todo lo que usted necesita es usar Kolynos al levantarse y al acostarse. Y pronto se convencerá de que blanquea y pule la dentadura como ningún dentífrico ordinario.

La eficacia de Kolynos se debe a que contiene ciertos ingredientes importantes que no se encuentran en las pastas dentales ordinarias. Al limpiar y pulir los dientes destruye los millones de gérmenes que se reúnen en la dentadura, manchándola y robándole su atractivo.

Por eso Kolynos posee una rápida acción embellecedora, que millones de personas aseguran ofrece el medio más sencillo y más seguro de blanquear y pulir los dientes, al instante.

CREMA DENTAL
KOLYNOS
La más económica al precio actual

Paisajes y evocaciones

Por
Pilar de Lusarreta

Américo Panozzi

Américo Panozzi

CUANTOS años llevaba el señor Panozzi sin realizar una exposición de pintura? No recuerdo exactamente. Pero al volverme a enfrentar a la veintena de paisajes que exhibe ahora en una sala de la Galería Müller, le encuentro igual que antes: discreto en el dibujo, casi siempre un tanto violento (un tanto ácido) en los verdes y azules, sensible a las sutilezas cromáticas del sol o la nube sobre el blanco mudable de las nieves.

Cierto que ahora también expone unos cuantos paisajes no nevados, dos impresiones otoñales y algunos cuadros realizados en Francia. Pero esto es lo más duro y menos sincero del conjunto. Sus dos paisajes de otoño, sobre todo, además de carecer de emotividad, resultan convencionales hasta la oleografía. Y respecto a "Sacré Coeur", "La Place du Tertre", "Casas Viejas en Rouen", etc., no puede menos de señalársele como defecto capital, un acento francés pegadizo, oscilante entre el utrillismo (romanticismo retardado), harto turístico para no ser sólo apariencia.

En sus paisajes nevados, sobre todo en aquellos en los que los árboles son ya meros fantasmas y en los que no interviene río ni lago alguno, pone Panozzi elementos dignos de toda alabanza, de una alabanza sin reservas y tan sincera como los elementos componentes de la obra. Quizá se trata de los cuadros que el artista pinta para sí, sin pensar en el público ni en otras inquietudes externas. No recuerdo qué título ni qué número tiene, en el catálogo, una tela de "empoignante" melancolía; unas techumbres blancas sobre un cielo aterido, amarillento, mustio.

Todo el abandono y la soledad de esas horas de crepúsculo, lo bastante claro aún para que resalte la tristeza del paisaje, y ya demasiado obscuro para que ella sea animación, ha sido captada en ella. Lo difícil es enlazar, espiritualmente sobre todo, y hasta técnicamente, un cuadro así con "Colores de otoño", chirriante de oros y rojos y afectado de superficialidad amanerada.

Américo Panozzi tiene entre nosotros un prestigio bien logrado; es el pintor de las nieves, y ha de seguir siéndolo, porque en los blancos está su defensa y nada siente mejor que esos paisajes de belleza estática. Claro que si quiere librarse de ello, cambiar de tema y de técnica, podrá hacerlo, pero no seguramente de la noche a la mañana y sin transformar su capacidad sensorial y sentimental. Por supuesto, repetir un tema no es "repetirse". ¡Caben tantos matices de expresión en una línea, en un color, en un aspecto! El asunto no es nunca, en las buenas obras pictóricas, sino un pretexto indispensable de la expresión.

Leonie Matthis.

Leonie Matthis

MME. Matthis es la reconstructora de nuestro pasado romántico, histórico. Cerrando los ojos a la vida del Buenos Aires actual, ha ido con amorosa paciencia, con inteligente e informada pasión de coleccionista, guardando en su espíritu y en su imaginación parcelas arquitectónicas, cartas amarillentas, cuadros ingenuos, abanicos, arracadas y peinetones, miniaturas sabrosas y desproporcionadas, toda esa documentación de museo que sólo se reanima, vive y absorbe animada por un espíritu creador. Mme. Matthis ha hecho más que revivir momentos y aspectos de la vida ciudadana de hace casi un siglo. Los ha fijado con gracia y con amor, detallando y valorizando con un sentido dramático, momentos, no de la historia guerrera del país, sino de su historia sentimental y social.

Hay en su tríptico "Manuelita Rosas se traslada con su séquito a San Benito de Palermo" un afán noble y sincero de veracidad, que acaso adolece de un excesivo detallismo, pero que importa una preciosa documentación y que rezuma jugo sabroso de época y hasta casi de momento.

En otros cuadros culmina la acción dramática: "La divisa punzó" y "Pasó la mazorca" son de estos. En tan reducido espacio Mme. Matthis logra dar con todo su desgarramiento la emoción fácil y estrepitosa de un capítulo de Mármol.

Tampoco falta a Leonie Matthis la vena burlesca y ligeramente caricaturesca; lo demuestra así su "Guaranga federal", la advenediza, paqueta y aparatosa, que señala con descaro, y de ella hace escarnio, a la madre desdichada, a la pálida novia del prófugo y a la esposa del reo político, empobrecida y humillada.

Uno de los cuadros de mayor animación y más grato colorido es, sin duda, "La efigie de Rosas llevada en procesión". La multitud que se prosterna son ligeras manchas, pero se advierte en el abigarrado conjunto al negrillo, a la mulata, al milico, al mazorquero, hasta al rebelde.

De mejor calidad artística son "Casa del ministro inglés", "Interior" y "Escalera".

Hay en la señora Matthis un seguro instinto para interpretar esos aspectos del Buenos Aires rosista, que libran a su obra de ser mero documento. En ella, la acreditada artista ha puesto lo mejor de sí misma, su interés, su inteligencia y su amor.

Francisco De Santo

PAISAJES del altiplano llama el joven pintor Francisco De Santo al conjunto de treinta y cinco obras que expone en la misma galería Müller.

Nos encontramos aquí frente a un *pintor pictórico*, es decir, a un artista cuya obra tiene como interés elementos puramente relacionados con la pintura. Claro que al seguir esa ruta hacia las alturas, De Santo no ha ido descaminado, porque el aspecto psicológico de tales paisajes conviene a su espíritu meditativo (aparece como un soñador grave en muchos de ellos) y a sus ojos de captador feliz de mirajes luminosos.

Veo en De Santo una promesa; como acuarelista logra dar una impresión de ligereza fresca, simple, espon-

(Continúa en la pág. 85)

ACTA DE INDEPENDENCIA

DE LAS

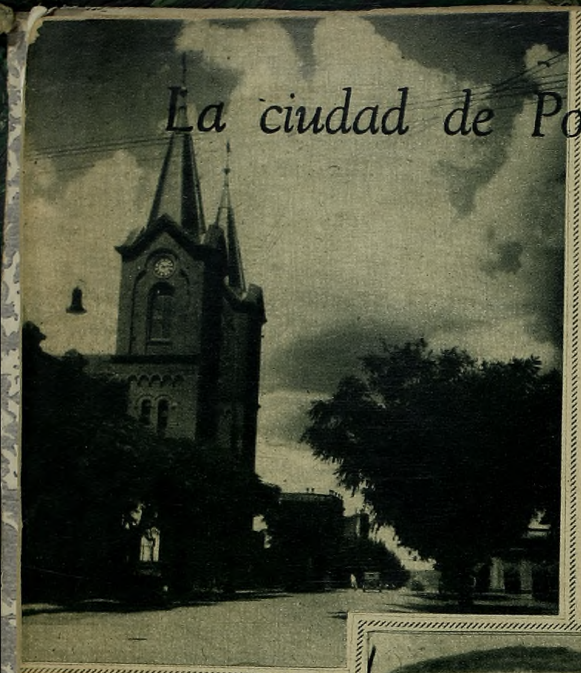
PROVINCIAS UNIDAS DEL RIO DE LA PLATA

En la benemérita y muy Augusta Ciudad de San Miguel del Tucuman á nueve dias del mes de Julio de mil ochocientos diez y seis terminada la sesion ordinaria, el Congreso de las Provincias Unidas continuó sus anteriores discusiones sobre el grande, augusto y sagrado objeto de la independencia de los Pueblos que lo forman. Era universal, constante y decidido el clamor del territorio entero por su emancipacion solemne del poder despótico de los reyes de España; los Representantes sin embargo consagraron á tan arduo asunto toda la profundidad de sus talentos, la rectitud de sus intenciones é intereses que demanda la sancion de la suerte suya, Pueblos representados y posteridad; á su término fueron preguntados — ¿Si querian que las Provincias de la Union fuesen una Nacion libre é independiente de los reyes de España y su metrópoli? Aclamacion primero llenos del santo ardor de la justicia, y uno á uno ratificaron sucesivamente su unánime y espontáneo decidido voto por la independencia del Pais, fijando en su virtud la determinacion siguiente —

Nos los Representantes de las Provincias Unidas en Sud América reunidos en Congreso General, invocando al Eterno que preside al universo, en el nombre y por la autoridad de los Pueblos que representamos, protestando al Cielo, á las naciones y hombres todos del globo la justicia que regla nuestros votos, declaramos solemnemente á la faz de la tierra, que es voluntad unánime é indubitable de estas Provincias, romper los violentos vínculos que las ligaban á los reyes de España, recuperar los derechos de que fueron despojadas, é investirse del alto carácter de una nacion libre é independiente del rey Fernando VII sus sucesores y metrópoli. Quedan en consecuencia de hecho y de derecho con amplio y pleno poder para darse las formas que exija la justicia, é impere el cúmulo de sus actuales circunstancias. Todas y cada una de ellas así lo publican, declaran y ratifican, comprometiendose por nuestro medio al cumplimiento y sosten de esta su voluntad, bajo del seguro y garantia de sus vidas, haberes y fama. — Comuníquese á quienes corresponda para su publicacion, y en obsequio del respeto que se debe á las naciones, detállense en un Manifiesto los gravísimos fundamentos impulsivos de esta solemne declaracion. — Dada en la Sala de sesiones, firmada de nuestra mano, sellada con el sello del Congreso, y refrendada por nuestros Diputados Secretarios

NUESTRA ENVIADA ESPECIAL REVELA LA SOCIABILIDAD

La ciudad de Posadas es la niña bonita de Misiones



La iglesia de Posadas, con sus altas torres, cuyas cruces parece que quisieran horadar el cielo en la hora del crepúsculo.

DESPUES de haber recorrido el territorio de Misiones; de haber corrido por sus caminos rojos, festoneados del verde de las plantaciones; de haber gustado el cielo, el sol, la sombra de las selvas, Posadas impresiona como la estación terminal de un bello sueño. Y no porque sea desagradable, sino porque en ella la civilización tiene ese color particular de los centros cosmopolitas que recogen a los viajeros, los retienen un tiempo y los dejan ir después de haber tomado algo de ellos, algo que luego, en el conjunto, es una coloración ambiente, deja en la ciudad su sello particular.

Este sello tiene Posadas. Todos en ella tienen aspecto de seres que están de paso. Hay un visible apresuramiento en la gente, una especial llamada de atención en las vidrieras y puertas de los negocios, un desenvolvimiento activo en los Bancos, un pasar de hombres de todas partes, que hablan idiomas de varias naciones. Autos que se cruzan, patinados de rojo en las capotas y la carrocería, caballos de gente de campo, "breeches" y bombachas, botas de cuero rojo; rostros tostados y cabellos rubios, rostros curtidos y cabellos cetrinos, pañuelos al cuello y camisas de sport; educandas de blancos delantales, mujeres de pueblo vendiendo cigarros; turistas, colonos, industriales, curiosos, etc.; esto es Posadas.

Dentro de todo esto hay una vida más quieta y menos visible: es la vida de los que al llegar al territorio, años atrás, se aquietaron en él sin otro deseo que vivir ahí y prolongarse en los hijos y en el hogar constituído. Estos, los menos, hacen esa vida de todas partes, tibia y de ambiente que trasunta el perfume de casa solariega y de espíritu plácido, que es característico en las capitales de provincia y en las viejas ciudades tocadas por el tiempo.

Entre las ciudades de provincias y territorios, Posadas está colocada en el séptimo lugar por la proporción de sus habitantes. Y Posadas es, además, una ciudad rica. Lo dicen sus comercios, que abarcan todos los ramos.

En su carácter más ciudadano puede considerarse también importante. La casa de la gobernación impresiona bellamente con su color rosado y la lona rayada de sus tolditos en las ventanas que dan frente a la plaza principal, en la que se levanta, orgullosamente, la estatua de la Libertad. Funcionan en la capital del territorio numerosas entidades de carácter social, ayuda mutua y cultura física, entre las que se destacan, por sus relieves propios, el Aero Club Posadas, que es presidido por el doctor Edmundo Barreyro y fué fundado en el año 1929. Este club, salvando dificultades sin límites, va sosteniéndose, y cuando el avión sanitario sea un hecho, se podrá decir que su obra se ha encarado en la forma más inteligente. Su comisión directiva realiza labor ardua, pero cuenta con personas llenas de interés y llenas también de eso otro que vale tanto: "desinterés". He podido advertir el gesto del instructor señor Luis F. Quaranta, que hace donación del sueldo que, como a tal, se le acuerda.

El Club Social y el Club del Progreso hacen buena obra también, siendo presididos el primero por el señor Luis Jorge Rojas, y el segundo, por el señor Aníbal Cambas. El Rowing Club es otra de estas instituciones notables y lo preside el doctor Fernando Dupuy.

Merecen también especial mención el Colegio Nacional, la Escuela Normal, la Escuela de Artes y Oficios, la Escuela Nº 2; el Asilo de Huérfanos y Desvalidos, la Asociación de Beneficencia; la Asociación Pro Niñez Escolar, Círculo de Obreros, Centro Cultural de Artesanos, Sociedad de Socorros Mutuos (Española, Italiana, Libanesa, Israelita, Alemana); Centro Paraguayo, Sociedad San Vicente de Paúl, Acción Católica Argentina, Tiro Federal, Biblioteca Popular y varios clubs de football.

Desde arriba, la roja cinta de los caminos diseña más claramente las calles y el abigarrado conjunto de las construcciones de la bonita ciudad misionera.

El instructor del Aero Club Posadas, señor Luis F. Quaranta, a quien se debe su fundación. Aparece aquí con nuestra enviada especial, señora Elvira Ferreira, poco antes de iniciar un vuelo sobre la ciudad.

La casa de la gobernación, pintada de rosa, pone una nota armónica en el conjunto. Sus toldos de lona de los más vivos colores son, puede decirse, su principal característica.

Una construcción moderna que se destaca ampliamente en el conjunto de sus casas antiguas.

Edificio que ocupa la aduana de Posadas.

Y LA CULTURA DE LAS CIUDADES ARGENTINAS

Obra del entusiasmo juvenil es el Itapúa Tennis Club

Por Elvira Ferreira

ALEJADO algunas cuadras de la población, como buscando más cielo y más horizonte, el Itapúa Tennis Club abre sus puertas a una concurrencia numerosa y representativa del medio. Concurrencia de niñas muy bonitas y de jóvenes con mucho ánimo y gran entusiasmo, aparte de un gran cariño para su institución.

Yo llego a la entidad en una tarde llena de luz. El verde de la empalizada de ligustro impresiona bellamente de entrada. Abriendo desde un enmarcado que es como un zaguán de hojas aparece el jardín, y más allá la línea cuidada de las canchas. Sentadas en sillas de tijera, de colores vistosos, las socias, casi todas ataviadas aún con los vestidos de verano, que en este clima tropical es común, recogen los últimos rayos del sol, mientras en las pistas termina de disputarse un partido.

Señor Generoso Escudero, actual presidente del Itapúa Tennis Club, de tan destacada actuación en Posadas.

Una cordialidad llena de simpatía flota en el ambiente. Con facilidad se advierte que los que allí están se sienten como en su casa. Todo es sencillo y alegre. La modestia parece un toque más de gracia en el conjunto, y cuando el toldo o techo de paja me muestra la "intimidad" de ese comedor amable que llaman "cantina Itapúa", adivino la grata temporada que estos socios realizan escapando a la vida ciudadana, a las limitadas diversiones de la ciudad y a la monotonía de los días sin mayores recursos. Las socias del Itapúa van allí para hacer deporte, gozar de una sociabilidad que está marcadamente representada y allegar bienes para el futuro. Bienes de salud física y moral, y bienes de conformidad, porque casi todas desean, poco o mucho, algo más de horizonte: una escapada a la gran ciudad tentadora.

Subconscientemente quizá, ellas buscaron en la fundación del Itapúa el engaño maravilloso de la espera. Fué fundado por una juventud que amaba a Posadas, siendo y no siendo hijos de ella. Esto ocurrió en el año 1925.

En sus comienzos fué solamente una cancha casi improvisada frente a la plaza principal. Una prolongación del paseo acostumbrado, una escapada al ejercicio.

Pasaron allí siete años que fueron de prueba, puesto que la sumaria instalación distaba mucho de ser cómoda y confortable. El exceso de juventud suplía con creces la falta de confort, pero ellos mismos aspiraban a otra cosa mejor, que diera a la ciudad una característica nueva. Y en 1932, la adquisición del terreno propio y la construcción de tres magníficas canchas fué como la más acabada respuesta al anhelo perseguido. Una minúscula construcción que realza el tono íntimo y casi familiar sirve de vestuarios y toilette. Una glorieta techada con paja y rodeada de plantas, de comedor y cantina; después, todo es terreno rojo, dividido por la red de las canchas.

Grupo de jugadores del Itapúa Tennis Club, que se han distinguido en los torneos realizados por la progresista institución.

Un aspecto de las canchas del club. Esta foto se obtuvo durante la disputa de un partido.

Ya en la casa nueva, comenzaron los torneos. No sólo torneos internos, sino también con jugadores de otras partes, de clubs de localidades lejanas que venían a medir su fuerza y su elasticidad con los misioneros.

Así jugaron con Concordia y Salto del Uruguay, habiendo ganado en tres oportunidades, y perdido en la visita que Concordia hizo en el año 1934.

El Itapúa Tennis Club cuenta con sesenta y dos socios activos. Treinta y seis damas, ocho del interior y 10 cadetes. El noventa por ciento de los socios practica el tennis. Se destacan, como jugadores, los señores Luis Jorge Rojas, C. A. Márquez Palacios, Manuel Rivero Hornos, doctor Ladislao Más, Darío Quiroga y otros. Entre las damas, las señoritas Concepción Fernández dos Santos, Susy Etchepare, señoras de Mienverger, de Más, etc.

El año 1935 se inició con el torneo Apertura, ganado por Márquez Palacios - Rivero Hornos, y luego se organizó un torneo de singles de clasificación, con veintitrés jugadores inscriptos.

Son aspiraciones de la comisión y de los socios todos, mejorar cada vez más a sus jugadores, merecer lugares destacados en el deporte, y seguir con torneos que hagan interesantes los matches y entusiasmen a sus componentes.

También son aspiraciones, impulsar con el ejemplo y la alegría para que nuevos

(Continúa en la pág. 63)

Socios que juegan y socios que se complacen en ver jugar. La sociabilidad es un exponente de esta prestigiosa institución de Posadas.

Nuestra enviada especial, señora Ferreira, acompañada de los miembros de la comisión directiva del club en ocasión de su reciente visita.

Fotos A. Fernández.

Cuadros expuestos este año en la Royal Gallery de Londres

SON muchos los pintores que anualmente exponen en la Royal Gallery de Londres. Este año, como siempre, ha habido gran cantidad de cuadros. La prensa inglesa reprodujo en sus columnas los mejores. Quedaron, sin embargo, muchos por aparecer. Un crítico inglés tuvo el buen tino de destacar los méritos de los que quedaban, tres de los cuales aquí aparecen. Júzguelos el lector y comprobará los grandes valores de sus realizadores.

"Desde la platea" es el título de este cuadro de J. Leigh-Pemberton. Un gracioso y ágil estudio de la escena teatral.

"Fin de verano", óleo de Víctor H. Moody, expuesto, como los anteriores, en la Royal Gallery de la capital inglesa.

"La herencia del vagabundo", obra del artista británico Morgan Rendle. Observación sobre la libertad e indolencia de los vagabundos en el medio del campo.

Los últimos enlaces

Angela M. Arrighi y Emilio E. Bacigaluppi, con sus padres y padrinos el día que contrajeron enlace. Al lado de la novia aparece el arzobispo de Buenos Aires, monseñor Copello, que consagró la unión.

Foto E. San Juan

Beatriz Roccatagliata con Santiago Favaro

Foto F. Pérez

Angela Canevari con R. Romano Larroca.

Foto F. Pérez

Josefina María Sanjurjo con el capitán de fragata José María Gugliotti.

Foto Graf-Mazer

¡Sea más hermosa!
Tenga dientes más blancos

*Use el Colgate, que elimina las 7 manchas**

DIENTES MAS BLANCOS significan una sonrisa más atrayente, un nuevo encanto para usted! Pero hay 7 clases de manchas que empañan la blancura de sus dientes amenazando su hermosura natural.

Colgate, la Crema Dentífrica, las desaloja por completo porque posee esta doble acción de limpieza:

1º Una espuma penetrante que elimina casi todas estas manchas;

2º Una acción pulidora que elimina las demás, porque contiene el mismo ingrediente pulidor especial que usan los dentistas.

Para tener los dientes bien blancos y lucir una luminosa sonrisa, pruebe el Colgate.

Uselo después de cada comida. Su delicioso sabor deja la boca fresca; el aliento puro y perfumado.

Y recuerde que Colgate es el más económico de los buenos dentífricos!

7 CLASES DE MANCHAS* empañan la hermosura de los dientes. Provienen de carnes, cereales, dulces, verduras, frutas, bebidas y tabaco. Todas las elimina el COLGATE.

IGUAL CALIDAD QUE ANTES A $ 1.20

SOLO 70 ctvs.

TUBO GRANDE

MEDIAS "PARIS" dan a las piernas elegantes formas.

Hay en colores novedosos y de última moda, que satisfacen al gusto más exigente.

MEDIAS PARIS

Sello de garantía. PARIS MEDIAS DE CALIDAD

FABRICANTES: SALZMANN & Cía. San Antonio 741 — Buenos Aires

DISTRIBUIDORES: LOPEZ GOYA & Cía. Alsina 1273 — Buenos Aires

Desayúnese con NESCAO

Agasajos a nuestra enviada especial en el interior

Nuestra enviada especial al interior del país, señora Elvira Ferreira, rodeada por un grupo de socios del Club del Progreso de Resistencia, durante la interesante fiesta ofrecida en su obsequio al pasar por dicha ciudad.

Foto Boschetti

La señora Ferreira en compañía de un grupo de niñas y jóvenes de la sociedad de Resistencia, durante la reunión realizada en el Tennis Club.

Foto Boschetti

Nuestra enviada especial durante su visita a la Escuela Normal de Goya, luego de su charla sobre "Impresiones de viaje", que ofreció para las alumnas de dicha casa de estudios.

Foto Gllardoni

El Ateneo Femenino de Concordia también agasajó a nuestra enviada especial. Aquí aparece la señora Ferreira con las damas que le ofrecieron una demostración.

Foto Vía

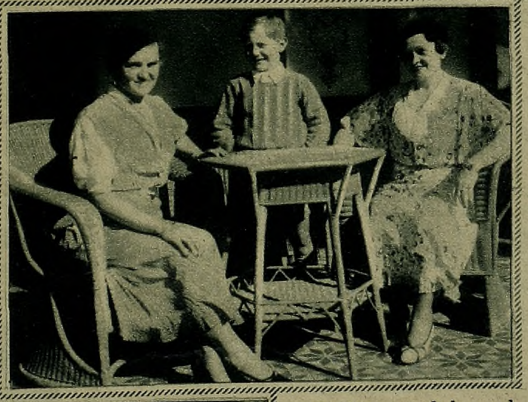
La juventud de Sáenz Peña (Chaco) quiso rendir un homenaje a El Hogar *en la persona de nuestra enviada especial. Participó de esta fiesta el gobernador Castelli, de paso por la localidad.*

Foto Luz

La temporada en Alta Gracia

Señoras Elena de San Martín y Elvira B. de Urbini, haciendo "footing" por una de las galerías del hotel, después del almuerzo.

La conversación y la lectura son los pasatiempos favoritos de los huéspedes del Sierras Hotel. Aquí vemos a este grupo, integrado por las señoras Carmen Estrada de Pico, Carmen Pico Estrada de Portela, Celia A. B. de Pico Estrada y las señoritas Adelaida Portela y Nelly Pico Estrada.



El clima templado es el principal atractivo de Alta Gracia en esta época del año. Aquí vemos a una familia disfrutando de su temporada en la terraza del hotel.

Manuel, Carmencita, Magdalena y Marucha Portela Ramírez y Celina Pico Estrada, los más pequeños huéspedes del hotel, en pose para nuestra revista.

Fotografías de Chita de Leonard

Visite Río de Janeiro

Las extraordinarias bellezas naturales, la benignidad de su clima, la suntuosidad de los hoteles COPACABANA, GLORIA y PALACE, y los selectos programas de las diversiones de sus lujosos casinos ATLANTICO y COPACABANA, ofrecen las atracciones insuperables durante la estada en la capital carioca.

Casino Balneario Atlántico

Salas de Diversiones con destacadas ubicaciones, sobre apacibles playas, con variados y selectos programas de atracciones ofrecen los casinos:

COPACABANA
y
ATLANTICO .

MODERNOS Y LUJOSOS HOTELES

Los hoteles más lujosos e importantes preferidos por las familias argentinas y uruguayas.

COPACABANA
GLORIA
PALACE

Hotel Casino Copacabana

Hotel Gloria

La actual situación del cambio con el Brasil favorece los viajes de los turistas ríoplatenses a la ciudad de Río de Janeiro.

Para informes sobre los viajes al Brasil, y reservas de comodidades en los hoteles COPACABANA, GLORIA y PALACE, dirigirse a los representantes exclusivos en la Argentina y Uruguay:

AGENCIA SALVATIERRA

FLORIDA 524 — Buenos Aires.

Palace Hotel

FRENTE AL ESPECTACULO

"Payment Deferred" en el Odeón

En el repertorio de los "English Players", que este año realizan su segunda temporada en el Odeón, predominan, como es sabido, las obras de acentuado carácter dramático. Sobre dos docenas de piezas de éxito contrastado, más de la cuarta parte — a juzgar por los títulos "The Ringer", "On The Spot", "The Speckled Band"... — pertenecen al género policial o detectivesco o tienen por asunto la historia de un crimen. ¿Quiere esto decir que el teatro inglés contemporáneo está soportando una racha "criminalista" como la que desde hace mucho tiempo sufre la novela? La proporción relativamente crecida de las obras de ese carácter que se estrenan en la escena inglesa lo haría creer, pero un examen atento revela que pocas de ellas han sido escritas directamente para la representación ni concebidas primitivamente como una producción dramática. En su gran mayoría son novelas o relatos cuyo intenso dramatismo, experimentado ya sobre una multitud de lectores, invita a la adaptación teatral. Cómo lo que conmovió a millares de individuos aislados en el silencio de sus estancias, ¿no arrebatará a las audiencias teatrales, tan impresionables y tan crédulas? Pero es el caso, la mayor de las veces, que la novela que nos intrigó y horrorizó por espacio de cinco o seis horas continuas (para leerla nos habíamos encerrado en el dormitorio y pretextado estar enfermos) no alcanza a interesarnos durante las dos horas escasas que dura su versión teatral. Los héroes novelescos, sobre todo los de las novelas "policiales", pierden la mitad de su vida, cuando no más, al subir a las tablas, y así, no obstante la insistencia de muchos actores a quienes atrae la singular figura, Sherlock Holmes no ha podido llegar a ser un personaje auténticamente teatral. La dificultad de llevar a la escena los caracteres y los hechos de los relatos del género a que nos referimos tiene una explicación psicológica: el dramatismo del libro no se parece al del teatro. En el primero el interés es de orden intelectual; en la escena sólo nos atrae lo que es capaz de emocionarnos: nos interesan más los sentimientos del criminal que los razonamientos del detective. Se dirá que en las obras policiales junto al aspecto intelectual existen las fuertes sensaciones propias del género, y que esto último sí que es teatral. Pero no es lo mismo impresionar a un lector aislado en la soledad de un gabinete que conmover a una audiencia presta siempre a defenderse de las emociones fuertes por el fácil recurso del ridículo. El alma colectiva es impresionable, aunque no de la misma manera que la de los individuos.

El notable primer actor inglés Edward Stirling, que realizó una brillante interpretación en "Payment Desferred".

Así, pues, en su parte intelectual las obras detectivescas dejan frío al espectador, y en la emotiva suelen también marrar su objeto.

Salvo el caso de que al efectuarse la trasposición dramática el autor del arreglo haya destacado lo que no suele interesar al lector — los caracteres de los personajes — y dejado en la penumbra lo que más fascina en el libro: los detalles truculentos del crimen. Mas en tales condiciones la pieza de teatro no sólo adquiere una legítima categoría dramática, sino que llega a superar, desde el punto de vista artístico, a la obra inspiradora. De un relato subalterno se ha llegado a la pintura de la intimidad de un alma o de varias almas, que es lo más a que puede aspirar el arte dramático.

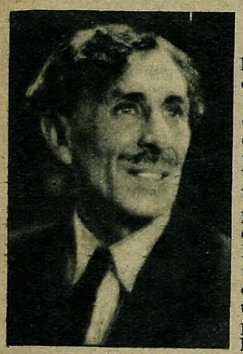
Esto es lo que ha ocurrido con "Payment Deferred", la obra con que se presentaron los "English Players" en el Odeón el viernes pasado. Un relato policial — la historia de un empleado de banco que después de asesinar impunemente a un sobrino es acusado y condenado por la muerte de su mujer, que en realidad se ha suicidado — dió ocasión a Mr. Jeffrey Dell para trazar dos figuras intensamente dramáticas: la del asesino ocasional que, por temor de ser descubierto, no abandona un solo momento la escena de su crimen, y la de la esposa inocente que poco a poco y sin que ninguna palabra clara se pronuncie entre ellos llega a descubrirlo, perdonarlo y compartir con él la intolerable carga. "Payment Deferred" está hecha toda de alusiones, de sobrentendidos, de insinuaciones. Desde el comienzo hasta la última réplica del epílogo, el autor elude toda referencia directa a los hechos; los personajes mismos no hablan nunca de ellos; sólo, de rato en rato, un ademán, un gesto, una exclamación los traiciona, y, por lo demás, nada de naturaleza impresionante ocurre ante la vista del público.

Esta forma esquiva de tratar el asunto confiere a "Payment Deferred" una sugestión especial, una fuerza dramática que va creciendo insensiblemente como una inundación hasta culminar en la angustia de las últimas escenas y resolverse en la cruel ironía del desenlace.

La interpretación de Mr. Edward Stirling acentuó los detalles indirectos — los únicos que hay en la pieza — para hacer llegar la impresión al público. Más suave y más dentro del estilo del drama, Miss Vaughan compuso un tipo de mujer sufrida y envejecida, llena de dramáticos silencios y de pausas expresivas.

●

"Juan de Dios, milico y paisano", una sátira contra las revoluciones



Rodolfo González Pacheco

No es necesario que la sátira haga reír. Suscitar la risa es cualidad distintiva del humorismo, o, más extensamente, de lo cómico. El satírico es un demoledor, un crítico; su obra deja en el alma un sedimento de amargura, de irritación, de inquietud. Su gesto psicológico es la crueldad; en sus más elevadas manifestaciones, es la piedad y el desprecio, como en Erasmo, Voltaire y Anatole France. Estos conceptos nos dan la calidad intelectual y espiritual de la fina sátira política "Juan de Dios, milico y paisano", escrita en colaboración por tan dispares talentos literarios como Pedro E. Pico y R. González Pacheco. Esta caricatura satírica, donde el desprecio y la piedad neutralizan el humorismo, ofrece una evocación escénica de la última revolución argentina, reflejada en un hipotético pueblo de campaña. La obra carece de tendencias políticas y sociales; los autores no han caído en la fácil tentación de explotar — para lograr un seguro éxito — los odios banderizos y los resentimientos de vencidos y humillados, aún latentes. Más aún: "Juan de Dios, milico y paisano" no se dirige al sentimiento patriótico ni se propone ninguna finalidad de moral cívica. Su acerba sátira no desciende del plano puramente humano, fríamente intelectual. Su tono es el de la farsa. Todo en ella es simple, transparente y directo. Hay claridad conceptual y evidencia teatral hasta en sus símbolos, ingenuamente satirizados: la Libertad, el Comercio, la Política, la Prensa, el Pensamiento, etc. Pero, contrariamente a lo que se ha dicho, "Juan de Dios, milico y paisano", contiene un panorama minucioso y evidente de la última revolución argentina; sus alusiones a hechos y personas de esa conmoción política son fácilmente perceptibles. La sátira escénica de Pico y González Pacheco — sin fuerza ni eficacia teatrales, aunque galanamente escrita y realzada por observaciones felices y pensamientos ingeniosos — nos deja una conclusión amarga e irritante: las revoluciones sin aliento ideal ni finalidad social agravan los problemas que pretendían resolver, y hunden en el caos y en el desaliento a los pueblos.

Pedro E. Pico

El estudioso elenco del teatro París volvió a ofrecernos otra interpretación muy cuidada y correcta. Se destacó, en primer término, por el vigoroso relieve que dió a su personaje, la actriz de carácter Pilar Gómez. Siguieron en méritos los actores Francisco Petrone, Orestes Caviglia, Pedro Zanetta y A. García Buhr, y la actriz Iris Marga. Los decorados, adecuados al carácter y ambiente de la obra.

●

"Un viaje al Paraíso", fantasía humorística de corte parisino

F. Parravicini, en el paraíso, en una amena charla política con San Antonio de Padua.

Este género teatral, que hace las delicias del bulevar parisiense, tan frívolo y libertino, gracioso y chispeante, tiene más carácter de periodismo que de teatro. En sus alusiones a la actualidad política, en sus hilarantes comentarios a las personas y hechos que popularizan satíricamente los cancionistas de los music-halls y las páginas de los diarios y revistas de las grandes ciudades como París o Buenos Aires, "Un viaje al paraíso" es una obra intrascendente, superficial, que llena cumplidamente su misión de entretener y regocijar.

Los adaptadores de "Un tour au Paradis", del espiritual comediógrafo y actor francés Sacha Guitry, señores Lenzi y Bayón Herrera, han logrado dar ambiente y humor porteños a la farsa, salpicando sus ágiles diálogos de graciosas alusiones a la actualidad política argentina, aunque a veces no muy ingeniosas ni delicadas.

Florencio Parravicini, en el personaje protagónico, se desenvolvió con su amplio dominio de la escena, haciendo gala de sus eficaces recursos cómicos.

Sin embargo, en esta obra afeó su indiscutible gracia con reticencias de mal gusto.

Discreta, elegante, demostrando evidentes progresos en su rápida carrera escénica, la actriz Mercedes Ortiz. Los demás intérpretes, sin excepción, secundaron con acierto y eficacia a las primeras figuras.

Merecen, sin embargo, mención honorífica, los actores Rufino Córdoba y Diego Martínez.

Luis Bayón Herrera, adaptador de "Un viaje al paraíso".

En "Rascacielos" se anuncian las grandes posibilidades teatrales de la música nacional

Francisco Canaro, autor de la música de "Rascacielos".

SUGESTIONES LIRICAS DEL ALMA DEL TANGO

Fluyen de "Rascacielos", sin saber por qué, evocaciones de raro hechizo que hacen de nuestra fantasía un retablo de maravillas. En un insondable desierto de silencio surgen oasis de música, donde canta la leyenda su poema milenario. De pronto se iluminan de luna las rutas de nuestra alma. Un anhelo divino sensibiliza las zonas más secretas de nuestro ser. En el inmenso rumor de las guitarras aletean las penas de amor; se elevan temblorosas, se mecen cadenciosas como suspendidas en los hilos de luz de las estrellas; todo sueña y canta en la pampa lírica de nuestra alma. ¿Acaso no tienen en ella la misma esencia musical el zéjel morisco "Tres morillas me enamoran, en Jaén...", el *Tango* de Albéniz, *La Morocha* de Saborido, *La Cumparsita* de Rodríguez o *Cuando llora la milonga* de Filiberto? Toda esa música, tan fina y original, tan llena de gracia y de lírica belleza, ¿no es esencialmente *tango* — nuestro tango — que hace aún soñar a las almas en todas las latitudes de la tierra?

Pertenecemos, espiritual y culturalmente, a un mundo todavía irrevelado — y del que aún no tenemos clara conciencia nosotros mismos, — que encierra incalculables tesoros líricos, de los que apenas son indicios las músicas americanas — tan simples de técnica como ricas en giros y motivos nuevos, — y la nueva música española, de pura esencia popular, que vierte en las páginas de Vives y Moreno Torroba su exquisita frescura, su graciosa originalidad, su evocadora bizarría, y alcanza en Falla (hasta hoy) su más sabia expresión técnica y finura estética.

Nuestro tango — que paseó por el mundo el malogrado Carlos Gardel, quien lo vivió y sintió cual ninguno, desde las filigranas del *canyengue* hasta las pintorescas transformaciones del cabaret de Montmartre y el gauchismo de las películas yanquis — nuestro tango, decimos, es sólo una magnífica promesa, que tiene ya su Albéniz en Juan de Dios Filiberto y quizá un día su Vives en Francisco Canaro.

La nueva danza, denominada "Tangón", creada por el bailarín Silva, en la que lo acompaña Teresita Padrón.

"RASCACIELOS" NO ES UN GENERO NUEVO

"Rascacielos", como los espejismos de la pampa, dibuja en las brillazones armoniosas del tango una ciudad de ensueño. Una ilusión lírica de nuestra esperanza. Sin embargo, "Rascacielos" no significa un género nuevo en el arte nacional. Su denominación de *comedia lírica* es sólo la nueva etiqueta con que se presenta la vieja zarzuela criolla, de noble estirpe española. La obra de Francisco Canaro e Ivo Pelay representa — y ya es mucho — la brillante renovación de una modalidad teatral que alcanza en "Rascacielos" su sazón, después de los afortunados ensayos de "La muchachada del centro" y "La canción de los barrios". Tras la vistosa ostentación de la coreografía moderna, el sorprendente y habilísimo alarde escenográfico, que logra efectos mágicos en los novedosos decorados, tras todo eso se percibe la estructura teatral que fijaron las grandes obras del género, como "La Verbena de la Paloma" o "La Gran Vía".

En realidad, "Rascacielos" es sólo esto: cuatro tangos, una marcha, una ranchera y un vals, hábilmente engarzados a las situaciones ya cómicas, ya sentimentales, de una fábula muy simple de sainete — — trazada con notable pericia por Ivo Pelay, — en una atmósfera de gran polifonía coral y orquestal; con el esplendor de una zambra miliunanochesca o el colorido y la ruidosa alegría de un dancing moderno.

Ivo Pelay, autor del libreto de "Rascacielos".

Los cuatro tangos de "Rascacielos" están impregnados de melodía fresca, fácil, agradable, pero que sabe demasiado a canzoneta italiana. Ninguno de ellos sobrepasa en valores musicales y sentimiento popular a los famosos tangos viejos, como "La Morocha", "Rodríguez Peña", "Don Juan", "La Cumparsita". De todos ellos, el más hermoso — por su finura y pasión — es el denominado "Casas viejas". El más original, sin duda, es el que lleva el título de "Tangón", más coreográfico que musical, que mezcla hábilmente los olvidados arabescos del tango *canyengue* con la sensualidad armoniosa del danzón cubano.

INTERPRETACION

La numerosa y disciplinada compañía del teatro Sarmiento ofreció de "Rascacielos" una interpretación muy lucida. La cancionista Paquita Garzón y el conocido actor Héctor Calcagno fueron dos revelaciones en "Rascacielos". La "vedette" española demostró la gran ductilidad de su temperamento, componiendo un personaje porteño con suma exactitud, variados matices y delicada gracia. Héctor Calcagno, del que sólo conocíamos "macchiettas" un tanto burdas, evidenció estimables dotes de actor de comedia, caracterizando a un viejo español, algo acriollado, con gran sobriedad, distinción y comprensión del tipo. Muy graciosos y eficaces, en sus personajes respectivos, los actores José Ramírez, Dringue Farías, Vicente Climent y la actriz Margarita Padín. Un buen cancionista y muy deficiente galán, el cantor radiotelefónico Ernesto Famá. Deplorable por su mal gusto y su torpe gesticulación, el cantor de tangos Roberto Maida.

El Espectador

Algo más sobre "La novia del hereje", y las tendencias del drama lírico

Por Enrique Larroque

El dramaturgo Lenormand acaso haya omitido, en su curiosa pieza intitulada "Crepúsculo del teatro", hablar del ocaso, y, tal vez, de la agonía de otra forma teatral, otrora floreciente pero hoy en acusado período de decadencia: nos referimos al crepúsculo del drama lírico. Pues no cabe duda de que asistimos actualmente quizá no a una descomposición propiamente dicha del drama musical, pero sí a una evidente evolución del gusto público en lo que a esta clase de manifestaciones concierne. Obedeciendo a una de estas paradojas tan características en la vida presente, resulta que a medida que el drama lírico perfecciona sus modos de expresión, tanto musicales como literarios, y los lleva a altura filosóficas cada vez más considerables, según ocurre en "Pélleas", resulta, decíamos, que la masa responde de menos en menos a estos llamados. Y no lo hace, generalmente, por falta de criterio o de cultura, sino más bien por no saber cómo reaccionar ante el complejo problema planteado por un moderno drama lírico: el problema de la música y su relación con la acción dramática. Cuando Ricardo Wágner con su "Tristán" dió a la intervención orquestal una importancia tan grande y la magnificó hasta el extremo de hacerla monstruosa, no pudo el gigante de Bayreuth prever que esa natural innovación, nacida de su estética, constituiría una anomalía, no para sí mismo, ya que el genio de su música todo lo excusa, pero sí para aquellos sus herederos artísticos, que, sirviéndose de tal adelanto, iban a dar a su vez una excesiva importancia a la trama sinfónica. Importancia valiosísima, por cierto, dado que la orquesta llegó a salir del papel secundario al que se la había confinado, pero cuyo resultado fué el de impedir, o por lo menos eclipsar, la expansión de la acción dramática y de la palabra. Mas, paralelamente a la importancia adquirida por la música, el drama lírico, considerado en su propio concepto de *acción teatral*, adquirió por parte suya idéntica independencia, y, dejando de ser un simple pretexto para originar música, pasó del estado de simple libreto al de drama propiamente dicho. Y he aquí cómo de un notable progreso sobrevenido en la evolución del drama musical ha surgido un conflicto ante el cual no reacciona el auditor. Este, en efecto, solicitado por dos factores igualmente poderosos: la música y la acción, no sabe por cuál optar; sus sentidos se dejan arrastrar por el encanto musical, mientras que su interés se halla estimulado por el desarrollo escénico y por la palabra, y así, sin saber por qué, el auditor de hoy llega a desear oír y ver ambas cosas... separadamente. ¿Quién no ha soñado escuchar, cual una inmensa sinfonía, toda la música de "Elektra" o de "Arianne et Barbe-Bleu" sin la parte cantada? ¿Y quién no ha leído, con verdadero interés, el poema de "Pélleas", como asimismo el texto literario de las piezas wagnerianas? Si se agrega a esta incompatibilidad el hecho de que el vertiginoso ritmo de la vida moderna impide la concentración del espíritu en asuntos tan complicados como lo son las óperas actuales, se comprenderá la causa de la decadencia del drama lírico.

Reflexionábamos, días pasados, sobre estos particulares, mientras asistíamos a la primera representación de la ópera "La novia del hereje" en el teatro Colón. Los autores, el poeta Allende Iragorri y el compositor argentino Pascual de Rogatis, parecieran haber querido desoír de antemano cualquier objeción a este respecto, y con tal designio han construído una obra concreta, rapidísima, cuya trama, inspirada por la conocida novela de Vicente Fidel López, se halla concretada, independientemente de varios pintorescos episodios relativos a la conquista española, en el relato de los malogrados amores entre la joven Clarisa y Henderson, el pirata inglés. En su voluntaria concisión, este drama ha sido, pues, realizado con el propósito de dejar al compositor entera libertad para manifestar su temperamento, sin trabas ni lirismos de mal gusto, y bajo este primer aspecto la obra nos ha parecido digna de interés. Pero algo mejor hemos notado en ella, que nos la hace más simpática aún, y esto es su evidente deseo de emancipación de las tiránicas fórmulas veristas hasta hoy en vigor. El italianismo ha imperado con demasiada intensidad sobre la producción musical de nuestros países para que sus efectos no sigan perdurando — y el mismo señor de Rogatis no ha logrado siempre escapar a sus influencias, — sin embargo, su aspiración de hacer algo característicamente argentino es tan digna de estímulo que debemos considerar "La novia del hereje" como un punto más de partida hacia una nueva estética suramericana.

La música del compositor, debemos confesarlo, presenta, a nuestro juicio, algunos aspectos menos felices, como ser: cierta impersonalidad en la línea melódica, determinadas inflexiones un tanto líricas e italianizadas, y, en general, una falta de color y vida en la realización instrumental, por quedar la orquesta preponderantemente confinada en la región del cuarteto de cuerdas; pero, en cambio, hemos notado durante el desarrollo de la acción una perfecta concordancia entre la música y la declamación, una rara sobriedad de estilo, un cuidado escrupuloso en evitar efectos fáciles, así como tantos otros factores, cuyo conjunto da a la obra un tono altamente meritorio.

La parte culminante de la ópera es el dúo entre Clarisa y Henderson, dúo en el que, desechando las efusiones de rigor en tales circunstancias, el señor de Rogatis ha sabido dramatizar su música, dándole intensidad en vez de lirismo superficial. Asimismo resulta interesante la escena bailada del tercer acto. Sin adquirir proporciones de un verdadero ballet, dicha escena vale por el color y fuerza dinámica de sus ritmos, y de haber dado mayor importancia a la estilización de ciertos temas nativos, hubiera realizado el autor una evocación más feliz aún del alma incaica.

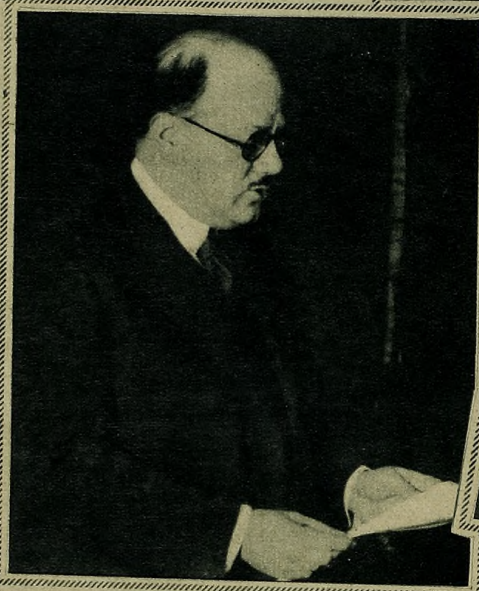
En resumen, puede considerarse "La novia del hereje" como un valiosísimo ensayo de emancipación y de expresión lírica netamente argentina. Por otra parte, si se considera que la obra realiza también un intento, no menos valioso, de modificación y adaptación del drama lírico a las necesidades actuales, se podrá afirmar que ambos autores merecen el agradecimiento de todos aquellos para quienes el adelanto intelectual de un país constituye una necesidad primordial.

El elenco del teatro Colón, en gran parte argentino, desempeñó con entusiasmo su parte en el transcurso de la obra, a la par que el maestro Calusio supo hacer resaltar sus más característicos detalles.

Notas metropolitanas de interés

Señorita Nené Cascallar, autora del libro "Miniaturas", que acaba de publicar, y con el cual se incorpora a las letras, reflejando un exquisito y culto temperamento de escritora.

El presidente de la nación, general Agustín P. Justo, los ministros de Justicia y del Interior, doctores Yriondo y Melo, el profesor Mantovani, el señor Alier y el pintor Ramoneda, en el acto inaugural de la exposición de cuadros de este último, en los salones de Nordiska.



El doctor José Ignacio Olmedo, dando lectura a su discurso en el acto que se realizó en el teatro Cervantes, para conmemorar el décimonono centenario de la conversión del apóstol San Pablo, acto que fué organizado hace pocos días por la Compañía de San Pablo de la obra del Cardenal Ferrari.

Nuestro colaborador artístico Dr. Héctor Daniel Muñoz, que ha inaugurado su exposición de fotografías en "Amigos del Arte", en cuyos salones ha reunido una interesante colección de retratos de niños, naturalezas muertas, paisajes argentinos, en especial del sur, de Tigre, Misiones, así como de las repúblicas de Chile y Paraguay.

Concurrentes al almuerzo ofrecido por la colectividad chilena residente entre nosotros al ministro de R. Exteriores de su país, doctor Miguel Cruchaga Tocornal.

Niños que concurrieron a la fiesta infantil que tuvo lugar en casa del doctor Pablo Valenzuela y su señora, Luisa Mercedes Levinson, quienes reunieron a un grupo de amigos de su hija Mercedes Helena.

Señor José Eugenio Griffi, subcontador del Banco Hipotecario Nacional, que recientemente cumplió sus bodas de plata con la institución, motivo por el cual ha sido muy felicitado.

así...!

AHORA 0.20 LA TABLETA

CHOCOLATE ORBA PARA HOMBRES

Celebracion del Corpus Christi

En celebración del Corpus Christi se realizó una solemne procesión en la parroquia de Nuestra Señora de Buenos Aires. Cabecera de la procesión, con el Santísimo Sacramento bajo el palio, momentos antes de iniciarse el recorrido por las calles vecinas al templo.

Niñas pertenecientes a las agrupaciones parroquiales desfilando por la calle Gaona, durante la procesión que congregó a gran número de fieles en la citada procesión.

Con sus estandartes y banderas formaron parte de la procesión las damas y señoritas de las congregaciones religiosas de la parroquia, poniendo una nota simpática en el desfile.

Fotografías de "El Hogar".

VARDELIA

LA CERA DE BELLEZA MODERNA

Conserva el cutis juvenil

Para la cara la Cera VARDELIA es un verdadero talismán de Belleza. Su uso diario da nueva vida al cutis, eliminando las manchas, pecas y barrillos, y dejándolo delicado y suave.

Para sus manos la Cera VARDELIA es una valiosa protección. Aplíquese pocos minutos antes de lavarse y sus manos quedarán *como pétalos*. Es más *lujosa*, más *económica* y su fino "bouquet" perfumado es exquisitamente sutil. Siendo *boricada* científicamente, blanquea el cutis y le da un aspecto transparente y juvenil.

En venta en todas las buenas perfumerías, farmacias y tiendas.

Tamaño mediano $ 1.50, o Grande $ 2.50 o le remitiremos libre de franqueo.

Laboratorios VARDELIA

U. T. 33 - 7252 — MORENO 784. Buenos Aires

Los Sordos Oyen

En seguida con el aparatito "Acousticon". Mi experiencia de 25 años a su disposición.

Toda una garantía para Vd. Hoy mismo pida folletos a Julio Valle (especialista en aparatos para sordos), calle C. Pellegrini 603, Buenos Aires. Remita 30 cent. en estampillas para gastos. Personalmente, pruebas gratis. No tenemos sucursales ni agentes.

En la falta

escasez o atraso del período tómese

Amenorrol

Frasco: $ 4.—

comprobado inofensivo.

EN EL PERIODO doloroso y desarreglado, metritis, hemorragias, flujos, etcétera, deben tomar el

Específico Scheid's

Frasco: $ 4.—

Son estos dos productos de resultados positivos y recetados por los médicos. Venta en farmacias y droguerías. Si no tienen existencia, pídalos a Buenos Aires. No admita otros. Depósito General: Carlos Pellegrini 603.

GRATIS Pida folleto, en sobre cerrado, con copias de certificados médicos a: J. Valle.—Carlos Pellegrini 603, B. Aires. En Montevideo: Droguería, Buenos Aires 570.

ZORROS PLATEADOS

LA MAS ALTA CALIDAD

Los Precios Más Convenientes

ZORROS plateados legítimos, finísima calidad, desde

$ 225.-

CUELLO de Zorro Alaska, colores blué, marrón y tostado, de finísima calidad,

$ 105.-

CHAQUETA de Karacul, Agneo Rase, loutre, potrillo, Galiac, las pieles de actualidad, desde

$ 115.-

Créditos Capital e Interior.

PELETERIA SUIPACHA

LA CASA DE CONFIANZA

SUIPACHA 517 · UT. 35 Lis. 1372 BUENOS AIRES

TRATAMIENTOS CIENTIFICOS

DE BELLEZA

Prof. Magda de Klein. Diplomada en París y Viena, recién regresada de Europa donde estudió las últimas novedades para el embellecimiento de la mujer moderna. Quita con garantía en 5 días por medios naturales: Manchas, Pecas, Lunares, Acné, Doble Mentón, Puntos Negros, Venitas, Nariz Colorada, Etc. Especialista para quitar Arrugas y Pata de Gallo, Brillos para los ojos. Tatuaje, Esmalte, Pestañas pintadas, Depilación sin dolor y sin marca. Masajes a $ 3 y 5. Cremas para rejuvenecer, mandamos por correo también. Tratamiento especial para Senos Caídos y Adelgazar. Se dan lecciones y Diploma. Curso $ 30.-. Consultas y consejos Gratuitos en mi consultorio o por carta, CABILDO 1934, de 9 a 12 y de 14 a 19. — U. T. 73 - 3101.

CLINICA PRIVADA de CIRUGIA ESTETICA y PLASTICA

Corrección de todos los defectos de la forma NASAL (giba, punta, gruesa ó caída, narices anchas, largas o torcidas, etc.) SENOS grandes o caídos. OREJAS grandes o apantalladas. LABIOS gruesos. Afinamiento de BRAZOS o PIERNAS. ARRUGAS de la cara, cuello, papada. PATA de gallo. PARPADOS. Agrandamiento de OJOS. CICATRICES feas. LUNARES artificiales. DEPILACION definitiva. Regímenes de ADELGAZAMIENTO.

Dr. RAMON PALACIO POSSE

Miembro correspondiente de la Sociedad de Cirugía Estética de París y Nueva York.

MONTEVIDEO 1669. - U. T. 44 Juncal 4387.—Consultas: Lunes, Miércoles y Viernes de 15 a 18.

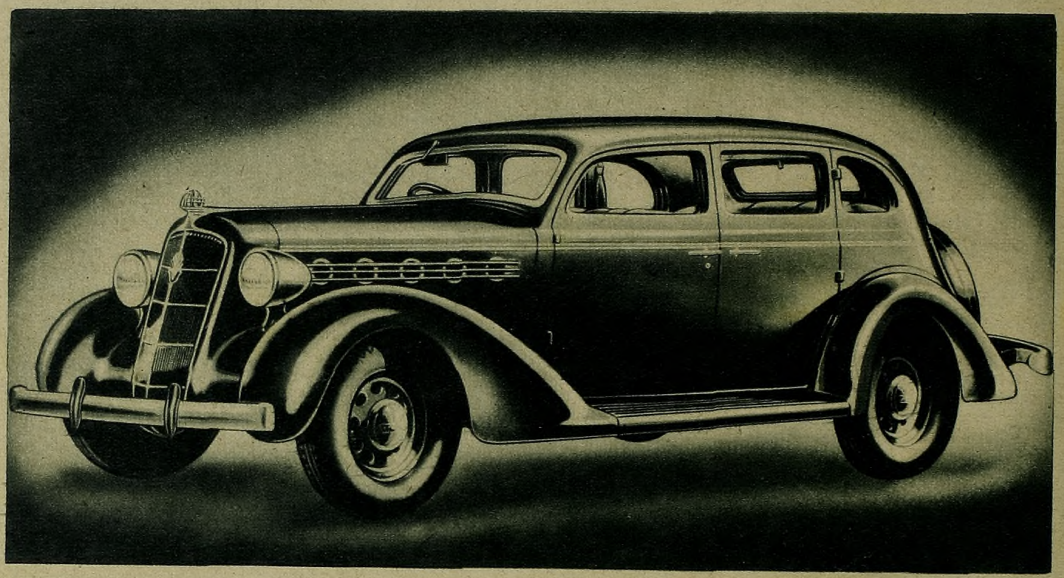
INFORMACIONES GRATUITAS SOBRE LAS OPERACIONES DE CIRUGIA ESTETICA

Los lectores de "MUNDO ARGENTINO" pasarán un buen rato de hilaridad todos los miércoles con las divertidas travesuras de LOS SOBRINOS DEL CAPITAN

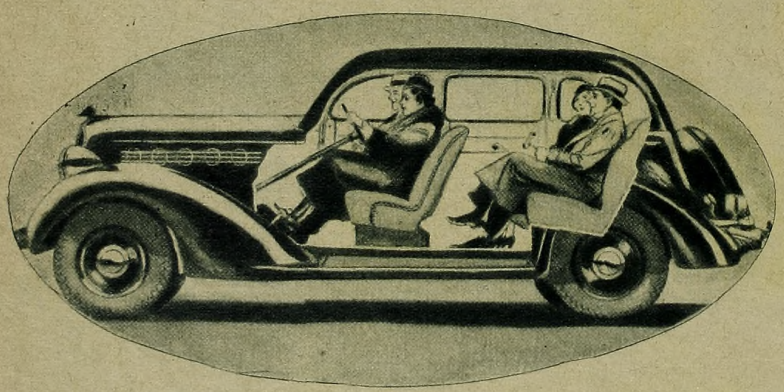
Economía, Confort y Lujo

destacan al más soberbio de los coches de bajo precio

el CHRYSLER PLYMOUTH "6"



NUEVA DISTRIBUCION DEL PESO



Con el motor y los asientos corridos más hacia adelante, el centro de gravedad más bajo, los asientos más anchos y la capacidad interior más espaciosa, se ha conseguido una suavidad en la marcha de este coche, que solo puede compararse a la que proporcionan los Chrysler Airflow. Contribuyen a ello los elásticos super-flexibles, los amortiguadores hidráulicos y el estabilizador de inclinación.

No es con palabras ni con descripciones más o menos elocuentes, con las que se deben apreciar las ventajas de un automóvil. Observándolo primero en todos sus detalles y probándolo luego en el intenso tráfico o en los buenos y malos caminos, es como un coche puede dar una prueba eficiente de sus méritos. Tal es la forma en que se debe juzgar el nuevo CHRYSLER PLYMOUTH "6", ya que su aspecto conquista de inmediato por la hermosa apariencia de sus líneas y la amplitud de sus cómodos interiores. Pruebe su potencia, aceleración, suavidad de manejo, y ensaye los frenos hidráulicos... Su famosa "suspensión flotante" le hará sentirse como transportado en el aire y las gratas sensaciones que disfrute en el viaje de ensayo, las experimentará a través de muchos años de servicio.

Sociedad Anónima Resta Hnos. - Avenida Centenario 3351 - Buenos Aires

● Las armas han dejado de sembrar la muerte en el Chaco Boreal, y la vida torna a su cauce de paz y de progreso. Un oficial del ejército boliviano lee a una compatriota la carta del esposo de ésta, en que le dice que pronto estará de regreso. Por más que se esfuerza en contener la emoción, la pobre mujer siente que su corazón se desborda de ternura al pensar que su compañero, al que no ve desde hace tanto tiempo, volverá a sus brazos para olvidarse en ellos del horror de la guerra y del mal de la ausencia, y volver a las tareas habituales para bien de la patria, de América y de la humanidad.

LA PRIMERA CARTA DESPUES DE LA PAZ

● Ante las ventanillas del correo militar se agolpan las mujeres para inquirir si hay carta de sus seres queridos. Son las madres, las hijas, las hermanas, las novias y las esposas de los que allá en las selvas chaqueñas vertían su sangre en aras de ese Moloc insaciable que es la guerra. Algunas de estas mujeres reciben la grata noticia de que el ausente vuelve ileso; otras, con la muerte en el alma, dejan el correo con las manos vacías y los ojos cuajados de lágrimas... ¡Así es la vida cuando se vuelve a vivir tras la cruel agonía de una guerra!

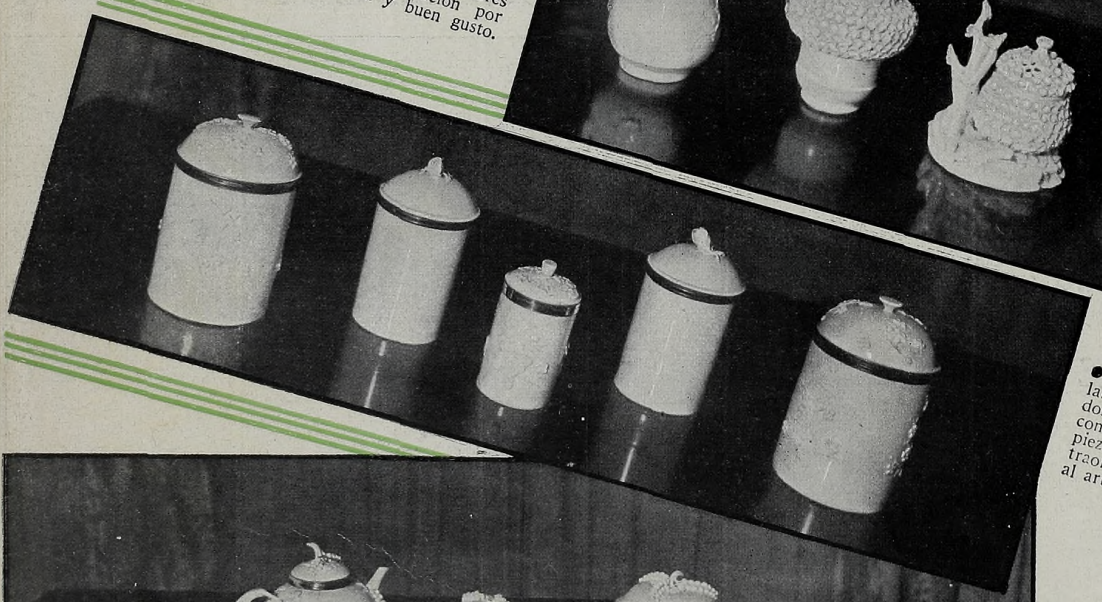
VALIOSA COLECCION DE PORCELANAS

● Modelos de sahumadores de la misma porcelana, que integran la interesante colección de la señora de Seré, considerada por los entendidos como uno de los conjuntos más completos y de mayor valor en su género.

● Sahumador de porcelana blanca de Mennecy, de las célebres manufacturas del duque de Villeroy, del siglo XVIII, que estuvo en funcionamiento durante veinticinco años, y que integra la valiosa colección de la señora Angela B. de Seré.

● También reúne en sus vitrinas figuras de porcelana de Mennecy, que reproducen siluetas como las que aparecen reunidas en la presente fotografía.

● Otros de los artísticos modelos que forman la colección de la señora de Seré, constituída por estas jarras y sahumadores que llaman la atención por su originalidad y buen gusto.



● Modelos de tarros de porcelana blanca Mennecy, utilizados para diversos usos, que son, como el resto de la colección, piezas que han adquirido extraordinario valor, en mérito al arte con que fueron hechas.

● Original juego de té, de la misma porcelana, que llama la atención por el buen gusto que ha logrado imprimirse a cada una de las piezas de este interesante conjunto.

Fotografías especiales de "El Hogar".

● Helo aquí tomando el desayuno a la puerta de su "cottage" y atendiendo a su perro favorito, en tanto que su mujer y su hija observan la escena con complacencia.

● Después de un largo paseo matinal, el gran trágico alemán, descansa en un banco del bosque, que es parte de su residencia.

● Y, por último, el cigarro, uno de los pocos vicios de Emil Jannings, con el cual entretiene sus ocios de artista y millonario.

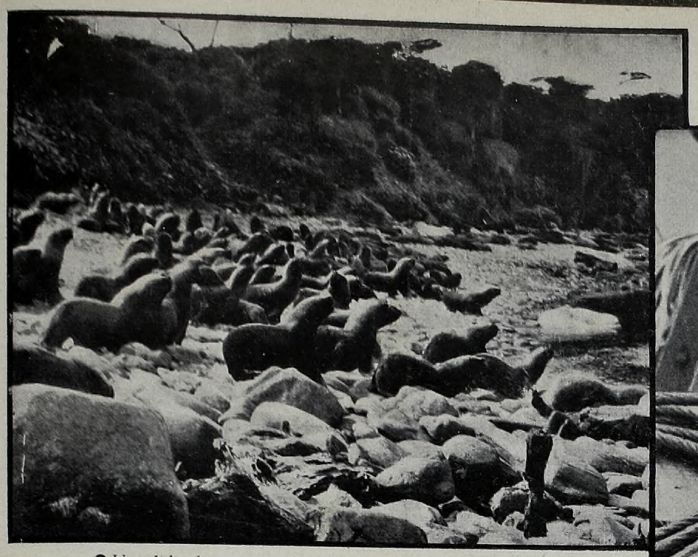
● Junto al lago Wolfgang, en Austria, tiene el gran actor alemán Emil Jannings su residencia de campo, a la cual se retiró temporariamente después de filmar "El viejo rey". Y aquí aparece, en los jardines que rodean su casa, descansando plácidamente mientras su esposa y su hija juegan al ping-pong.

¡ASI SE VIVE!

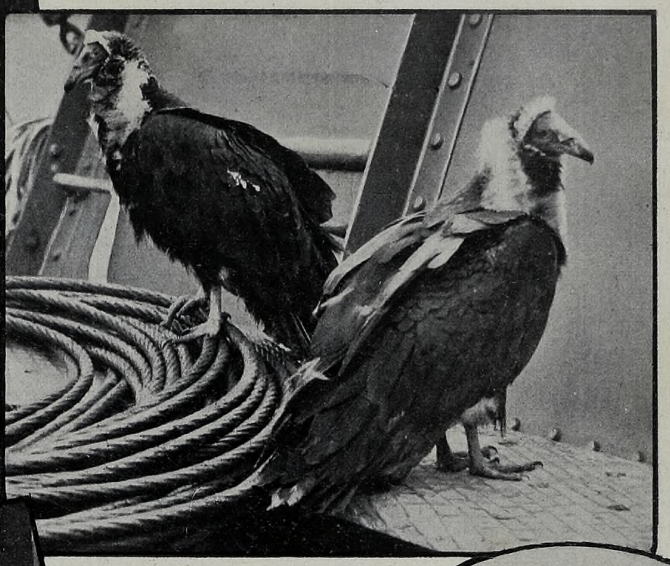
● Durante el reciente viaje realizado por el buque "San Luis" a la Isla de los Estados, Rembert, agregado honorario a la comisión, obtuvo diversas fotografías, especialmente para EL HOGAR, de la fauna que puebla, en parte, esas regiones. Vemos aquí a un buitre de gran tamaño en el momento de levantar vuelo sobre *la bahía de Us*huaia, en su accidental permanencia allí. Esta ave, junto con su hermana de nido, decorativas mascotas del buque, vivían libremente en él, siendo objeto de la atención de toda la tripulación, que estaba familiarizada con ellas.

LA FAUNA EN LAS ISLAS DEL SUR

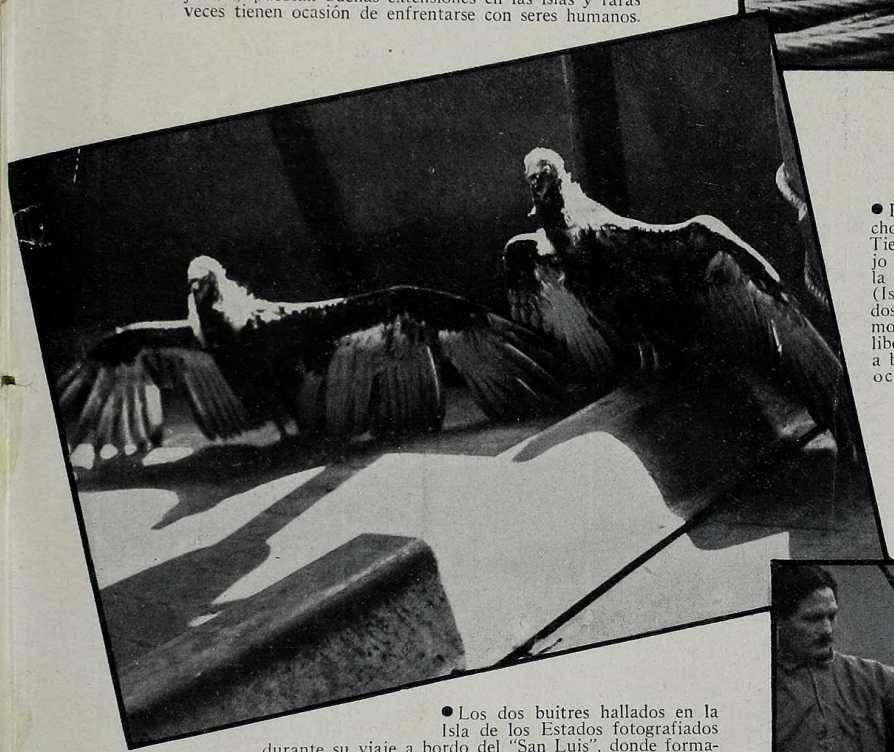
● Raro ejemplar *de macho cabrío* hallado en Crossley (Isla de los Estados) por la misión que hace poco fué enviada por el gobierno argentino al mando del teniente de navío Ruperto Parodi Lascano con el fin de efectuar observ*aciones oceano*gráficas y trabajos de relevamiento. Este ejemplar ha sido criado por el único hombre que habita la desolada isla, del cual nos ocuparemos en otros números de nuestra revista.



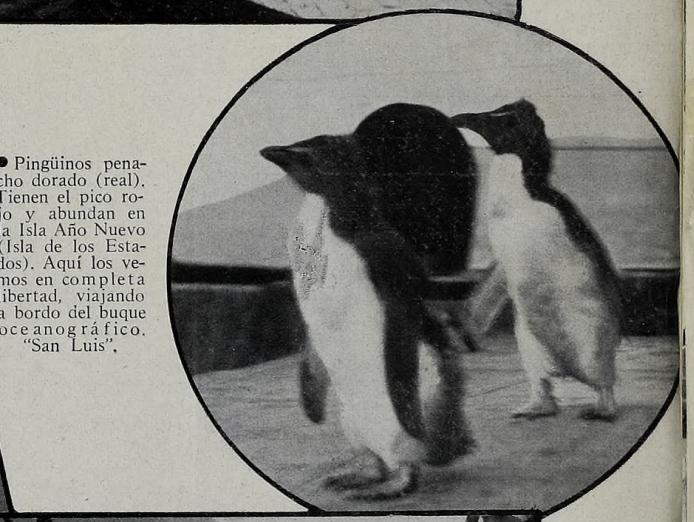
● Una lobería en una playa de San Juan del Salvamento, en el sur argentino. Estos leones marinos (otaria jubata) pueblan buenas extensiones en las islas y raras veces tienen ocasión de enfrentarse con seres humanos.



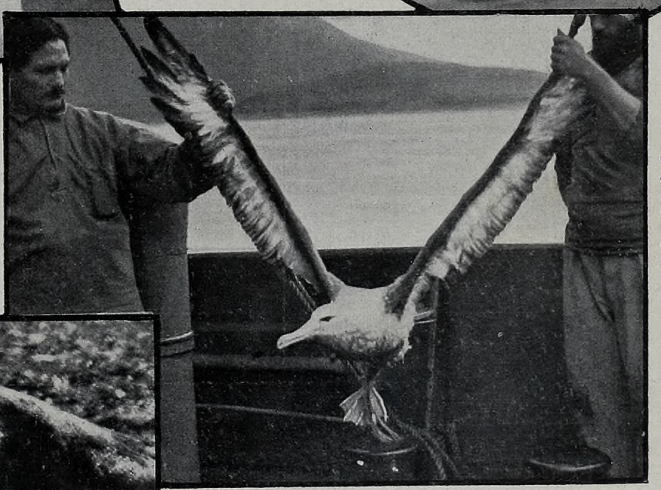
● Dos ejempla
de buitres hallad
en la Isla de
Estados por la r
sión que estuvo h
ce poco en el S
Aquí se les ve
plena libertad,
más tarde fuer
adoptados con
mascotas por
oficiales del buqu



● Los dos buitres hallados en la Isla de los Estados fotografiados durante su viaje a bordo del "San Luis", donde formaron parte de una interesante colección junto con otros interesantes ejemplares que fueron encontrados por la misión enviada por el gobierno argentino al lejano Sur.



● Pingüinos penacho dorado (real). Tienen el pico rojo y abundan en la Isla Año Nuevo (Isla de los Estados). Aquí los vemos en completa libertad, viajando a bordo del buque oceanográfico. "San Luis".



● Albatros, pro
dente también,
mo los dem
ejemplares, de
Isla de los Es
dos. Tiene más
tres metros de
vergadura de al

● León marino (otaria jubata) de cuatro metros de longitud y un peso de cuatrocientos kilos aproximadamente. Estos animales, procedentes de la Isla Año Nuevo, son torpes, pero acorralados se defienden con sus poderosos colmillos. En época de cría atacan ferozmente.

Fotografías hechas especialmente para "El Hogar" por Rembert.

Fiestas de la
argentinob
Río de

El ministro de Relaciones Exteriores del Brasil, ctor José Carlos de Macedo Soares, con el emba- lor argentino, doctor Ramón J. Cárcano, y el co- ndante del crucero "25 de Mayo", capitán de navío dro S. Quihillalt, momentos después del arribo de nave argentina a la bahía de Río de Janeiro.

• Con el canciller del Brasil, doctor Macedo Soares, figuran en este grupo nuestro embajador, doctor Cárcano, el ministro de Marina del Brasil, vicealmirante Protógenes Guimaraes, el señor Renato Almeida, y otras personas que integran el personal de la embajada argentina en Río de Janeiro.

La llegada del mi- tro de Relaciones teriores, doctor cedo Soares, a Río Janeiro dió mo- o a una entusias- recepción popular. ra agradecer las amaciones de la ltitud salió al bal- del palacio Cat- e en compañía del sidente de la Re- blica, doctor Getu- Vargas, que fué almente aclama- por el pueblo.

• El paso del doctor Macedo Soares frente al "Palace Hotel", en la avenida Río Branco, la tarde de su llegada a Río de Janeiro, dió motivo a que se exteriorizaran con gran entusiasmo las manifestaciones de simpatía que por su actuación en nuestro país mereció de parte de su pueblo.

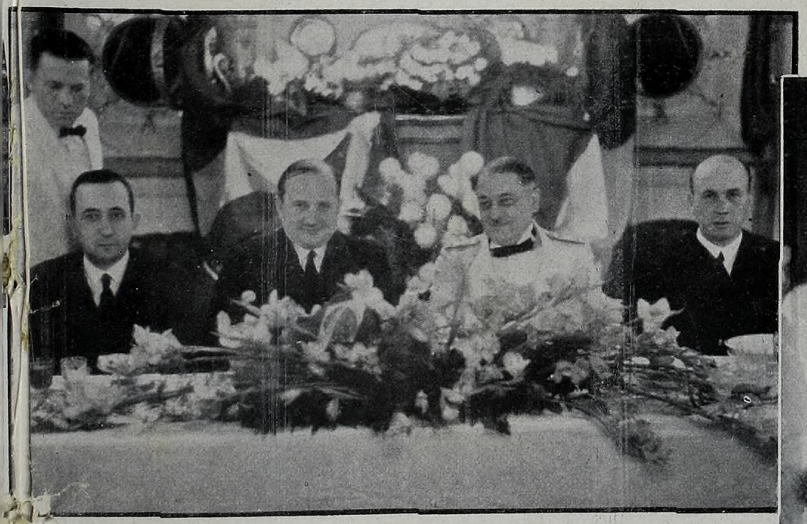
• Parte del público que esperó la llegada del crucero "25 de Mayo" en el momento de atracar en el lugar que le estuvo reservado en el puerto de Río, frente al "Touring Club del Brasil", cuyos balcones se ven atestados de gente.

Fotografías de Juan Bravo Flores, enviado especial de "El Hogar" a Río de Janeiro.

Confraternidad brasileña en Janeiro

• En la presente fotografía aparecen el canciller brasileño, doctor Macedo Soares, y el jefe de prensa del palacio Itamaraty, señor Renato Almeida, con la plana mayor del crucero "25 de Mayo", durante los momentos previos a la llegada, que fueron aprovechados por el ilustre viajero para despedirse de los señores jefes y oficiales de nuestra nave.

• Fotografía obtenida en el instante en que el crucero argentino "25 de Mayo" echaba anclas en la bahía de Río de Janeiro. Puede advertirse en el grupo, entre la oficialidad, que luce el uniforme de gala, al canciller del Brasil, doctor Macedo Soares, que aparece saludando. Según se ve, a su lado están el señor Renato Almeida y dos periodistas argentinos.



• En honor del canciller del Brasil, doctor Macedo Soares, la plana mayor del crucero "25 de Mayo" ofreció un banquete de despedida. En la presente fotografía aparece el obsequiado, quien tiene a su derecha al comandante de la nave, capitán de navío Pedro S. Quihillalt. Integran el grupo el capitán de fragata Leonardo Mc Lean (a la izquierda del doctor Macedo Soares) y el capitán de fragata asimilado ingeniero Mario Pavazza.

• En la presente fotografía, el canciller del Brasil, doctor José Carlos de Macedo Soares, nuestro embajador, doctor Cárcano, el ministro de Marina del Brasil, vicealmirante Guimaraes, el comandante del "25 de Mayo", capitán de navío Quihillalt, y otros invitados especiales.

• El encuentro del canciller del Brasil, doctor Macedo Soares, con el presidente de la República, doctor Vargas. He aquí una interesante foto obtenida en el momento en que ambas personalidades se estrechan en un cordial abrazo.

TEDEUM EN ACCION DE GRACIAS POR LA PAZ DE AMERICA, EN RIO DE JANEIRO

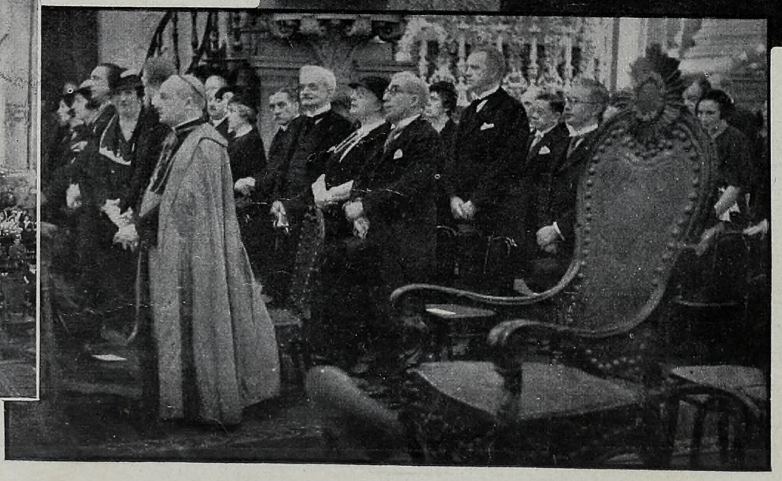
Fotografías traídas en avión por nuestro enviado especial a Río de Janeiro, Juan Bravo Flores.

● El cardenal Leme en el altar mayor de la basílica de San Francisco de Paula, durante el oficio religioso.

● En la basílica San Francisco de Paula, en Río de Janeiro, se ha celebrado recientemente un tedeum en acción de gracias por la paz de América. Aquí vemos al cardenal Leme ocupando su solio, momentos antes de iniciarse el oficio religioso.

● Los sitios de honor fueron ocupados por el presidente del Brasil, doctor Vargas, y su esposa, y el ministro de Relaciones Exteriores, doctor Macedo Soares, y su esposa. En los sitios adyacentes tomaron ubicación los demás ministros y sus esposas, y los miembros del cuerpo diplomático extranjero

● Una vista del público que concurrió al tedeum celebrado en Río de Janeiro.

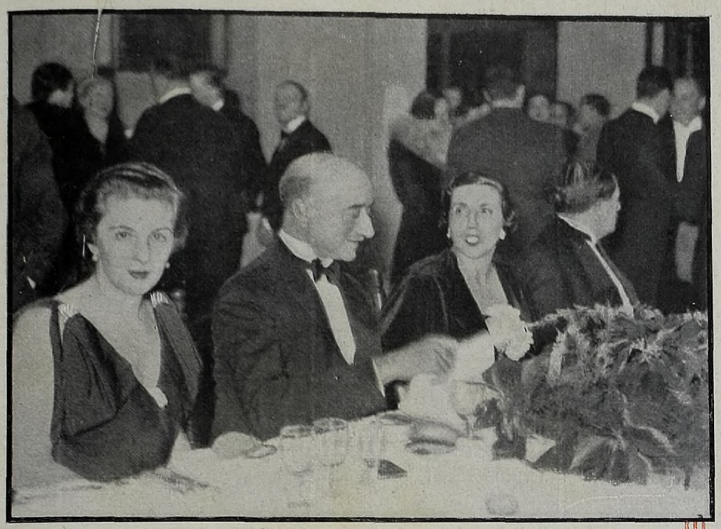


● Terminado el tedeum, el cardenal Leme presentó sus saludos al presidente Vargas y a su esposa, y al ministro de Relaciones Exteriores, doctor José Carlos Macedo Soares, y a su esposa.

● En primera fila puede advertirse al nuncio apostólico, monseñor Masella, y detrás al doctor Martínez de Ferrari, embajador de Chile, y al embajador de la Argentina, doctor Ramón J. Cárcano.

● Otro momento durante el oficio religioso, que estuvo a cargo del cardenal Leme.

DINER ANIVERSARIO EN EL GOLF CLUB ARGENTINO



● Para celebrar el 30º aniversario de la fundación del Golf Club Argentino, se realizó una interesante fiesta consistente en un "dinner-dansant" al que concurrieron la mayoría de los asociados y sus familias. Aquí vemos al actual presidente de dicha institución, señor Julián Aguirre Lynch, ocupando una de las mesas con un grupo de invitados. A su derecha se halla la señora Silvia Saavedra Lamas de Pueyrredón y a la izquierda la señora Sara Mesquita de Madero. En último término, observando a un grupo de concurrentes a la reunión, puede advertirse al doctor Carlos Ibarguren.

● Señoritas Clara Uriburu Roca y Estela Landívar y el señor José E. Uriburu, momentos antes de servirse la cena.

● Una de las mesas ocupadas por un grupo juvenil perteneciente a la colectividad anglo-porteña, entre la que se encuentran buenos aficionados al golf que ya han inscripto sus nombres en numerosos torneos.

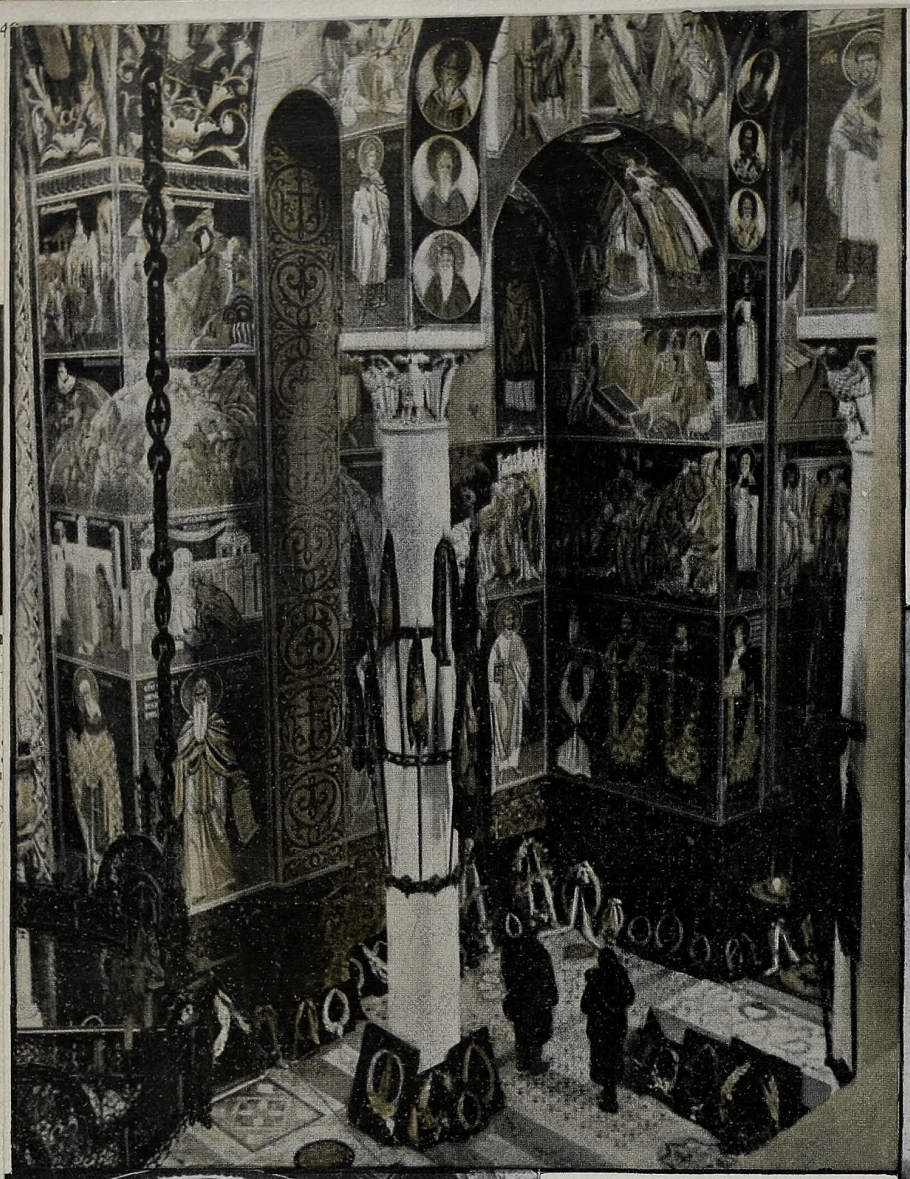
● Los matrimonios jóvenes integraron este grupo en una de las diversas mesas que se dispusieron en los salones de la planta baja. Aquí se ven las familias de Leloir, Peña, O'Farrell, etc.

● Un grupo de concurrentes a la fiesta de referencia, integrado por las señoritas Mercedes y Elena Giménez Zapiola, Marta Bullrich, Rebeca Dates, Hersilia Peralta Ramos y Beba Marcó.

Fotografías de "El Hogar".

EL PUEBLO YUGOESLAVO NO OLVIDARA JAMAS A SU REY

En Oplenatz, en la iglesia de los Karageorgevitch, descansan los restos del monarca Alejandro de Yugoeslavia, asesinado en Marsella. A ella acuden todos los días gran cantidad de hombres que ponen en el fervor de sus plegarias todo el cariño que sienten por su desaparecido rey a quien su hijo ha sucedido en el trono.



● *Por este rincón desfila diariamente la columna de devotos. Las históricas banderas de guerra son cuidadas como verdaderas reliquias en la iglesia que pertenece a la dinastía de los Karageorgevitch.*

● *El extinto rey Alejandro de Yugoeslavia, a cuya memoria rinden sincero culto los que fueron sus súbditos hasta su trágica muerte ocurrida en las calles de Marsella, aparece aquí con su traje militar de campaña.*

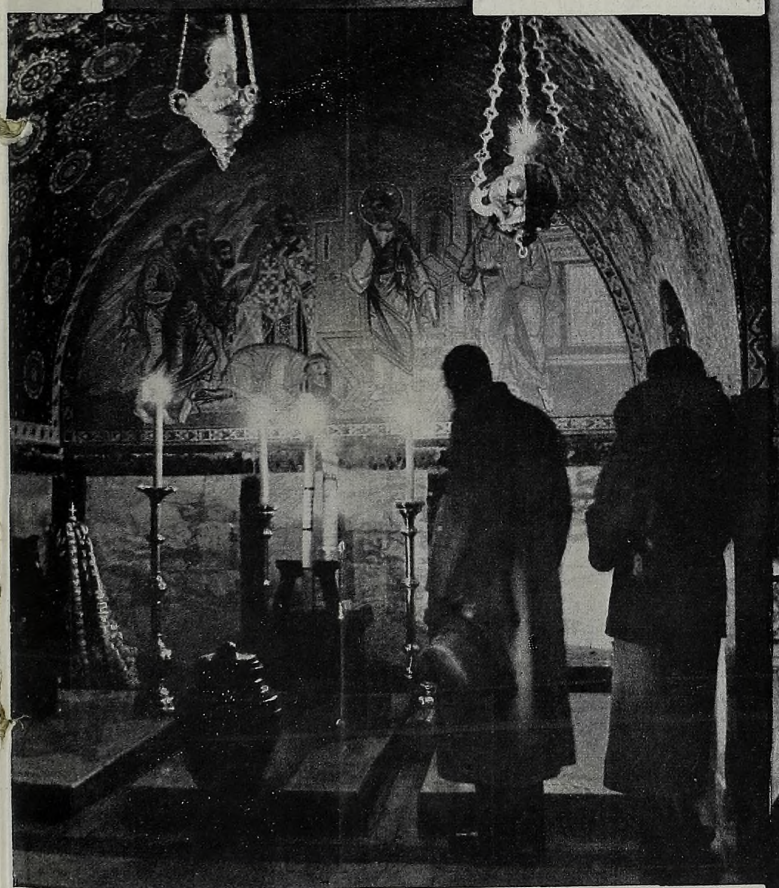
● *Cabeza de Cristo en los hermosos mosaicos que adornan la cúpula de la iglesia. El edificio está en las cercanías de la villa de Topola, que hace ciento treinta años fué la primera capital de la Serbia libre.*

● *Vista exterior del sagrado lugar cuya construcción se inició bajo el reinado de Pedro I, en la colina desde la cual el rey comenzó su campaña contra los turcos.*

● *Gran cantidad de fieles acuden diariamente a la tumba de la iglesia de Oplenatz, población de Yugoeslavia. Van a rezar por la memoria del que fué su rey, y a jurar fidelidad al actual monarca, el niño Pedro II.*

● *La reina María, madre del rey Carol de Rumania, sale de la catedral de Bucarest después de oficiarse una misa de requiem a la memoria de los ex reyes Alberto de Bélgica y Alejandro de Yugoeslavia, del ex ministro de Relaciones Exteriores de Francia, M. Barthou y del ex presidente de Francia, Raymond Poincaré.*

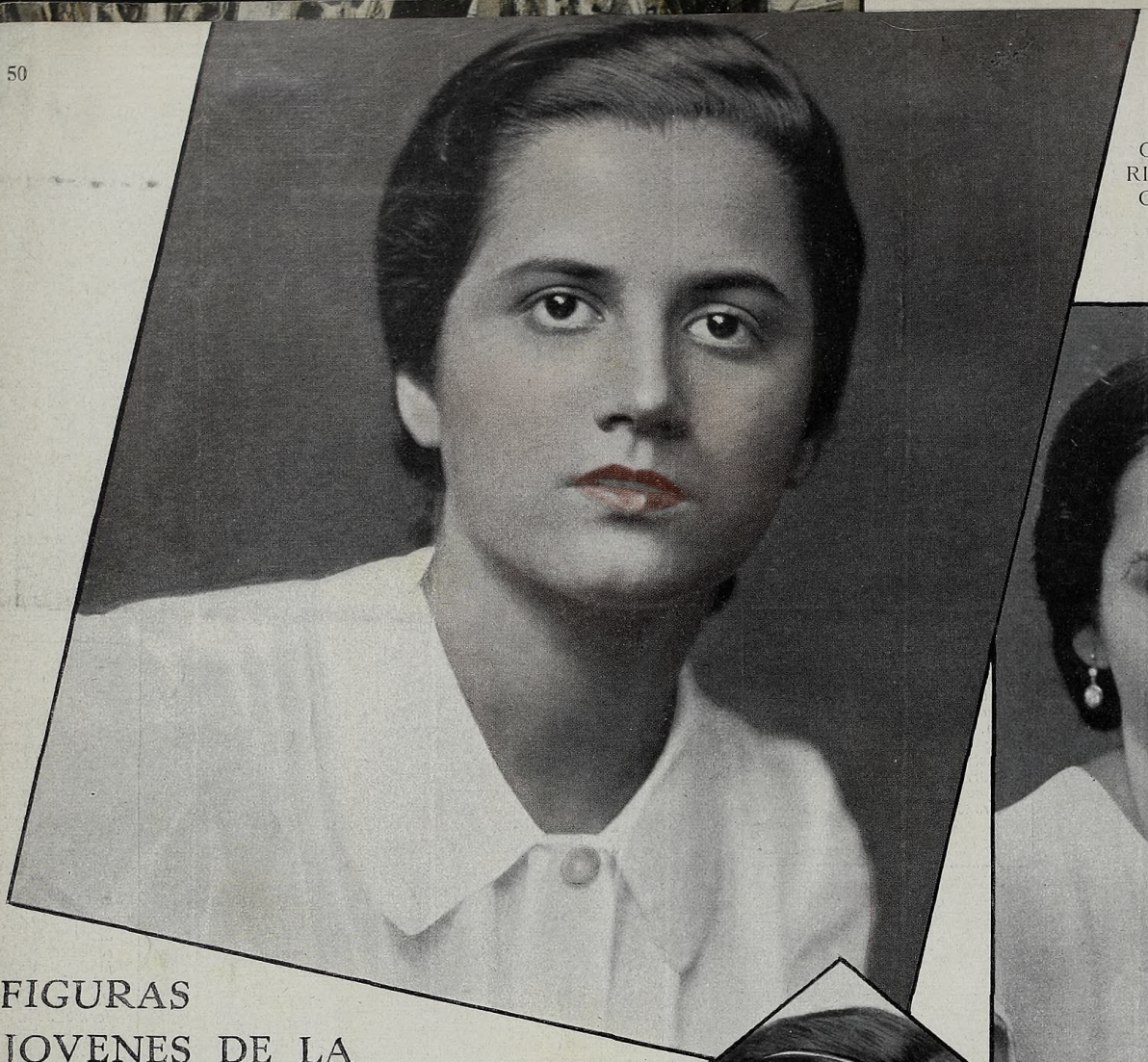
● *Este cuadro del pintor G. Scott reproduce al rey Alejandro de Yugoeslavia ataviado con su uniforme de gala.*



● *Una escena que diariamente se repite muchas veces ante la tumba que guarda los restos del monarca. Hombres y mujeres llegados de todos los puntos de Yugoeslavia oran por el descanso eterno del muerto.*

● *Cada uno de estos hombres es el delegado de algún pueblito o ciudad de Yugoeslavia. Croatas, serbios y eslovenos se confunden en la columna que aguarda turno para arrodillarse ante la tumba de su rey.*

FIGURAS JOVENES DE LA SOCIEDAD PARAGUAYA

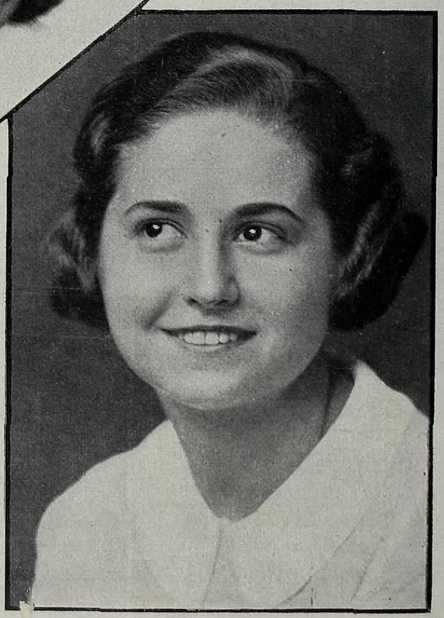


GLADYS RIVAROLA COELHO

DELFINA MANZONI DE PECCI

GRACIELA ESTIGARRIBIA CUETO

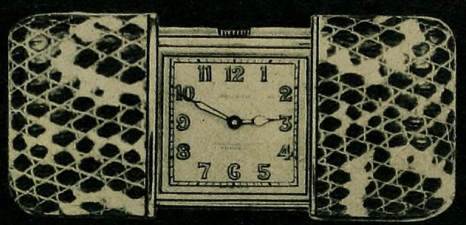
CONCEPCION RIVAROLA COELHO



TRINIDAD RIVAROLA COELHO

Fotografías de Van Riel.

RELOJES **ermeto** MOVADO



EN tres cosas debe pensar uno cuando elige un reloj: **En la exactitud,** para que llene debidamente su finalidad principal.

En la duración, para que como un buen amigo nos acompañe durante toda la vida.

Y en su aspecto agradable, para que podamos exhibirlo con satisfacción. Los ermeto MOVADO con su precisión exquisita, su coraza protectora y la originalidad de su forma, llena mejor que ningún otro los tres requisitos básicos de todo buen reloj. Venga a examinar sin compromiso, en nuestros salones, los diferentes modelos de relojes "Ermeto" Movado.

MAPPIN & WEBB

28 Florida 36 — Buenos Aires

En honor del doctor Ricardo Levene, en La Plata

Después de una labor de todo punto proficua, acaba de abandonar la Universidad de La Plata el doctor Ricardo Levene, eminente historiador que ha tenido la satisfacción de dejar terminada la edición de las obras completas de Joaquín V. González, el ilustre fundador de esa universidad.

El nuevo presidente de la Universidad de La Plata, doctor R. Castiñeiras, pronunciando su discurso al hacerse cargo de la presidencia de la casa de estudios.

Cabecera de la mesa del lunch realizado en honor del ex presidente de la Universidad de La Plata, doctor Ricardo Levene, y que le fué ofrecido por los alumnos de la universidad con motivo de haber cesado en el cumplimiento de su cargo.

Demostración al ex presidente de Bolivia

En honor del ex presidente de Bolivia, doctor Bautista Saavedra, se llevó a cabo una comida en el Jockey Club, que fué ofrecida por el presidente de la institución, Dr. N. Vignart.

El ex presidente de Bolivia, doctor Bautista Saavedra, acompañado del presidente del Jockey Club, doctor Vignart, en una de las dependencias del hipódromo, después del almuerzo dado en honor del primero.

Fotos de la Mela.

ZAPATERIA
SALAMANCA
ESMERALDA 574 B.A.

U. T. 35 Lib. 5812

SOLICITE CATALOGO

$ 9.90

Modelo 819.
En gamuza negra, taco de 5 ½ y 6 ½ cms.

$ 9.90

Modelo 820. En becerrito extranjero negro o marrón, aplic. lagarto legítimo, taco de suela de 5 cms.

$ 9.90

Pedidos del Interior: $ 0.50 por par.

Modelo 821. En avestruz legít. negro, marrón o azul, aplic. cocodrilo al tono, taco de 5 ½ cms.

Las buenas "*dueñas*" de casa saben perfectamente — y por eso los prefieren — que los Cafés y Tes de La Puerto Rico, satisfacen y hacen más amenas las charlas con sus amistades.

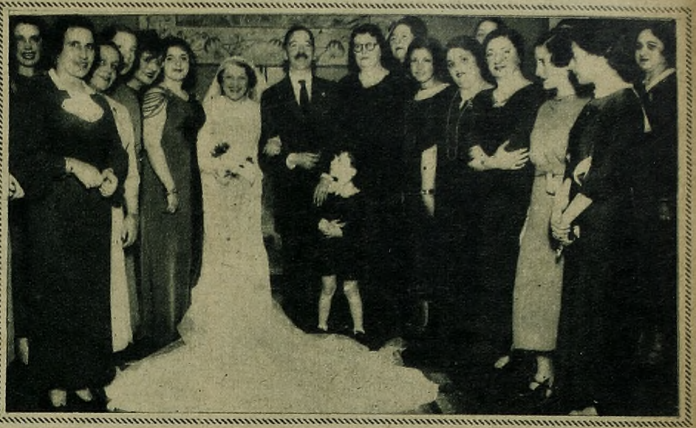
MEZCLAS DE CAFE DESDE $ 2 EL KILO

CAFES Y TES

LA PUERTO RICO
ALSINA 416
U. T. 33 - 2215 y 2216
Reparto a domicilio dentro de la Capital.

Actualidad de Rosario

La Sociedad Cultural Alemana efectuó en el salón teatro del Círculo de Obreros una reunión en homenaje a Haendel, con motivo del 250º aniversario de su nacimiento, con el concurso del profesor Joseph Berggrun y la cantante María P. de Chrestia. Después del concierto aparecen en esta fotografía el presidente de la institución, señor Schaefer, su esposa y los artistas.

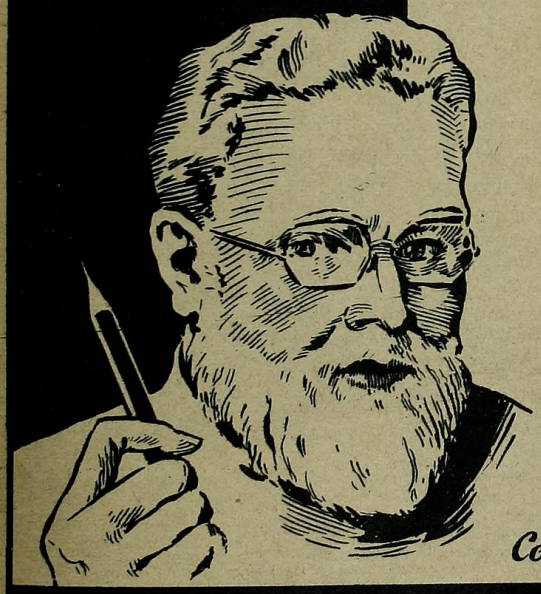


La señorita María Angélica Asurmendi y el doctor Mariano N. Vega, poco después de contraer enlace.

Cabecera de la mesa en la demostración ofrecida a las autoridades provinciales por la institución cultural Solidaridad Social, como acto de reconocimiento por el apoyo que aquéllas han dispensado a la entidad.

Al banquete celebrando las bodas de plata de la Escuela Normal Nº 2 asistieron el ministro de Instrucción Pública de la Nación, doctor Manuel de Yriondo, el ex ministro Sagarna y autoridades provinciales

Fotos Flores Toledo.



El 95 %

de las enfermedades y en especial la

GRIPE

provienen del mal funcionamiento del estómago e intestinos.

REGULARICELOS TOMANDO

FRASCO $ 1.80 GRANDE

Con anís o sin anís

MAGNESIA S. PELLEGRINO

PURGA REFRESCA DESINFECTA

MAGNESIA S. PELLEGRINO

Buenos Aires ciudad de

Prof. LESLIE MEAD

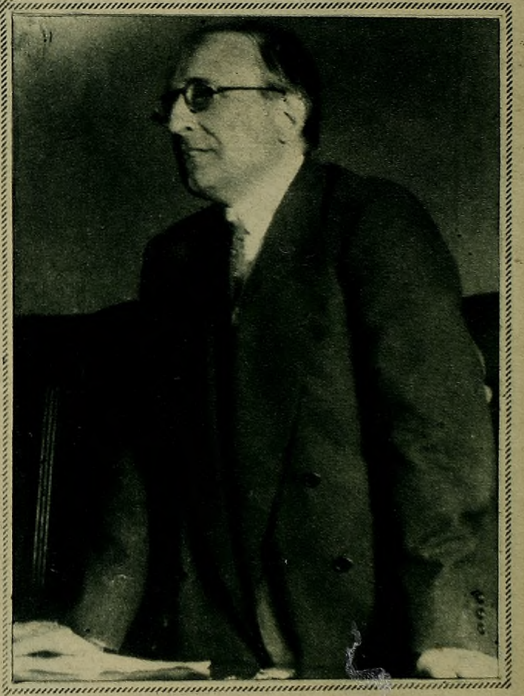
"Me atrevo a afirmar que la inglesa es la raza más humorística del mundo. Conste que doy a la palabra "humor" el más amplio sentido en todos los aspectos. Y que cuando digo "inglesa" incluyo en tal palabra a los escoceses, irlandeses y galenses, sin olvidar lo dicho por Sydney Smith de que "es necesaria una intervención quirúrgica para hacer que una broma llegue a la comprensión de un escocés", aseveración que, permítaseme añadir, es completamente inexacta."

(De la conferencia que sobre "El moderno humor inglés" pronunció el señor Leslie Mead en la Asociación Argentina de Cultura Inglesa.)

Dr. ANTONIO DELLEPIANE

"Y es que Rosas, durante su destierro, había arrojado ya, como inútil, la turbadora máscara de locura con que, como el enigmático personaje de Shakespeare, se cubrió más de una vez para disimular su personalidad y esconder sus designios. No era siquiera un "medio loco", como lo consideraba Eduardo Wilde, interpretando erróneamente sus manías y extravagancias. Fué un sistemático, más bien que un maniático, que conservó toda su vida los mismos hábitos, permaneciendo siempre fiel a su carácter y modalidades"...

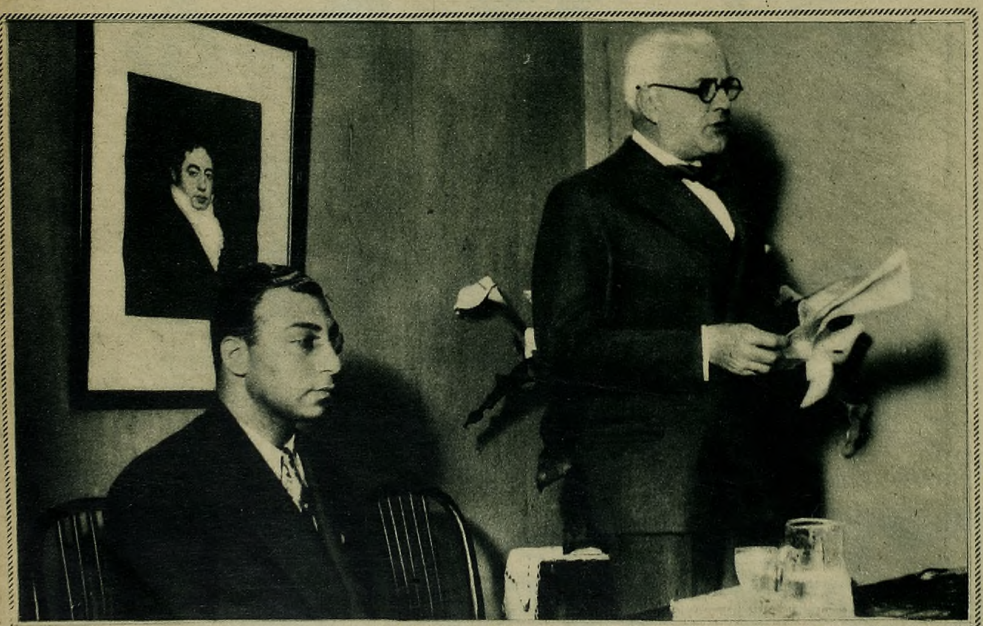
(De la conferencia sobre "Rosas en el exilio arrojó la máscara de su hábil locura", pronunciada por el doctor Antonio Dellepiane en el Instituto Libre de Segunda Enseñanza.)



Sr. SALVADOR DE MADARIAGA

"La Sociedad de las Naciones no era, pues, una simple reunión de gentes o un congreso de los representantes de los distintos países, sino la integración cabal de la especie humana. No una unión sanguínea, sino una unión basada en la inteligencia. Es ésta la mejor de las uniones, pues si la conglomeración de hombres de la misma raza y el mismo temperamento suele exaltar en ellos la común esencia pasional, una asamblea de gentes de distinto origen, distinta tradición y por ende distintos sentimientos, sólo puede producir resoluciones fundadas exclusivamente en una imparcialidad inteligente.

(De la conferencia de don Salvador de Madariaga sobre "Teoría y práctica de la Sociedad de las Naciones", en la Facultad de Filosofía y Letras.)



Dr. GONZALO BOSCH

"La responsabilidad es, como la inteligencia, una resultante funcional. ¿Podemos afirmar que un hombre no es inteligente porque causas extrañas perjudiquen su capacidad de resolver un problema determinado? No. Ello no es óbice para que ese hombre deje de ser inteligente. Pero que si el hombre que estudiamos no resolvió el problema que le planteáramos, juzgado con respecto a él, no fué inteligente. ¿Por qué? Porque en esa oportunidad no aplicó su inteligencia. Lo mismo puede suceder con uno tenido por responsable, con un "responsivo".

(De la conferencia sobre "Interpretación de la responsabilidad", pronunciada por el doctor Gonzalo Bosch en la Facultad de Derecho.)

conferenciantes

Prof. ERNESTO NELSON

"Siempre he lamentado que la obra social de Hull House, creación de Miss Jane Addams, sea mirada como un movimiento filantrópico, por más que, sin duda, se halle impregnado de tendencias fuertemente caritativas y existan en esa institución varios departamentos que realizan una concienzuda obra que tiene este franco carácter. Pero es injusto considerar como tal la obra toda del "settlement.

"Carlos Booth, en un brillante capítulo sobre el desocupado, expresa que es un error confundir los problemas propios de las clases obreras con el problema de los incompetentes y de los necesitados de asistencia inmediata. Confundir esos dos problemas es hacer imposible la solución del uno y del otro. El obrero vive en las mismas calles que los que son objeto de caridad pública; pero el primero, mientras goce de salud y de un salario decente, no requiere ni busca el auxilio filantrópico."

(De la conferencia "La obra de una gran mujer de los Estados Unidos", pronunciada por D. Ernesto Nelson en la Asociación Cristiana de Jóvenes.)

Dr. EMILIO RAVIGNANI

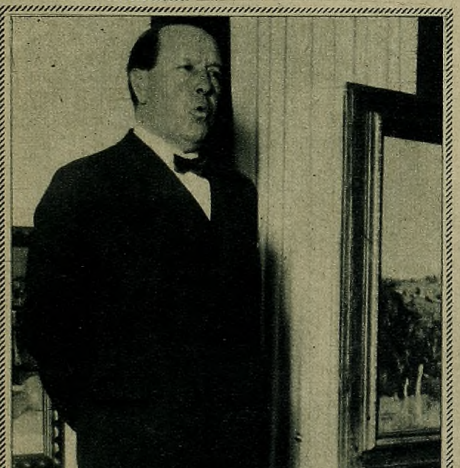
"Los hombres de 1862 no eran los mismos que los de diez años atrás. Este nuevo material humano, de provincianos y porteños, bajo la acción directiva de Mitre y Urquiza, se encauzó hacia la unión nacional definitiva. Y fué tan firme Urquiza en su política de unión, que en 1868, al sostener a Sarmiento, su adversario de la "campaña del ejército grande" demostraba tener un gran sentido político y un profundo amor a su país."

(De la conferencia pronunciada por el doctor Ernesto Ravignani, en el Concejo Deliberante, sobre "Urquiza y la organización nacional", bajo los auspicios de la asociación "Amigos de la Ciudad".)

Sr. ATILIO CHIAPPORI

"Ningún movimiento artístico surge desvinculado; como tampoco podrían establecerse términos categóricos entre una orientación y otra. Esto que va implícito al tratarse de "evoluciones", es también incontestable cuando se habla de "revoluciones". En arte solamente es esporádica la personalidad genial. De ahí que el maestro inesperado, de visión y de expresión reveladoras, si atrae prosélitos no deja realmente discípulos conectados con preceptos imposibles. Y en cuanto a las fórmulas renovadoras más agresivas, todos tienen un substractum más o menos lejano. ¿Acaso los "impresionistas" no se reconocen en el "Embarquement pour Cithere" del Watteau?"

(De la conferencia "La pintura y la escultura", pronunciada en el Museo Nacional de Bellas Artes por su director, don Atilio Chiapporí.)



INSTITUTO PASHON
BELLEZA — DEPILACION — CIRUGIA
Los más modernos procedimientos para el *rejuvenecimiento del cutis* y eliminación de sus defectos. DEPILACION PERMANENTE sin agujas ni dolor. *Corrección de arrugas, nariz, ojos, orejas, senos*, etc., por CIRUGIA ESTETICA a cargo del Dr. ERNESTO RETO.
ARENALES 1441 U. T. 44 Juncal 1760.

Marca "CADENA" para entonar perfectamente.

Las personas que saben cuán importantes son los detalles, se dan cuenta de que la compra de una tela no está completa hasta no encontrar un hilo cuyo color armonice perfectamente con el género. Esto no implica una búsqueda fastidiosa. Pida simplemente "CADENA" (6 hebras en colores) o SUPER SHEEN "CADENA". Sus surtidos de colores se mantienen siempre al día - y siendo hilo "CADENA" es por supuesto, sinónimo de la más alta calidad. La elección del hilo dependerá del grosor de la tela.
He aquí una guía:

SUPER SHEEN
"Cadena"
el hilo mercerizado para las telas más delicadas, tanto de seda como de algodón. En carreteles de 92 mts. Amplio surtido de colores.

"CADENA"
(6 HEBRAS) EN COLORES
. . . para la costura en general, que requiere un hilo fuerte. Excelente escala de colores.

No falta NINGUN COLOR de moda en los muestrarios

El buen y el mal humor parlamentario

Chispazos de nuestros legisladores, ilustrados por Ramón Columba

La excelente acogida dispensada a esta nueva sección de El Hogar *nos prueba que los lectores han sabido valorarla en su verdadero alcance. En este éxito cabe señalar la acertada colaboración gráfica del popular dibujante argentino Ramón Columba, cuyo lápiz precisamente hemos buscado porque representa segura garantía de que esta sección ha de mantener invariable su carácter ameno e impersonal, como que el cuarto de siglo que él lleva caricaturando políticos ha servido para conquistar, entre éstos mismos, sus lectores más adictos y entusiastas.*

ITUACION DE LOS INDIOS DEL NORTE

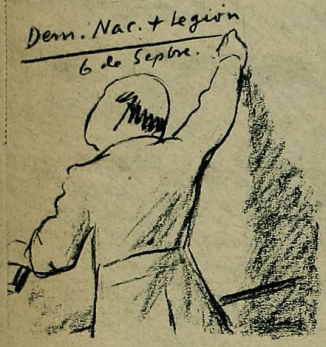
Al discutirse un pedido de infor-es al P. E. sobre este asunto, del iputado Giménez, dijo el

Sr. Schoo Lastra. — Se ha lamen-ado el señor diputado de que los ndios no han tenido cariño, pero hora han de sentirse satisfechos on el cariño que acaba de demos-rarles el señor diputado por la apital. *(Risas.)*

Quería decir al señor diputado que a casi extinción de la raza indíge-a en nuestro medio se debe al he-ho de que los indios eran dema-iado socialistas.

Sr. Iribarne. — No a la forma en ue se hacía la reducción de los in-ios por Bartolomé de las Casas.

Sr. Schoo Lastra. — ¡Qué sabe el eñor diputado de indios! *(Risas.)*



Sr. de la Vega. — No, señor pre-sidente. La Legión Cívica, de cuya acción no hemos participado y con quien no somos solidarios en la res-ponsabilidad...

Sr. Palacín (M.). — Pero asúma-la, señor diputado.

Sr. Presidente (Noble R. J.). — Sírvase no interrumpir, señor di-putado.

Sr. de la Vega. — ...pero cuyos sentimientos de nacionalidad com-partimos vivamente, vive y vivirá con o sin personería jurídica, como ha de ser también perdurable todo lo que ha surgido como una conse-cuencia de la gloriosa revolución del 6 de septiembre, que es el hon-roso común denominador donde te-nemos que juntarnos todos en mo-mentos en que su obra está a punto de peligrar por la coalición de sus adversarios.

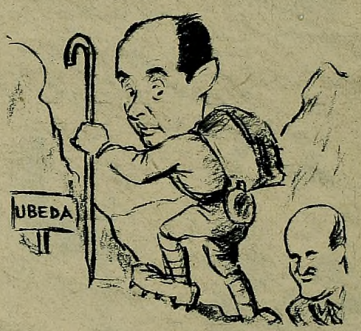
INTERPELACION AL SEÑOR MINISTRO DE INSTRUCCION PUBLICA SOBRE LA PERSONERIA JURIDICA DE LA LEGION CIVICA ARGENTINA

Sr. Solari (J. A.).—Aprecio mucho el esfuerzo dialéctico del señor ministro, y, desde luego, clasificaría con nota de so-bresaliente su versación jurídica, pero ha eludido hábilmente el fondo del asun-to, no ha querido comprometer opinión; parece haberse acogido al consejo de "des-ensillar hasta que aclare". Sentiría mu-cho que el señor ministro, por no haber castigado a tiempo, sea sorprendido por la lluvia a mitad del camino. *(Risas.)*

INVESTIGACION DEL COMERCIO DE CARNES

Sr. de la Torre. — Y después de ha-ber malgastado el ministro de Justicia seis hojas útiles de papel de hilo en no decir una palabra que tenga relación con el asunto aludido en el despacho, llega a la conclusión de que las seis ca-rillas malgastadas "desvirtúan comple-tamente las aseveraciones de la referen-cia"... ¡Bienaventurados los ministros de justicia! ¡De ellos será el reino de los cielos! *(Risas.)*

Sr. de la Torre. — Queda así delimi-tado el campo dentro del cual el minis-tro de Hacienda tendrá que dar expli-caciones concretas; sin perjuicio de abor-dar después otros temas, donde haya si-tio para las citas de autores escandina-vos y de doctrinas abstrusas, con des-viaciones hacia la política, las finanzas, la filosofía, la música y el cinemató-grafo.



Sr. Ministro de Hacienda. — No te-ma el señor senador que nos perdamos por los cerros de Ubeda, sin necesidad de cercos. Nadie me ha visto en mi vi-da pública y en mi vida parlamentaria, que a los cuarenta años es casi tan ex-tensa como la de él a los setenta, rehuir un debate *(¡muy bien!)*, abandonar un puesto de combate, fraguar la necesi-dad de revisar versiones taquigráficas durante cuarenta y ocho horas para elu-dir una cuestión personal planteada a un ministro; y no ha de ser ésta la ocasión en que se me vea romper esa lar-ga práctica. Estaré en mi sitio...

Sr. de la Torre. — ¿Qué quiere decir eso de eludir una cuestión personal?

Sr. Ministro de Hacienda. — ...no me perderé por los cerros de Ubeda. No re-visaré doctrinas, no haré desfilar auto-res, que sólo necesitaría traer al recin-to si tuviera como contendor a un se-nador más ilustrado...

Sr. Ministro de Hacienda. — Pi-do la palabra.

Sr. de la Torre. — El ministro de Hacienda se adelanta a pedir la pa-labra, y deseando que no suceda lo que preveo y que abandone esta vez el recurso gastado de las teoriza-ciones abstrusas y de las citas in-acabables de autores de todos los países, voy a circunscribir el campo del debate, colocando en su perí-metro una línea bien visible de jalones colorados y blancos, como es de práctica, con algunas banderitas de trecho en trecho, a fin de que, desde el recinto y desde la barra se vea fácilmente en qué momento preciso se escapa y se pone en marcha ha-cia los cerros de Ubeda.

Sr. Ministro de Hacienda. — Pido la palabra.

Por fin, señor presidente, nos va a tocar hablar a nosotros. Hemos tolerado con paciencia, en cinco días de sesión, veinte horas de discurso sin una interrupción, sin un ade-mán, sin un gesto que tradujera nuestra profunda indignación por la catarata ininterrumpida de in-exactitudes y despropósitos que ha traído al Senado el señor represen-tante de la provincia de Santa Fe.

Sr. Ministro de Agricultura. — Pero, ¿cómo ha conseguido el señor senador los datos de estas tropas?...

Sr. de la Torre. — Los ha conse-guido del contador que ha investi-gado el frigorífico Swift Rosario.

Sr. Ministro de Hacienda. — ¡Es imposible que comprenda el señor senador por Santa Fe que debe ca-llarse la boca!

Sr. de la Torre. — ¡Cállese usted!

Sr. Ministro de Agricultura. — ...treinta animales clasificados como conserva o consumo y pagados como tales a diez y ocho centavos el kilo, ¡pero exportado en un noventa y dos por ciento como *chilled*!

Este caso típico de expoliación de Juan Pueblo, ¿saben a quién corresponde? Al propio ministro de Agricultura, al señor Luis Duhau, favorecido por los frigoríficos.

Sr. de la Torre. — Estoy aquí para examinar las refutaciones que se intenten, y deseo hacerlo tranquilamente; pero si a falta de explicaciones encuentro que dos ministros, definitivamente juzgados y definitivamente condenados por la opinión nacional, consideran que un debate de esta naturaleza y de esta trascendencia puede desviarse hacia el terreno de los gauchos malos *(risas)*, me cuadraré también en ese terreno, dispuesto a seguirlos adonde quieran ir. *(¡Muy bien! en las galerías.)*

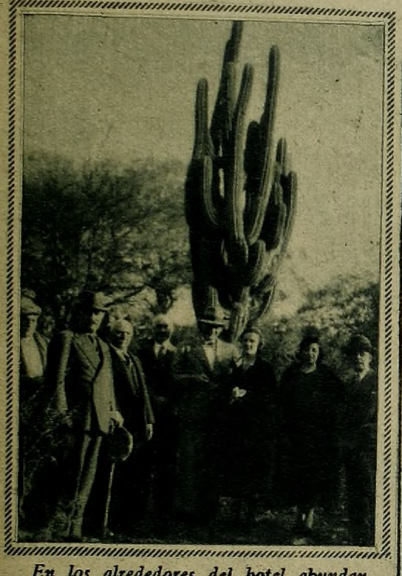
(Fragmentos de los diarios de sesiones del Senado y de la Cámara de Diputados.)

De Rosario de la Frontera

Monseñor Bernabé Piedrabuena, general Lucas Rocca, señoras Manuela Copello de Rocca y Rosa Rocca de Molina, padre Hugo Ziegert y señores Amílcar Marconi y Ernesto Araujo, a su regreso de un paseo matinal.

Grupo de turistas que visitaron recientemente a Rosario de la Frontera, posando ante el fotógrafo frente al hotel.

Disfrutando del ambiente, en plena naturaleza. Son los señores E. M. Lavagetto, H. V. Fiedler y esposa, y A. Azulaz y esposa.



En los alrededores del hotel abundan los cactos gigantescos. Aquí vemos a un grupo de turistas detenido junto a uno de tales ejemplares de la flora local.

Estas niñas que se pasean por las galerías del hotel son María Amalia Auge, Dina Beltrami y Nelly Magnasco.

Fotos Bejarano.

ESTETICA FEMENINA Doctora MALVINA CELNIK

De la Facultad de Medicina de París. Ex asistente de la Dra. Noël.

De regreso de su nuevo viaje a Europa trae los más modernos procedimientos y aparatos emp dos en París y Viena.

DEPILACION DEFINITIVA. No deja marcas ni duele. **ARRUGAS, FLACIDEZ** de la c granitos, Poros dilatados, Puntos negros. grasitud de la cara. Pata de gallo, Papada, venitas la cara, Nariz colorada, Pecas, Manchas, **SENOS CAIDOS,** adelgazamiento general y parc Masajes manuales, eléctricos y por la ducha filiforme.

Consulta gratis todos los días de 15 a 18 horas. — Abonos económicos.

LARREA 1307 - Depto. Nº 1 Teléf. en bre

De gran aceptación y originalidad

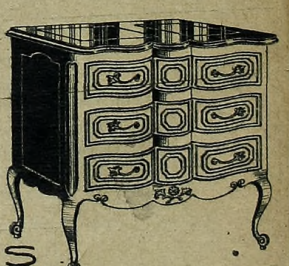
Sirlin Hnos Muebles

MUEBLES ESTILO **PROVENZAL**

Muy indicados para el hogar moderno o para complementarlo

BUEN GUSTO - CALIDAD Y PRECIO

Juego de **COMEDOR,** estilo Provenzal, construído en roble macizo. Compuesto de **APARADOR,** de mts. 1.55 de frente, con amplia alzada; **TRINCHANTE; MESA** extensible con tablas internas, y 4 **SILLAS** con asientos empajados. El juego completo.... $ **585.-**



BIBLIOTECA estilo provenzal, en roble macizo, lustrada y patinada; mide alto 1.05 mts.; frente 0.85 mts.; estantes movibles ..... $ **38.-**

M U E B L E S

SIRLIN H^NOS

CORRIENTES 1170

COMODITA, tapa madera, tallada y moldurada, medidas 0.85 por 0.42, alto 0.80 mts.. $ **105.-**

De la capital

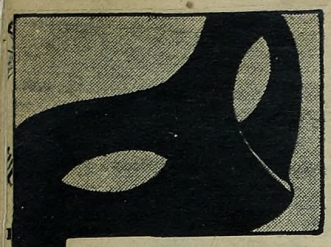
En las iglesias de la capital fué celebrado el Día del Pontífice, ceremonia que adquirió lucidas proporciones por la cantidad de fieles que congregó. La presente foto fué tomada en la iglesia de San Francisco, en momentos en que el arzobispo de Buenos Aires, monseñor Copello, imparte la comunión a un núcleo de la Acción Católica.

Después de celebrada la misa festejando el Día del Pontífice, parte de la iglesia de San Francisco la procesión organizada por la Acción Católica. Aquí la vemos, camino a la catedral, presidida por mons. Copello y otras dignidades de la Iglesia.

En el teatro Cervantes realizóse el festival organizado por la Asociación de las ex alumnas de la Escuela Profesional Nº 4. Se representó la comedia "Er tío Paquín", de Roberto Paine, cuyos intérpretes aparecen reunidos en esta foto.

Celebrando el éxito obtenido con su obra "La novia del hereje", el poeta Tomás Allende Iragorri fué objeto hace pocas noches de una demostración, que tuvo lugar en los salones del Círculo de la Prensa.

Fotos especiales para "El Hogar".



¿QUIEN ES EL CULPABLE DE SUS DOLORES?

Sus molestias íntimas, que la vuelven nerviosa, irritable!

Con razón su esposo se queja de Vd.

Remedie su mal con algo que sea más que un desinfectante.

Para la higiene íntima y para evitar sus males.

GYRALDOSE

LA DEJA SANA, Y FRESCA COMO UNA ROSA

Afecciones y

Cálculos del Hígado

y de la **Bilis** elimina el regenerador **HIGOSAN**

El Higosan es un tratamiento biológico especial, no medicamento químico común. Las energías del Higosan levantan las funciones, purifican el **Hígado — hiel —**, se infiltran en la bilis, absorben las descomposiciones, ablandan los **cálculos**, expulsándolos con **éxito SIN DOLORES**

EXTRACTOS DE TESTIMONIOS

...Cansado de sufrimientos de hígado desde hace 8 años, he leído del Higosan. Lo usaba de acuerdo a las instrucciones, produciendo el efecto deseado y quedaron eliminados todos los cálculos que tenía en mi organismo, etc., etc. — **P. S. Sala**, Tandil 5445, Buenos Aires.

...Muy agradecido con el resultado con el Higosan. Expulsaba en 24 horas muchos cálculos y tóxicos membranos, etc. — **Bartolo Murro**, Totoras, F. C. C. A.

...17 años ha sufrido mi señora mucho, en 23 horas salieron con el Higosan más que 100 cálculos, y ni eran la mitad, y ahora desde unos 8 meses se siente muy bien, etc. — **Jorge Becker**, Viale, E. R.

...Hágole saber que con su maravilloso Higosan despedí una gran cantidad de cálculos en 24 horas, además me hizo muy bien de almorranas crónicas, etc., etc. — **Enrique Barabaschi**, Pto. Grl. San Martín, F. C. S. F.

...comunique que he obtenido muy buen resultado con el Higosan. Expulsaba en apenas 24 horas una gran cantidad de cálculos, etc. — **A. Barfuss de Castañeira**, Malabrigo, F. C. S. F.

...a mi señora el Higosan comprobó con verdadera satisfacción su excelente resultado. Expulsaba muchos cálculos y ahora se siente perfectamente bien, etc., etc. — **Ant. Reale**, Santo Espíritu, S. F.

Así continúan los informes de éxitos.

Muchos sufrimientos de estómago, hinchazones de intestinos, corazón, fatigas, etc., tienen su causa en cálculos del **Hígado, Hiel, Bilis.**

Si Vd. no puede sanar de su Reumatismo, Gota, Ciática, Debilidades, Estados nerviosos crónicos, Paralizaciones, le falta la reacción y los elementos electroquímicos orgánicos.

¡Tome los regeneradores Leucocit y Homosan!

Higosan, Homosan, Leucocit, se vende en las grandes Droguerías y en las buenas Farmacias.

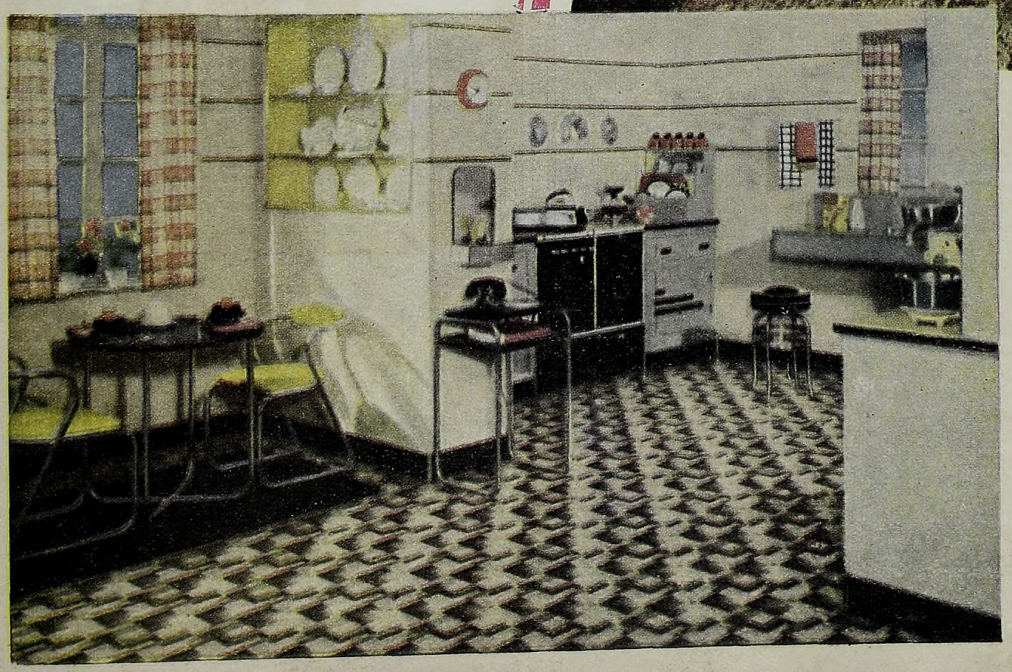
En Buenos Aires: Farmacias: Nelson, Franco-Inglesa, etc.

GRATIS: Informaciones y la Revista "Génesis" del Dr. E. Handl, Boulevard Oroño 866, Rosario, S. F.

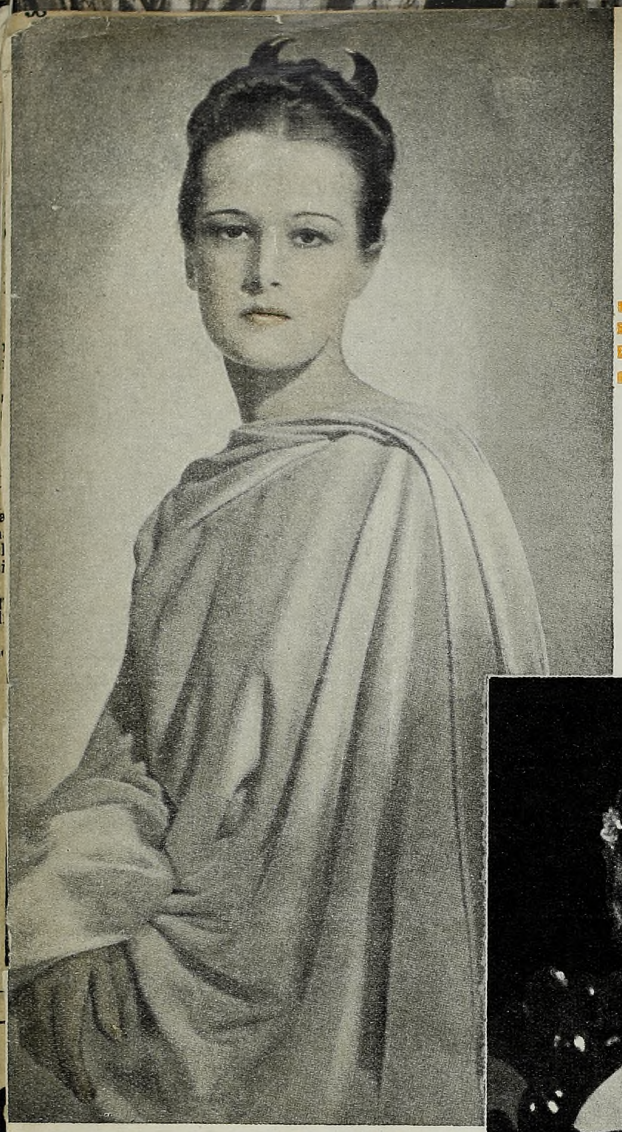
Sírvase escribir claro: Nombre, apellido, pueblo, F. C. y Provincia.

E. H. 5-7-35

Tres modelos de cocinas modernas



La cocina moderna, como lo hemos hecho resaltar en números anteriores, constituye hoy la más grande de las preocupaciones de toda dueña de casa. En efecto, la cocina hoy ha adquirido una gran importancia, y, en muchos casos, es la dependencia que más resalta dentro de la casa. En la presente página ofrecemos tres modelos de cocinas modernas, en las que, como puede verse, brilla la sobriedad y el buen gusto. En ninguna de ellas se ha descuidado el menor detalle, de suerte que cada una ofrece un atractivo especial. En primer lugar, la limpieza y el orden ponen la nota más simpática; luego, ha sido contemplado en cada una el espacio, de modo que han sido aprovechados todos los rincones, para formar despensas y armarios, en los que se guardan los utensilios que antes ponían en las cocinas una nota de mal gusto. Como siempre, en la decoración deben primar los tonos claros, a fin de que no falte ese poquito de alegría tan indispensable



Para esta temporada...

...vuelven a estar de moda, como complemento del peinado, las diademas y aderezos, que enmarcan el rostro con un detalle de exquisita feminidad, y se prestan para caprichosas combinaciones, poniendo un sello personal en la "toilette".

El menú preparado durante la última conferencia de "El Hogar"

por Petrona C. de Gandulfo

RAVIOLES DE POLLO Y DE VERDURAS

Masa: Setecientos gramos de harina, pizca de sal fina, dos huevos enteros, agua.
Estofado: Un kilo de carnaza de nalga, una cebolla, media taza de aceite, tres tomates, dos dientes de ajo, una cucharada de conserva de tomate, un vaso de vino, una zanahoria, un ramito compuesto, un cucharón de caldo, una cucharada de hongos secos, un cuarto de kilo de salchichas, treinta gramos de manteca.
Relleno: Un pollito, dos dientes de ajo, media cebolla, cincuenta gramos de jamón cocido, un seso, media tacita de aceite, tres huevos, cien gramos de queso rallado, una cucharada de perejil picado, sal, pimienta, nuez moscada rallada.

Preparación: Cocinar en agua, con un poquito de sal y algunas verduras, el pollito. Una vez cocido, separar la carne de los huesos y picarla finamente; picar también el jamón y el seso cocinado de antemano.

Poner en una sartén el aceite; colocar al fuego y dorar en ello los ajos picaditos, la cebolla también finamente picada, agregar a esto el pollo, el jamón y el seso y saltar todo un momentito; retirar del fuego, añadirle los huevos, el perejil, el queso rallado, cuatro cucharadas de aceite crudo y condimentar con sal, pimienta y nuez moscada, revolviendo todo bien.

Preparar la masa: Poner en la mesa, en forma de corona, la harina; en el medio los huevos, sal fina y agua, unir todo formando una masa ni muy dura ni muy blanda; alisarla bien amasándola; dividirla en dos partes; estirarlas dejándolas lo más finas posible; colocar una sobre la mesa espolvoreada con harina; extenderle por encima el relleno, emparejarlo bien, tapar con la otra masa, marcarlos con un marcador y cortarlos con la ruedita.

Estofado: Poner en una cacerola el aceite y la manteca; dorar en ello el trozo de carne; agregarle después los ajos y la cebolla picaditos; dejar dorar y agregarle la salchicha; ponerle los tomates pelados y cortaditos, los hongos remojados de antemano y picados, la conserva, el ramito, el vino, la zanahoria cortada y el caldo; condimentar con sal y pimienta, tapar la cacerola y dejar hervir despacio hasta que todo esté cocido y la salsa reducida.

Cocinar los ravioles en agua hirviendo, pasarlos después por colador, acomodarlos en una fuente, espolvorearlos con abundante queso rallado y cubrirlos con la salsa del estofado. Este se sirve aparte con una ensalada cruda.

Para preparar los ravioles con relleno de verduras se cocinarán doce atados de espinacas y seis de acelgas; exprimirlas después y picarlas finamente. Se suprime el pollo y el jamón y se procede en la misma forma y con los mismos ingredientes que para el relleno del pollo.

EMPANADITAS DE QUESO CON HOJALDRE

Ingredientes:
Cuatrocientos gr. de masa de hojaldre.
Un huevo duro.
Una yema; un huevo.
Dos cucharadas de cebolla picada.
Una cucharada de harina.
Una taza de leche.
Cuarenta gramos de manteca.
Sal, pimienta, nuez moscada.
Cien gramos de queso fresco.

Preparación: Poner en un tazón la manteca; colocar al fuego y dorar en ello la cebolla; agregarle después la harina y la leche, seguir cocinando a fuego lento y revolviendo continuamente hasta que esté espesa; retirarla después del fuego, condimentarla con sal, pimienta y nuez moscada; agregarle la yema, el queso cortado en daditos chicos, el huevo duro picado y mezclar todo bien.

Estirar la masa dejándola algo fina; cortar unos medallones del tamaño que se desee hacer las empanadas; colocar sobre cada medallón un poco del relleno, pintar alrededor la masa con huevo; cerrar, formando las empanaditas; acomodarlas en chapas mojadas con agua fría; pintarlas por encima con huevo batido y colocarlas en horno de temperatura caliente hasta que estén cocinadas; tres minutos antes de retirarlas del horno se las espolvorea con azúcar impalpable y se dejan un ratito más en el horno. Este azúcar las hace más brillosas.

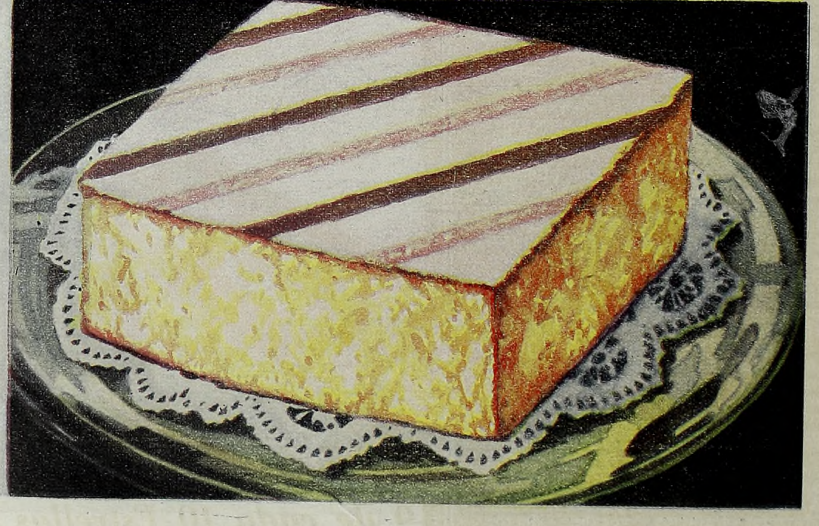
IMPERIAL RUSO

Ingredientes:
Ocho claras frescas.
Cuatrocientos cincuenta gramos de azúcar molida.
Ciento cincuenta gramos de harina de almendras.
Una cucharadita de esencia de almendras o vainilla.
Una cucharada de chocolate rallado.
Una cucharada de azúcar rosada.
Una cucharada de azúcar impalpable

Crema:
Quinientos gramos de manteca.
Trescientos gramos de azúcar impalpable.
Dos cucharadas de dulce de huevos.
Una cucharada de agua de azahar.
Una copita de licor.
Cien gramos de almendras molidas.

Preparación: Batir las claras hasta que estén a punto de merengue bien consistente; agregarles el azúcar, poco a poco, y mezclando muy suavemente; agregar después las almendras; mezclar, colocar esta preparación en una manga con boquilla lisa y sobre tres chapas enmantecadas y enharinadas, hacer un disco en cada una, espolvorearlos con azúcar molida y colocar en horno suave dejándolos durante cincuenta minutos, más o menos. Retirarlos después del horno y dejarlos enfriar sobre rejillas.

Crema: Poner en un bols la manteca, batirla con una cuchara de madera hasta que esté bien cremosa; agregarle el azúcar impalpable y seguir batiendo; le agrega después el dulce de huevo (ver detalles en la página complementaria), las almendras, el licor y el agua de azahar, y se bate un momentito más. Cuando los discos estén fríos se pone sobre uno un poco de la crema, se coloca el otro encima, otro poco de crema y el tercer disco; se emparejan, se untan todo alrededor y por encima con la crema; se espolvorea con azúcar impalpable, y con el chocolate rallado y el azúcar rosada se le hace unos dibujos.



(El cupón para la próxima conferencia va en la página 69)

Dibujo de Dino P. Mazza.

BARQUICHUELO

(Continuación de la pág. 12)

— La imaginación, señora — replicó él, devolviendo el tiro de una frase anterior — obra a veces *como una tormenta que no se sabe de dónde viene.*

— ¡Muy certero el rechazo! Es usted un gran carambolista de la conversación. Pero, serenamente, señor Castro, no comprendo la necesidad de que crucemos tanto fuego para que usted me pida una opinión imparcial... sobre cualquier asunto. Eso ha de hacerse en buena armonía. ¿Por qué no prueba a tranquilizarse?

Castro sintió el efecto de una repentina claridad que le avergonzaba, como el sol inocente de las seis de la mañana al noctámbulo que lleva en el rostro el estigma de la lividez. Evidentemente — ahora lo veía — no se es dueño de sí de un modo absoluto ni para siempre. Algo se inhibía en él; algo le estaba traicionando. Y empleó sus últimos recursos en buscar una salida airosa:

— Eso ya no es necesario, si usted, señora, me permite retirarme, un poco arrepentido, ciertamente, de haber querido dejar de ser el *Barquichuelo* de siempre.

Marta le abrió paso con temblorosa amabilidad, pero procurando aún mostrarse superior.

— No le detengo, y espero que algún día, con mayor serenidad, vuelva a recurrir a mi "perspicacia psicológica" para resolver algunas de sus dudas...

La verdad era que aún intentaba detenerle y que aún estaba él a punto de volver sobre sus pasos. Pero a Marta la dominaba la satisfacción de castigar, y a Castro, el temor de aparecer humillado. Y aunque mucho puede una mirada de mujer que repentinamente se envuelve en turbaciones, y mucho, también, un ademán de indiferencia cortado en el aire por una ráfaga de ternura, las situaciones de espíritu demasiado densas inclinan el ánimo a dejarlo todo para mañana.

Barquichuelo, ya en la puerta, volvióse para rendir su última reverencia, y vió en la boca de Marta el rictus de una amarga contrariedad. Pero aún había resistencia en su vela, blasonada ahora con un jirón más. Y aprovechando los vientos que la azotaban, se deslizó, rozando, como un gato encariñado, el marco de la puerta.

En los estados de gran optimismo que recae sobre un deseo orgulloso, somos capaces de esperar eternamente una circunstancia que eternamente llamamos inesperada. Ese milagro era el que esperaba Castro; pero no como se espera un milagro, sino como a una cosa corriente y fatal. Y a la espera de lo inesperado, que debía venir a contornear con claridad aquella semiaventura, *Barquichuelo* desangraba su voluntad en energías estériles. Muchos días, muchos días... Muchas noches barajando recuerdos y razonamientos en largos solitarios de lógica sentimental, y muchas madrugadas que nunca traían la esperada luz... ¡Un año ya! Un año con la vida aletargada, con el optimismo minado por el afán, sin flotar y sin hundirse, sin navegar y sin gozar del descanso en un puerto... Y un claro, como una pequeña tumba, en el airón de su cabello negro... Y unos hilitos blancos apuntando en las sienes, como siempre vivas nacientes... Y por primera vez en toda su vida, una vaga sensación de fracaso.

¿Volver?... El no estaba habituado a las humillaciones. ¿Esperar aún? ¡Oh! Tampoco le parecía que ella estuviese habituada.

Le molestaban los amigos, y mucho más los de aquella tertulia que le habían visto emprender su última navegación. Iba a las playas, a las peñas solitarias que avanzan hacia el mar, como queriendo lanzarse para siempre a un más allá indefinido. Aún allí, la vida hacía pasar ante sus ojos regalos de ilusión: muchachas bullangueras como copitos de espuma saltarina. Pero algo extraño debía de haber en el rostro de *Barquichuelo*, cuando ya no inspiraba repentina simpatía su presencia, ni siquiera la palabra insinuante que aún sabía decir al paso de una bella impresión. Pensó en la edad, en el carácter, en el desgaste del alma y del cuerpo cuando empiezan a rozarse contra la vida, en vez de pasar ágilmente sobre ella.

— ¡Ah, Marta, Marta!

¡Iría! ¡Se rendiría!... Pero, ya... ¿cómo presentarse ante ella con aquel rostro, que no era el rostro juvenil de antes; con diez años más, tormentosamente vividos en uno solo?

¡Si se la encontrase por casualidad, por verdadera casualidad! Pero ella andaba también ocultando su fracaso y esperando lo inesperado....

No; Marta no era ya más que un recuerdo: precisamente aquel recuerdo para el que no quedaba espacio en la memoria de *Barquichuelo*.

Pero el recuerdo de Marta se impuso un día. En sus forcejeos fué conmoviendo y revolviendo todas las joyas guardadas en el estuche, y al entrar, triunfante, desplazó un objeto que *Barquichuelo* sintió caer en el fondo de su alma. ¡Era el pobre montoncito de horas lejanas! Al caer, volvió a abrirse en minutos, en rojos rubíes de granada que, desparramados, parecían recobrar la movilidad de las ciegas inquietudes juveniles. Eran las noviecitas inmaculadas de la pubertad; eran las primeras; las que con él aprendieron a deletrear cariños.

Siguió en sus peñas solitarias. Buscaba siempre las más avanzadas, sintiendo el placer marinero de la espuma a sus pies y de los bravos ecos en las concavidades.

Y un día — como antaño hiciera, en alegre simbolismo, una noche de baile — sacó su pañuelo; lo tendió entre los dedos de ambas manos, con una punta sobre el corazón, y tomando viento, se lanzó al mar, al mar verdadero y real que se traga los barquichuelos.

OBRA DEL ENTUSIASMO

(Continuación de la pág. 25)

grupos de jóvenes se inscriban, hagan cada vez más sólida la institución, que año tras año va fortaleciéndose como un árbol que robustece su tronco y prepara mejor su sombra.

Cuando sea un hecho la construcción de una pileta de natación, el Itapúa Tennis Club habrá conseguido su mejor obra, puesto que en este clima cálido, en el que el verano se extiende abarcando casi la primavera y casi el otoño, es indispensable una pileta de natación. Bien es cierto que el Uruguay es una magnífica pileta natural bien aprovechable, pero también es cierto que para preparar a la niñez a un deporte como el de la natación, nada es más eficaz que el reducido límite en el que un buen profesional puede ejercer más directamente sus enseñanzas.

La comisión de este simpático club de tennis está constituída por personas jóvenes, que si bien no son todos misioneros, aman el rincón pintoresco que el azar les puso para "casa propia".

He aquí su comisión directiva: presidente, Generoso Escudero; vice, doctor J. Raúl Tovar; secretario, Miguel A. Berraz Ramírez; tesorero, M. A. Márquez Palacios; vocales: doctor Rodolfo J. Torres y Carlos Olmo; capitán, Manuel Rivero y Hornos.

"Verdaderamente estoy entusiasmada del modo que Jabón Lux de Tocador conserva siempre el cutis suave y fresco. Un cutis hermoso es el atractivo más poderoso que puede tener una muchacha. Es un encanto que ella *debe* poseer si desea conservar la frescura de su cutis juvenil. Y la dura prueba de las ampliaciones a que debe someterse la estrella de cine exige que un cutis perfecto sea de vital importancia.

"También he encontrado que quita el "maquillage" mejor que cualquier otro jabón que he usado".

Kay Francis
(Firma)

Las estrellas de cine han aprendido algo muy importante que ninguna mujer debe ignorar - *La belleza comienza con un cutis hermoso.* Actualmente 846 de las 857 importantes estrellas de Hollywood y Europa usan Jabón Lux de Tocador. Ellas aprecian el valor de la belleza del cutis y también saben cómo conservarlo.

Por qué no dar a su cutis el seductor encanto del de Kay Francis? Bríndele la misma oportunidad usando el inimitable y exquisito Jabón Lux de Tocador que sólo cuesta ahora 25 centavos la pastilla.

"UN VIAJE A HOLLYWOOD" Escuche a Avilés en su programa de Radio los Lunes y Jueves, de 20.30 a 21 horas por Radio Splendid L.R.4.

Jabón LUX de Tocador

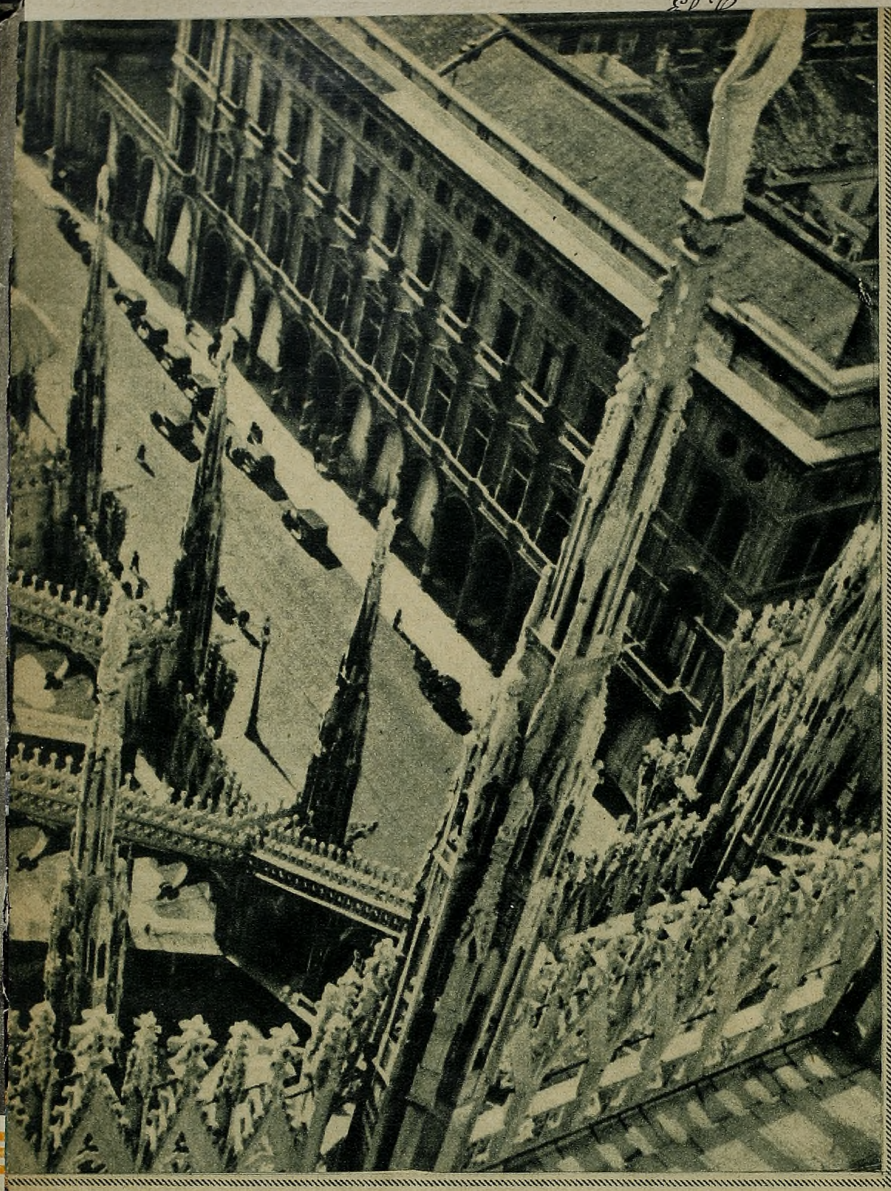
AHORA 25 CTVS

9 de cada 10 Estrellas de Cine usan Jabón LUX de Tocador

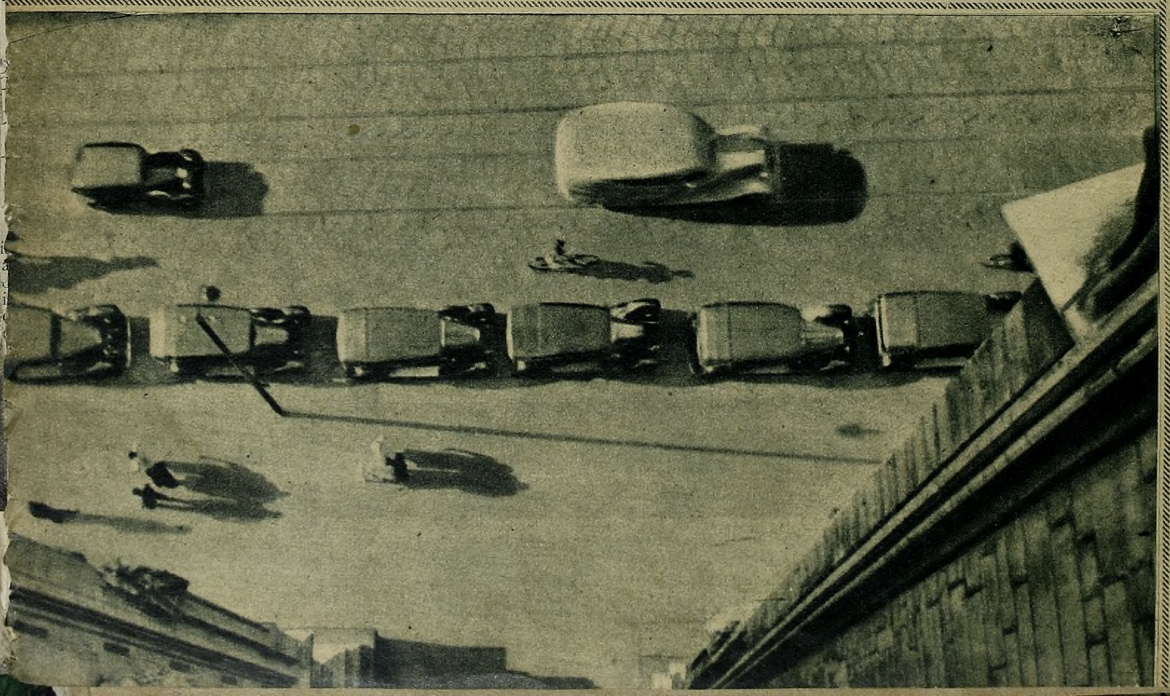
LEVER HNOS. LDA. ESMERALDA 70 - BUENOS AIRES L.T. 115.

Desde lo alto catedral

LA catedral de Milán ha sido fotografiada innumerables veces, y el objetivo la ha reflejado en todos sus aspectos. Pero hasta ahora no había sido captada parcialmente desde sus propias torres, para mostrarnos los admirables y curiosos efectos que produce. En esta doble página damos algunas vistas tomadas en tal forma del templo más notable de Milán, y tal vez de Italia, magnífico monumento gótico que comenzó a construírse en el año 1386 y que se terminó en 1813.

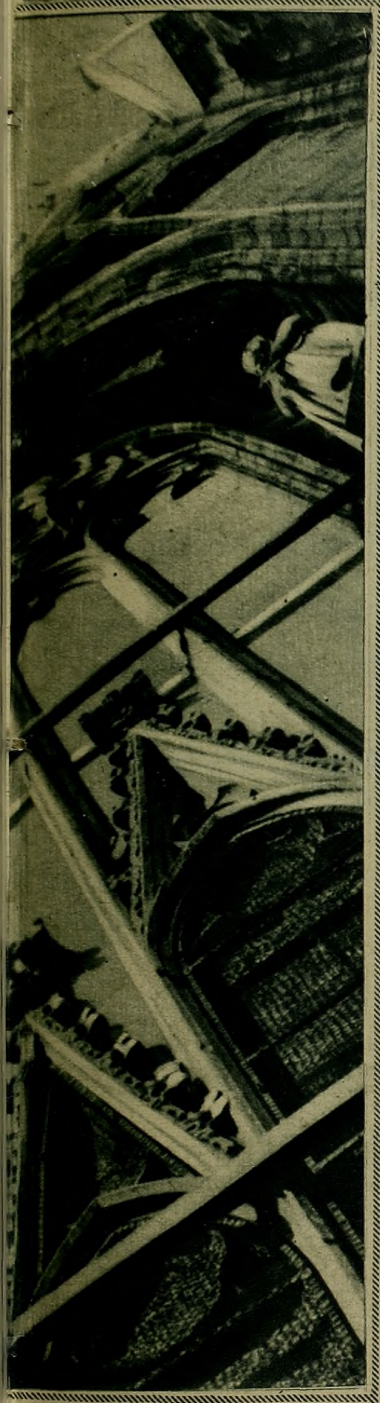


Tiene este grandioso templo 148 metros de largo, 88 de anchura en el crucero y 108 de altura hasta la torre. Las columnas alcanzan 52 metros de alto y ostentan en sus capiteles hermosas estatuas. Desde la galería superior de la torre central se domina un espléndido panorama que llega a los Alpes. Visto desde lo alto de la catedral, el tráfico presenta el curioso aspecto que puede apreciarse en esta notable fotografía.

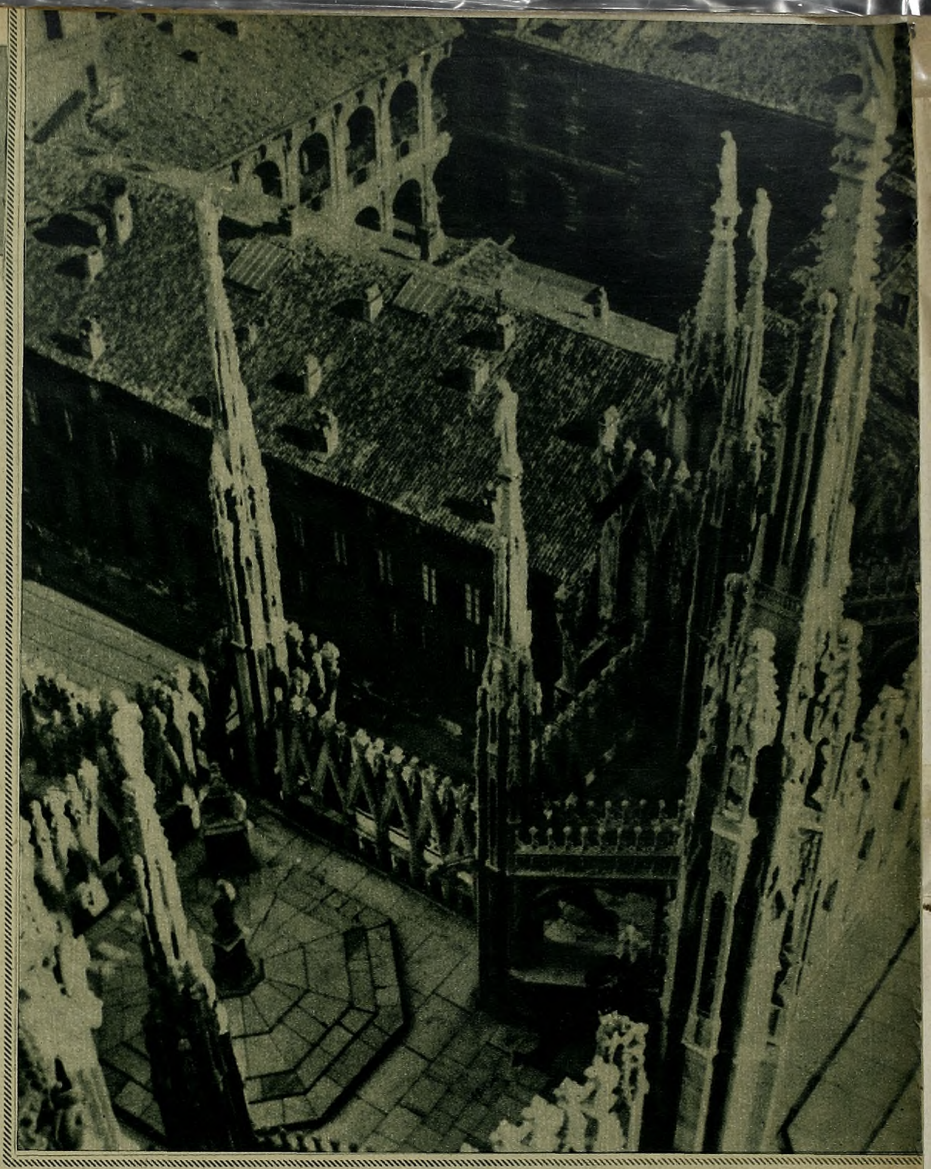


El interior de la catedral consta de cinco naves y se halla atravesado por dos cruceros de tres naves. El pavimento es un hermoso mosaico de mármol. Este grabado muestra el efecto de la calle vista desde lo alto del templo, que domina con su esplendorosa arquitectura la ciudad.

de la magnífica de Milán



Pasan de dos mil las figuras que adornan la famosa catedral de Milán, cuya construcción duró nada menos que cuatro siglos y medio. Trabajaron en ella, sucesivamente, los arquitectos alemanes Gmünd y Fussingen, el francés Mignot y los artistas italianos Giorgio, Amadeo, Dolcebuono, Solari y Fibaldi.



Entre los monumentos que contiene la catedral figuran el sepulcro de Vimercati, el de Juan y Gabriel de Médicis, el del cardenal Caracciolo, el monumento de San Bartolomé desollado, los bellos relieves de altares hechos por Burti, el candelabro de siete brazos y la pintura de los vitrales. Todos estos monumentos son verdaderas joyas de arte.

La catedral es de mármol blanco del Lago Mayor y se caracteriza por sus torres puntiagudas y su profusión de imágenes talladas, que se yerguen majestuosamente. Los transeúntes parecen figuras de juguete al contemplárseles desde lo alto del templo.

Belle Didjah, la danzarina desconcertante

BAILA con irreverencia. Defrauda cualquier esperanza de academismo. Es danzarina de nuestro tiempo: desconcertante y osada. La danza no es para ella música suave, gasas livianas, movimientos gráciles. Una música áspera, con dislocaciones de jazz, la lleva a movimientos inesperados en cuya apariencia grotesca se disimula a veces un doloroso contenido social. Tales sus "Impresiones de Nueva York", simbólicas de un modo de vivir, de una aspiración del hombre a liberarse de sus propias construcciones. La música de Ellstein y Whithorne cede el piano a la de Debussy, Stravinsky y Girlando. Entonces Belle Didjah incorpora la máscara a su vestimenta siempre novedosas, y nos ofrece esas magníficas creaciones de "El espectro silvestre" y "Acuarela", de una fantasía rica, original, sorprendente y persuasiva a la vez. En danzas folklóricas — y muy particularmente en "Baba", de origen ruso, — alcanza una expresividad notable. Todo baila con Belle Didjah: ella y su rostro, ella y sus manos, ella y sus ojos, ella y sus sombras, esas tres sombras de "Rascacielos", que el estremecimiento humano hace tambalear, esa sombra de "3 de la madrugada", que es como un alma evadida que se resiste a volver...

ALBA MAJESTIC.

Belle Didjah, danzarina norteamericana, que ofreció recientemente una serie de espectáculos en el teatro Odeón, produciendo en el público una impresión halagüeña.

En la interpretación de la danza excéntrica "3 de la madrugada", uno de los números más sensacionales de su espectáculo.

En su danza "Rascacielos" la danzarina americana interpreta lo que ella llama "impresiones de Nueva York."

La "Danza gitana" integra el conjunto de interpretaciones personales que Belle Didjah presenta en los espectáculos coreográficos que ofrece.

Fotografías de Wilenski, especialmente hechas para "El Hogar".

Se cayó por la escalera

Un accidente que causó neuritis

Kruschen, el remedio indicado

Esta mujer de edad sobrevivió a una grave caída a todo lo largo de una escalera, para caer víctima de la neuritis y reumatismo. Pero encontró en Kruschen el remedio indicado para eso, como nos describe en la siguiente carta:

"Hace como tres años y medio tuve la mala suerte de caerme desde lo más alto hasta abajo de una escalera. Por un tiempo no sentí ningún efecto; luego empecé a sufrir de neuritis en ambos brazos y manos. Después de probar cien y un remedios, la neuritis se transformó en reumatismo.

"Me convencieron que probara Sales Kruschen, y las he estado tomando ahora regularmente por dos años en mi primera taza de té. Ahora puedo hacer uso de mis manos y brazos como antes del accidente. Tengo 69 años de edad, y todavía cuido un jardín y toco el piano." — Sra. P. L.

El reumatismo es el resultado de un exceso de ácido úrico en el cuerpo. Son los cristales puntiagudos como agujas de este ácido úrico, asentados entre los tejidos, los responsables de la agonía del reumatismo. Dos de los ingredientes de las Sales Kruschen tienen el poder de disolver los cristales de ácido úrico. Otros ingredientes de estas sales ayudan a la Naturaleza a eliminar estos cristales disueltos, a través de las vías naturales.

Las Sales Kruschen se venden en todas las farmacias a $ 2.20 el frasco, y duran mucho tiempo.

Pro-phy-lac-tic
Perma-Grip
EL CEPILLO DE FAMA MUNDIAL

¡Qué fuerte y lindo crece!

Se conoce que le dan lo que todo niño necesita para un crecimiento saludable:

EMULSION de SCOTT

Lea
"MUNDO ARGENTINO"
SALE TODOS LOS MIERCOLES
20 CENTAVOS

Contract-Bridge

Por P. HAL SIMS

EL DOBLE "INSULTADO"

Existe un error en creer que un game y un slam para ambos bandos es imposible. Si usted y yo, jugando juntos, declaramos hasta game, y los adversarios sobredeclaran también game, es evidente que están tratando de impedir que nosotros obtengamos nuestro game. Naturalmente, algunas veces existe una duda en la mente de uno de los jugadores con respecto a quién es el que está haciendo el sacrificio, pero siempre que nuestro remate se haya desarrollado normalmente, debemos proteger nuestras bazas primarias anunciadas doblando cualquier "sacrificio". Este doble se conoce como el doble "insultado".

Sra. Culbertson
♠ K-J-9-2
♡ J-10-7-5-4
◇ 10
♣ J-9-3

Sr. Sims
♠ 8-4-3
♡ Q-8
◇ A-J-9-8-6-5-3-2
♣ —

N / O E / S

Sra. Sims
♠ A
♡ A-6-2
◇ K-7-4
♣ K-8-7-5-4-2

Sr. Culbertson
♠ A-10-7-6-5
♡ K-9-3
◇ Q
♣ A-Q-10-6

El remate:

Norte	Este	Sud	Oeste
Paso	Paso (1)	1 P. (2)	2 D.
2 P. (3)	3 T. (4)	3 P.	4 D.
Paso	5 D.	Doblo (5)	Paso
Paso	Paso (6)		

(1) Francamente, no comprendo por qué la señora de Sims pasó con su mano. Tampoco me he atrevido a preguntarle. A pesar de todo, el fin justificó los medios. Dió por resultado una linda trampa.
(2) Creo que la mano Sud tiene una declaración bajo el sistema Culbertson, pero, aun así, es bastante dudosa.
(3) También dudosa, pero justificada por la distribución y el hecho de que Norte podría razonablemente creer que Sud tenía un poco más de lo que realmente tenía.
(4) La señora de Sims entra en el remate.
(5) Este doble sólo puede hacerse basándose en el hecho de que Sud inició el remate. Podría haber sospechado algo en vista de que Este declaró cinco diamantes sin esperar una declaración de cuatro piques.
(6) El redoble es evidente; pero Este no tenía interés en oír una declaración de cinco piques.

Por la forma en que se desarrolló el remate, parece muy difícil hacer seis desde el punto de vista de Este. Yo ni esperaba hacer cinco.

Hice siete.

UNA MALA CONJETURA

Algunas de las mejores jugadas en el match contra Culbertson fueron hechas por mi adversario a la izquierda.

Por eso no puedo comprender por qué Josephine Culbertson no frustró el contrato de cuatro piques de mi esposa en la mano siguiente. Debe haberse imaginado, por su fallo en piques, que el señor Culbertson tenía dos bazas en piques, y que estas bazas, en combinación con sus Ases, frustrarían el contrato.

(Continúa en la pág. 79)

PROBLEMA DE BRIDGE Nº 67

Ambos lados vulnerables. El remate:

Este	Oeste
1 P	3 C
3 P	4 P

¿Con qué debe salir Sud teniendo:

♠ 9-4-3 ♡ K-5-4 ◇ K-2 ♣ 9-8-6-5-3

La solución de este problema la hallará el lector en la página 79.

¡GUIE BIEN A SUS HIJOS!

El porvenir de sus hijos depende de la carrera que usted les elija.

Hoy una carrera universitaria ya no es la solución ideal para enfrentar el futuro.

Si usted es persona previsora, guíelos hacia una carrera comercial, porque proporciona los más grandes éxitos y los mejores sueldos.

Las Academias Pitman le ofrecen una solución segura a sus preocupaciones. La eficacia de sus métodos le garantiza un aprendizaje serio, completo y rápido, base esencial para triunfar.

Sea usted, entonces, buen guía para sus hijos y oriéntelos hacia las Academias Pitman.

ACADEMIAS PITMAN
Diagonal Norte 570 Buenos Aires
(20 sucursales en la República)

MATERIAS QUE ENSEÑAN LAS ACADEMIAS PITMAN por correo o en clase:

Escritura a máquina	*Jefe de Oficina*
Taquigrafía	*Gerente Comercial*
Tenedor de Libros	*Dibujo*
Contador	*Publicidad*
Auxiliar de Contador	*Cálculos Mercantiles*
Jefe de Contabilidad	*Aritmética Comercial*
Correspondencia	*Mejora de letra*
Secretariado	*Caligrafía*
Ingreso a Bancos	*Gramática*
Curso de Cajero	*Ortografía*
" " Vendedor	*Idiomas (Inglés y*
Empleado de Oficina	*Francés)*

Llene y envíe ahora mismo este cupón.

Ofrecemos *Gratis* el "Libro del Éxito" a todos aquellos que aspiran a conquistar una posición destacada en la vida.

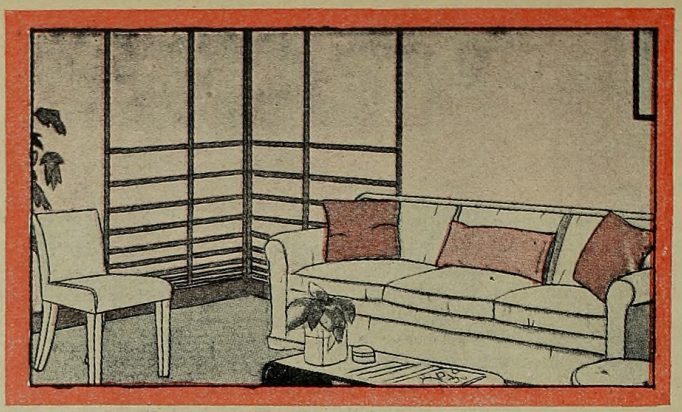
ACADEMIAS PITMAN
Diagonal Norte 570
Buenos Aires

NOMBRE.....

DIRECCIÓN.....

Curso que interesa..... E H. 16

La página para la casa

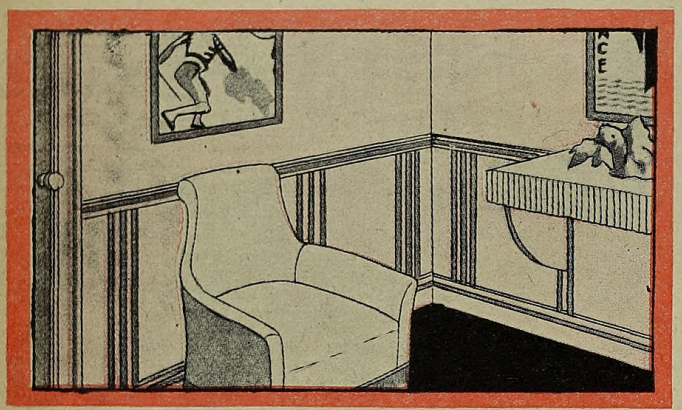


LAS BUENAS ANCHOAS

Las anchoas buenas han de llevar poco tiempo en conserva, y ser pequeñas, gordas, compactas, blanquecinas por fuera y rojizas interiormente. Si están deshechas en el líquido que las envuelve, o éste exhala mal olor, es señal evidente de descomposición.

●

CHARLAS... Cuando...



...logres aceptar sin repugnancia las virtudes y los defectos de los otros, y recojas tantas enseñanzas de aquéllas como de éstos;

...comprendas que ni la humildad ni la arrogancia son las actitudes naturales de un alma noble y fuerte, sino la sencilla rectitud;

...el elogio y la alabanza te sonrojen, como si fuesen cosas inexpresables, y las untadas flechas de la "Insidia" sólo hagan borbotar en tu corazón los ideales generosos;

...las gentes se aproximen a ti a recoger cosas bellas — bellas simplemente porque tú las amas—con la misma graciosa certidumbre que a un rosal para recoger rosas;

...sientas que cada acto generoso que ejecutas y cada noble pensamiento que esparces son como sendos pétalos que vienen a añadirse a la gran rosa roja de tu corazón;

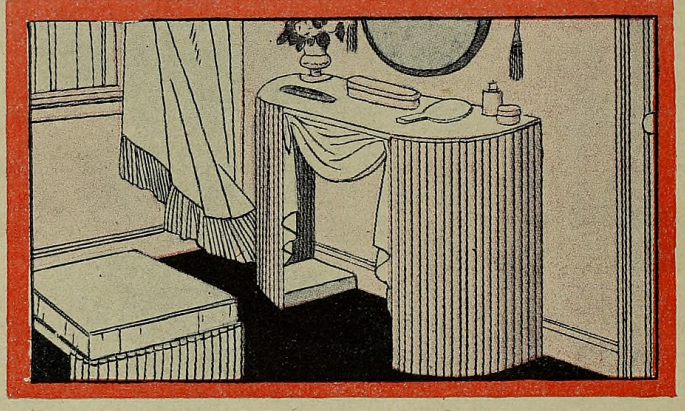
...adviertas que la malignidad, la astucia, la hipocresía sólo pueden provenir de almas no más grande que el agua que cabe en un bol, y sientas que la tuya es honda, anchurosa e incorruptible como la del océano;

...todos te hayan abandonado y la vida gravite totalmente sobre ti para negarte, y no obstante puedas tú en la soledad, el silencio y el olvido de tu gabinete o de tu taller mantenerte tranquilamente en pie, con el corazón en alto;

...y cuando, a pesar de todo esto, y a causa de todo esto puedas ofrecer al mundo tu Poema, tu Estatua, tu Teoría, tu Invento, tu Ley, esa obra única, en fin, que únicamente de tus manos puede salir, recién entonces — ¡oh, amigo mío, que vas desangrándote por los espinosos senderos de la Belleza y de la Verdad!,—recién entonces te inmortalizará la vida, porque verdaderamente serás un hombre.

DECORACION MODERNA

RINCONES DE INTERIORES



●

Las hemorragias nasales

La hemorragia nasal es rara vez peligrosa, y cuando no es continua y abundante suele llegar a ser provechosa.

Para evitar las hemorragias nasales producidas por fuertes golpes en la cabeza, bastará oprimir la nariz con los dedos, exponer al enfermo al aire fresco, mantenerlo con la cabeza hacia atrás y hacerle levantar los brazos perpendicularmente.

La aplicación de paños mojados en agua fría mezclada con vinagre en la cabeza da, generalmente, buenos resultados.

En caso de hemorragias rebeldes pueden también sumergirse los pies en agua tan caliente como pueda resistirse; pero si aun así persistiera y el paciente se pone pálido, lo más indicado es llamar inmediatamente al médico.

Las hemorragias abundantes producen debilidad general en el organismo, y si no se las detiene a tiempo pueden llegar a ser fatales.

EVITEMOS LAS MALAS DIGESTIONES

Una mala digestión provoca trastornos orgánicos de carácter general; tratemos por eso de:

No practicar ejercicios violentos hasta después de dos o tres horas de haber comido.

Evitar todo trabajo mental y todo enfriamiento.

Almorzar y cenar siempre a horas determinadas.

No olvidar que la frugalidad es una virtud.

Comer lentamente, masticando muy bien los alimentos.

Evitar discusiones y disgustos; debe tratarse que la comida se efectúe en un ambiente alegre.

No tomar agua en gran cantidad y beber vinos con moderación.

No debemos olvidar que de la digestión depende la nutrición del individuo y también en gran parte su carácter.

USO Y ABUSO DE LOS CONDIMENTOS

Los condimentos usados con moderación facilitan y aumentan la digestibilidad de los alimentos, los hacen más agradables y aumentan su poder nutritivo.

Los picantes, como la pimienta y la mostaza, deben usarse en pequeñas cantidades, pues producen irritaciones y enfermedades de la piel.

Los aromáticos, como el clavo, la canela y la nuez moscada, son buenos en los países templados y son suavemente estimulantes, pero no deben usarse excesivamente, porque quitan el apetito.

Los ácidos, como el vinagre y el zumo de limón, cuando están muy disueltos, facilitan la digestión de las frutas, pero tomados con exceso ocasionan irritaciones en el estómago.

El azúcar tomada en cantidad moderada despierta la energía del estómago y hace más fácil la digestión, pero su abuso produce irritabilidad en el tubo digestivo y en el estómago.

La sal es indispensable para dar sabor a los alimentos, pero usada con exceso puede ser causa de enfermedades.

DE BRILLO A SUS PISOS SIN TRABAJAR

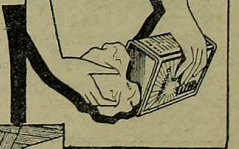
SOLABRILLOL

única cera que brilla sola

Unicos Fabricantes: CASTRO ESCALADA & Cía. Garay esq. Cevallos - U. T. 23-4677

UNA NUEVA EPOCA EN LA LIMPIEZA DEL HOGAR

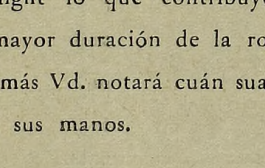
Tome un trapo de algodón y *humedézcalo ligeramente* en SOLABRILLOL..



Cuide de *no frotar*. Extienda el líquido suavemente, y déjelo, ¡ya está...!

Pero Ud. quita la suciedad por completo con la cualidad "EXTRA JABONOSA" del Jabón Sunlight

TODAS aquellas partes muy sucias de la ropa necesitan Jabón Sunlight. La razón es que su calidad "extra jabonosa" lo hace indispensable para aplicarlo directamente sobre las partes sucias. Una simple jabonadura de jabón Sunlight dejará una fina capa de jabón que aflojará rápidamente la suciedad quitando las manchas en forma suave pero segura, con un mínimo de fregado - y en consecuencia - un mínimo desgaste. Y es la pureza del Jabón Sunlight lo que contribuye a la mayor duración de la ropa. Además Vd. notará cuán suaves deja sus manos.



Usted no puede estar sin

JABON SUNLIGHT

LEVER HNOS LTDA ESMERALDA 70 BUENOS AIRES EL 110

Al margen de las conferencias de "El Hogar"

Los cursos de Economía Doméstica que se dictan en el Salón de Conferencias de la revista EL HOGAR son completamente gratis, y sólo se necesita para asistir a ellos canjear el cupón que va al pie de esta página por la correspondiente invitación.

Cualquier detalle, indicación o consulta sobre los platos que se publiquen en esta revista serán contestados de inmediato en esta misma página. Para ello nuestras lectoras deben dirigirse por carta a la profesora señora de Gandulfo, en esta Redacción.

DULCE DE HUEVOS

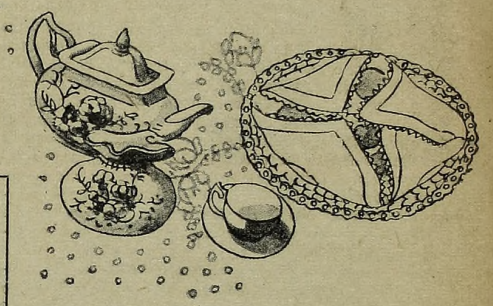
Poner en un tazón de fondo redondo ocho yemas, ciento ochenta gramos de azúcar refinada molida y la ralladura de la cáscara de una naranja: colocar a fuego moderado, revolviendo continuamente con una cuchara de madera hasta que esté algo espesa.

DETALLES PARA EL MENU

Para que los ravioles no se abran al cocinarlos, se les debe marcar antes de cortarlos. Para esto emplearemos un marcador especial o una regla. Si se revuelven, al cocinarlos, debe hacerse muy suavemente. Deben cocinarse en abundante agua hirviendo.

Las empanaditas de hojaldre deben cocinarse en horno bastante caliente. El espesor de la masa será más o menos de medio centímetro.

Para el imperial ruso, las claras deberán ser muy frescas y el batido muy consistente; de lo contrario los discos resultarán muy gomosos y se desparramará el merengue al cocinarse.



Próximo MENU

PESCADO RELLENO A LA BEARNESA

CAZUELA CHILENA

ALBUM EN CROCANTE

CONTESTANDO:

A Cordoncito Azul (Capital). — Si los brioches le resultan algo duritos, es porque usted no ha batido lo suficiente la preparación. Entre ingrediente e ingrediente que se va agregando debe ir batiéndose rápidamente y bastante. La cantidad de harina es la suficiente, pero muchas veces del tamaño de las cucharas para la leche depende que sobre o que falte. Una vez que la masa esté consistente y haya sobrado un poquito de harina, se la deja sin agregar. Si resultara muy blanda, se le agregará. El horno para cocinarlos debe ser bien caliente. Practíquelas nuevamente y comuníqueme el resultado.

A Susana Anchezar (Mendoza). — Mucho me halaga saber la excelente resultado que dice obtener con mis recetas: para ello pongo todo mi empeño dándolas exactas y explicándolas en forma clara y sencilla. Además, en esta página encontrarán siempre detalles que a primera vista parecen simples, pero que tienen suma importancia en la confección de los platos.

Una aficionada (Capital). — Los buñuelos puede freírlos en aceite o grasa, según sea su gusto. Al retirarlos de la fritura colóquelos sobre un papel blanco.

La 144ª Conferencia sobre Economía Doméstica se realizará en nuestro salón durante la semana que comprende del 12 al 18 de julio. En ella se harán algunas demostraciones prácticas relacionadas con la forma de preparar diversos platos de cocina, tarea ésta que toda buena dueña de casa debe conocer. En esta oportunidad se preparará el menú que va en el recuadro de arriba.

Advertencia: Las conferencias comienzan a las 16.30 en punto los días viernes, y a las 17.30 en punto los días miércoles.

IMPORTANTE

El horario de las 17.30 de los miércoles ha sido establecido para facilitar la asistencia de las maestras, que por sus obligaciones no pueden concurrir a hora temprana. Por lo demás, este turno es, como el de los viernes, para todas nuestras lectoras.

144ª. CONFERENCIA

Sírvase enviarme UNA *entrada para la 144ª Conferencia sobre Economía Doméstica que se realizará en* EL HOGAR.

Nombre .....

.....

Domicilio .....

.....

Las conferencias son exclusivamente para damas.

LAS COMEDIAS DE

Seducción telefónica

Un acto de Carlos C. Sanguinetti

CUADRO PRIMERO

HACE muchos días que Elvira guarda un recorte de diario. Lo ha leído repetidas veces, lo ha estrujado entre sus dedos buscando asfixiar la emoción que le suscita, y a punto de romperlo, lo ha escondido nuevamente en su bolso. Desde que se enteró de la noticia publicada en ese periódico tiene la sensación de haber desandado diez años, y una bandada de dulces recuerdos revolotean en su memoria. El capítulo más bello de su vida le devuelve el perfume de romanticismo de los veinte años y revive las inquietudes de aquellas horas que le proporcionaron inefables emociones.

En la penumbra de un atardecer de agosto, sentada junto a la ventana del jardín, abre el bolso, y sus dedos, temblorosos, toman el diminuto fragmento de papel. Lo desdobla, lo plancha y vuelve a leerlo: "En el "Cap Rosales" ha regresado de Europa don Ismael Roca." "¡Ismael!...", balbuce apenas, alzando melancólicamente la vista. Diríase que su mirada atraviesa el cristal de la ventana y se filtra entre las ramas del abeto, ausentándose en vuelo astronómico. A poco, sale de su ensimismamiento, mira sonriendo el aparato telefónico, y en un movimiento de resolución, pone la mano en el disco, y lo hace girar.

Elvira. — ¡Hola!... ¡Hola!...

Ismael. — ¡Hola!...

Elvira. — ¿Juncal, cero..., dos..., tres..., nueve?

Ismael. — Sí.

Elvira. — ¿Hablo con Ismael Roca?

Ismael. — Sí, señorita.

Elvira. — Estaba segura de que era usted. Su voz no puede traicionarme. Tan familiar me fué...

Ismael. — ¿Con quién hablo?

Elvira. — Soy el pasado.

Ismael. — ¿El pasado mío?

Elvira. — Un minuto de su pasado.

Ismael. — Mi pasado se compone de muchos minutos. Será difícil que la reconozca...

Elvira. — Hay minutos que no se olvidan.

Ismael. — ¿Dónde la he conocido?

Elvira. — En otro tiempo hemos hablado mucho por teléfono.

Ismael. — ¡Ah!...

Elvira. — ¿Me recuerda?

Ismael. — Si me da algunos pormenores...

Elvira. — Usted me llamaba bella y poéticamente.

Ismael. — Se lo merecería.

Elvira. — ¡Qué romántico era!... ¿Perdió en Europa su romanticismo o lo conserva?...

Ismael. — Lo conservo.

Elvira. — Es una suerte, porque hoy me siento un tanto nostálgica...

Ismael. — ¿Por eso me ha llamado?

Elvira. — Sí. Y veo que sigue siendo el de antes.

Ismael. — Lo más probable es que muera lo mismo.

Elvira. — El día de su partida, hace diez años, me dijo que nunca llegaríamos a conocernos personalmente.

Ismael. — Usted recuerda de mí más de lo que yo recuerdo de usted. ¿Qué más le dije?

Elvira. — Que si nos conociésemos, se despejaría la deliciosa incógnita de nuestro vínculo, y todo se vendría abajo.

Ismael. — Todo.

Elvira. — Y eso que no llegó a conquistarme.

Ismael. — Tampoco me lo propuse.

Elvira. — Contesta su amor propio masculino.

Ismael. — Contesto a una convicción errónea, común a todas las mujeres.

Elvira. — ¿Cuál?

Ismael. — La de ver en cada hombre un pretendiente más o menos embozado. Y cuando encuentran uno que no acaba por hacerles el amor, lo consideran un tonto o un exótico.

Elvira. — Lo normal es que no resistan mucho...

Ismael. — Para algunos hombres, el amor no es un artículo de feria. Hay quienes tienen su corazón cerrado con siete llaves.

Elvira. — Para cada llave existe una ganzúa...

Ismael. — Algunas ganzúas fracasan.

Elvira. — Si fuera así, no estaría oyéndome.

Ismael. — Estoy familiarizado con el sacrificio.

Elvira. — Entonces tendré que cortar la comunicación, a menos que su capacidad de sacrificio...

Ismael. — Es ilimitada, tratándose de una mujer. Por lo demás, su conversación me resulta agradable. Usted ha querido intrigarme de una manera gentil, y yo me presto a la experiencia...

Elvira. — ¿Quiere decir que no me recuerda?

Ismael. — ¡Han pasado tantos años!...

Elvira. — Hemos conversado diariamente durante diez meses.

Ismael. — Romanticismo puro.

Elvira. — El de entonces, sí. Ahora, ¡quién sabe! Quizá no tenga valor para decirme que el suyo, si no ha muerto, agoniza.

Ismael. — Mi romanticismo goza de buena salud.

Elvira. — No parece.

Ismael. — Es más sereno. La exaltación de aquellos tiempos se ha ido suavizando con los años, y las olas se han transformado en espuma.

Elvira. — ¿Usa otro procedimiento para interesar?

Ismael. — Tal vez. Es más difícil ser conquistado que conquistar, y el paralelismo no siempre se establece.

Elvira. — Veo que ha cambiado. Antes hablaba de otro modo, y su espontaneidad buscaba imponerse; ahora reflexiona y calcula.

Ismael. — Tengo más edad. He asimilado mayor ciencia para tratar a las de su sexo.

Elvira. — Me parece que ha cosechado bastante pesimismo. Le doy, cordialmente, mi pésame.

Ismael. — Gracias. La juzgo sincera en este instante.

Elvira. — ¿Ha sufrido?

Ismael. — Por mi culpa.

Elvira. — También yo le creo ahora sincero. ¿Encontró mujeres malas?

Ismael. — En amor, el bien y el mal no cuentan. Cuando llega, no discierne: ofrece todo a cambio de todo... o de nada.

Elvira. — Los hombres piden todo y no dan, generalmente, nada.

Ismael. — Y ustedes lo prometen todo sin tener mucho que dar.

Elvira. — Eso no. Tendrá que admitir que hay mujeres ricas en corazón.

Ismael. — Es posible. Pero conviene ser discreto. Responder de uno mismo y acreditar solamente la propia solvencia.

Elvira. — En resumidas cuentas, usted se enamoró de mujeres que no lo quisieron, ¿verdad?

Ismael. — No. Mujeres a quienes no quise me amaron.

Elvira. — ¿En todos los casos?

Ismael. — En todos. Es mi drama silencioso, íntimo.

Elvira. — Todos los dramas tienen un final, y el suyo terminará bien.

Ismael. — Así lo espero, y vivo con la esperanza, que es el mayor patrimonio de vida.

Elvira. — Usted estuvo cerca de mí con el espíritu hace diez años.

Ismael. — Repito que usted recuerda de mí más de lo que yo recuerdo de usted.

Elvira. — Lo cual demuestra que fuí más sincera.

Ismael. — O que tiene más memoria. ¿Para qué me llamaba en aquel tiempo?

Elvira. — Lo llamaba para gozar del halago de su galantería.

Ismael. — Comienzo a entenderla.

Elvira. — Oír galanterías es tan agradable para una mujer como escuchar una bella página musical.

Ismael. — Continúo entendiéndola. Antes llamaba por ese motivo, y ahora porque ha proyectado un nombre en su fantasía.

Elvira. — Le confieso que a veces quisiera destrozar el teléfono.

Ismael. — Sería lo mejor para los dos.

Elvira. — Sé que sueño, pero no puedo vivir sin soñar.

Ismael. — Yo podría hacerle un gran bien.

Elvira. — ¿En qué forma?

Ismael. — Acercándola a la realidad.

Elvira. — ¿Conociéndonos, tratándonos personalmente? ¡Hace tanto tiempo que lo deseo!...

Ismael. — Sí. Pero voy a hacerle una revelación que asesinará su fantasía.

Elvira. — No lo conseguirá nunca, cualquiera que sea.

Ismael. — Sé que la someto a una dura prueba, pero usted saldrá siempre ganando.

TELON

CUADRO SEGUNDO

Elvira. — ¡Hola!... ¿Ismael?

Ismael. — ¿Elvira?

Elvira. — No he podido conciliar el sueño. ¡Qué cruel ha sido!

Ismael. — Tuve que serlo. Era necesario.

Elvira. — No sabe el mal que me hizo su revelación.

Ismael. — Lo verá transformarse en bien antes de lo que supone.

Elvira. — No lo creo.

Ismael. — Se curará definitivamente.

Elvira. — ¡Qué desgarramiento espantoso!...

Ismael. — La realidad es un cirujano inexorable que secciona el cuerpo de la ilusión.

"EL HOGAR"

PERSONAJES:

Elvira, 30 años; *Ismael*, 40.

Elvira. — Me hubiese preparado. Una muerte por consunción habría sido menos dolorosa.

Ismael. — Ahora su espíritu reconquistará la libertad de crear otra ilusión.

Elvira. — ¿Quién puede asegurarlo?

Ismael. — Busque por los caminos la verdad, que hay muchas en el mundo.

Elvira. — ¿Dónde está la verdad del amor?

Ismael. — Usted sabrá...

Elvira. — Yo la encontré.

Ismael. — Cayó en un error.

Elvira. — Sus palabras y actitudes despertaron mi interés.

Ismael. — No fueron las mías.

Elvira. — Usted me fué simpático desde el día que por un error de la comunicación hablé con usted por primera vez.

Ismael. — Habló con mi hermano.

Elvira. — ¿Por qué se empeñó en destrozarlo todo?

Ismael. — Le anticipé que iba a asesinar su fantasía.

Elvira. — Debió ser menos cruel si descontaba ese resultado.

Ismael. — No había otra forma para evitar que sustentase una falsa esperanza.

Elvira. — Era dichosa con tratarlo a la distancia. Cuando un hombre hubiese entrado en mi corazón, me habría olvidado de usted.

Ismael. — De mí, no; de mi hermano.

Elvira. — Usted provocó el despertar de mi sensibilidad.

Ismael. — Nunca la he tratado, de lejos ni de cerca. Se equivoca.

Elvira. — Halagó mi vanidad, me transportó a un mundo de ensueño, me hizo sentir la necesidad de amar.

Ismael. — Usted desvaría.

Elvira. — Es cierto que nunca me habló de sus sentimientos, ni me insinuó el deseo de conocerme, ni siquiera de saber mi nombre, pero...

Ismael. — ¿De qué se queja, entonces?

Elvira. — De haberme envuelto, desde lejos, mediante el conductor telefónico, en una atmósfera de seducción irresistible. Su palabra tenía un encanto singular, y su voz me emocionaba. Cálida, melodiosa, insinuante, llegaba a mí como una caricia, me hacía vibrar, me enloquecía de amor. Lo llamaba todos los días porque no podía estar sin oírlo, y después de conversar dos horas a veces, colgaba el tubo, dichosa de haberlo escuchado, de sentir resonar en mi oído el eco de su voz.

Ismael. — Le dije que mi hermano tenía la voz muy parecida a la mía. Eramos mellizos.

Elvira. — No; era usted quien hablaba. Era usted. El corazón no me engaña.

Ismael. — Todos nos confundían por el físico, y, sobre todo, por la voz.

Elvira. — No; eso es un subterfugio. Ayer me ha repetido usted expresiones y frases que me decía hace diez años, y que recuerdo de memoria. Atribuye su obra a otro por escrúpulos de conciencia.

Ismael. — Soy un hombre de bien. Nada me reprocha la conciencia.

Elvira. — Reconozca su mistificación.

Ismael. — ¡No puedo!

Elvira. — Reconozca que me sedujo arteramente.

Ismael. — ¡No insista! ¡Por favor, no insista!

Elvira. — Insisto e insistiré siempre. Usted sabe que lo esperé año tras año, mes tras mes, día tras día. De tiempo en tiempo, preguntaba en su casa por usted. Hace como dos semanas me dijeron que se había embarcado de regreso.

Ismael. — Me escribieron que una persona desconocida se interesaba por mí, y yo sabía que se trataba de mi hermano, quien solía utilizar mi nombre para forjar intrigas telefónicas y enredarme en líos amorosos.

Elvira. — ¿Cómo justifica, entonces, que durante su ausencia nunca saliera a atender mi llamado su hermano?

Ismael. — Fácilmente; usted ya lo sabe: mi hermano falleció pocas horas después de mi partida para Europa, en un accidente de automóvil.

Elvira. — Me lo dijo ayer, pero no creo.

Ismael. — Entiendo que todos los diarios lo publicaron.

Elvira. — ¿Quería usted a su hermano?

Ismael. — Mucho. Era un carácter opuesto al mío: desordenado, tarambana, un loco de atar. Quizá precisamente por eso lo quería más que a mis otros hermanos, y aunque nunca escuchó mis consejos, he vivido a su lado aconsejándolo y buscando solución a cada uno de los problemas que le planteaban sus desatinos. Al ausentarme, pagué todas sus deudas. Advierta usted que le cuento lo que no debía contar.

Elvira. — Lo mismo no le creo. Estoy convencida de que todo es inexacto. Usted agota sus recursos de dialéctica para eludir su responsabilidad al darse cuenta de la trascendencia de aquel episodio telefónico. Si fuera un hombre de bien, no habría ideado semejante superchería.

Ismael. — Ya no sé qué manifestarle.

Elvira. — Yo hablaré por

(Continúa en la pág. 79)

Ilustración de Neal Bose

"LO DESDOBLA, LO PLANCHA Y VUELVE A LEERLO. "EN EL "CAP ROSALES" HA REGRESADO DE EUROPA DON ISMAEL ROCA..."

Consejos de Belleza Que Todas las Mujeres Deben Seguir

Muchas mujeres creen que la belleza es un don que la naturaleza ha prodigado a ciertos seres privilegiados. Esto sólo en parte es verdad, pues hoy, usted misma puede lograr la belleza si quiere. Un cutis perfecto irradia mayor encanto que la perfección de las facciones. Lo único que el cutis necesita para conservarse joven y hermoso, es la Cera Mercolizada, pues tiene la ventaja de reunir en una sola substancia todas las propiedades esenciales para ese fin. Cera Mercolizada limpia, nutre, embellece y protege. Su uso diario conserva el cutis fresco y juvenil. Suavemente absorbe la cutícula exterior con todos sus defectos, revelando la belleza oculta que se halla inmediatamente debajo. Cera Mercolizada nunca falla. Por más de veinticinco años las mujeres bellas de todo el mundo la han usado con éxito para lograr y conservar la hermosura de su cutis. Usela Vd. desde hoy y, al cabo de diez días quedará sorprendida de la mejoría experimentada.

Porlac hace desaparecer el vello. Ejerce su acción rápida y suavemente, quedando el cutis limpio y fresco. Porlac no irrita, ni deja olor desagradable. Es inofensivo.

Rubinol da color a las mejillas. Un toque de Rubinol confiere a sus pálidas mejillas un color rosado completamente natural y encantador. Rejuvenece en pocos segundos. No se sale ni corre con facilidad y es mucho mejor que el rouge común.

Cera Mercolizada

La única ayuda que Ud. necesita para lograr la Belleza

De venta en todas las farmacias y perfumerías, en todas partes.

Resfríos del pecho

Obra de 2 modos a la vez

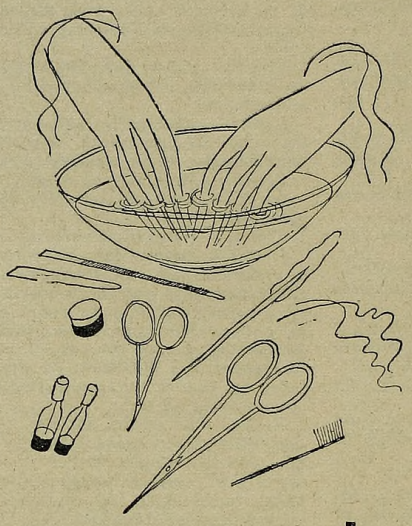
Dr. D. FAIRSTEIN
DEPILACION ELECTRICA
Extirpación de lunares y verrugas. Enfermedades de la piel. Tratamiento eficaz del acné, eczemas, caída de cabello. Regímenes para adelgazar.
LUIS M.ª DRAGO 212
(Altura Triunvirato al 200) U. T. 54-5691
Horas de consulta y consejos de belleza: de 15 a 19 horas.

La nueva **ESTUFA PRIMUS**
consume 1 litro de kerosene en 14 horas. Funciona sin humo, sin olor. Visítenos o pida Catálago Nº 5 gratis.
CASA PRIMUS
Sgo. del Estero 143
Buenos Aires

La belleza femenina

HABLAREMOS hoy de las precauciones que se deben tomar para conservar linda la epidermis que recubre las manos, para evitar que las articulaciones de los dedos se hinchen y se anquilosen. Entre vosotras no hay ninguna que no se haya impresionado al ver las manos deformadas de las señoras de edad (los hombres no las tienen mejor, pero se entiende que no nos ocupamos de ellos). Hinchadas las articulaciones al punto que no pueden quitarse el anillo nupcial; los dedos frecuentemente desviados, previéndose muy bien que la flexibilidad se ha ido de ellos con las rosas de la cara.

Estamos, pues, persuadidos de que todas las lectoras querrán evitar esta desgracia, y he aquí cómo deben proceder para conseguirlo.



Frecuentemente, no osaremos decir todos los días, sería inútil e imposible de observar para la mayor parte de las mujeres, pero a lo menos dos o tres veces por semana, tomaréis la precaución de masajear vuestras manos en su faz dorsal y palmar. Naturalmente, este masaje no puede hacérselo una misma, hay que confiarse a una manicura experta. La razón de ella es simple: una sola mano no puede efectuar las manipulaciones necesarias.

Pero podéis perfectamente recurrir al "aplastamiento". No os asustéis de esta palabra; nos referimos al procedimiento que consiste en comprimir, estrujar la mano.

La colocaréis completamente floja, la palma hacia abajo, sobre una mesa que estará colocada delante vuestro, cuidando de poner debajo un pequeño almohadón o una simple toalla felpuda doblada. Con el pulgar de la otra mano, y luego de haberlo untado con una buena crema, lo mismo que a la mano que se ha de masajear, describiréis pequeños círculos en el dorso y costados de los dedos. Cada dedo tiene derecho a una cuarentena de pequeños círculos. Hecho esto y apoyando con más fuerza, describiréis los mismos círculos sobre el dorso de la mano propiamente dicho, no temiendo subir hasta la muñeca y aun masajearla. Contad que podéis pasar cinco minutos en esta ocupación, que no tiene nada de inútil, os lo aseguramos.

Daréis vuelta en seguida la mano, colocando el dorso sobre la mesa y presentando la palma, y empezaréis de nuevo los mismos movimientos, insistiendo en particular sobre las prominencias que se encuentran en la unión de los dedos con la mano. Masajead del mismo modo, con fuerza, la prominencia del pulgar; insistid también sobre el costado externo de la mano, para evitar que la palma se aplaste y llegue a hacer una línea curva entre el meñique y la muñeca.

Es evidente que la mano que hace el masaje deberá ser, a su vez, la masajeada, y que se tendrá con ella exactamente las mismas consideraciones. Hecho esto, tomaréis entre el pulgar y el índice de una mano cada dedo de la otra, y haréis jugar una después de otra todas las articulaciones unas quince veces. Podréis, igualmente, apoyando la extremidad de cada dedo sobre la faz interna del índice, tratar, con ayuda del pulgar libre, de levantar hacia atrás los dedos todo lo posible, y apoyando sucesivamente sobre cada una de las tres articulaciones de cada dedo. Para la muñeca, le haréis hacer a la mano movimientos de flexión, lo más hacia adelante y hacia atrás posible, y la haréis girar, también sobre sí misma, de izquierda a derecha y de derecha a izquierda.

Si se quiere perfeccionar el trabajo, se apoya el codo confortablemente sobre la mesa, y teniendo el antebrazo bien derecho se masajea de la uña hacia la muñeca cada dedo y la misma palma de la mano, imitando el gesto que hacen las vendedoras de guantes para introducir sin daño la mano en un guante nuevo.

Antes de empezar la operación, hay que lavarse cuidadosamente las manos.

Si después de esta pequeña sesión de gimnasia y masaje no tenéis nada que hacer, secad simplemente vuestras manos de manera que la epidermis quede impregnada el mayor tiempo posible de crema.

La piel de nuestras manos no difiere en nada de la de nuestra cara. Como ella, está expuesta a todas las intemperies, y, mucho más que ella, a los daños causados por el agua muy caliente o fría o por los jabones demasiado fuertes. Hay, pues, que cuidarla y engrasarla todos los días, si

el masaje de las manos

no queremos verla arrugarse y estropearse. Las manos, a menudo, acusan una edad mucho más avanzada que la real de su propietaria, por el mal trato que se le ha dado y por la falta de cuidados completamente elementales para toda mujer.

Conviene también apomazar la punta de los dedos, particularmente del índice y pulgar, con una piedra pómez muy suave. Cuando se sale, se preservarán las manos llevando guantes.

Elegid un buen jabón, cuidad que no sea de lejía, pues muchos de los que se venden como jabones de tocador sólo son de lejía, coloreados y perfumados.

Secad estrictamente vuestras manos después de cada lavaje, sobre todo en invierno, en que las grietas os acechan a cada instante. Si se tiene una epidermis muy seca, conviene, una o dos veces por semana, untarse las manos con una crema nutritiva, poniéndose unos guantes, que se conservarán hasta la mañana siguiente. Es bueno también, después de cada lavaje, especialmente en invierno, aplicar en las manos, antes de secarlas, un poquito de crema grasosa.

Algunas cremas, que uno podría llamar de día o de maquillage, tienen por fin suavizar y blanquear la epidermis; se las emplea del punto de vista de la belleza, pero son insuficientes para el cuidado profundo de aquélla.

Estas precauciones, que se dirigen a todas

(Continúa en la pág. 85)

CRITICA Y ENSAYOS

"La figura de un héroe nacional"

Por

Maestre Wilkinson

Tomás Carlyle, cantando los héroes y mitos nórdicos, llega a negar vigor espiritual a los pueblos que carecen de héroes, y proclama que el olvido de los grandes hombres marca la decadencia de los pueblos. La existencia de nuestros héroes requiere la investigación histórica y que los doctos en la materia entren a depurar sus contornos para presentarlos en su genuina postura al numen de nuestros artistas, llamados a cantarlos y glorificarlos como representativos del alma nacional.

Tecún Umán, según lo presenta la leyenda, fué un bravo guerrero que murió en una de las más sangrientas batallas que dieron a los invasores los súbditos del Imperio Cakchiquel en una explanada cerca de donde serpea el río Samalá, llamado por los indígenas Xequijel. Su "nahnatl", genio protector del caudillo, murió también a manos del propio Alvarado, al herirle en un movimiento de su lanza, momentos antes de atravesar el pecho del valiente guerrero. Hasta se atribuye a la muerte del quetzal la desmoralización de Tecún Umán, momento de abatimiento que aprovechó don Pedro de Alvarado para pasarlo de parte a parte de una lanzada.

En punto al "nahnatl", genio protector encarnado en algún animal, a manera de la mascota de los tiempos modernos para la gente supersticiosa, que es la mayoría, algunos hacen creer que era un aguilucho, y otros un quetzal.

La razón de que los gerifales se hayan usado en cetrería y hasta pasaron a la heráldica para llenar las casillas de los escudos, induce a algunos comentaristas a hacer más verosímil que haya sido halcón, aguilucho, gavilán *o cualquier ave de rapiña capaz de adiestrarse* en la caza. Sin embargo, el hecho de figurar en el escudo de armas que exorna el pabellón nacional un quetzal, como símbolo de nuestro espíritu de libertad, es seguro que se debe a la leyenda de la batalla en donde se cree murió Tecún Umán.

Palma, el delicado poeta bayamés, cantor de nuestros cafetos y de la tristeza de la raza vencida, llegó a modular en bellas estrofas parte de esta leyenda, atribuyendo la falta *de canto y aspecto melancólico del ave-símbolo* a la muerte de Tecún Umán. La crítica científica puede aquí dar tajos y mandobles sobre la imposibilidad de que el quetzal haya sido nunca un ave canora y menos enmudecida de tristeza por la esclavitud de la raza indígena; pero no podrá gozar sus bellezas, pese a sus exigencias, si posee temperamento artístico.

¿Que una figura indígena pura no puede ser héroe nacional porque la nación civilizada de hoy la *forman los hispanoamericanos* y no los indoamericanos? Esta es otra cuestión, que tendría que ventilarse en un terreno meramente sociológico; mas en ningún caso resta talla al héroe cakchiquel, que representa, por lo menos, las dos terceras partes de la población nacional.

En suma, nosotros creemos que la cuestión de la autenticidad de Tecún Umán, como héroe histórico o como figura de leyenda, *debe ventilarse en un terreno* de seriedad y de respeto para precisar y depurar los contornos, ya sea dentro de la fábula para nuestros artistas, o en el terreno histórico para los hombres de estudio."

El silencio. — A partir de este entonces aprendí, ya definitivamente, que la gloria, la celebridad, la fama, son cosas poco serias. Pues que ella está a expensas de los admiradores y de los discípulos, y éstos, ya se sabe, son un producto del cálculo y de la explotación, quienes, a su vez, son una consecuencia de la concupiscencia.

Que Tecún Umán fuera defensor del Imperio Cakchiquel, que tuviera un "nahnatl" o genio protector, y que este quetzal ha enmudecido de tristeza por la muerte de su jefe, son cosas que yo no las niego, pero que tampoco las afirmo.

¿Recuerdas al Tiziano nonagenario, casi ciego, que al retocar sus obras maestras es aplaudido piadosamente por sus discípulos, que luego borran los pincelazos del maestro?...

LAS anécdotas se amontonan, brotan bajo nuestros pies, como los guerreros que surgieron de los dientes esparcidos por Cadimo; se confunden en la duda y forman el remolino lírico de la fortuna. Y a partir de ese momento, la gloria se me antoja una pátina de melancolía por donde ha chorreado toda la amargura de la vida. Pero una pátina fría, estéril, trágica. Porque la gloria es una cosa poco seria. La gloria, su vida, tiene el desorden triste de la mesa del banquete después que se han ido los invitados. La gloria, en la muerte, es la bacante de líneas duras y armoniosas que consagra en su trono a los teóricos sin fe...

Nada deberíamos de amar tanto como el silencio y el olvido. No comprometamos nuestro porvenir a cambio de goces absurdos. Tengamos en cuenta que no perseguimos verdades, sino quimeras. El héroe de Goethe, que vende su alma al diablo fascinado por los placeres de la juventud, está convencido de haber realizado un buen negocio. Sin embargo, es evidente su error. Es preferible a la orgía de la neurosis física la fuerza de las sensaciones morales. No hay verdadera integridad sino en la vida de los ideales. Mil veces más cruel que la esclavitud es esperar la gracia de la sinceridad ajena.

No olvides nunca esto: "Los matices de la fiera humana armonizan siempre."

Tal rezaba la carta póstuma que fray dominico Lira me enviara. He transcripto algunos de sus conceptos por entender que son fundamentales para la comprensión del entredicho que ocurriera entre dos órganos periodísticos de una pequeña nación suramericana, y que se suscitara en torno de una figura histórica posible, que pasaré a relatar.

Uno de aquellos artículos, el más claro y conceptuoso de los mismos, decía más o menos así:

"El rechazo irónico de un colega a la iniciativa de erigir en la plazuela de la estación un monumento a Tecún Umán, ha dado pábulo a una serie de artículos que tratan, ya de negar autenticidad al héroe indígena, o bien de traerlo a los terrenos científicos de la historia patria.

Lo primero que conviene separar de la discusión es la violencia y el irrespeto, sin que se entienda por esto que haya de escribirse con la seriedad de quien trata de teología, sino dejar para mejor ocasión esas chirigotas literarias que sólo sirven para exhibir la vaciedad de quienes las producen. Tecún Umán, entendemos, es una figura de nuestra historia patria que se acerca a la leyenda, o, quizás, a la inversa, como la tienen todos los pueblos.

Guillermo Tell, según las investigaciones históricas, es una figura que colinda con la leyenda, y se ha llegado a negar su verdadera existencia y la de la famosa hazaña de la manzana derribada por el héroe del vertex de su hijo, de un flechazo; mas no por eso ha dejado de ser un héroe suizo que exorna, inspira y enaltece el patriotismo de los ciudadanos de aquella culta confederación, modelo de repúblicas. Es natural, los pueblos necesitan de sus héroes para enaltecer la historia y embellecer su propia vida.

LA PATRIA ES COMO UN CLASICO SONETO

Lo mismo que en la historia, en el soneto
Buenos Aires el pórtico inaugura,
y a Santa Fe y a Córdoba asegura
como a Entre Ríos el primer cuarteto.

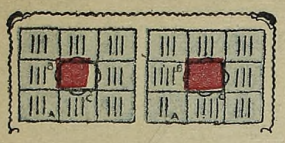
Da en el segundo un sitio de respeto
a Tucumán insigne y Salta pura,
y al vínculo de gloria y hermosura
que a Mendoza y San Juan liga en secreto.

En el primer terceto une a la vera
del sobrio Santiago del Estero
La Rioja agreste y Catamarca austera.

Y en el último junta a tres valientes:
el sencillo San Luis y el altanero
Jujuy con la libérrima Corrientes.

La patria es como un clásico soneto
que hacen sonar las provincianas gentes
con catorce tonadas diferentes.

GERMAN BERDIALES



para la gente

El cisne encantado

Estaba la pequeña princesa Leonor sentada al borde del lago. Se sentía muy triste la pobrecita, pues no tenía a nadie con quien conversar. Su padre, el rey Totoró, estaba también muy preocupado, y gustoso habría dado toda su fortuna por hallar alguien capaz de entretener a su hijita. Ella, por su parte, se hallaba junto al lago, cuando vió un cisne pequeñito que era perseguido por otro más grande. Leonor, que tenía muy buen corazón, se dispuso a salvarlo, y como ambos debían pasar cerca de donde ella se encontraba, tomó entre sus manos un poco de tierra, y cuando los dos estuvieron a tiro, se la arrojó al cisne mayor.

— ¡Vete de ahí! — le dijo la princesita. Y tanto agitó sus bracitos, que el animal se asustó y se alejó nadando velozmente.

Entonces ella miró al cisne pequeño y sonreía al mirarlo, cuando oyó una voz que decía:

— ¡Muchas gracias, princesita!

La niña observó en todas direcciones, esperando encontrar a algún ser humano, pero a nadie vió.

— Soy yo, el cisne, el que habla..

Al escuchar esta frase, la niña abrió mucho los ojos, pues le costaba creer que los cisnes hablasen.

— ¡Tú..., tú...; eres cisne y hablas!... — exclamó asombrada.

Y el cisne pequeño y blanco prosiguió:

— Es que, en realidad, yo no soy un cisne. Soy el príncipe Pedro, hijo del rey Pedroto. Cierta vez mi padre organizó una gran fiesta y olvidó invitar a la bruja Malacara. Esta, en venganza, me convirtió en cisne.

— ¿Y nunca volverás a ser príncipe?

— Mucho me temo que no. Desconozco la forma de deshacer el maleficio.

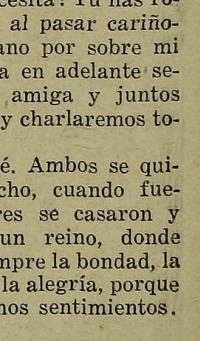
Ambos callaron y se quedaron muy tristes. A la princesita le hubiese agradado mucho que el cisne volviese a ser príncipe, pues de esa manera tendría alguien con quien hablar y jugar, y no estaría tan solitaria. Pero, por más que pensaron, no sacaron nada en limpio.

— Bien — dijo la princesita. — De todos modos, aunque no puedas ser príncipe, vendré todas las tardes a hacerte compañía...

Se levantó, y a manera de despedida, le acarició el lomo. ¡Y entonces se produjo algo maravilloso! En cuanto la mano de la princesita tocó el cuerpo del cisne, éste desapareció, y en su lugar quedó un apuesto príncipe: era el príncipe Pedro, quien, radiante de alegría, dijo así:

— ¡Oh, princesita! Tú has roto el maleficio al pasar cariñosamente tu mano por sobre mi lomo. De ahora en adelante serás mi mejor amiga y juntos jugaremos y charlaremos todo el día.

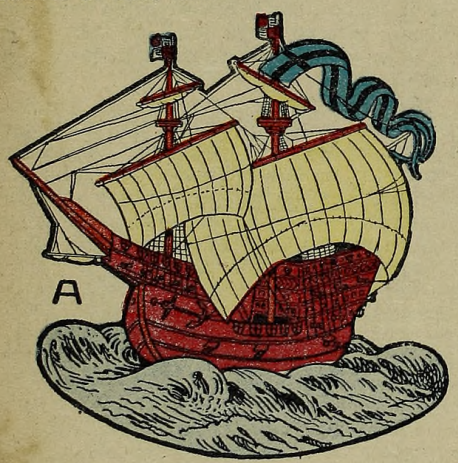
Y así fué. Ambos se quisieron mucho, cuando fueron mayores se casaron y fundaron un reino, donde imperó siempre la bondad, la honradez y la alegría, porque tenían buenos sentimientos.

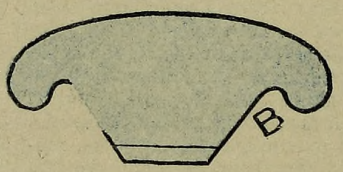


Cierta vez un chacarero construyó su casa en el medio de la chacra. La casa tenía, tal como se ve en los dibujos, una ventana a cada lado, de manera que por cualquiera de ellas que se asomara el patrón podía ver a nueve de sus veinticuatro hombres trabajando. Un día llegó un hombre a la granja y pidió trabajo. Pero como los obreros que había eran suficientes, el patrón se lo negó. Entonces el hombre le dijo que era muy inteligente, en vista de lo cual el patrón le dijo:

— Si puedes trabajar en uno de mis campos de manera que yo, al asomarme a cada una de mis ventanas, vea, como siempre, nueve hombres trabajando, te tomaré.

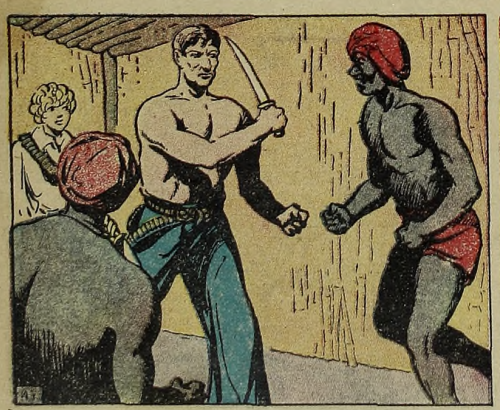
El hombre pensó y pensó, y al fin halló la solución. A uno de los obreros del campo A le dijo que fuese al campo B, y él fué al campo C. De esa manera logró trabajo, pues el patrón continuó viendo nueve hombres de cada lado.





Estas dos piezas hay que pegarlas sobre cartulina y luego recortarlas. En seguida se doblará la pieza B y se doblará ese espacio pequeño que figura entre las dos líneas rectas. Será engomado y pegado en la parte trasera de la nave, de manera que ésta no caiga. Como las dos bases son curvas, un pequeño impulso dado a la embarcación hará que ésta se hamaque, simulando el vaivén de un navío en alta mar.

AVENTURAS DE CAZA DEL



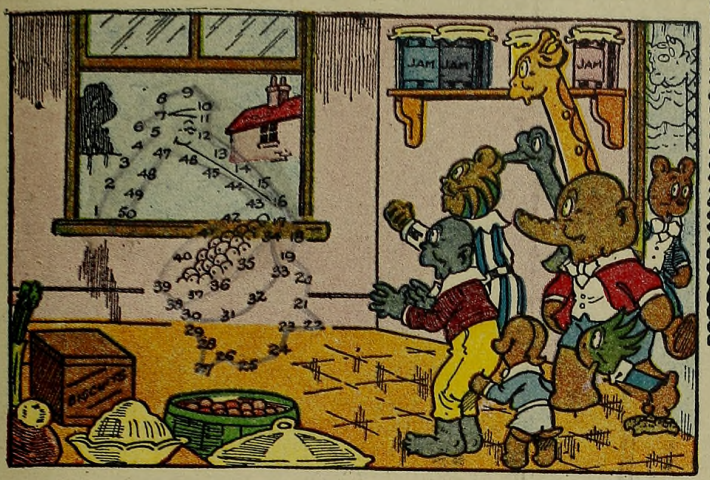
Rápidamente el atacado sacó de la pared el cuchillo tan cobardemente lanzado por el jefe de la tribu, e intentó con él atacar a Segar, el ex ladrón de pieles que lo odiaba a muerte. Pero pronto los fornidos indios se interpusieron entre los dos rivales para proteger a su jefe y sujetar al Rey del Cuchillo. Rápidamente lo desarmaron, y se oyó la voz del maligno hombre blanco:

— ¡Llévenlo al cepo! ¡Asegúrenlo bien, que en seguida le daré el castigo que merece! ¡Y hagan lo mismo con esa criatura, pero asegúrenla contra un árbol para que *pueda ver cómo sufre su amigo!*

Y lanzando una carcajada de alegría, que más bien parecía el rugido de una fiera, Segar, el hombre blanco, que era jefe de la tribu de salvajes, volvió a su trono.

Un indio hercúleo aseguró sus brazos en la espalda y otro aprisionó a Palito, que nada había podido hacer para salir en defensa de su amigo. Así los dos fueron *llevados hasta el centro de la aldea, donde ya dos salvajes estaban ocupados preparando el cepo.* Bien pronto llegó Segar, que contemplaba todo aquello con los labios plegados por una sonrisa diabólica que denotaba maldad.

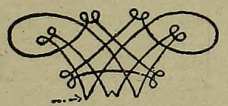
menuda



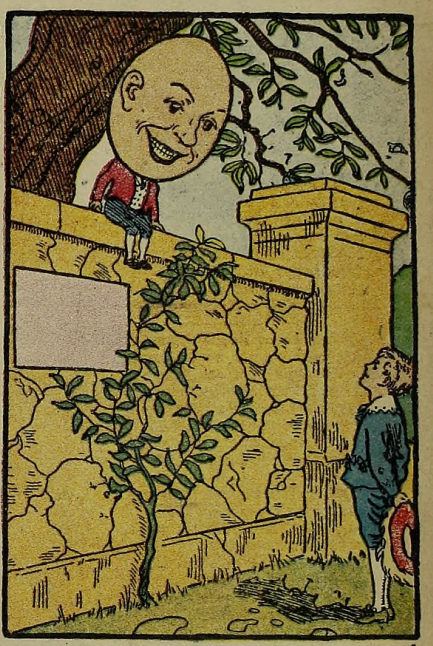
Para realizar este trabajo hace falta ante todo prestar mucha atención, a fin de terminarlo exitosamente. Se trata de suprimir, pintándolas con negro, todas la rayas blancas que no contribuyan a formar las figuras de tres personajes muy interesantes. ¿Se animan a hacerlo? Siendo así, no olviden que antes de borrar cualquier línea es necesario saber si corresponde o no a alguno de los personajes, evitando así, incurrir en errores innecesarios.

Toda la mañana estos niños habían tratado de penetrar en la despensa de la dueña de casa, pues sabían que ella tenía escondida una gran cantidad de riquísimas manzanas. Pero cuando entraron vieron que alguien había entrado primero y se estaba llevando las manzanas. ¿Quién es el ladrón? Para saberlo bastará unir en forma correlativa los números desde el 1 hasta el 50.

El dibujo de abajo, para nuestros lectorcitos es una letra W. Pero tiene tantos adornos que ni lo parece. Mas no es a esto a lo que queríamos referirnos, sino a otra cosa. ¿Se animan ustedes a dibujarla tal como está, sin levantar ni una sola vez el lápiz del papel ni pasarlo dos veces por sobre el mismo sitio? Traten de hacerlo, partiendo del lugar que indica la flecha punteada, y volviendo al mismo al final. Verán entonces que no es tan difícil como parece.



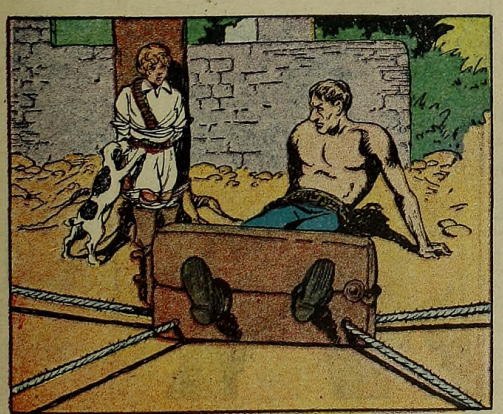
Juanita y su mamá habían pasado una tarde muy entretenida en el Jardín Zoológico, viendo cómo las focas se bañaban. Pero cuando llegó el momento de retirarse no supieron qué camino tomar. Eran tan complicados aquellos caminos, que debieron reconocer que se habían perdido. ¿Quieren ustedes ayudar a Juanita y su mamá conduciéndolas hasta la puerta de salida por el camino correcto? Deben partir de la "Entrada", que está en el ángulo inferior derecho, y llegar hasta la "Salida", que está en el ángulo superior izquierdo.

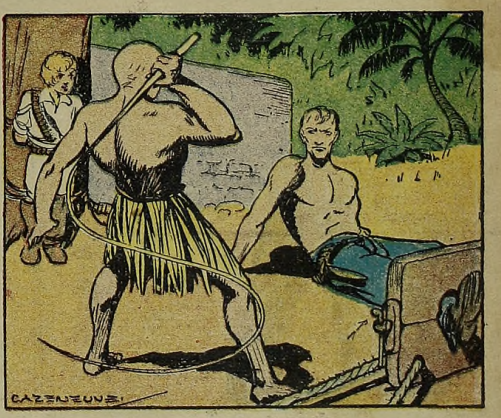


¿No ven ustedes en este dibujo a dos caballos y cuatro servidores del rey? Pues, búsquenlos y los encontrarán hábilmente disimulados en alguna parte.

PIBE PALITO

POR CAZENEUVE





Las piernas del Rey del Cuchillo fueron amarradas al cepo. Sin embargo, aunque estaba serio, su rostro no denotaba temor. Miró a Palito, que había sido amarrado a un árbol, cerca suyo, y dijo:

—No temas, muchacho. Hemos salido de trances peores que este...

Pero aunque quiso darle valor, se advertía que... ...pocas esperanzas tenía de salir con vida de aquella aventura. Poco tiempo estuvieron solos los prisioneros, pues a poca distancia ya se veía al feroz Segar avanzando en compañía de dos indios. Traía en su mano derecha un látigo y había en su rostro una expresión tal de ferocidad, que fácil era comprender sus intenciones. Cuando estuvo cerca de ellos exclamó:

—¡Al fin te tengo entre mis manos! ¡Te daré cien latigazos por cada una de las cuchilladas que me tiraste cuando quise robarte tus pieles!

—¡Cobarde! —gritó Palito. —¡Es monstruoso pegarle a un hombre indefenso!

Pero el jefe de la tribu nada dijo. Y levantó el látigo.

(Continuará la semana próxima.)

COCKTAILS HUMORISTICOS

DE SOBREMESA

Si gran popularidad
ganó el jueguito de moda,
pues que a todos acomoda
vivir en prosperidad,
la inevitable condena
perpetua o corta será,
pero, no se librará
ya nadie de la "cadena".

En la calle, en el portal,
y acaso en toda entrevista
nos dice cualquier mortal:
"¿Quiere usted alguna lista?
¡A ser ricos, potentados,
sin rompernos ya los sesos!..."
y por tratarse de pesos,
se ponen todos "pesados".

Es grave lo que a Valbuena
le pasó con Soledad
cuando ésta, con ansiedad,
pidióle alguna "cadena".
Por mucho que interesada
la pobre estaba en el juego,
confesóle él, con despego,
que la tenía empeñada.

Al casado Antonio Mena
instóle con interés
el solterón don Ginés
a formar una cadena.
Y díjole al punto Antonio:
"Yo tengo cadena ya;
¿le parece poco la
cadena del matrimonio?"

Una cosa, desde luego,
que claramente se entiende,
se aprende con ese juego
en que todo el mundo prende:
que, de tal modo revuelto
el mundo, por de contado,
mucho más que vivir suelto,
quiere verse "encadenado".

¿A quién no interesa eso
que tiene tales encantos
de poder, con sólo un peso,
ganar hasta mil y tantos?
Es admirable el portento,
y bien al claro denota
que el mundo, hasta este momento,
ha vivido casi idiota.

Tamayo

ANECDOTA LEGISLATIVA

En uno de esos días en que la labor legislativa de nuestros padres de la patria se intensifica por la necesidad imperiosa de votar la ley de presupuesto anual, y en víspera de la fecha en que debería celebrarse una sesión permanente para salir del trance legislativo reclamada por razones de estado, salían de la sesión del Congreso dos conocidos diputados. El uno, destocado, lucía una hermosa mata de cabello castaño y ondulado, mientras que el otro se tocaba con un chambergo gris. Salían hablando de las muchas ocupaciones que sobre ellos pesaban en esos días, y en un inciso el destocado agregó:

—Y encima..., mañana nos toca la permanente.

El del chambergo miró estupefacto el cabello del compañero, y luego se echó a reír.

—¡Caramba... si yo creí que era natural!... —murmuró para sí.

Y añadió en voz alta, quitándose el sombrero, con lo que dejó al aire una brillantísima y espléndida pelada:

—Lo de la permanente no lo dirá usted por mí.

El destocado se indignó.

—Pero, ¿qué es lo que usted ha entendido? Lo digo por mí, por usted y por todos los compañeros de la Cámara. Me refiero a la sesión.

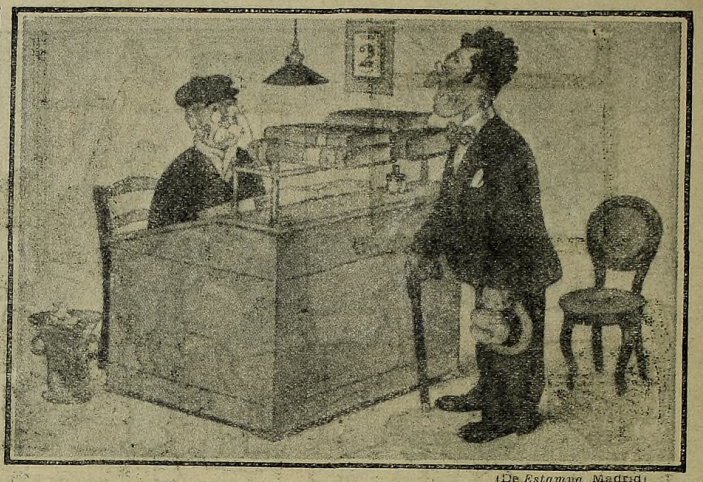
Nuestro humorismo

(De *Smith's Weekly*, Sydney)

El inquilino.—¿Sabe usted el nombre del caballo que entró último en el clásico del domingo?

El casero.—No me interesan los caballos de carrera.

—Pues éste debía interesarle, porque se me ha llevado el dinero del alquiler.



(De *Estampa*, Madrid)

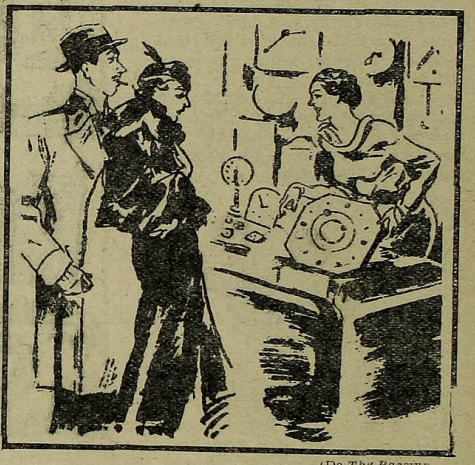
—¿El tenedor de libros de la casa?

—Servidor de usted. Perdone si no me descubro. Estoy tan acatarrado...

—¡Es curioso! ¿De modo que ha pasado usted de tenedor a cubierto?

(De *Il 420*, Florencia)

El artista ingenioso que necesitaba una modelo y no tenía con qué pagarla.



(De *The Passing Show*, Londres)

—Es la última novedad en relojes de mesa: sin agujas ni divisiones horarias.

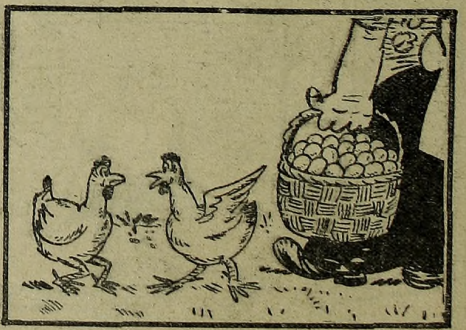
—¿Y cómo sabe la hora?

—Pues..., preguntándola a cualquier relojería.

(De *Estampa*, Madrid)

—¿Se ha fijado usted en los aros de esa niña? Valen cincuenta mil pesos.

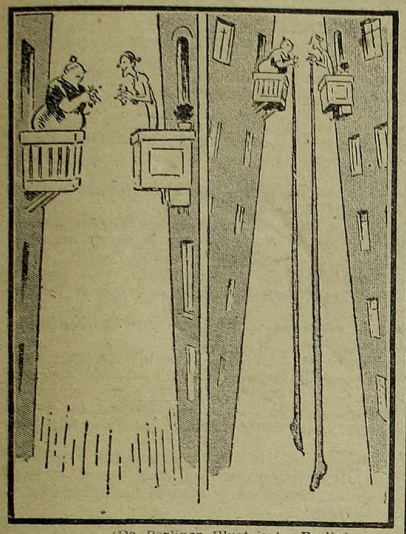
—¡Cincuenta mil pesos! ¿Y cuánto valdrá entonces el vaso entero?



EN EL GALLINERO

—¡Mientes! El tercer huevo de la primera fila lo puse yo.

y el de todas partes



(De *Berliner Illustrierte*, Berlin)

UNA CHARLA ENTRE COMADRES

(De *Estampa*, Madrid)

—Me paso la noche en vela, doctor; no puedo dormir.
—Eso está resuelto: cada media hora disuelva en agua una cucharada de bicarbonato, y hace gárgaras doce veces.
—¿Y eso me hará dormir?
—No sé; pero pasará la noche muy entretenido.

(De *Punch*, Londres)

El sabio.—Oiga, mozo, ¿no hay en este hotel alguna enciclopedia?
El mozo.—No, señor; pero, ¿que es lo que desea averiguar?

(De *The Passing Show*, Londres)

EJERCICIO DE TIRO

—No hago la prueba desde que era muchacho; pero antes tenía muy buena puntería.

(De *Estampa*, Madrid)

—¿Te acuerdas, Roberto? Así nos conocimos tú y yo: jugando cuando éramos dos criaturas.
—Por eso precisamente quiero que el nene juegue solo.

COCKTAILS HUMORISTICOS

DEL CARNET DE BOLONIO

El invierno es una estación de tránsito en la que pocos viajeros quieren apearse.

"Sobre todo" es una expresión adverbial exclusiva del invierno, contraída a la forma "sobretodo" por efecto del frío.

Parece que el heroísmo de los nudistas se pone a prueba en los inviernos con efecto negativo.

Generalmente, los que se enojan por alguna "friolera" lo hacen para entrar en calor.

El tapado es el estuche en que las mujeres guardan durante el invierno sus siluetas para el verano.

Si en vez de contraer los cuerpos el frío los dilatase, el frigorífico sería el mejor negocio del mundo, porque la carne aumentaría de peso.

¿Una cosa más fría que el frío? El hado.

Hay obras de misericordia que son exclusivas del invierno. Vestir al desnudo, por ejemplo.

Asombra pensar cómo pasaría Eva los inviernos cuando ni las higueras ni las parras podrían proporcionarle ropas.

Ser pudorosa y recatada, a cualquier mujer le es fácil en invierno. Lo difícil y heroico es en el verano.

Hay políticos maliciosos que atribuyen la frecuencia de estornudos durante las sesiones de diputados, a la presencia del doctor Fresco en la presidencia de la Cámara.

Los dormilones se disculpan fácilmente en invierno. Hasta el sol es perezoso durante esa estación: se levanta tarde y se acuesta temprano.

El invierno es una estación esencialmente militarista. Es la única que tiene cuarteles. Nunca he oído hablar de cuarteles de verano, ni de otoño, ni de primavera.

En invierno las mujeres desconfían de su propia piel y se apropian de la de cualquier despreciable alimaña.

●

SEPA USTED...

Indoamericano. — Creo que la Mancha, o sea esa tierra donde se desarrolló la odisea del Quijote, nada tiene que ver con la Manchuria. Pero no estoy seguro. Consulte la guía de los Ferrocarriles del Estado.

Diabético. — Contra el insomnio se usaba antes, desde muy antiguo, la infusión de tilo. Ahora se usan con mucha eficacia las charlas por radio.

J. H. P.—Se curará usted fácilmente de ese grave defecto de comer siempre apurado, tomando durante algunas semanas, al almuerzo y a la comida, sopa de tortuga.

Maestrillo. — "Asta" se escribe sin "h" o con ella, según las dimensiones. Si el asta es corta, es "asta"; y para que sea más larga se le pone la "h".

Friolera. — El mejor remedio conocido contra los sabañones es la paciencia. También son prácticos el jarabe de pico y el rascarse a tiempo. Con estos dos remedios tomados con discreción estará usted bien de las manos y de los pies antes de diciembre. Garantido.

EN CADA CASA UN PEQUEÑO JARDIN

Calendario del jardín para este mes — Julio

En este mes debe terminarse la poda de los rosales y los frutales, como también se debe terminar de hacer las pulverizaciones necesarias en el jardín y la quinta.

En este mes empezarán a florecer los pensamientos, y se les darán unas regadas de raiz con abono líquido.

También las arvejillas de invierno deben estar floreciendo. Para prolongar y fomentar la floración, no debe permitirse que se formen semillas. Para evitar esto, corte las flores, que cuanto más flores se saquen más flores darán.

La rosa, reina de las flores

En nuestro país, la rosa, como adorno para el hogar, siempre ha tenido su lugar predilecto.

Al contemplar esta bella flor, cuántos pensarán: ¿Cuál será la historia de la rosa y cómo habrá llegado a la perfección en que la vemos hoy?

El origen de la reina de las flores fué el tema preferido de los poetas antiguos; la poetisa Sapho ya le daba ese título seiscientos años antes de Jesucristo.

Sabemos que cien años más tarde Theophrastus se ocupaba del cultivo de la rosa, y decía: "Entre las rosas, hay mucha diferencia en el número de los pétalos, en la belleza de su color y en la intensidad de su fragancia".

No fué hasta el siglo XIX que se empezaron a descubrir algunos métodos de hibridización.

La fragancia de la rosa era en esos tiempos, como aún lo es en las rosas modernas, su mayor atractivo; y entonces, como ahora, algunas tenían fragancia y otras no la tenían.

Los diferentes colores de la rosa moderna son numerosos; y además del blanco incluyen todos los colores del arco iris, desde el rojo al amarillo, con un sinnúmero de tonos intermedios; y las manos de los hibridizadores han dado a la rosa, en los últimos años, una belleza maravillosa.

Es más que probable que las rosas silvestres, en su mayoría, eran blancas y rosadas, habiendo, además, un grupo distinto de rosas amarillas.

El poeta Chaucer, en el año 1597, se refiere a la rosa colorada en varias ocasiones; y en 1649, el antiguo roserista inglés Parkinson describe sus rosas y los diferentes colores de ellas.

En los dos siglos subsiguientes, sabemos muy poco del cultivo de la rosa; pero a principios del siglo XIX, los franceses y los holandeses empezaron a originar nuevas y bellas variedades.

Es indudable que el gran cariño que tenía la emperatriz Josefina por la rosa entusiasmó a los cultivadores franceses de esa época.

El renombrado roserista francés de esos tiempos P. J. Redouté da la primera receta que se conoce contra la roya, aconsejando que se limpie el follaje apestado con una esponja mojada en vinagre.

A principios del siglo XX, el tamaño y la forma de la flor había llegado, en su belleza, a lo que se suponía casi el límite de la perfección.

Había entonces rosas blancas, coloradas y rosadas en cantidad; pero las amarillas eran pocas y deficientes, siendo la Maréchal Niel casi la única amarilla de importancia.

En el año 1910, el gran hibridizador francés M. Pernet Ducher produjo un amarillo puro en su rosa Rayon d'Or; y desde entonces se empezó a conocer un colorido nuevo, difícil de describir, pero que vemos hoy en las rosas Shot Silk, Mme. Edouard Herriot, Mrs. Sam Mc. Gredy y muchas otras.

La rosa moderna debe su perfección de color, fragancia y substancia al cuidadoso estudio de la planta por los grandes cultivadores de los siglos pasados, y al entusiasmo e inteligencia de los hibridizadores y cultivadores de los últimos años.

En el año 1930, para dar un ejemplo, se produjeron unas cuatrocientas variedades nuevas por unas cien diferentes personas, principalmente en Inglaterra, América del Norte y Alemania.

Es, pues, a estas personas que se debe el desarrollo y la belleza de la rosa moderna, mientras que la labor y el conocimiento de nuestros jardineros profesionales y aficionados permite que presentemos en las exposiciones, en nuestros jardines y en nuestros hogares, a la reina de las flores en toda su perfección.

La rosa en el hogar

DEJANDO a un lado las distintas clasificaciones de las variedades de rosas, podría decirse que tomándolas en conjunto podrían dividirse en:

A. — Aquellas cuyas flores, por su tamaño y perfección, se prestan para las exposiciones, pero que en cambio tienen ciertos defectos, como ser: tallo débil, crecimiento raquítico, carencia de perfume, etc., que las hacen poco útiles como flor cortada.

B.— Aquellas variedades que por su abundancia y precocidad de floración se prestan preferentemente al adorno de los jardines dejando las flores sobre las plantas. Estas variedades no se adaptan para flor cortada, algunas por su falta de tallo, otras por su escasez de pétalos, haciendo que se abran con demasiada rapidez.

C.— Las variedades que se prestan especialmente para el adorno de floreros son las que por naturaleza florecen sobre tallos largos y rígidos. Es una ventaja cuando tienen follaje abundante, sano y brillante, y tambien que tengan pocas espinas.

Entre nosotros las variedades cultivadas para flor cortada son relativamente pocas, y es de lamentar que algunas de las magníficas variedades obtenidas en los últimos años, que se prestan inmejorablemente a fines decorativos, no sean mejor conocidas.

En los tonos rosados, la variedad Ophelia obtenida en 1912 y Mme. Butterfly, "sport" de la anterior, obtenida en 1920, y la mayor parte de los "sports" de estas dos variedades, como Lady Sylvia, Ladylove y J. C. Mensing, son todas de primer mérito, son de flores perfectas, sumamente perfumadas, de tallos largos y rígidos, siendo su único defecto el de no ser del todo dobles, lo que acorta su duración en los floreros; sin embargo, cortadas en pimpollo, duran varios días y son muy bonitas aun cuando completamente abiertas.

Entre las amarillas, una rosa nueva que merece ser más conocida es la Golden Dawn; es esta

(Continúa en la pág. 85)

SOLUCION AL PROBLEMA DE BRIDGE Nº 67

Con el Rey de diamante.

El game es casi siempre seguro con este tipo de remate, excepto que los adversarios puedan hacer un golpe maestro. La única esperanza está en que el compañero tenga el As de diamante, y Sud no puede perder nada en hacer esta tentativa.

SEDUCCION TELEFONICA

(Continuación de la pág. 71)

usted. Confiese que usted gustaba de mí y que me olvidó. Diez años es sobrado tiempo para olvidar.

Ismael. — Usted lo dice...

Elvira. — Y usted está conforme. Pues yo lo amo y lo seguiré amando siempre. Lo llamaré todos los días, a cada rato, para repetirle una y mil veces el dolor de mi vida, y mis palabras resonarán en su oído como un reproche incesante, que terminará por robarle el sueño, la tranquilidad, ¡todo!

Ismael. — ¿Se propone torturarme?

Elvira. — Devolverle lo que me hizo.

Ismael. — Me iré otra vez a Europa.

Elvira. — Lo seguiré. Ya nada me importa. Abandonaré mi familia, todo.

Ismael. — Usted se exalta demasiado. Tranquilícese y escuche.

Elvira. — ¡Usted me ama!

Ismael. — Eso usted no lo sabe. Tengo que decirlo yo.

Elvira. — Hablo por usted, ya se lo dije.

Ismael. — Déjeme hacerle una pregunta importante: ¿usted me quiere?

Elvira. — ¡Lo adoro!

Ismael. — ¡No puede ser! Recuerde que la he visto ayer por primera vez.

Elvira. — Recuerde que nos conocemos desde 1923 y que antes de marcharse a Europa hablábamos por teléfono horas enteras... Nos tuteábamos, nos confiábamos todos los secretos de nuestras horas, vivíamos el uno para la otra... Usted ardía en deseos de verme, yo...

Ismael. — ¡Basta, basta!... Usted me enloquece. Ya no sé si yo soy yo o soy mi hermano.

Elvira. — Usted me besaba por teléfono, despidiéndose con las más bellas palabras: "Adiós..., mujer..., pájaro..., flor..., estrella..., abeja." Así..., con una dulzura inefable, única... ¿Se acuerda?

Ismael. — Me parece recordar... Es posible... Sí..., sí.

Elvira. — Otras veces me decía: "Quédate tejiendo con la araña de tu mano el puente de oro por el que entro en tu corazón."

Ismael. — ¿Cómo?... ¿Cómo dijo?... ¡Ah! Sí, sí.

Elvira. — Me elogiaba, y nunca me había visto. Ahora que me conoce, dígame: ¿soy tan fea como para aborrecerme?

Ismael. — ¡Qué esperanza! Usted es linda, joven...

Elvira. — Y usted más hermoso que mi sueño...

Ismael. — No sé si ayer me vió la cicatriz en la nariz...

Elvira. — En la punta misma. Sí; preciosísima, llena de gracia.

Ismael. — A la verdad que...

Elvira. — Que no puede odiarme, ¿verdad?

Ismael. — ¡Claro, claro! Usted se merece mucho más que yo.

Elvira. — Más, no. Usted solamente. Me basta mi Ismael.

Ismael. — No me queda sino un recurso: enamorarme de usted.

Elvira. — ¡Oh, bendita su boca!

Ismael. — ¡Bendita usted, que me hace cancelar la única deuda que no le había pagado a mi hermano!

TELON

CONTRACT-BRIDGE

(Continuación de la pág. 67)

Sra. Culbertson
♠ —
♡ A-J-10-2
◇ A-K-Q-9-7-4
♣ 4-3-2

Sr. Sims
♠ 7-6-5-3
♡ K-5-3
◇ J
♣ A-K-Q-J-5

N / O E / S

Sra. Sims
♠ A-J-10-8-4-2
♡ Q-7
◇ 8-6-5-2
♣ 6

Sr. Culbertson
♠ K-Q-9
♡ 9-8-6-4
◇ 10-3
♣ 10-9-8-7

El remate:

Sud	Oeste	Norte	Este
Paso	1 T.	2 D.	2 P.
Paso	3 P.	4 C.	4 P.
Doblo	Paso	Paso	

Mi declaración inicial de trébol, a pesar de tener sólo dos y media bazas primarias y ninguna baza secundaria, es admisible por las siguientes razones:

1º Mi palo es trébol, que permite una respuesta en un nivel de uno.

2º Mi palo es sólido; tengo una perfecta redeclaración.

3º Tengo fuerza en ambos palos mayores.

Si los piques estuvieran divididos 2-1, no habría ninguna dificultad en el contrato de cuatro piques.

Sud salió con el 10 de diamante. A pesar de los tréboles firmes en el Muerto, Norte, al ganar con la Dama de diamante, no se atrevió a jugar el As de corazón porque el Rey estaba en el Muerto, y devolvió otro diamante.

Este descartó todos los corazones perdedores sobre los tréboles y entregó dos bazas en piques, cumpliendo el contrato. Los diamantes, naturalmente, fueron triunfados en el Muerto.

DON FERMIN
hace reír todos los miércoles con su carácter irascible de dictador doméstico en
"MUNDO ARGENTINO"

UN CUTIS HERMOSO IRRADIA BELLEZA REAL

Este nuevo
aceite embellecedor le conservará el cutis lozano y ¡tan fácilmente!

Satisfaciendo las demandas de las mujeres exquisitas de todas partes, por un limpiador líquido del cutis, de acción rápida, Dagelle se complace en presentar el Aceite de Tocador. Este aceite penetra profundamente en los poros, haciendo desaparecer instantáneamente a la suciedad y los restos del "maquillage" anterior. Nunca se pasará sin Aceite de Tocador, una vez haya probado lo limpia, suave y tersa que le deja la cara. Su comodidad de uso lo hace indispensable al viajar. Para cerrar los poros y estimular la circulación, use Vivatone, el tónico perfecto para el cutis. La Crema Invisible Dagelle protege a su piel contra la intemperie y es una base ideal para los polvos.

Dagelle
Crema de Belleza — Crema Invisible
Crema Líquida para las manos
Aceite de Tocador — Vivatone

VAPEX
TRADE MARK
INHALANT

Elimina la molestia y peligros de un resfrío de cabeza, con seguridad y rápidamente.

Todas las mañanas eche una gota de "VAPEX" en su pañuelo y aspire el vapor germicida.

EN TODAS LAS FARMACIAS

Fabricado en Inglaterra por:
THOS, KERFOOT & Co. LTD.

Combate el reumatismo
ELIMINA LAS GRASAS
DEPURA EL ORGANISMO
YODOSALINA

Dr. JUAN E. DILLON
ENFERMEDADES de BOCA y DIENTES
Dentista de la Empresa Haynes
Horario: de 14 a 20 horas.
Unión Telef. 7862, Mayo
PARANA 275, 2º piso.

SABAÑONES
USE PASTA VASENOL

Fotografías publicadas en EL HOGAR
Si Vd. tiene interés en ellas, diríjase a nuestra Sección Publicidad.
Avda. ROQUE SAENZ PEÑA 655
U. T. 38 - Mayo - 2012 y 2013

La ciencia de la felicidad conyugal en las universidades norteamericanas

TRES universidades norteamericanas acaban de enriquecerse con un curso hasta ahora olvidado por las instituciones de enseñanza superior: la "ciencia de la felicidad conyugal". El mérito de la iniciativa pertenece a la "Butler University" de Indianápolis, en donde la cátedra de referencia halló tal éxito, que poco después el ejemplo fué seguido por el "Guilford College" de North Carolina, y luego por el "Woman College" de Connecticut. Según los prospectos de estas universidades, el alto personal docente de las mismas ha sido movido por razones muy serias para adoptar esta nueva rama de estudios.

"Uno de los síntomas más inquietantes de nuestra época — dicen esos prospectos, y especialmente el de la "Butler University" — consiste en el permanente aumento del número de divorcios. Es de lamentar que el matrimonio, fundamento de nuestra vida social, atraviese una crisis tan particularmente seria. Cabe suponer que es causa de este estado de cosas el que los jóvenes de ambos sexos están insuficientemente preparados para la vida matrimonial. El deber de las universidades es, no solamente dar una educación científica a los estudiantes, sino también prepararlos para las contingencias de la vida. Tal, nuestras generaciones jóvenes no pueden tener una preocupación más importante que la de capacitarse para el matrimonio y ser felices en él, medio excelente de contribuir a la felicidad colectiva de la sociedad humana y del mundo".

La nueva ciencia de la felicidad conyugal tiene en cada una de estas universidades tres cursos bien distintos. El primero está dedicado a la vida del hogar propiamente dicho; el segundo corresponde a la fisiología, y el tercero a la psicología.

El arte de dirigir el hogar juega un papel decisivo en el matrimonio. La esposa incapaz de ofrecer a su marido el confort y las atenciones a las que estaba él habituado durante su vida de soltero, no debe creer en la felicidad conyugal, ni debe merecerla. Según los expertos norteamericanos, son innumerables los hogares que se deshacen porque la habitación del marido no estuvo aseada a tiempo, o porque la cocina no andaba bien en la casa.

Los cursos de fisiología matrimonial ocupan dos horas semanales. Los catedráticos son médicos de gran reputación. Estos cursos parten de la tesis de que toda unión matrimonial, si quiere ser durablemente feliz, debe estar basada sobre una vida equilibrada físicamente para la obtención de hijos sanos. Muy pocos jóvenes, y menos muchachas todavía, tienen la suficiente preparación a este respecto. Las clases se dictan con verdadero rigor científico, y su éxito es tal, que los estudiantes afluyen por centenares a escucharlas.

Los cursos de psicología matrimonial apasionan igualmente a los solteros del gran país del Norte. Se enseña en ellos que en todo hombre persiste una indeleble pasión, una verdadera deformación mental relacionada con su profesión. Jamás un matrimonio podrá ser verdaderamente dichoso si la mujer permanece impasible ante los asuntos que se relacionan con la profesión del marido. Muchos divorcios tienen por causa el que la mujer se desinterese del oficio del marido, o, peor aún, el que ella llegue a sentir celos de la contracción del hombre hacia su trabajo. En consecuencia, la mujer debe poseer el arte de conciliar el interés que su marido le despierte como tal con aquel que él siempre le dispensará a su profesión.

"Una mujer que ve a su marido absorto ante la comida no debe jamás dirigirle reproches", sostiene el profesor Millner, catedrático titular de la clase de psicología matrimonial en la Universidad de Guilford. La esposa inteligente debe darse cuenta, en tales circunstancias, de que su marido continúa pensando en sus negocios o sueña en algún éxito inminente. Igualmente es una grave falta interrumpirlo cuando escribe o dicta sus cartas, y hasta cuando lee su diario de la noche, ya descansando de las fatigas del día.

— Es singular — dice el profesor Millner — que estando todo negocio o actividad humana regulada por una sólida organización que controla sus intereses, la mayoría de los matrimonios carezcan de disciplina, y que esposo y esposa tengan apenas cuidado de su conducta recíproca. Cada uno de los cónyuges está demasiado preocupado por sus propios asuntos para pensar en los del compañero que eligieron para toda la vida. Gracias a estos cursos prácticos, en América del Norte se espera poder reducir considerablemente el número de parejas desunidas y de matrimonios desgraciados.

Por nuestra parte, se nos ocurre que acaso en las universidades norteamericanas está por llegar el día en que sea necesario enseñar un decálogo de la esposa semejante al que actualmente rige a la mujer italiana, según "La Stampa" de Turín. Ese decálogo es el siguiente:

1º — Ama a tu marido por encima de todo. Ama a tu prójimo también. Pero recuerda que la casa pertenece a tu marido y no a tu prójimo.

2º — Considera a tu marido como a un huésped de categoría, como a un amigo precioso y no como a una amiga a la cual se le cuentan los pequeños fastidios de la existencia. Prescinde de esa amiga, si te es posible.

3º — Que tu casa esté en orden y tu rostro riente cuando él vuelva. Y si no se da cuenta en seguida, excúsalo.

4º — No le pidas lo superfluo para tu casa. Si te es posible, no le pidas sino una casa alegre, un poco de espacio libre y la tranquilidad para los niños.

5º — Que sus hijos estén siempre frescos y limpios. Que tú misma estés siempre como ellos, fresca y limpia. Que él sonría al veros y que piense en vosotros cuando esté ausente.

6º — Recuerda que te uniste a él para la buena y la mala fortuna. Si todo el mundo lo abandona, tú deberás conservar todavía su mano entre las tuyas.

7º — Si la mamá de tu marido vive, recuerda que nunca serás lo suficientemente buena ni lo suficientemente devota para aquella que lo meció de niño en sus brazos.

8º — No le pidas a la vida lo que la vida nunca da a nadie. Si eres útil, ya eres dichosa.

9º—Si la desgracia sobreviene, no te descorazones y no desesperes: la calma retornará. Ten confianza en tu marido, y él tendrá coraje por los dos.

10º — Si tu marido se aleja de ti, espéralo. Hasta, si te abandona, espéralo. Pues no eres solamente su mujer, sino también el honor de su nombre. Y un día él volverá a ti bendiciéndote...

José Luis Salcedo

Cartas de París

MARIA: No me he dado por aludida en ninguna de tus caricaturas, todas muy ingeniosas..., pero, no me incluyen, sólo que sea tan en privado que escapa a mi presunta agudeza. Abel Faivre, también dibujante gracioso como tú, ha hecho un cuadro cuyo título atrae: "...l'election de "Miss Paix"!" El introductor de beldades está en primer término hablando al jurado y público mientras las candidatas aguardan con gestos puritanos "malgré" la desnudez que exhiben. Una colección de consumidas o desbordantes, el título no se lo puede l'evar ninguna porque sería la negación de la más elemental verdad.

Podría darte una conferencia sobre modas, y aquí mismo lo haré, pero te ruego no más quejas en torno a mi laconismo en tratándose de vestidos; es una injusticia, he tratado de seguirte en tus pedidos, y últimamente, señorita, cuando me decreto feriado, "ferío", para eso cuando es trabajo "trabajío".

Para las tardes usaremos los muy elegantes magníficos trajes de seda lisa o estampada; el vestido "tailleur" en estampado de colores vivos, completado con una blusa de lencería lujosa, es lo más nuevo. Y será más nuevo todavía si en lugar de dicha blusa se lleva un "corsage" sin ningún escote, de voile negro. Los tapados ligeros en seda sin forrar y claros quedan aceptables acompañando un traje negro o marino.

Un paletot tres cuartos en seda rosa tendrá mucho chic sobre un vestido de la misma seda de color azul. Varios vestidos estampados se llevan con capitas de la misma tela, algunas plisadas que dan una gracia enorme sobre las espaldas. Generalmente estas capas están guarnecidas con piqué o voile. Un tailleur de seda unida se lleva con una blusa de taffetas estampada; estos conjuntos hay que completarlos con sombreros muy sentadores, coom los de Therese Pater, uno de ellos chiquito en aigrettes negros y otro de ala ancha vuelta, incrustada en una copa diminuta. Como adorno, hojas recortadas en cabritilla negra; si tú quieres algo más serio, hay uno en paja negra con el ala sostenida adelante con un nudo de mousselie estampada como dejado al pasar. Esta cantidad de vestidos y capitas autorizan a conbinaciones muy acertadas; todo está en elegir los colores unidos y los estampados con cierta relación. "Voilà".

Pasaron las fiestas de Pascua y no creas que me han colmado de regalos; esas cosas son para mis niños o para los que vendrán, no ya para mí.

¡No más huevos!, "Pas plus poissons d'avril", ¡no más chocolate! Así me quejaba ante alguien que al escucharme agregó que la ausencia de huevos de Pascua dejaría de impresionar los corazones y aun de inspirarlos, como fué el caso que dió origen a cierto madrigal. Se representaba en Berlín la tragedia de "Cástor y Pólux". En el palco del gran Federico se encontraba el caballero de Boufflers; en un entreacto el rey se volvió hacia el espiritual vecino:

— Y bien, caballero; vos que sois poeta, ¿no tendréis el mismo origen que Cástor y Pólux?

El joven francés se inclinó sin contestar; unos minutos después envió al rey esta cuarteta:

"Ma naissance n'a rien de neuf,
J'ai suivi la commune règle:
Je me croirais sorti d'un œuf.
Si, comme vous, j'étais un aigle."

Con Pascua comienzan los "week-end" que permiten visitar los sitios y castillos históricos de Francia; más veces se realizan, más se gozan.

Todas las novedades, los inventos giran ya sea en la forma de defenderse contra los asaltos aéreos o de juntar dinero para los pobres.

Los inventos son el resultado de las necesidades.

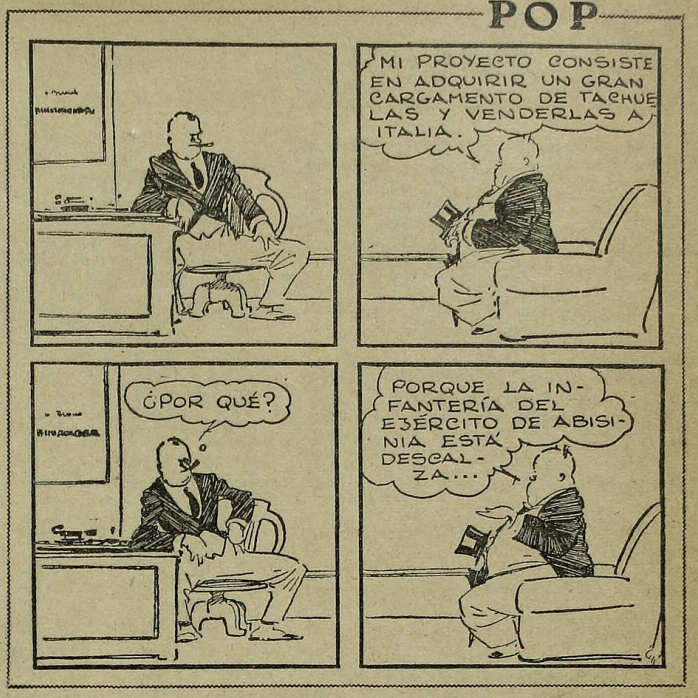
Ultimamente se ha conversado de una fiesta de gala que organizaría la marquesa de Noailles, la condesa de Portes y la baronesa de Vandeuvre a beneficio de la aviación sanitaria, con el propósito de contar con cien aparatos disponibles para llevar los primeros auxilios a las aldeas apartadas. Se trataría de hacer coincidir esta fiesta con otras semejantes realizadas en Londres, Bruselas, Roma y Nueva York. Una instalación telefónica permitiría poner en comunicación a los asistentes a los diferentes "diners". Así, a las once, artistas universalmente conocidos conversarían, cambiarían palabras amables; ya una estrella "parisienne" mandará sus rayos a una "star" americana, o un "jeune premier" hará un sketch con una inglesita saltarina. Los altoparlantes contarán a todo el mundo lo que ellos se digan. Las sorpresas, los sustos, las desilusiones, ¡quién lo sabe! ¡Detrás del teléfono que transmite una melodía amorosa, puede quedar un lobo!

En este momento ha llegado lady Balm con su dosis exagerada de recuerdos para ti. Le he leído la carta y me ha pedido agregue un detalle relacionado con la vida del caballero de Boufflers, del cual te he referido la anécdota pascual si tú quieres. Me refiere lady Balm que, hijo de la marquesa de Boufflers, espiritual señora muy amiga de Voltaire, este amable rimador se llamó él mismo "caballero" para entrar con este título en el ambiente de las letras. Parece que su mamá lo había destinado a la vida conventual, pero él rechazó entrar en las órdenes religiosas, lo que no le impidió en calidad de caballero de Malta poseer un beneficio que le daba el derecho extravagante de asistir a los oficios en sobrepelliz y uniforme, y le era permitido ser a la vez prior y capitán de húsares.

Esta doble condición armonizaba con su gusto por los viajes y las aventuras. De una de estas excursiones al lago Leman, en el país de Vaud, y en Ferney, donde visitó a Voltaire, recogió una cantidad de ideas y cuentos que dieron origen a una colección de cartas que se publicaron bajo el título de "Viaje a Suiza". Recuerdo haber leído dichas cartas, que probablemente estén a la cabeza de ese género de literatura.

Me parece maravilloso el poder que tienen las argentinas para asimilar el noticiario mundial, capacidad no muy común por otra parte para digerirlo en un tono tan festivo. Hijas de una patria donde reina la abundancia, con esa abundancia son generosas, reciben a todos los que llegan, sin comprender aún las penas que traen; no saben de amenazas ni de venganzas, niñas de casa rica, aunque muchas lo ignoren. Todas, sin embargo, son así. Esta es la impresión que me ha dejado tu carta.

Cariños de vieja... ANATOLIA.



LA ACTUAL EPIDEMIA DE GRIPPE

Las declaraciones médicas respecto a la grippe que este año afecta tan crecido número de personas, dicen que asume un carácter en general benigno, pero no obstante adquiere cierta peligrosidad en los organismos resentidos o debilitados y especialmente cuando no es atendida a tiempo o con las precauciones necesarias.

Vemos, pues, que es un gravísimo error abandonar los resfríos y la tos, por ligeros que parezcan, pues bien sabido es que estas afecciones son casi siempre la vía de entrada de la grippe, bronquitis, pulmonías y demás graves enfermedades que comprometen la salud y la vida.

Este abandono es tanto más deplorable cuanto que el tratamiento de estas molestias se ha simplificado enormemente: Tomadas las precauciones higiénicas de rigor, bastará recurrir a la Bronquialina Ruxell para hacer calmar la tos y desaparecer el resfrío. La Bronquialina Ruxell es presentada en la forma de jarabe y de pastillas. El jarabe es un poderoso regenerador de los bronquios y pulmones y es ideal en los casos de catarros crónicos y toses rebeldes en que hubiesen fracasado otros tratamientos. Se aconseja tomar 3 ó 4 cucharadas durante el día, si es posible y sobre todo antes de acostarse, seguidas de un ponche o infusión bien caliente.

En cuanto a las Pastillas Ruxell, todo elogio está de más. El hecho de que los mejores médicos las recomienden y prefieran para su uso particular habla bien claro de sus excelentes propiedades. Su fórmula, integrada exclusivamente por elementos de probado efecto tónico y antiséptico, hace de las pastillas Ruxell uno de los medicamentos más eficaces para la curación de la tos y demás enfermedades de las vías respiratorias.

Pueden considerarse las pastillas Ruxell muy superiores a sus similares extranjeras; ello no obstante, su precio está al alcance del más modesto bolsillo. Valen en las farmacias de la Capital $ 0.60 la caja media y $ 1,— la caja doble. Exíjanse por su nombre Pastillas Ruxell y no se admita en modo alguno ningún substituto.

Como garantía de su bondad agregaremos que son elaboradas por el Instituto Bioquímico Modelo, en su Laboratorio de la calle Perú 1645/55.

La gripe ataca a las personas DEBILES

Es fácil comprobar que en las familias algo numerosas la gripe ataca primero y con mayor virulencia a los más débiles. De ahí la necesidad de protegerse tonificándose a tiempo para sobrellevar con ventaja cualquier enfermedad y defenderse de sus complicaciones. Los que ya han estado enfermos harán muy bien en aprovechar el momento actual para tonificarse y asegurar su bienestar para el futuro.

Tal es la opinión de la mayoría de los buenos médicos, quienes aconsejan la Bioforina Liquida de Ruxell, porque este excelente tónico y reconstituyente provee al organismo de nuevos elementos para substituir a los agotados, renovando su sangre e imprimiendo una nueva fuerza y vigor al sistema nervioso.

La Bioforina Liquida de Ruxell no es un excitante momentáneo, y se diferencia de la mayoría de los productos similares, porque es un reconstituyente completo y un tónico de efectos inmediatos, constantes y seguros, cuyo uso jamás defraudó a médicos ni enfermos.

Puede administrarse con entera confianza a personas de cualquier edad y estado, sanos y enfermos. No es un producto desagradable, sino que se trata de una rica bebida agradable a cualquier paladar y que reemplaza con ventaja cualquier aperitivo, duplicando el valor de la alimentación.

El doctor José M. Goñi, de esta capital manifiesta: *"Certifico haber empleado en mi clínica particular la Bioforina Liquida de Ruxell, habiendo constatado que produce siempre una verdadera revivificación del organismo, con lo cual se coloca a los enfermos en condiciones ventajosas para mantener la lucha contra los distintos procesos morbosos."*

TOS RESFRIOS · CATARROS · BRONQUITIS
Se Combaten Rápida y Eficazmente con las:
PASTILLAS DE BRONQUIALINA RUXELL
Caja mediana $ 0.60 — Caja grande $ 1.—

El rincón del bebé

ALIMENTACION DEL NIÑO ENTRE LOS 12 Y LOS 18 MESES

Siempre que las condiciones de su salud sean normales se le dará cinco comidas diarias, así repartidas:

Primera (a las 7 horas): papilla con 180 gramos de leche.

Segunda (a las 10 horas): seno materno, 180 gramos; (biberón, 160 gramos).

Tercera (a las 13 horas): papilla de harina lacteada; puré; jugo de frutas.

Cuarta (a las 16 horas): seno materno, 180 gramos, o biberón, 160 gramos.

Quinta (a las 19 horas): papilla o cocido de sémola, tapioca o harina lacteada.

A partir del primer año las papillas serán más espesas.

A las 13 horas se le podrá dar puré de papas, de lentejas, de porotos y jugo de uvas o de naranjas.

A partir de los quince meses se puede agregar, de cuando en cuando, una yema de huevo bien fresco.

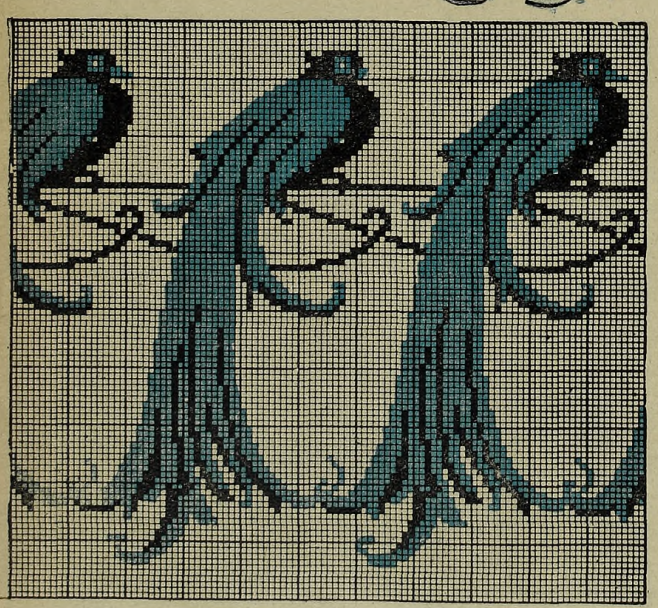
En la comida de la noche se puede reemplazar la papilla por caldo de legumbres o de carne con sémola y tapioca.

Ya se le podrá dar al niño pan y bizcochos secos.

La ración de leche debe disminuir a medida que la variedad de alimentos aumente. Nunca un niño debe tomar más de un litro de leche en las 24 horas.

Lógicamente, se supondrá que estas reglas de alimentación se hallan sujetas a ligeros cambios, conforme los requieran la propia contextura y salud de la criatura. Es este un programa encuadrado dentro de las normas y procedimientos empleados en muchos hogares argentinos y que en todo momento han dado muy buenos resultados.

Tapadito y gorro bolero para niñas de tres a seis años, tejido con lanas cuya combinación de colores puede ser infinita y al gusto de quien lo ejecuta. La forma acampanada, que se conseguirá aumentando puntos, le da mucha gracia a esta prenda y no ofrece ninguna dificultad en su ejecución.



Un motivo para bordar a "punto en cruz" para el almohadón del bebé, de gran efecto y que ha de encantar a su nene cuando lo observe.

PREPARANDO UNA COMIDITA PARA EL BEBE

He aquí el procedimiento que debe emplearse en la preparación de la papilla:

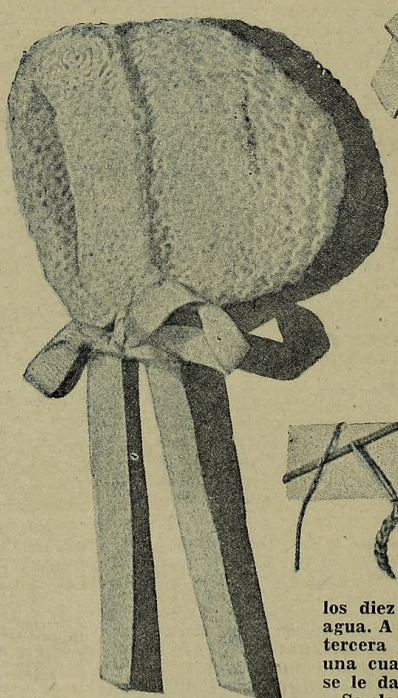
Disolver la harina en una pequeña cantidad de agua, después de agregar o mezclar leche tibia. Hacer cocer durante veinte minutos.

En cuanto a la clase de harina, es bueno seguir una indicación médica. Pueden asociarse diversas harinas, pero es preferible conocer los resultados de ellas.

Las primeras papillas serán bien claritas, en forma de poderlas dar en el biberón.

Se le agregará a la papilla unos granitos de sal.

Las papillas ordinarias pueden ser reemplazadas por una harina lacteada; después, dos por ciento cincuenta, y después ciento setenta y cinco gramos de agua.



Dos modelos de gorritas para recién nacidos, cuya vistosidad está en la lana que se emplee. Si se complementa con una buena cinta de seda que permita un gran moño, será el regalo ideal que más agradece toda nueva mamita.

COMO DEBE SER PREPARADO EL BIBERON

Por su gran importancia, la preparación del biberón requiere grandes cuidados por parte de la madre, pues de ella depende, en muchas oportunidades, la buena salud de la criatura. Es necesario, ante todo, elegir una leche excelente, generalmente de vaca. Se la deberá aguar durante los primeros cinco meses. En los diez primeros días se dará mitad leche y mitad agua. A partir del décimo día se pondrá solamente una tercera parte de agua. A los tres meses, el agua será una cuarta parte; y a partir del sexto mes, la leche se le dará pura.

Se elegirá un buen biberón y un chupete; y se cuidará escrupulosamente la higiene de estos dos objetos.

La leche contenida en el biberón se entibiará a treinta y siete grados.

La leche deberá ser conservada en lugares frescos.

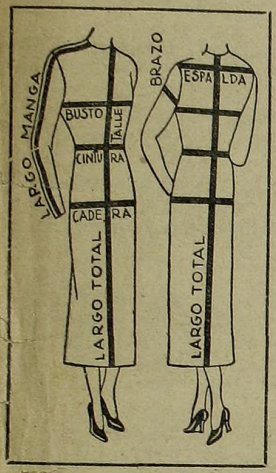
El biberón será de vidrio; y se cuidará que ni a él ni al chupete le entren natas.

No se volverá a dar la leche que haya quedado en el biberón de dos horas antes.

Es necesario que toda madre joven tenga en cuenta estos consejos, y evitará así inconvenientes serios. Toda precaución es poca. La vida de ese ser que recién comienza a palpitar requiere cuidados extremos, que son de todo punto necesario prodigarle. Es por ello que con tanta frecuencia insistimos ante las madres sobre la conveniencia de no descuidar en momento alguno a sus pequeñuelos.

La iniciativa de *El Hogar*

LOS FIGURINES CON MOLDES



Ver página 30

Cómo se toman las medidas

Señora:

Sírvase tomar sus medidas como indican estas figuras, pasando la cinta de medir alrededor del cuerpo.

Para moldes por talle las medidas a tomarse son:

Busto..... Cintura..... Cadera.....

Para moldes a medida y armados:

Busto..... Cintura..... Cadera.....

Largo total del frente..... Largo de manga..... Talle..... Brazo.....

Espalda..... Largo total de espalda.....

INSTRUCCIONES

Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados.

La página de figurines con moldes aparece en todos los números.

La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo, aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un **giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín**, cubriendo su importe a esta dirección:

CERRADO DE 12 a 14

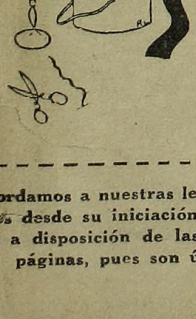
MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 (antes Montevideo 260) — **Buenos Aires**
U. T. Libertad 35 - 4408

Se ruega controlar bien las medidas y atenerse fielmente a las instrucciones. Escríbanse con claridad las direcciones, detalles y medidas, para evitar trastornos en la remisión.

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del **cincuenta por ciento en el precio.**

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

Cupón para solicitar moldes



Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos N.os....., publicados en EL HOGAR, de fecha..... de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera.....

PARA MEDIDA Y ARMADOS

(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle.....

Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda.....

Nombre de la solicitante .....

Calle .... Nº.....

Localidad..... F. C.....

Provincia .....

.....

(FIRMA)

Recordamos a nuestras lectoras que pueden elegir sus modelos entre los 587 publicados desde su iniciación hasta la fecha. Consulten el álbum de los mismos, que está a disposición de las lectoras en la dirección mencionada. Coleccione estas páginas, pues son útiles e interesantes. Consulte el álbum económico.

con el correr de los tiempos, acaso algún erudito nos la atribuya. Porque esta frase,

"A CADA UNO LO SUYO",

que es originariamente latina, se expresa así: "Unicuique suum", y pertenece a Justiniano,

según nuestro entrañable colega *Mundo Argentino* del 29 de mayo. Y como nos parece muy justiniano que se dé a cada uno lo suyo, diremos que el autor de las Pandectas vivió entre los años 463 y 565, mientras que un tal Marco Tulio Cicerón, que existió un siglo antes de nuestra era, ya había dicho en "de Natura deorum", III, 15: "Justitia... summ cuique distribuit." Muy posiblemente, Cicerón tampoco fué el autor de la frase, como no lo fué de las Filípicas, cosa que aseguran en *El Suplemento*, número 615:

***Marco Tulio Cicerón* fué el más elocuente de los oradores romanos. Entre sus obras descuellan las Epístolas, las Catilinarias y las *Filípicas*.**

Que Cicerón fué el autor de las Catilinarias, en las que dijo lo de "Agarrate Catilina", es chiste que todo bachiller sabe; pero el autor de las Filípicas fué otro charlatán no menos famoso: Demóstenes, un griego imitador de García Sanchiz.

•

OS acordáis de la "nenica simpática" que tenía su sede en Almagro, y hacía de matrona de la muchachada, según decía su novio? Nos referimos a Mi Novia del Alma, es decir, a la del señor M. Somoza Saborido, de quien nos ocupamos en nuestro número del 14 de junio. Bueno, pues, resulta que revolviendo viejos papeles dimos con un ejemplar de *El Diario Español* de mayo de 1920, y... ¡lo de siempre!: que un señor Serrano Clavero, que también tenía su corazoncito, estaba enamorado igual que el señor Somoza Saborido, y, como, además, coincidía con este señor en la manía funesta de escribir "versitos", pues..., ¿para qué seguir? Es el cuento viejo y eternamente nuevo. Y como nuestro olfato para estas cosas es también de perro viejo, no en balde habíamos dicho que la *poesía* nos recordaba a Vicente Medina. Como que Serrano Clavero hasta lo cita por su nombre y apellido en su composición:

Vicente Medina
sabía cantarla.

Ahora, que como nos gusta la justicia, y según Justiniano, o Cicerón, o quien fuera el que lo dijo, hay que dar a cada uno lo suyo, vamos a repartir los méritos. Declaremos de entrada que los versos del señor Serrano Clavero carecen de la originalidad formidable que prodiga el señor Saborido. ¿Quién es la novia del señor Clavero?

¡Mi novia es España!

¡Un poema más a la patria! ¿Cómo comparar esto con aquel final enigmático de Saborido,

Mi novia es la A. C. Y. E. D. E.,

que, luego de descifrado, quería decir: "Mi novia es la Asociación Comerciantes y Empresarios de Electricidad? ¿No se necesita mil veces más imaginación para esto último? Además, la novia del señor Saborido tenía mejores relaciones y frecuentaba sitios más distinguidos:

En las calles céntricas
la he visto gallarda
entre importadores y mayoristas.

Mientras que la del señor Clavero era mucho más plebeya:

En los barrios bajos
la he visto gallarda
ir a la verbena con mantón de flores.

¡Ah! Y la musa saboridotana era mucho más recatada:

Unas veces viste las tocas severas
a la castellana,
otras veces luce
a la *cosmopolitana*.

Mientras que la otra, la del señor Serrano Clavero, desdeña la moda cosmopolitana, y cuando no "viste las tocas severas, a la castellana",

otras veces luce
el traje de Diana.

Y este traje, como saben todos los aficionados a la mitología, era tan livianito que con la malla de baño de una bataclana alcanzaría, por lo menos, para vestir a unas dos docenas de Dianas bien abrigadas. En resumidas cuentas, que entre el original del señor Clavero y el plagio del señor Somoza Saborido, la elección no es dudosa y nos quedamos con el segundo, porque resulta más original el plagio que el original. E infinitamente más divertido.

SEMANALMENTE **se premiará con una libra esterlina a los que remitan las mejores perlas a juicio de nuestra redacción. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo, *e si non non*.**

PREMIADOS ESTA SEMANA:

***Pimienta* (La Rioja), *Manuel Ortega*, (Mendoza) y *Aristarco* (Capital).**

LA PAJA EN EL OJO AJENO...

LA plaga que se ha *desencadenado* — ¡zas, ya salió la palabra fatal! — sobre nuestra cabeza, ha tenido repercusiones insospechadas.

Que protestemos todos los infelices condenados, según parece — ¡tocad madera!, — a cadena perpetua, está bien. Que protesten los presos de sus cadenas, es explicable. ¡Pero que proteste la policía! Eso es algo incomprensible. ¿Que puede prestarse a lamentables abusos? Desde luego. ¿Recordáis el viejo tango:

"¡Arrésteme, sargento,
y póngame cadenas!"?

Sin la terminante prohibición de la superioridad, ¿quién se atrevería a pasar por delante de una comisaría tarareando el tango?

Pero no es ese el espíritu de la prohibición. ¡Si se invocaran otros principios! Si se dijera, por ejemplo, que la "cadena de la prosperidad" es un mal social, porque entre nosotros atenta contra la soberanía de la Quiniela, nos lo explicaríamos. Pero nada de eso. Por el contrario, el veto policial parece incluir tácitamente a nuestro más popular deporte, a nuestra máxima industria.

He aquí el párrafo de la Jefatura de Policía:

...**que entrañan un perjuicio moral como es el de recibir dinero sin haberlo ganado con el concepto honrado de todo esfuerzo humano.**

Y esto, señoras y señores, tiene un olorcillo, un cierto tufo subversivo que recuerda más de lo conveniente a la otra frase: "El que no trabaja no come."

¿Adónde iremos a parar si nuestra policía empieza a sustentar semejantes ideas? Nosotros, que tenemos una tía vieja, rica y solterona, que está la pobrecilla algo delicadita, ¿vamos a renunciar a nuestros legítimos derechos a la herencia, por el fútil pretexto de no haberlo ganado con nuestro esfuerzo?

(Porque, con seguridad que a la Jefatura no le parecerá esfuerzo el que venimos realizando al aguantar, sonriendo, todas las impertinencias de la vieja.)

¿Y los que se ganan la grande en la lotería? ¿Y los diputados? ¿Y los rentistas?... Nos extraña muchísimo ver semejantes ideas expresadas por las autoridades policiales. Ideas propias de aquellos desarrapados que decían en un manifiesto: "No tenemos que perder más que nuestras cadenas."

¡Ay! ¡Si nosotros pudiéramos perderlas, aunque sólo fuera de vista!

•

Y todavía insistirán, después de lo que antecede, en que la nuestra es la mejor policía del mundo! ¿Qué dirán los riojanos? Sonreirán, seguramente, con su cachaza provinciana, y dejarán que los porteños sigan dándose corte. ¡La de La Rioja es una policía de verdad!

Tenemos entre nuestras manos la publicación oficial del mensaje presentado por el señor gobernador ante la Honorable Legislatura, y abrimos por la página 17, para enterarnos de que la policía de La Rioja:

...***ha extremado su vigilancia en contra del juego,* el alcoholismo *y el clandestinismo,* que siempre encuentran campo propicio para su acción.**

Eso de que tales cosas siempre encuentran campo propicio para su acción, es pura modestia de los policías riojanos, puesto que ellos han logrado extirpar casi completamente esas plagas. Así vemos que en una estadística que publican a continuación, sobre 1.489 casos en que la policía tomó intervención, sólo hubo un caso de clandestinismo (eufemismo poco eufónico) y 2 de juego de azar.

Desde luego que en cuanto nuestra queridísima tía — a quien Dios tenga en la gloria lo antes posible — cumpla como es debido con sus obligaciones testamentarias, o en cuanto cobremos los 1.024 de "lo otro", ya sabemos adónde ir para disfrutar de nuestros pesitos con la debida tranquilidad. Iremos derecho a La Rioja, porque allí, según declara su gobernador en el mensaje:

El derecho de propiedad ha sido de las preocupaciones constantes de la Policía, *reprimiendo el delito en algunos casos y haciéndolo respetar en otros.*

Es lo equitativo y lo establecido por la sana costumbre, según que el delincuente sea de la oposición o uno de "los muchachos".

Más adelante se ocupa el mensaje del orden administrativo y de

...**los libros de Resoluciones, Decretos, Edictos, Movimiento del Personal y muy especialmente los de Contabilidad que existían *y que no permitirán* en cualquier momento ver exactamente la inversión de los fondos destinados a la repartición.**

¡Excelente idea! Así, si llegara alguna intervención intempestiva, se quedarían con las ganas los curiosos amigos de meterse en camisa de once varas.

o

SI estuviéramos bien seguros de que en Méjico ya no se canta más "La cucaracha", nos iríamos inmediatamente para allá. No nos llevaría solamente el deseo de conocer sus innumerables bellezas, sino también esta noticia publicada en *Pan*, el 4 de junio, y que tiene su miga:

(De "La Libertad", de Madrid)

El 1º de mayo, y en virtud de ciertas disposiciones de la ley agraria, el gobierno mejicano distribuyó 53.000 hectáreas de tierra cultivable, a 37.000 campesinos jefes de familia.

Cada familia recibió un lote de unas 15.000 hectáreas.

El milagro bíblico de la multiplicación de los panes y los peces está al alcance de cualquier dueña de casa de pensión si lo comparamos con este milagro mejicano.

o

CLARO está que este reparto no pudo hacerse sin un previo ensanche del mapa de Méjico. Lo grave, lo gravísimo ha sido la repercusión que tal cambio ha traído a todo el resto del planeta. Si tenéis a algún globo terrestre o mapamundi anterior al 8 de junio de este año, tiradlo, porque ya no sirve. La nueva carta geográfica ha sido trazada por algún Vespucio desconocido, que la publicó en *El Gráfico*, en la fecha indicada. Y nos apresuramos a reproducirlo para uso de las escuelas. Como veis, el ensanche de Méjico ha tenido terribles consecuencias: Norte América entera se ha echado para atrás, uniéndose con Asia. La Gran Bretaña e Irlanda han desaparecido, pero no sin dar tiempo a los ingleses para trasladar su capital a la península escandinava. Se esperan noticias de un momento a otro de la desaparecida Australia.

•

CON las frases históricas hay que andar con tiento y darle a cada uno lo suyo. Y notamos que sin querer hemos dicho una frase histórica, que

ACERCA DE UNA PERLA HISTORICA

Hemos recibido la siguiente carta:

Sr. Director de "El Hogar".
S/D.

Distinguido señor:

He visto en el número de mayo 17 de "El Hogar", en la chispeante sección "La paja en el ojo ajeno..." un dardo disparado contra mi novela histórica "Las Montoneras".

No me molesta en lo más mínimo que el buceador de perlas adelante que mi obra "sigue la sana tradición de las novelas históricas, de aburrir como novelas y ser inexactas como historias."

Yo no tengo la culpa de que se aburra el comentarista.

He tratado de hacer una novela amena, digerible, movida; si para algunos de mis lectores no lo es, lo lamento mucho, pero la cosa no tiene remedio.

En cambio me voy a defender del cargo de inexactitud histórica que se me reprocha.

Dice el "pescador", afirmándose en la "Historia de Belgrano" del general Mitre, que el mismo día que el caudillo Ramírez era muerto por la partida enemiga, entraba San Martín en Lima triunfante (10 de Julio de 1821), lo que invalida la conversación del coronel Paz y el protagonista de mi novela King, sostenida en Santiago del Estero después de ese suceso.

Para que resulte más claro transcribiré la conversación:

Dice Paz:

"— Soy un hombre para estar en movimiento, en servicio de algo, no para consumirme en la inacción.

"— ¿Y por qué lo hace usted, entonces?"

Paz le responde, y más adelante añade, al tiempo de exhibirle un pliego que ha recibido de un compañero en el regimiento de Dragones (Pérez de Urdininea), en aquel entonces gobernador de San Juan:

"— ...este buen amigo me invita a tomar parte en una expedición contra los españoles que dominan el Perú. La expedición se hará posiblemente en combinación con el general San Martín, etc., etc."

Ahora bien: el general Paz en sus "Memorias" (Campañas de la independencia), pág. 349, dice bien claramente: "A fines de 1822 recibo comunicaciones de don José María Pérez de Urdininea (compañera en mi regimiento de Dragones), que era gobernador de San Juan, invitándome a tomar parte en una expedición que por indicación del general San Martín debía formarse en las Provincias Bajas para llamar la atención del enemigo por el Sur y cooperar a la destrucción del ejército español que oprimía el Perú. Me presté con tanto más gusto por cuanto estaba aburrido del ocio y deseaba una ocupación análoga a mis inclinaciones y carrera". Pág. 349.

Ya se sabe que la campaña libertadora del Perú no terminó con la sola ocupación de Lima, la que se efectuó el 10 de julio de 1821.

Después de la célebre entrevista de Guayaquil (28 de julio de 1822), San Martín pedía de Bolívar "los auxilios que pudiera prestar para terminar la guerra en el Perú".

No es de extrañar, entonces, ni existe anacronismo en el hecho de haber sido invitado el general Paz (como nos lo dice en sus "Memorias") a incorporarse a la campaña en que estaba empeñado San Martín.

Admito que hubiera sido muy fácil añadir en mi novela, a la charla entre Paz y King, dos o tres frases aclaratorias. Por lo pronto hubiéramos restado al "pescador" una perla que no es de primer agua. Pero no se trataba de cátedra de historia, sino de novela, que exige un ritmo e impone ciertos rigorismos de síntesis que no pueden sacrificarse a la sospecha de un posible lector suspicaz...

No hay, pues — y esto es lo que me interesa demostrar, — "siglos de más o de menos", ni errores de tal gravedad que lo hagan a uno pasible de la última pena.

Creo firmemente que mi novela está honestamente documentada, basada en la historia en sus partes substanciales, y no contiene otro material de invención que aquel indispensable para dar armazón y estabilidad a una "novela histórica", cosa bastante difícil por cierto.

Se me permitirá, como un desahogo de acusado, que me proporcione la vanidosa satisfacción de transcribir estas líneas del eminente historiador Carlos Correa Luna: "Interesantísimo su libro "Las Montoneras" se lee de un tirón, y, si no me equivoco, tal debe ser la primera cualidad de una novela. Tal vez los historiadores murmuren de la exactitud de algún episodio o pretendan que pudo haberse aprovechado mejor ciertas intimidades del famoso libro de King... No les haga caso, etc., etc."

Muy su affmo. y att. S.
HÉCTOR OLIVERA LAVIÉ.

PAISAJES Y EVOCACIONES

(Continuación de la pág. 22)

tánea a su pintura, sin restarse emoción. Porque como grabador que fué, y es todavía, sabe el valor del dibujo, logra con una línea esquemática volumen y sugestión. Y realmente, la gama cromática de que es capaz con ligeras manchas aparentemente espontáneas, es de una riqueza deslumbradora. En tanta simplicidad cabe un buen por ciento de emoción. El paisaje, copiado aparentemente a la ligera, debió ser largamente contemplado, sentido con intensidad.

En los otros procedimientos empleados hay dos formas: la una, tan bella como la acuarela misma, más insistente, pero no menos espontánea; la otro, más pesada y colorista, con detalles y aspiraciones al retrato, a la caricatura, tal vez. Aquí encuentro amenguadas las condiciones sobresalientes que apuntan en De Santo; la charanga colorista, estrepitosa, de procesiones a lo Gramajo Gutiérrez, no conviene a un pintor capaz de realizar paisajes tales como sus tres aspectos del lago de Titikaka o el "Barrio de Belén" o "Izcuchaca", etc.

De Santo es un valor; como acuarelista puede realizar una obra de belleza.

LA BELLEZA FEMENINA

(Continuación de la pág. 72)

las mujeres, deberán, naturalmente, ser aumentadas por aquellas que la fortuna ha favorecido menos, y que se ven obligadas a realizar pequeños o grandes trabajos domésticos. A ellas recomendaremos el uso casi continuo de guantes de goma, que ahora es fácil encontrar en todas partes, y que son una verdadera protección cuando tienen que mojar sus manos, y en caso contrario cualquier guante viejo.

No digáis que todo esto es imposible de realizar, basta acostumbrarse; y siempre hay que decirse que vale más hacer alguna cosa, aunque sea rara vez, que no hacer nunca nada. Pero, demos por hecho que una mujer que sabe distribuir sus ocupaciones del día y de la semana, puede encontrar siempre veinte minutos para dedicarlos al masaje de sus manos.

EN CADA CASA UN PEQUEÑO JARDIN

(Continuación de la pág. 78)

una rosa cuyo único defecto es el de producir una cantidad de flores de centro dividido. No hay duda que bajo vidrio la muy antigua variedad Maréchal Niel tiene pocos rivales, pero debido a su tallo débil es necesario alambrar las flores para lucir toda su belleza.

En los tonos colorados, Etoile d' Hollande es sin duda la mejor de todas, siendo Mrs. Herbert Hoover otra rosa de mérito en este color.

Hay además algunas variedades sencillas, que a pesar de su poca duración son inmejorables para decoraciones. Entre ellas se destacan las variedades Dainty Bess, rosada, y Mermaid, amarilla. Tambien hay las variedades Isobel, rosada, y Mrs. Oakley Fisher, amarilla anaranjada, las cuatro sencillas, con flores de cinco pétalos. Red Letter Day y K. of K. coloradas, son variedades semisencillas pero muy decorativas.

Con luz artificial, no hay mejores que aquellas de color cereza vivo; algunas variedades recientes, como Flamingo y Mrs. George Geary, demuestran adelantos sobre las similares antiguas; al igual que aquellas de color naranjo vivo, éstas deben emplearse con discreción. Arregladas con follajes convenientes, son de gran efecto, pero su belleza se malogra si se mezcla con colores chocantes. Indudablemente la mejor de todas en esta sección es la variedad Mrs. Sam Mc. Gredy.

LOS TIMIDOS

(Continuación de la pág. 20)

avalúa los deterioros en la suma de cuatro mil quinientos setenta y cinco pesos. Se ha dado intervención en este sumario al juez de Instrucción en turno, doctor E. González Gowland, por la secretaría Ovejero."

El profesor Lietzmann, con su gran memoria, no tuvo que releer el nombre de los protagonistas de la batahola para cerciorarse de que se trataba precisamente de los cuatro tímidos que le recomendaron en la víspera. Un poco desconcertado por el contraste, lamentó sinceramente lo ocurrido, y sobre todo, ya en la calle encaminándose para tomar sus primeros exámenes en la Facultad de Derecho, deploró que esos jóvenes estuvieran presos e incomunicados, puesto que ello le impediría ser amable y servicial con el redactor marítimo de "Deutsche La Plata Zeitung", con el subgerente de cambios del Banco Alemán Transatlántico, con el activo procurador del estudio jurídico de los doctores Meyer Pellegrini y Beruti y con su ilustre y respetado compatriota doctor Hugo Salomón. En la esquina de las calles Cabildo y Sucre, el profesor Kart Emil Lietzmann tomó el colectivo número cuatro.

Frasco Grande $ 5.-

2 cucharadas de UNTISAL
2 litros de agua caliente
El mejor baño de pies

Untisal

Pst...! Pero no digan que yo se lo dije...

ES bien conocida mi tendencia a rehuir todo lo que sea política, por lo mismo que no entiendo nada de esa materia, que es ajena a mis gustos y preocupaciones. Sin embargo, como tantas veces la vida social corre pareja con las actividades del gobierno, no me es difícil estar mejor informada que muchos periodistas que actúan exclusivamente entre los hombres. El caso es que estoy en condiciones de adelantar, bajo el crédito de mis informes siempre fidedignos, una noticia que producirá revuelo entre los que siguen la marcha de los sucesos políticos. Se trata de la renuncia, ya resuelta y muy próxima, del ministro de Justicia e Instrucción Pública, doctor Manuel de Yriondo, a quien otras perspectivas le hacen abandonar los halagos de la Casa Rosada. El simpático marido de la no menos simpática María Salomé Freire será designado candidato a gobernador para las próximas elecciones en la provincia de Santa Fe, razón por la cual no podrá seguir desempeñando el alto puesto que tan dignamente desempeña.

RECUERDO que este verano en Mar del Plata discutíamos en una rueda sobre si los banquetes con que se celebra la despedida de los solteros debían ser costeados directamente por los novios o bien por sus amigos. Ya se sabe que esta última forma es la de costumbre, pero en aquella ocasión yo opiné que debía ser lo contrario, pues nadie es más indicado que aquel que está en vísperas de su propia felicidad para reunir por su cuenta a sus amigos, que nunca pueden estar tan encantados como él por el acontecimiento. Lo cierto es que mi teoría acaba de aplicarse con gran éxito, puesto que días antes de contraer enlace Alberto Tedín Uriburu reunió en un banquete, realizado en su propio domicilio, a sus treinta amigos más allegados. El apuesto hijo de Angeliquín Bunge se ha dado el gusto de seleccionar en tal trance a sus compañeros de mesa, evitando esas demostraciones enormes a las que muchos van por cumplir. Me dicen que su ejemplo será imitado.

A propósito de banquetes con motivo de casamiento, me refiere mi hermano Perucho que en la gran comida que le dieron sus amigos a Florencio Beccar Varela, en vísperas de su enlace, al producirse los brindis surgió un orador inesperado que estuvo muy feliz y ocurrente. No podía ser menos tratándose de un sobrino de Panchito Uriburu, quien, a la manera del doctor Juan Cullen Crisol, domina el arte de alegrar las sobremesas con su chispa y con su gracia. Por lo visto, el ingeniero Enrique Uriburu Quintana sabe construir también frases muy bonitas.

UN pajarito me ha contado que durante la kermesse infantil que se realizará el domingo próximo en el Plaza Hotel, a beneficio del Jardín de Infantes de la Academia de Santa Teresita, que preside Marta Aldao de del Carril, un hada misteriosa, que acaba de llegar de Europa, sorprenderá con un obsequio para usar en el cuello a una de las siguientes niñas: Isabel González Alzaga, Magdalena Vivot, Felisa Blaquier, Josefina Hunter, Mercedes Paunero, Carmen Alvear, Enriqueta Anchorena, Enriqueta García del Solar, Ana Ortiz Basualdo, Mercedes Tezanos Pintos, Diana Nelson, Angela Riglos, Elena Villegas, Carmen Domínguez, Ana Elena Martínez de Hoz, Elena Patrón Costas, Ana Rosa Barreto, María Teresa Bengolea, Angélica Mitre, Luz Zemborain, Angélica Larrain o Susana Aldao. ¿Qué será? Se precisa toda la fortuna de esa hada para hacer semejante regalito.

DIFICILMENTE se producen esos frecuentes week-end con programas deportivos y sociales de polo o de carreras, sin que de esa amable compañía resulten flirts encaminados directamente al atrio de la Merced. Durante la comida que dió recientemente María Teresa Peró Ayerza en honor de Mercedes Artayeta, celebrando su cumpleaños, uno de los jóvenes presentes anticipó lo avanzado de un flirt iniciado hace poco en una excursión que se efectuó a una de las estancias próximas a un pueblo del sur de la provincia de Buenos Aires, que lleva el nombre de un general de la independencia nacido en Tucumán. La chica, que es encantadora, se llama justamente como su memorable abuela, y su apellido, que comienza con la segunda consonante, recuerda a un famoso escritor, que produjo, entre otras cosas, páginas notables sobre el internado de colegio nacional. El afortunado galán pertenece, como ella, a una de las familias más aristocráticas de nuestra sociedad, su nombre es el de un célebre rey de Prusia, y su apellido, que comienza con la tercera vocal, ha tenido hace poco gran resonancia en la Academia Argentina de Letras. Para más datos, dirigirse a los simpáticos componentes de los teams de polo "La Verde" y "La Posta".

ME cuenta mi hermano Perucho que en el Jockey Club algunos socios han organizado un pintoresco concurso "nacional" — palabra cuyo uso ha hecho muy bien de reglamentar el gobierno — en el que se trata de establecer la calidad de suculentos chorizos criollos. El jurado a cuyo cargo está la clasificación de este certamen lo forman algunos caballeros expertos en la materia.

Los jueves, a la una de la tarde, el jurado actúa y prueba en el bar del Jockey Club. Los fallos son, por lo general, absolutorios.

Julieta Ramos Pacheco

SE han dado a correr rumores extravagantes respecto a la conferencia que debió dar en el Jockey Club el gran escritor español don Salvador de Madariaga, quien, como lo anuncié en esta página, figuraba entre los disertantes que la prestigiosa institución ofrecerá este año a sus socios. No hagan caso de habladurías, pues todo reside en un lamentable malentendido: el ilustre escritor hispano no creyó que esa tribuna debía ser ocupada por él en su primera conferencia, y el Jockey Club consideró que esa era la condición implícita de su ofrecimiento. Se ignoraba, quizá, que "Los Amigos del Arte" tenían un contrato anterior y excluyente. Eso es todo.

UNA persona muy interiorizada en las pequeñas y en las grandes cuestiones de la diplomacia, me aseguraba las otras noches que uno de los primeros asuntos que tendrá que resolver el nuevo embajador de Gran Bretaña en la Argentina, sir Neville Meyrick Henderson, es precisamente uno de los que más preocupaban a su antecesor, y que éste trató de eludir hábilmente, dando largas a la cuestión. Tres de los palacios más suntuosos de Buenos Aires han sido ofrecidos en venta, para que en uno de ellos se instale la embajada británica, de acuerdo con su jerarquía oficial y mundana. Me reservo los nombres de los propietarios de esos inmuebles por razones obvias, mas puedo asegurar que por una de esas residencias de estilo francés se pide la bella suma de tres millones seiscientos mil pesos, comprendidos todos los muebles y obras de arte. Ya veremos.

SI no tuviera el dato directamente por el propio juez de comercio que entiende en el asunto, parecería increíble hasta qué punto puede llegar la cuenta corriente de una familia amiga del lujo en cosas que a simple vista no impresionan tanto. El caso es que una gran florería de esta metrópoli se ha presentado a los tribunales convocando a sus acreedores para un arreglo, y, como es natural, la lista de los deudores figura también. Y una sola persona, que no es un comerciante, sino un particular, reconoce deber [illegible] por valor de 17.320 pesos. ¡Cuánto perfume, Dios mío!

EL ejemplo del Banco Español del Río de la Plata, que en su casa central sólo emplea señoras o señoritas para atender al público en las ventanillas, se ha contagiado a una gran empresa comercial en la Diagonal Norte, que empezará a funcionar en breve, con puro personal femenino para atender a las personas que concurran a los mostradores, donde no se practicará tarea de venta, sino de escritorio. Luego dirán que las mujeres no sabemos salir del paso en esto de ganarnos la vida.

Un exponente de PROGRESO:

AGUA

CALIENTE, A TODA HORA

No sólo un exponente de progreso, sino una necesidad que se ha impuesto por razones de higiene, de salud y de bienestar. La falta del baño cotidiano, sobre todo el baño templado, es igual a la falta de aire puro, puesto que se le priva al cuerpo de los medios de conservarse sano.

Pero del lado práctico, tan importante como el baño es el medio de conseguirlo sin dificultades ni demoras. Ambos puntos se asegurarán si se usa un calentador instantáneo "PRIMITIVA".

Constituye una delicia usarlo, porque jamás fallará en darle agua caliente en abundancia a toda hora y a un costo realmente económico.

El "PRIMITIVA" se fabrica en los talleres de la Compañía, con material inglés de primera calidad, y la Compañía responde tanto por su construcción como por su buen funcionamiento.

COMPAÑIA PRIMITIVA de GAS DE BUENOS AIRES LTDA

Alsina 1169, U. T. 37 - 4760; Santa Fe 2821, U. T. 44 - 0651;
Rivadavia 3666, U. T. 62 - 2504; Av. San Martín 6100, U. T. 50-0122;
Cabildo 2486, U. T. 52 - 0391;
Montes de Oca 1116, U. T. 21-1631;
Rivadavia 7254, U. T. 66 - 0042;
Rivadavia 9199, U. T. 67 - 9902.

18 variedades, en latas de 1/3, 1/2, 1 kilo, y en estuches.

Una expresión de buen tono

Desde tiempos inmemoriales, la visita a la "elegida" ha contado con un amable embajador: el obsequio - cuya elección no es fácil puesto que él habla del buen gusto de quien lo ofrece. Una caja de "Tentaciones" es siempre una expresión de buen tono.

urtido tentaciones Bágley

Lo mejor en galletitas.